Kinder- und Hausmärchen

ρ/r , le p. (h - c2r) Lon Na

1857

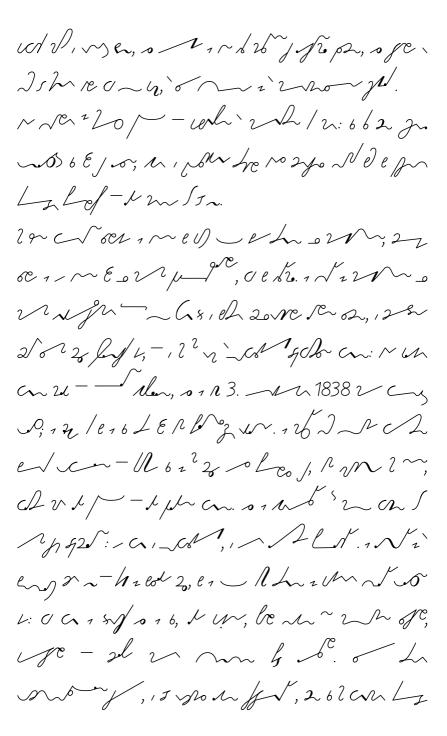
any, M. D. Lower Lyd: e. 6.

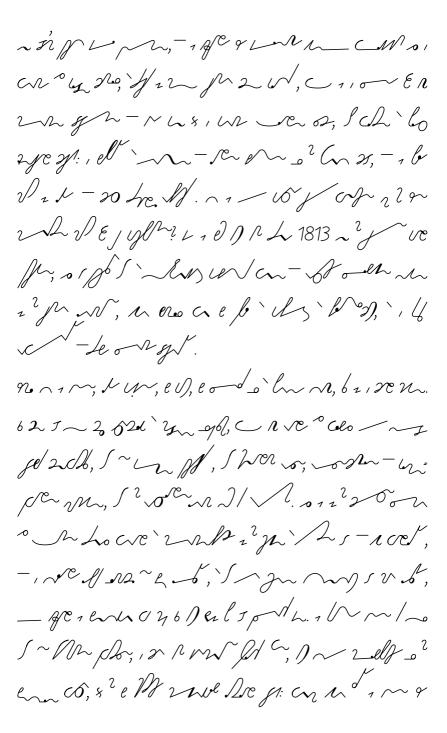
gur.

26 763

~is

Ly, 90 J Maro V~_, 0 John 4, MEQ-)esle. ll-yph... ~ /, h ye 22en pl, S, clop of. 5lz, e:__d/,-,/s/jnen/a.a., J, 0 1 2 / N C 2 V J 2 30 /l, / 2011 yhr. U. O. N. ~ or L, co whom y : De ~ I'M, o, ~ ho u, ~ lan 1 on p ylo -6~/Mc6. Sia borrellas. $2 \sqrt{1/1} \sqrt{1/1$ 2 n re s U. »: - o j _ ~ f ~ (f ~ 2 y= m~21,e~~,/o.onporey. 6/8 ser \$1/25. pps-noco., for 10 7.9 & 20 4~ 20 Ln Ph, 1 22





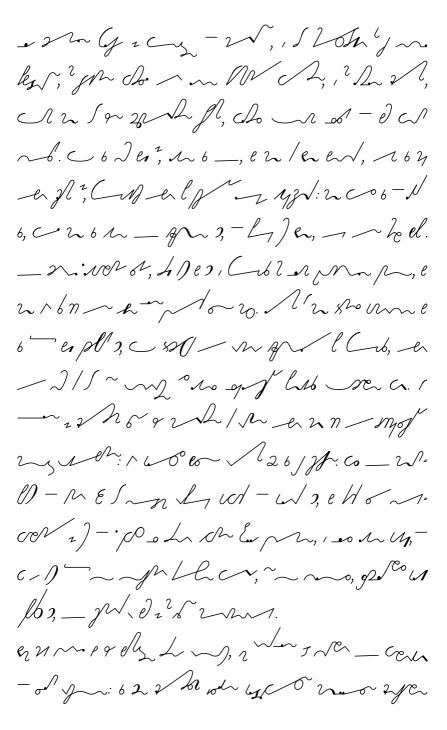
Jen M, MED o're em, / Ino en 212, e)
6 pa e 6 - May gen - 2'4' She 2
m Dj.

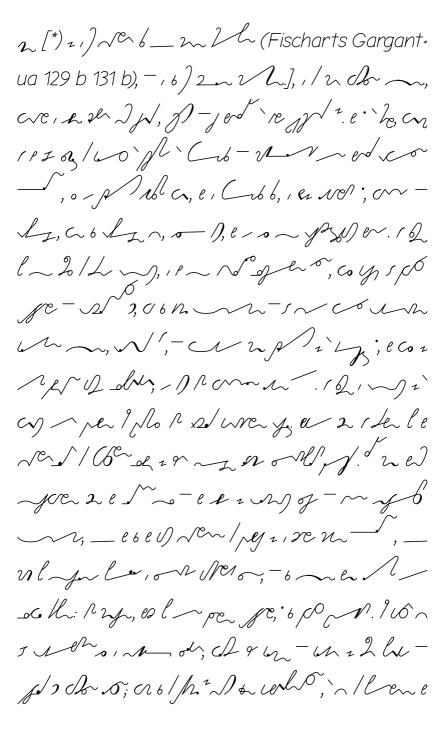
~ 1843.

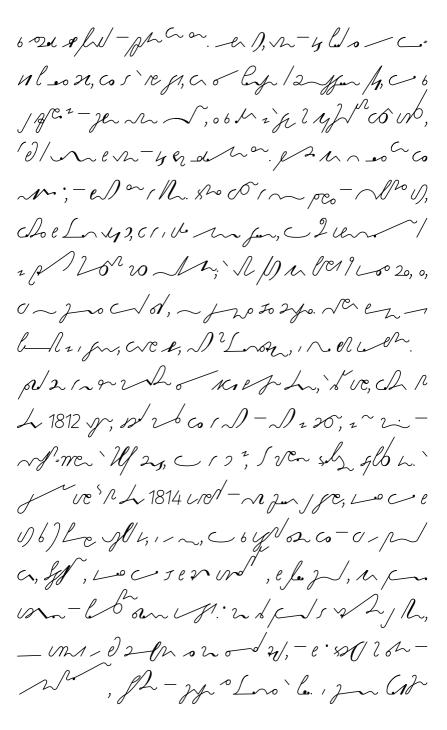
1

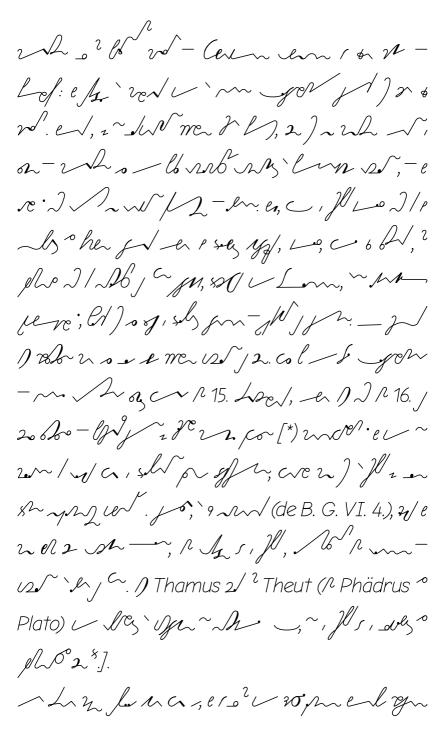
 \sim e

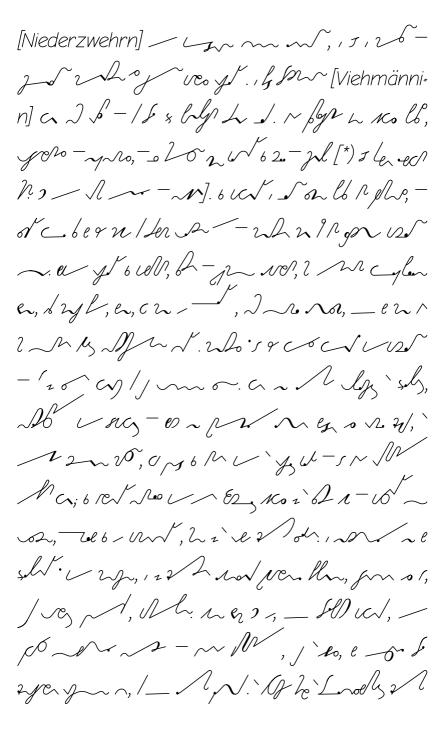
1 /c, c, c/g_n en p, e'ny, - 24 o/lep/,edvohonef2,,nor p, ~ ~ (g) pl/2, - y~ ~ sl pl-2. $\gamma / e / o \epsilon v / = 0 e \delta - a - / l / e / b$ 62066,20 mm, n ppm, c6 1-~/~,~~~~~,,62,~~~~/,~~// pe - 22 /h, sod 24 m, 6 21 /h, -~ 26~, LD pal, M. pp, 928 ph, 6, melby and, of? $L \sim l$, $\sim C l$, o_{n} , $- \gamma_{per} 2 l$. C lL, Are, Leth, lun Ifw, M-ce 2 ~ pr, _ or, pt lib 2, 2~ co, 16 pt you show. -aspey, or hlops, en Ar, 16 cma, 22 ~ ye, 6/~ 22: 1, of oh N/2 1,0

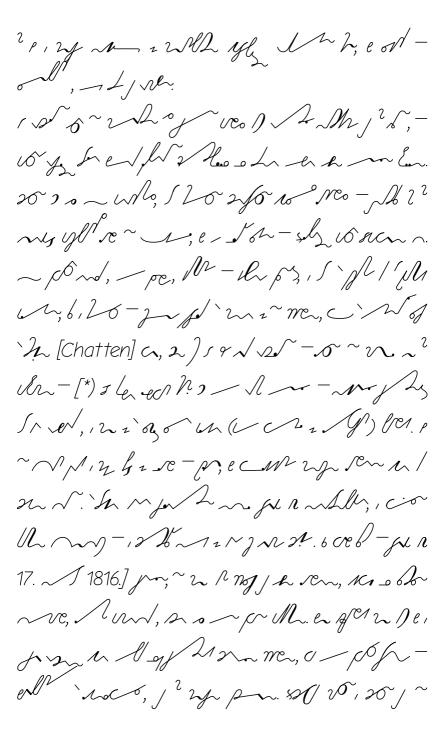


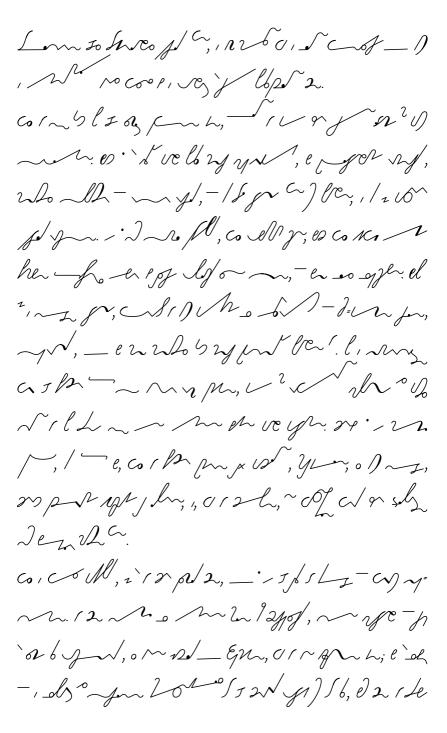


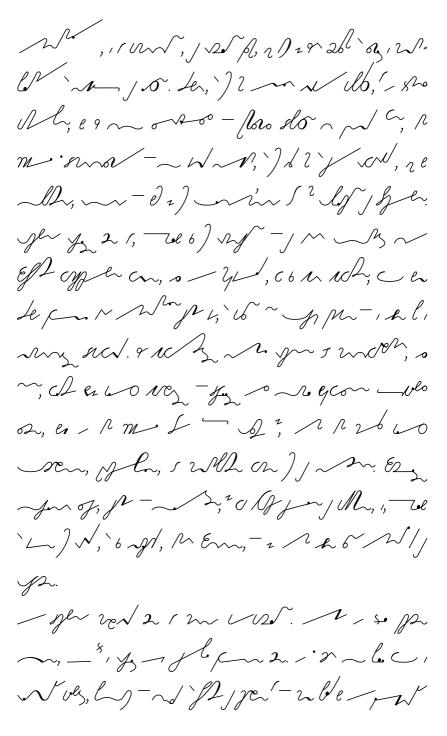


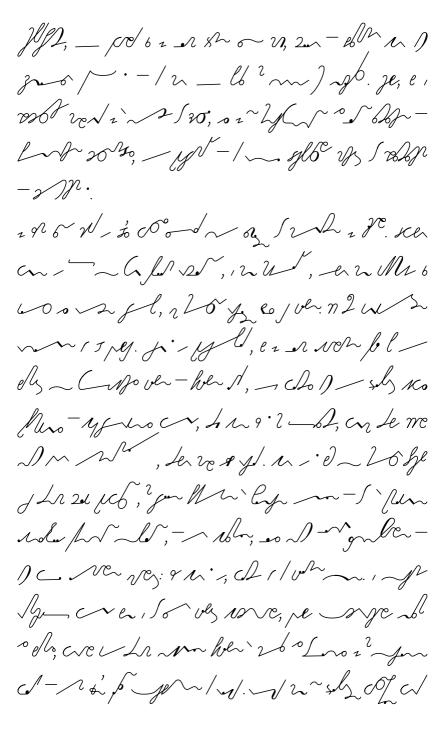


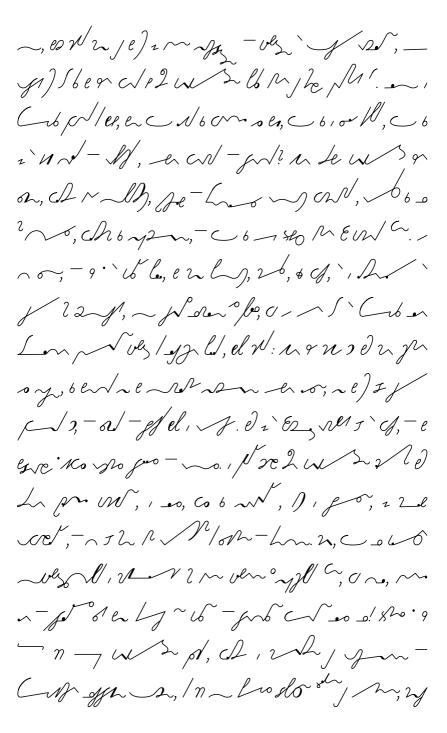


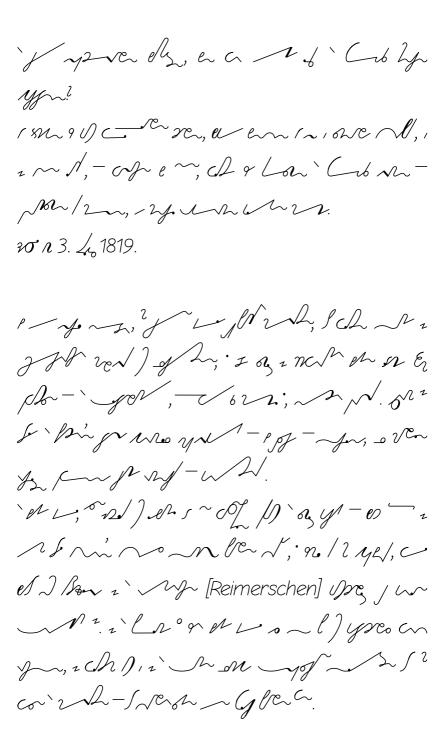




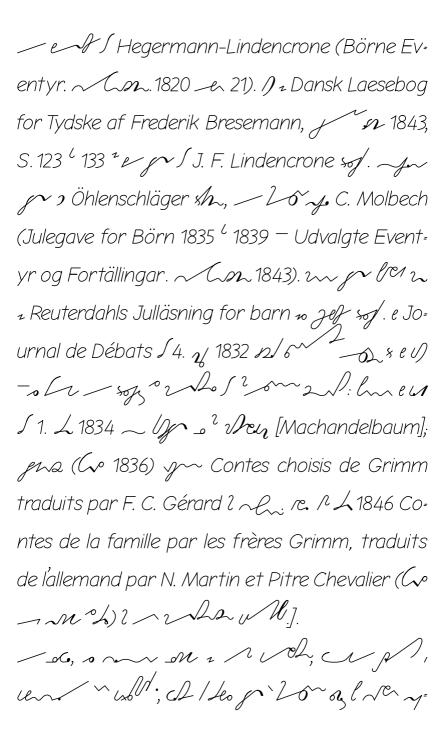


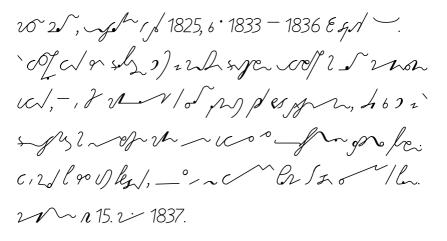




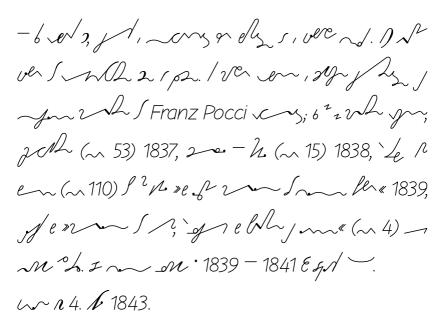


, Lz dos sh, ja d -, c -/ye ~, ` M-, who as a rhave was 1- My 1 e gl. 1~ yen sog el, ngo, got, c, cot f2) n ~ ~ p [*) ~ h Francis Cohen 1 Quarterly Review (1810 2), San In y t, y I y soy S Edgar Taylor 2 / L~ 2 26/2 ~ Cruikshank (Germa= n popular stories _c_ 1823 - 1826), A Leo (1839) god cre. ~ e _ c 2 ve~ ∫ Richard Doyle collection of popular tales translated from the german of Jacob and Wilhelm Grimm. 🗠 1846). L., Grimms Household stories newly translated with illustrations by Wehnert 2 voll. 🗠 1856. 8. — $\sqrt{}$ The charmed Roe or the little brother and little sister illustrated by Otto Spekter ~ 1847; , vh 2 2 2 2 (Spro= okjesboek vor Kinderen. yen 1820) m/ - y, o





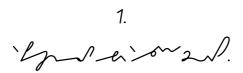
olfmale, were of med; e² Dyon shy me sy . o 25 mins 2D-Ds ly gram. e 26 or usend, emp (wh 1836) le



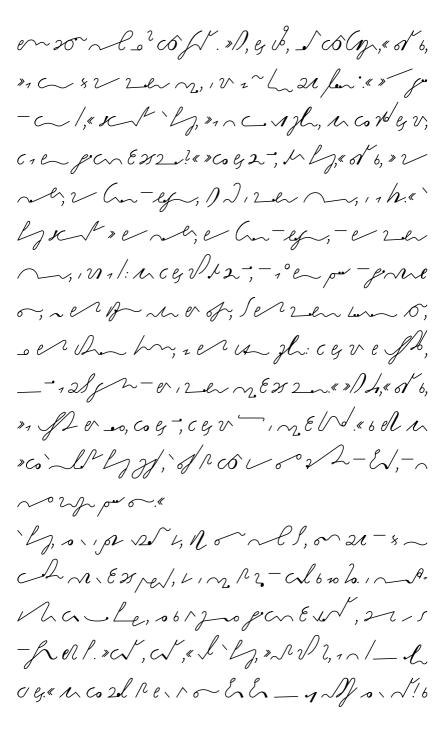
D, Sb on 2 P - I 2 Do 25, - · P - Jon 20 - en get - kere w, we for fl - 2 Longer of Long, s, 1 M 2 D, Jh - - ~ Men of Les con, c, o les 2 el word, flow ale, o wo 2 y Light of MS Hag. 2, 66b, 94b).

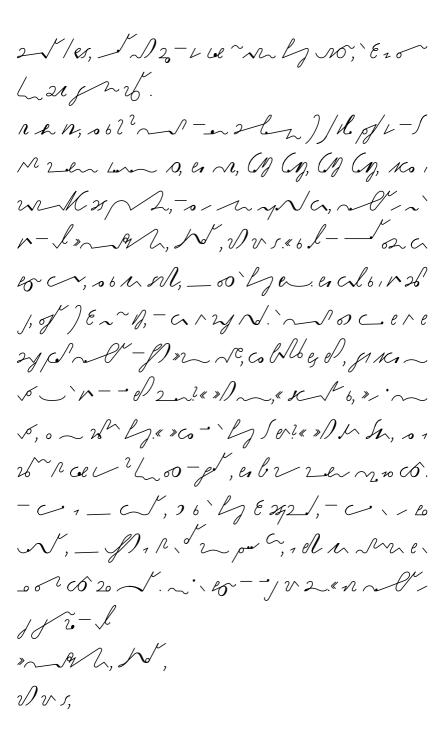
Medel 26 N 30. 6 Mu 1850.

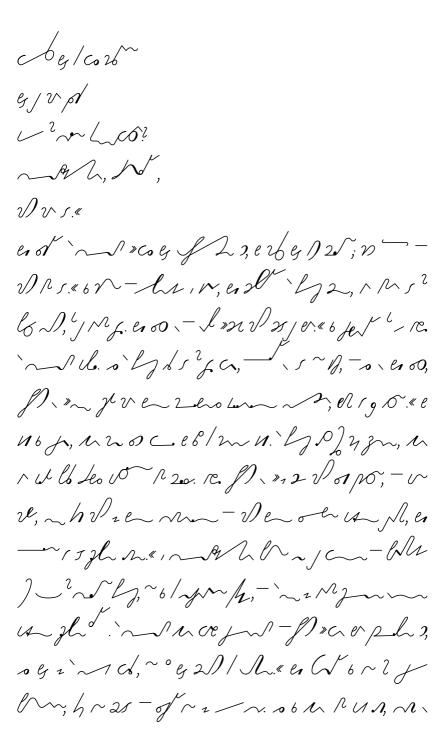
~ 2 ~ 2 15. Loc/ (~ 151 *) · 2 & so pld — e e o von sh p or (~ 104, 175 - 191) of ~ God, , o 2 ~ 2 0 0 veo Joo; s her ce of a. e ~ 1), sh m, , o ~ 2 LN, ~ yo~ God. w n 23. 2 1857.

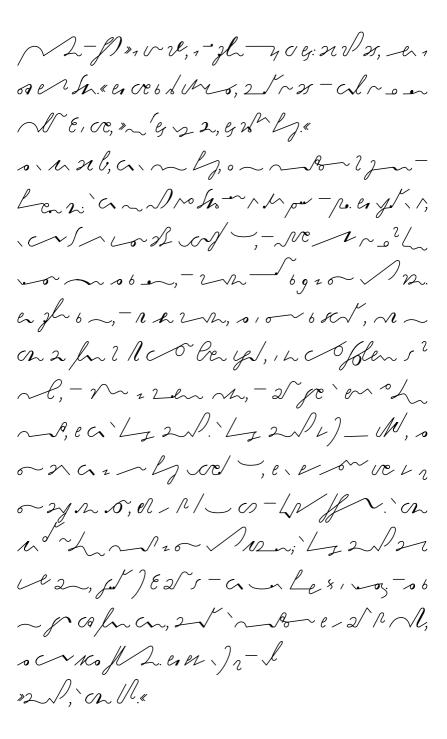


Many, M, Ma_j, e, ord,, e Top ?) cer-Morn fly. s ~ 2 __ 16/2h~, al62,22-1~6E;-ea Algen. $\sim h-)\sim 1,e,2e\sim 2 \sim 2 \sim 1/2 \sim 20 l,$ e62,22 por 4,0 ws, reg - reg no co 2 $\mathcal{L}_{\mathcal{L}}$ Lah, _ her ~ ho.e. h 6~/~~-





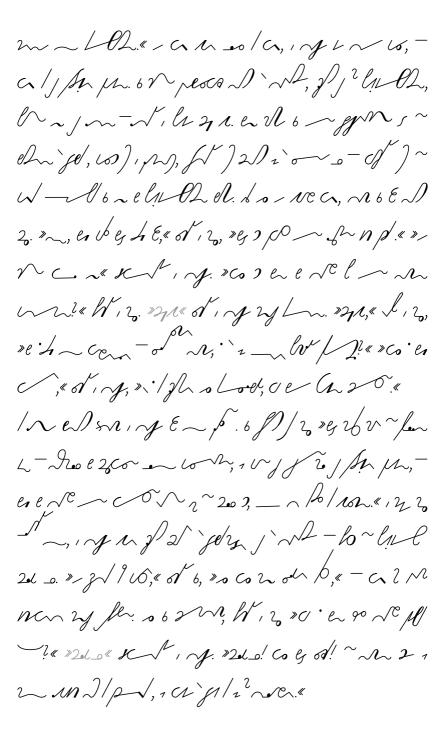


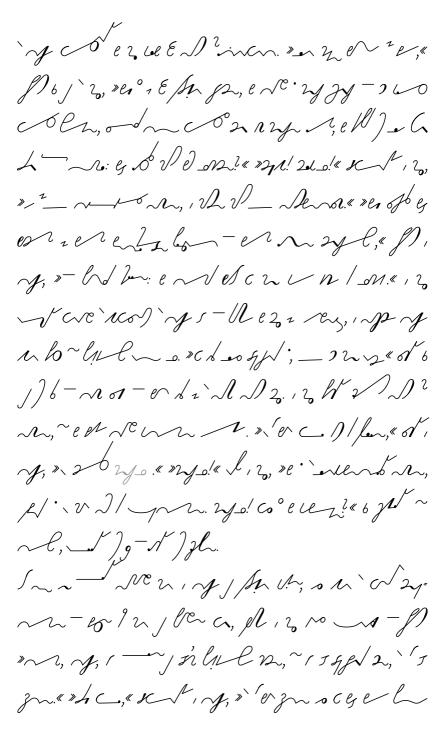


2.

y-2,2 pmf.

- y L mf 2 ~ 2 pl - ~ Is 20 L -Lef jol, 16/1/2, e, 2, re = 12/92/20/ cm-pfoffe.» ~ l~ of vor h, oder, «of, y, »e 22, ~ el/ so 2= on-proper le.«'y soe on ld-~ 122 lly 1.6 c/ 1/ 1 6 - 2/m 1, 1c DN 50 M, y », co~ /, c , 69= 2 ~ co, o, o, o, e, f, e, f) ~ co cyn: 1 for -- 2 6 √/l, ~ - ex//~, _ h, y fell-D/2, »co, e on - √, 22,, , ~ ∫ 2 10/ Sn μ:62~0~/d/l,c02~lm, e°18, l 25.00 2 m - w g e 2 ... « » h, h,« x, 20, »n, 220 ~, ce co 20 pb, _ em ~ V: 5 2 6 ~ ~ ~ ~ [Kindbetterwein] L 1)

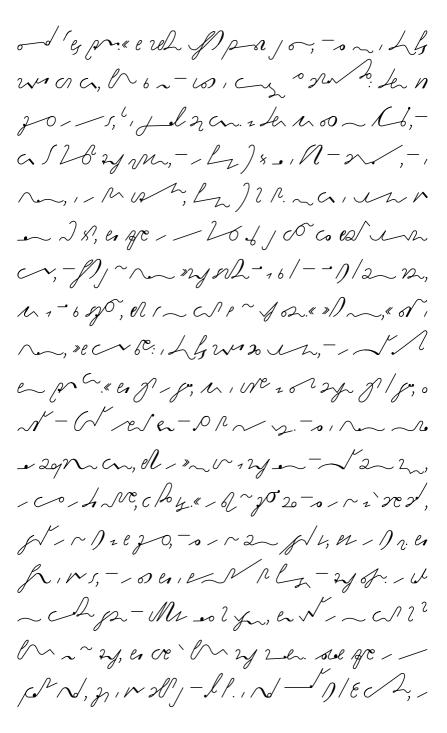


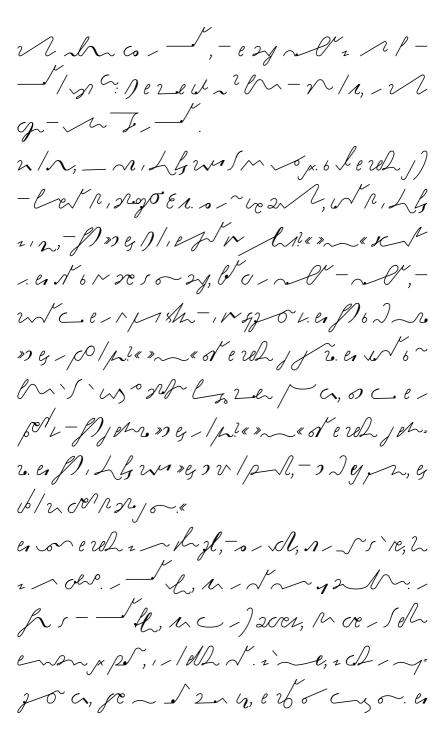


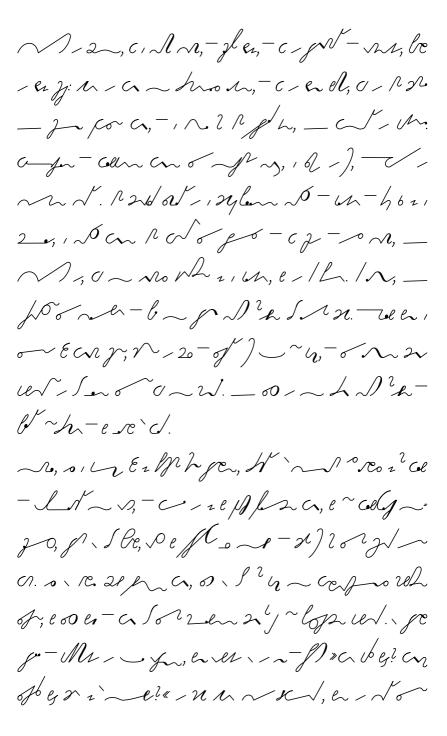
~ / ld 20 fb. «6 ll) 5~0, -06~ , ge f `leld~or G, an. »D, «61, 2, » fl ~ 1 cop; f ~ l~ n, e b v, a Lo.! glo 2 e -0, 0 e / fr ge 2: b 2, 1, e 2d -0, e ...«» - e 2 ~ « l, y, » d ~ cl, - 16 els.«» ~ of l, ~ 2 f 5 ~ , ~ a ~ 20, — 11 y ~ of l, C 6-2 f 6 2 l. b e, — 24 cl. 3.

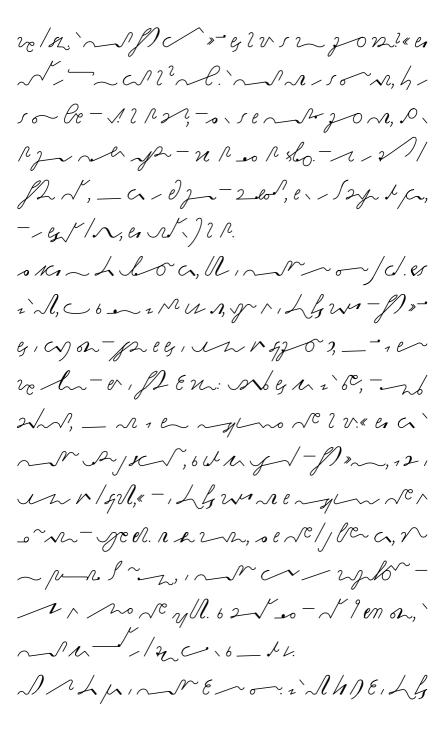
~~~°.

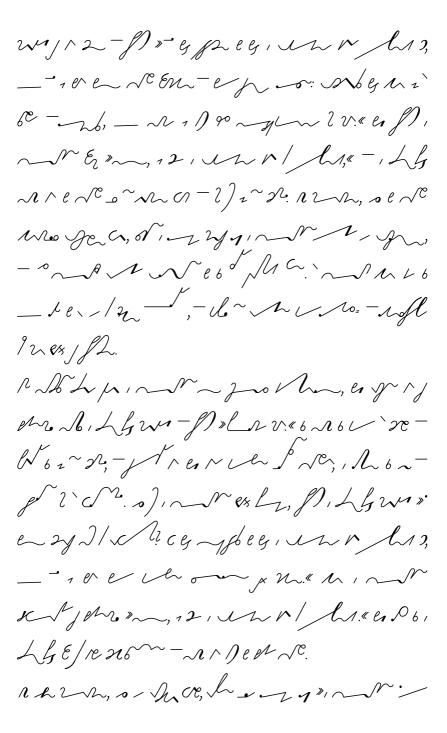
port, ea reh Se L. 6 cm n \_ N, e 6 /nen-br-/c6co6pd/om. orno 2/2/, jes-ro- / 206-1,11 ~ Som for 5 2 2 - P/ 1 », w, LG w, , y o hore e de n-ell, le v e re, , -, 2 v m, o y o - l, o h.« 2 pm p l, 52l, -, ~ f 2 l. o - ~ by L d/ a, 1. ~. Lf w/)-f) » to √c, 12 ~ 20 ~, e, ~, 20/~epm° 20/6 2 cg: Llesellego-, ne en M, n, ept, y~~jop/, ie un: A eleg 6/gp6,







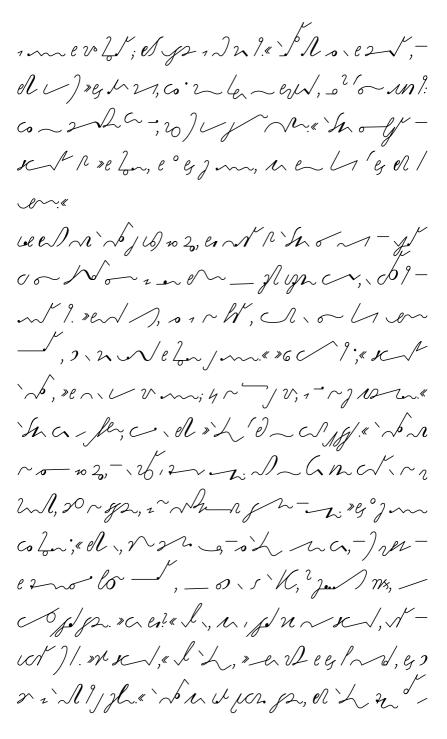


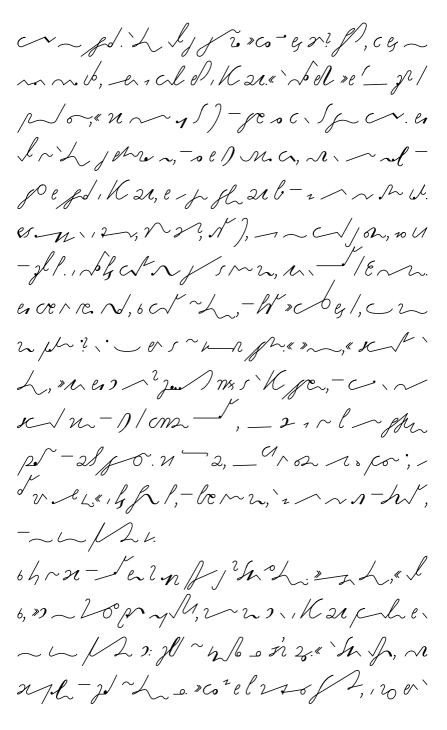


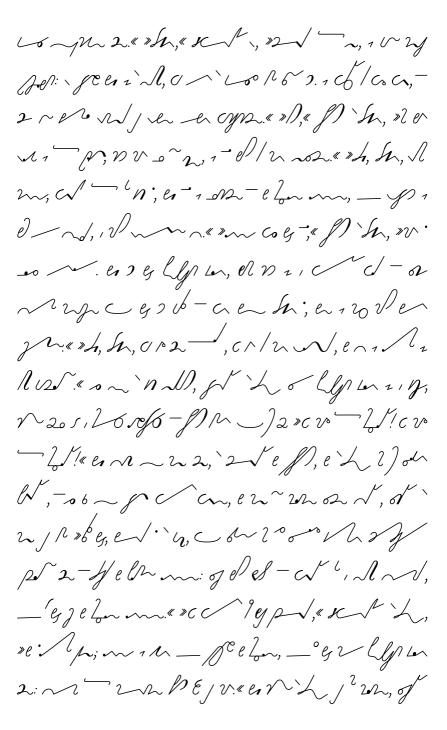
2 16, 6 20 - 1 /c, «- \ 1/2 1 x 6 ps, - c 6/x - )/ sen V, ce 6 mals 2 grolygen. e 2 gs gh, -06~~ Clye a-ely ~ p/h N, es z y e 2√ 0° f yo - > 2y cre S \_ wd, -en ~ 1, pe 6 y \_ ol » h, w, 12 - p!« - sel ~ n. /m-/, l.ln, -8 ~ 10 - 1/2, -, Lfwmnn-L, chom/mor-e ~ 1 ~ 1 ~ 1 ~ 1 ~ ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~ 6 ° ~-y,2.6 m,«-/l,e~e,.6,, p,-urrleyn.

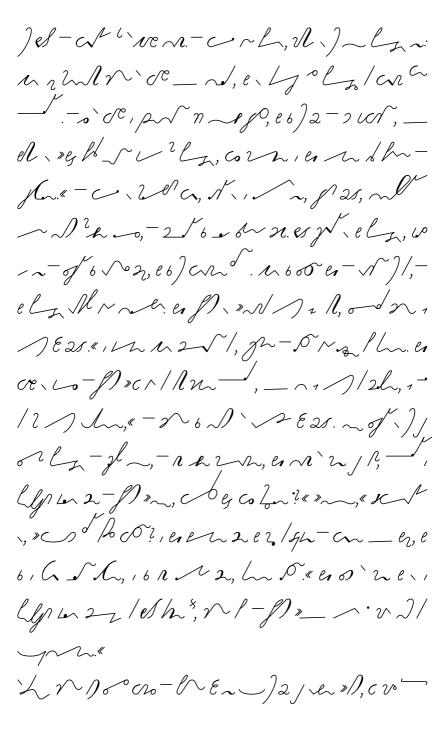
4.
2 Signellym.

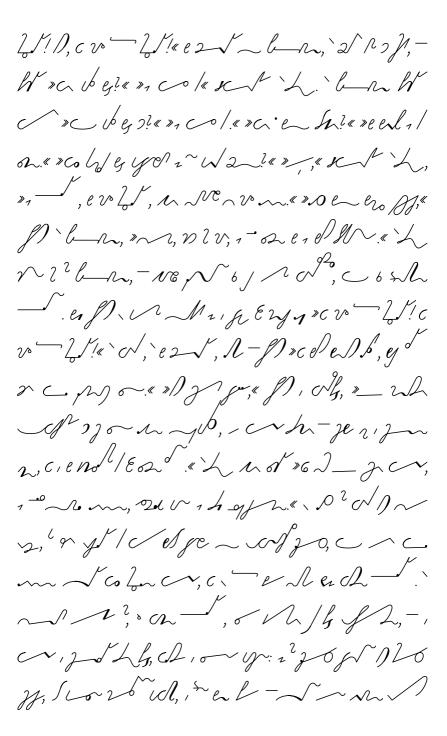
-hyo, esa In-y,-d),-o c./m, Muce, 190h-...-cr, ~2, 12, 6 »22/ In 20/2/«c~ Ko/La, \_ b- by Non in Igreni Mxo2n,-'oras~Voleod~ 2/2 ~, \_ x ~ c. »/~, Sn, 1 2 /e2, -Wille Wh). e, cool of phy s, ~, 2 je/, \_ /2, p~ who »/, - 2/ v!« Moo, ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ // Mh co. 20 of. »Ma6-2/v!-2/v!v29/:e/c. ~/o,5\1)9y2.« ~ p, e'h ~ / / f) »2 e, i'~ e/, e' 20-p, 926) 100 m Clg en led. 69, oe la ) v n, n ~ er · 2 h - y m.«», In,« x√, », - 2~ co , , I, 6 ~, \_ 1

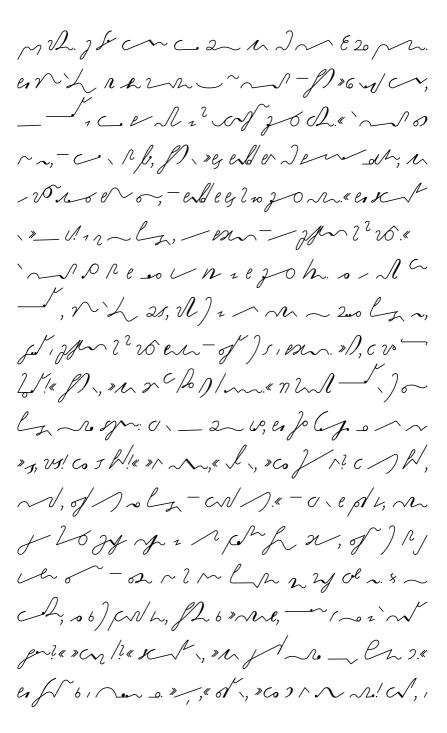


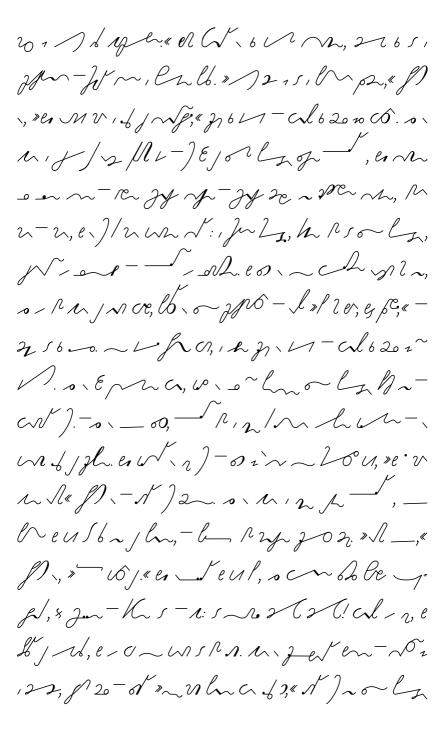


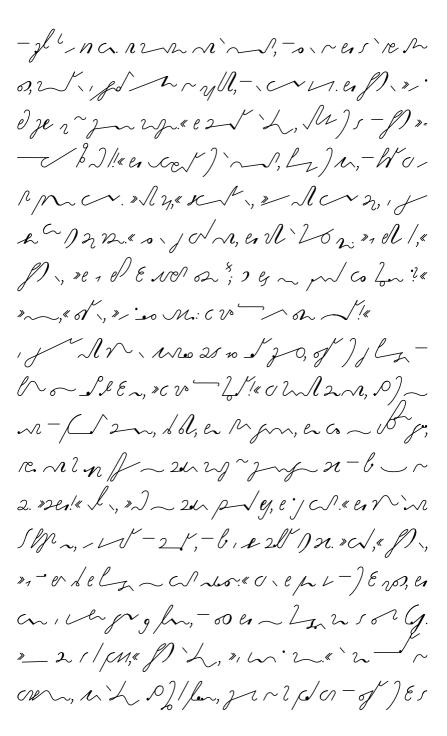


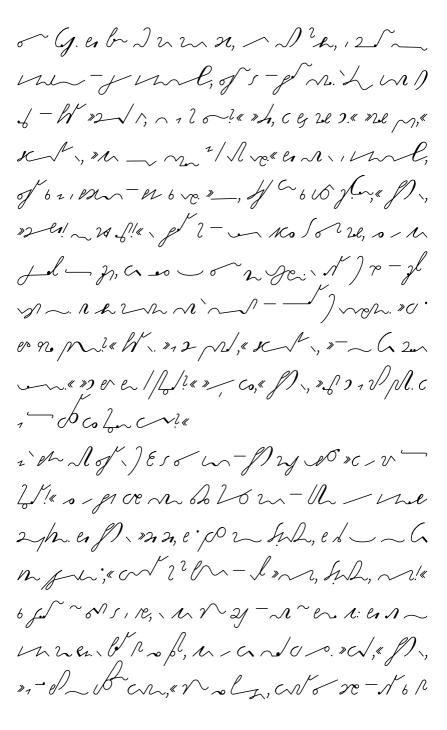


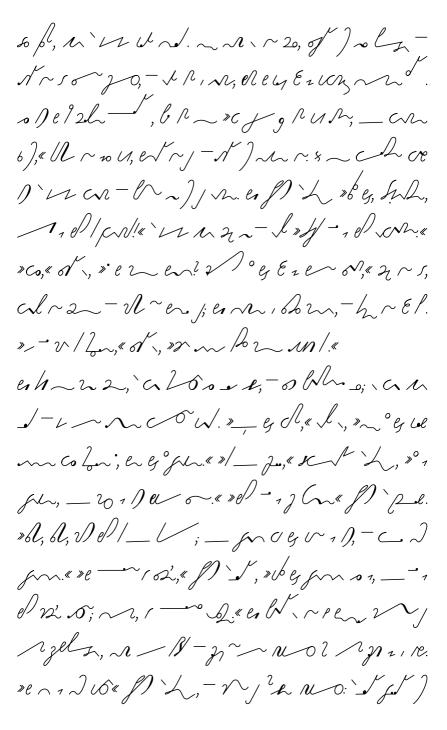


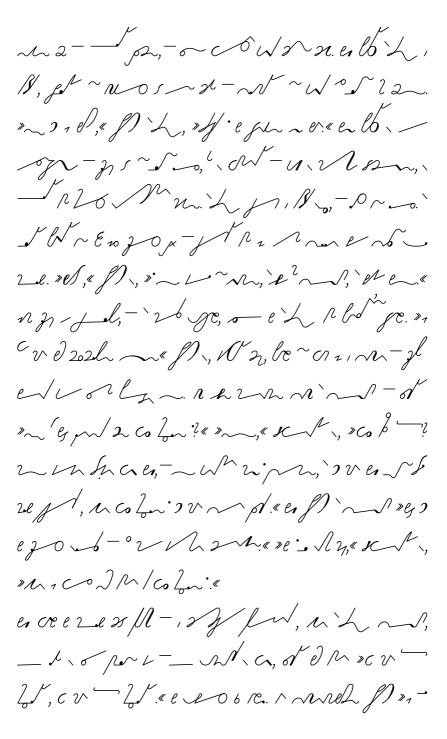


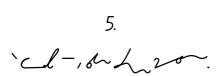




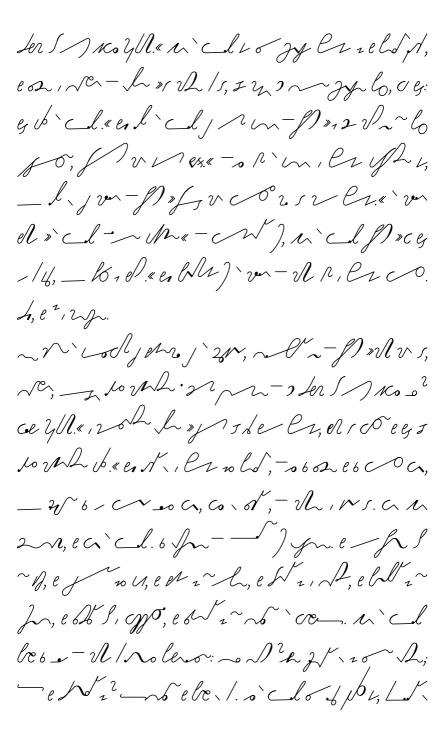


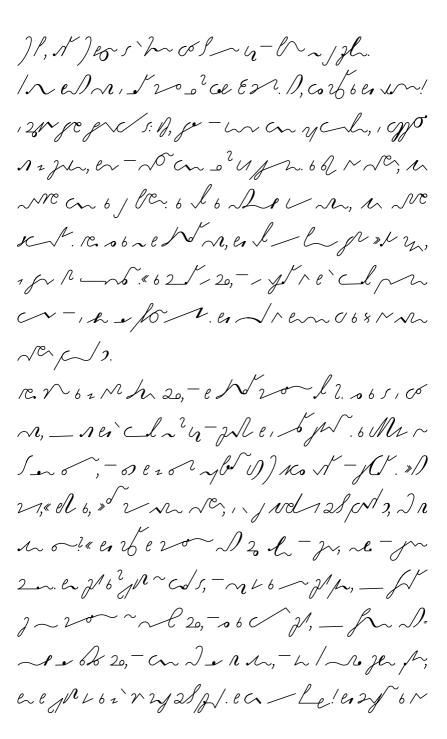


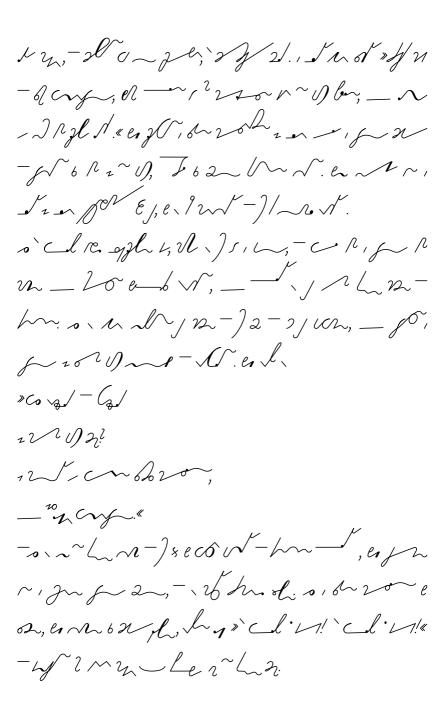




-and 120,126 L 20, -16 4,0 e, l, o o n - f) » L ~ co, 1 - 20 2 ~ col, ~ s ~2, ~2 cl, c, 2 ~/, \_ lb, /2-12-24 lo a, ~ 2 m.«, 20 or, » L 2, 1 - 1 j 2 l m, r I som ha.« en Wi. J  $-\mathcal{N})$ / $bs\sim 0.$ - g//~,\_~ ~ ~ ~ ~ / ~ / » M s, ~ /~ ~; \_ ~ 2 · e, - ) Ler S) ко УМ.« и , год 2 ~ ~ pe ~ cla, » r 2 / s, « h 6, » e ub In/,12-L-10p, nep. 5; & b. cl.«e, <math>n cll/n, -M)  $\sim 20$ pre:, o - del op L. e. or y, 

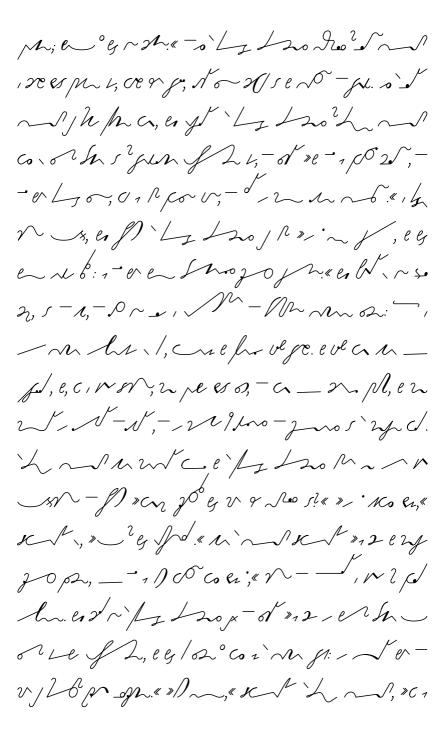


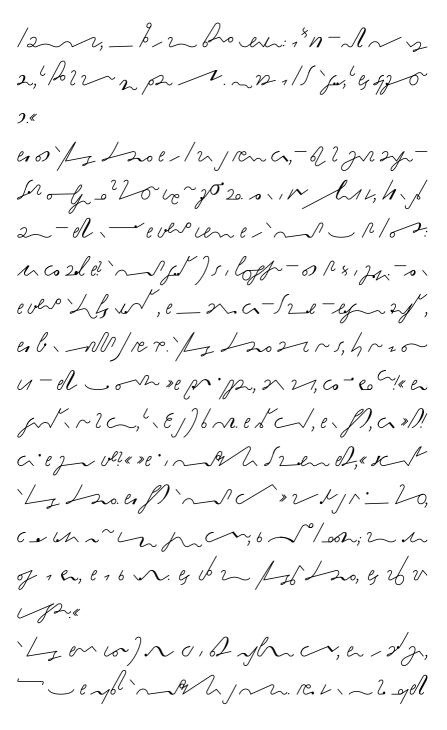


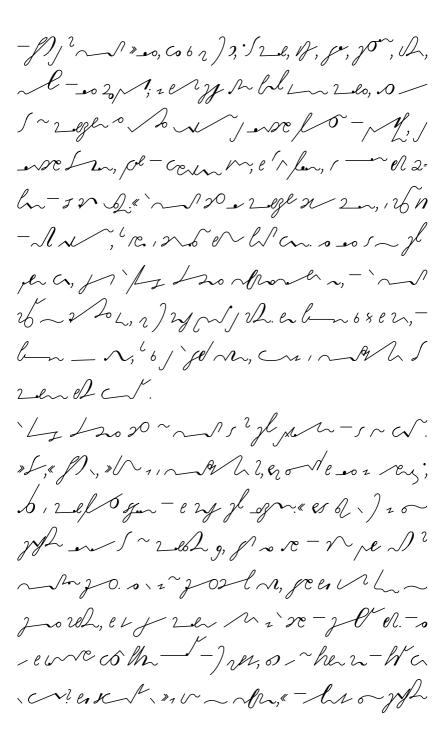


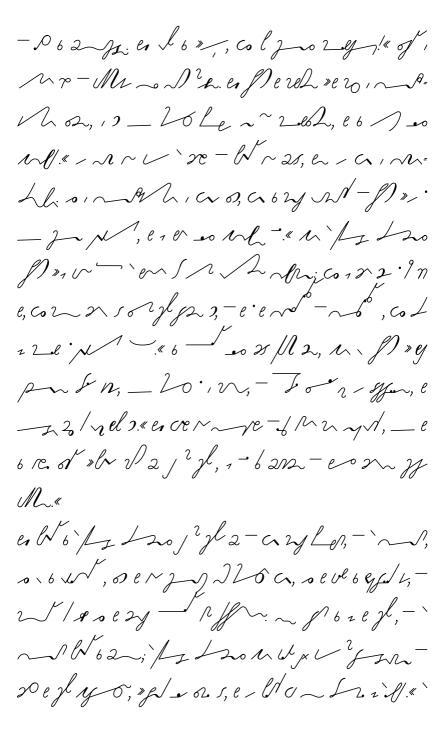
6. L. L.

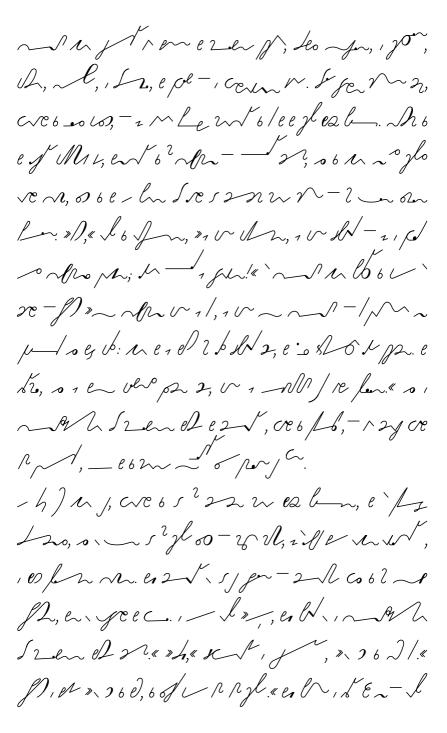
-a~~~~~, `a~~-el»/c.e мио, s<sup>2</sup>, Л« e, П, »bv~/2 /20 ~~.« / Loca ~ / em, - 20\_, c. 1 on\_Lyou.si~~eun, f) ~ // 1 »/ 16/20, 16 e 2 10 2 1, - e, 2 1 Mynco,-cgv/fbr/llhzn,co.co 20, - ~ Cosh / ~; \_ ~ 1 2 2/2 2 20. « es x/ /\_ /20 », -~/ 0, -- 12/ em, 6 12 m ~ 6.« es of In »\_ ge 1/6-2 le.«-Pec,»Drre°grezzo pr, en m, o - ped, - e y, en m: 1, for 22 nog P/ph, call'and MSzenel un g.c.eve w, ... shrpe, - 1 ml den - Ma 2 20 fm

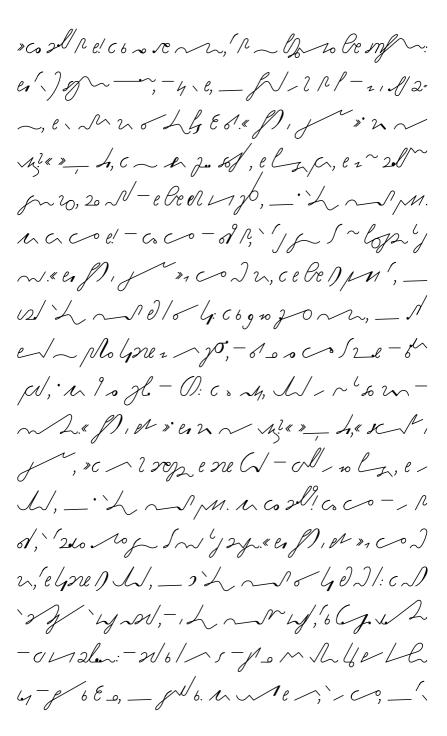


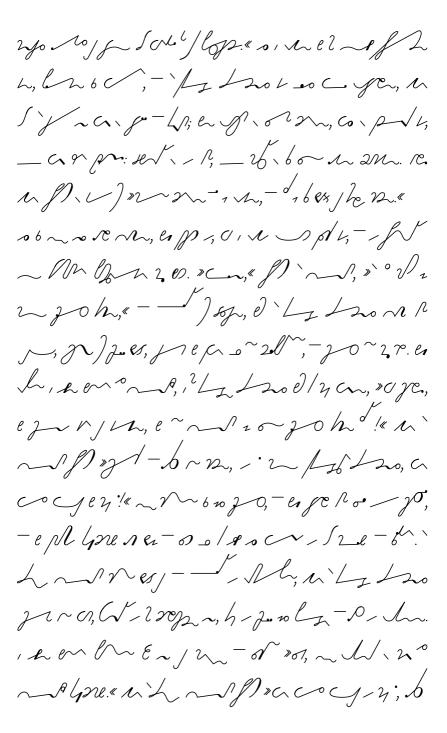


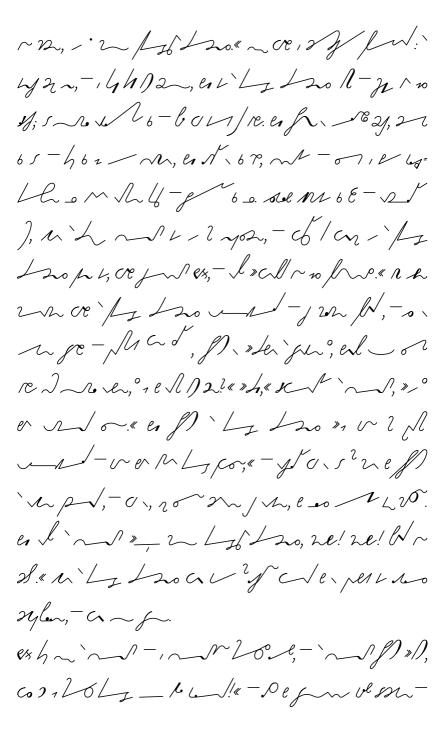


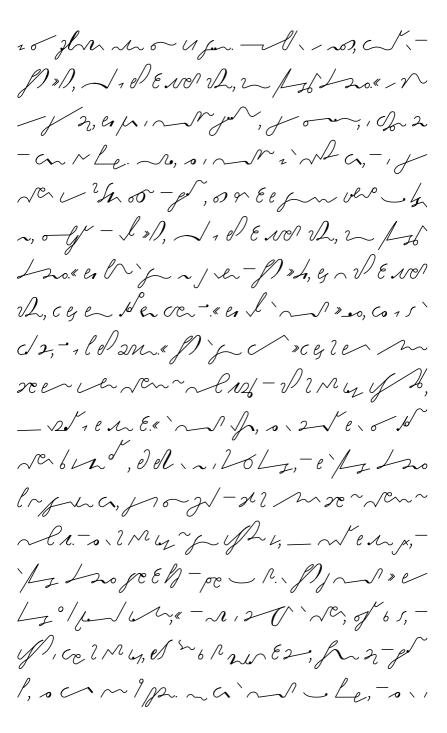








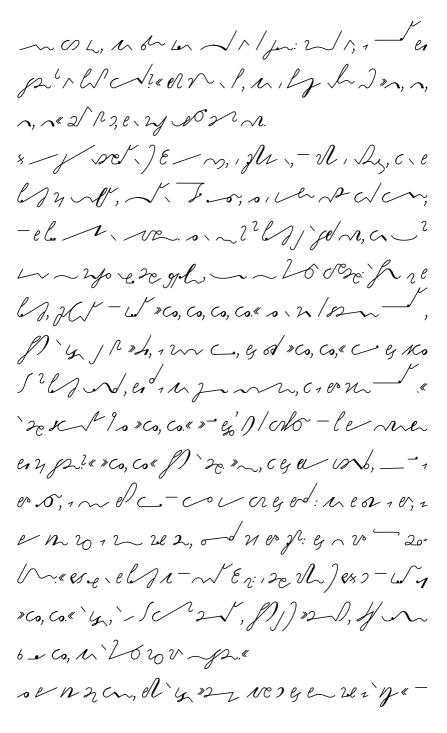


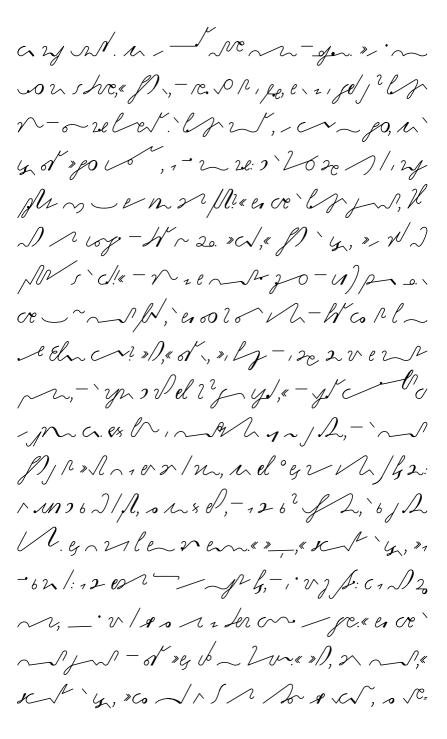


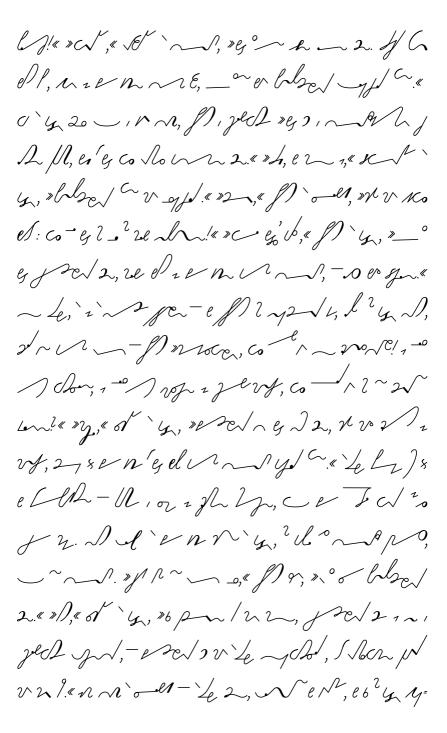
7.

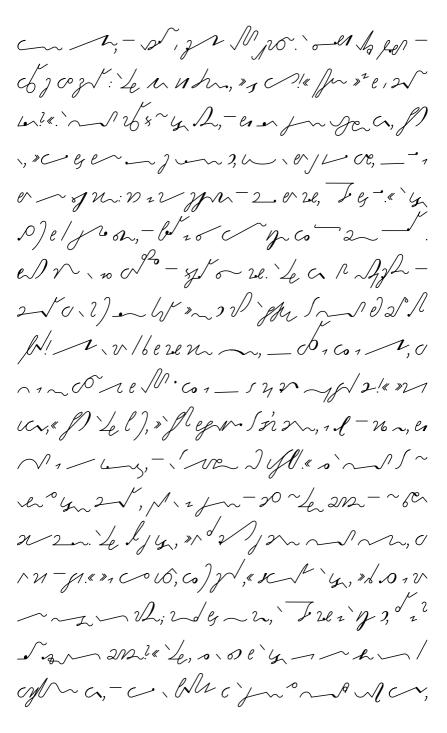
## `2 re.

~ 4, 10 m 5 ~ w/m-ld La M. 52 2016. ~ N.,-e2/, jscro , by h », ~, ~, ~.« » h,« f) , l), », f~ ) n mle 2: 6 10, 11, 62, ~ 1.« o 1/2 co 2 ~, l. ~/ »ero D, er ! dp/10? d~ La ~~~ N.«, by www.», ~, ~, ~, ~.«»~, c /2/2 -,1~ ) Jo,«2 Le 2l \_o`y - /5,6~ Lon 1, mb-yp2, s., ly m) u/~ oly-L Me », ~, ~, ~.« », « L y 2/ Lo, » —/» 6000, \_\_ /ol, «-cl~ e 2e ~ e 0 2= M, w, by wors M 6, Ju Nol », a, a, a, a, a, ~ D 2, 26, en gf , by \_ - & »> co(g, , ^ end,  $\sim 1020 \sim 100$ 







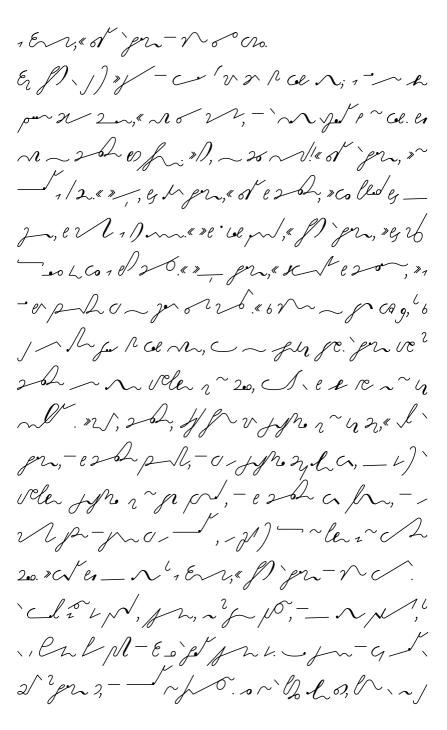


Mingy - 2 - wold; co4 2/200 M!« 4 D) e fen, p~ Sle ~~~?/!~~~?~,\\e\\_,\\e\2\= Mr. »D,« f) `y, »co ~ Le od · Mp, 2 n, coclore; mer. rge - W1 100 ~.«»co°ve!« j'Le,»`` /2!)1~// - 6 loff d, el r ~ ~ ~ ~ h √!« 0 `~ 1 e 2 V, fl. » ~ ) Le p Un, V e ~ y, «-PP ) Ko 2 2 Len Sen'y M ~ 2 2 2 ~-??~2er'y2r-f)»90.0/b/L.«

## 'con gr.

-an-compr, ne ce you el 2-2,-olopon/28c, // //6»v/2/ Cef-cn, 1-~ 2 pm 2 2 ... « es ~ ...  $\sim 1$   $\sim \sim 1$   $\sim 1$  $\sim$   $\sim$   $l r e e^{\sqrt{l}} e^{\rho} h \cdot N, \sim c l \sim 1/2 l \cdot 1$ ~ ~,« of 'pn: ~ clj~~-f)/1 », e pp, colled e \_\_ \_\_\_\_! e ~ l 1 ) ~ . « » e · we m, « sch r'gr, »e 26 - oo L, co 1 el 20.«»\_pn,«f)`cl,»,-erpl,o~yn or vo. « pr 20 ~ m, -06 ~ p ag p~ a, ~ 6~ ~ ~ /h, ~ 2-2 2 g/a. »6 2,« f) 'gr, »- g ll~ ~, \_ ~ ~ , \_ ell~ 2 of.« clpl, n'gn 21 j. ~ j. -Nr, ce en 2 ng lbe o he 

 $\gamma \sim 000$ . 8 cf) moj)oh»v/2/ce/-c N, 1 → h pm 2 2 ~, « N o 2 ~ - le E 2 ~ ce 2. /~, \_ ~ ~ lo p, ~ eo g/2. »/, ~ On 1/4 of you » D2h , ~ ... " On / el 26.« »\_ pr.,« x ~ lo, », - er pl, o ~ por voi. « »Ln v; « of pn, - o 6 ~ p ama, ~ 65~ 60, / 5 ch 6 22 flgeres of graf, us ~~~ 2000 / 10 21 - 422 los, ff, en Sie -;\_/ve~elr.«'Dpl-'gn ve ρ, l, ~~~ p. »llo~,« f), »~ ~ v, followan, D. ..., -, Lallen 1,22-JSello-2se-illgt-K.»Wes\_~

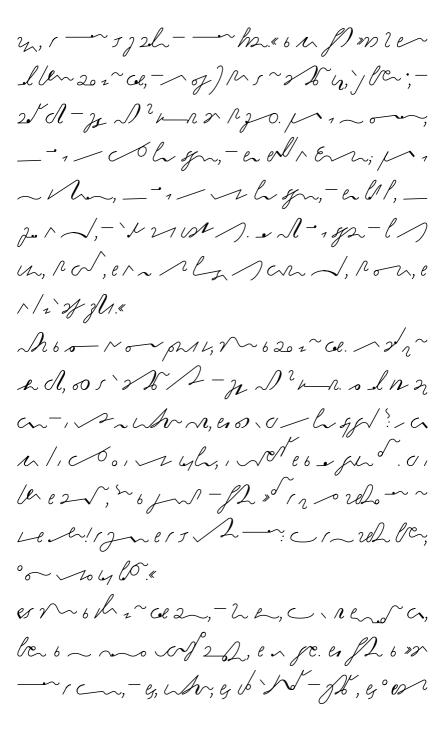


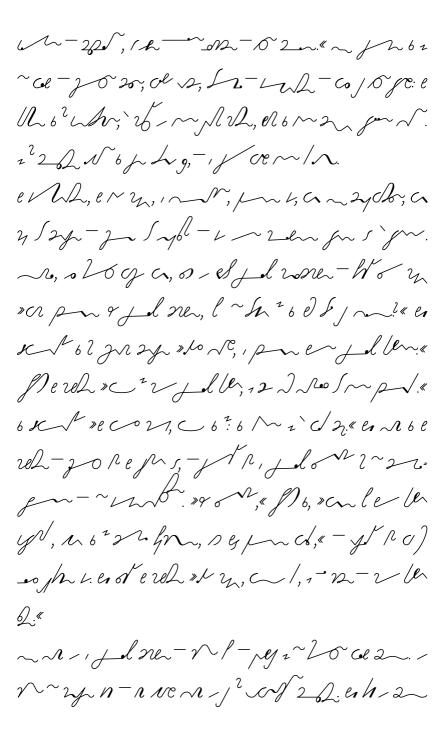
 $\mathcal{N}\mathcal{M}_{n,*}$  `cly,  $\mathcal{M}_{n,'}$ ,  $\mathcal{N}_{y} - \mathcal{N}^{\sim}\mathcal{D}_{o}$ l, 2 pm - 2 gm D m - 1.6 be e pe 202, e6 Mes. - en bl. - g ~ les. grussonmos le mos, - no a 2/2~. »/e ~/e \ lp", «of pn, »e ~ mnoywerpe,-rezy\_Lem-o.  $-ge, \sim cl, b-e \sim 2, -\infty ce$ no coppe W. e. s. owe N-ft) 

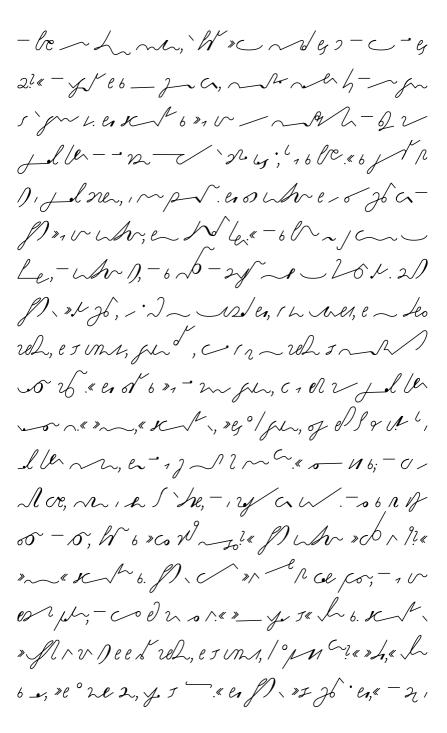
9.

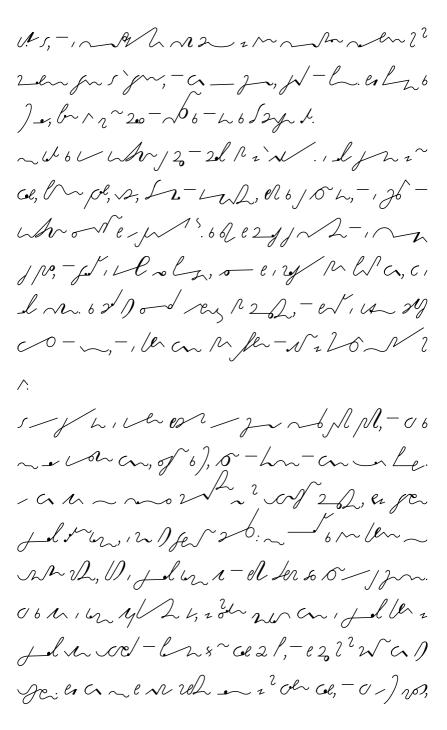
, felle.

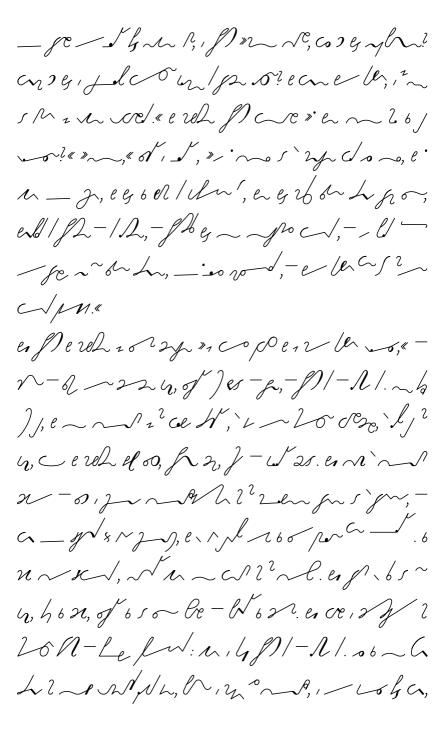
-Lydre, emmy wing pind/or G»cee√√c, coe/c/√, ~ rel; ~~, Lly gu, elo M20'-e ~ M elle Delon De, con jezego bl,-1 der se mb,-D61 gog m, en m ~ yo - pr ~ ko es/on. 12 100~24 n-4/,\_e'~~~,'M cn be \_ Ln?« » β ~ c,« x ~ 6, », el e» / on.« . Pra~ 2, 62 ~-, 6 go, -1, fl? angenjbrue f.es flom b LAV, 90 m on led-elle 2 s, ec 6 C/cve6e f), \_ Lf 6' ~ - of » c /, L

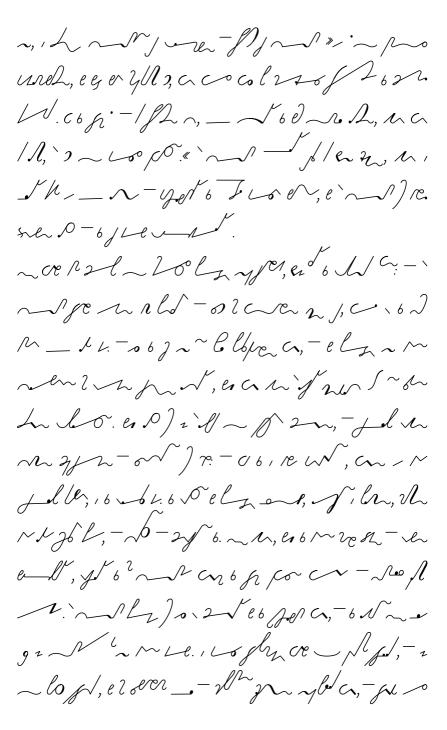








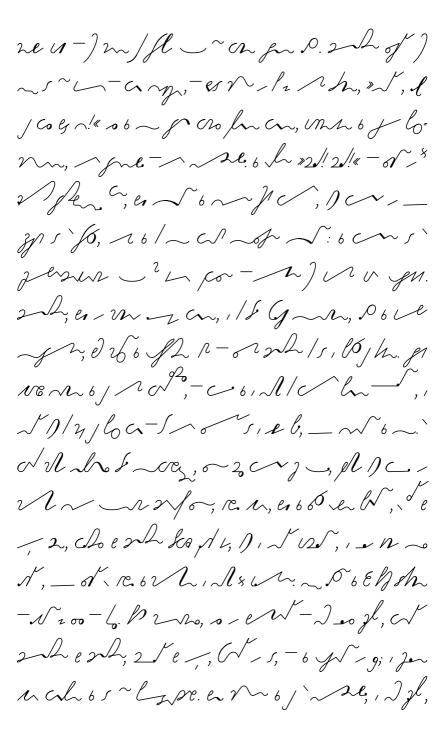


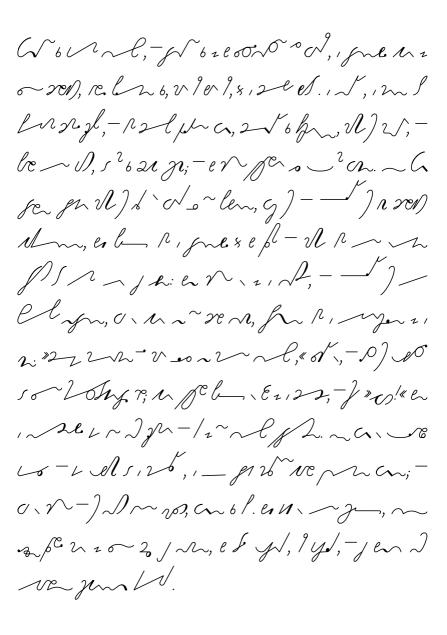


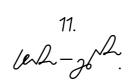
Lo Llo.

## e. . . /c.

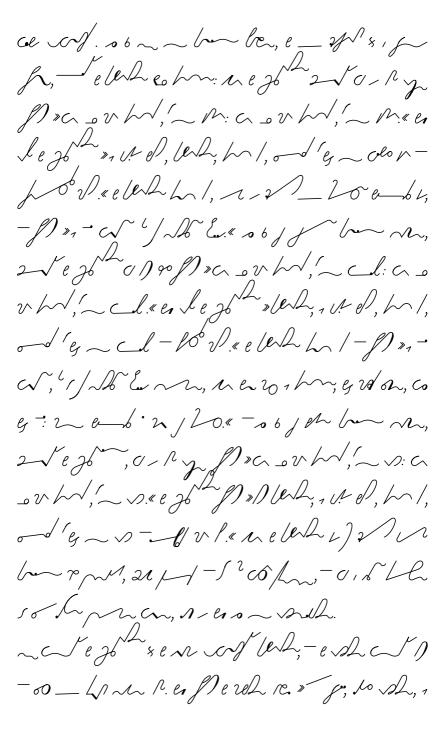
2 h f) 2 h » y · , y c , s l c, e, e, --195~W2-5~NOO,260/2~ on /.« » h,« x l e » h, » ~ 1 ~ 1 ~ 6 2. « e, ~ 6 g/s ~ w, - c ~ 2~ n c, Un 6 1/10. ~ (01/16) \_ er po h, en 16 m/ cm, ~ //6 D2 n, -e2 v N,« of e 2 1, » M n 1/6 D 20, se 1 V for S: ~, \_ 2 1/M. ~, -1 C ~ -52 C of; ~ 6 p, e4 1/« 06\_ fr, zw/ Ses » els\_, a > ) por g/ pr se 2 - 0. ~ 2 - a 1/6-p JM/1, 10.2 ~ 20 fm \_ /56 ~0, 66 2

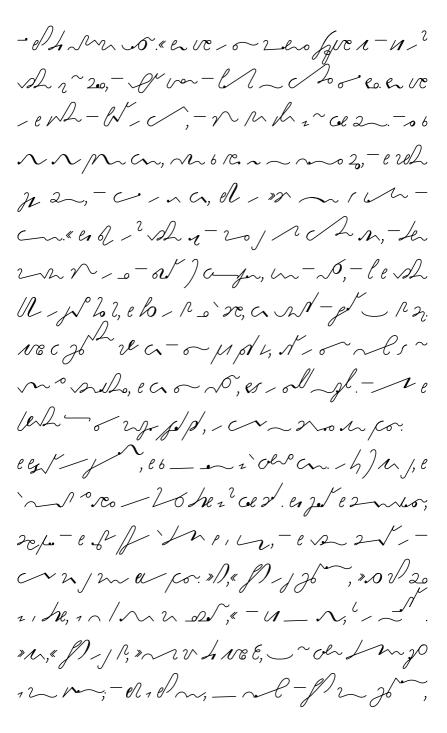


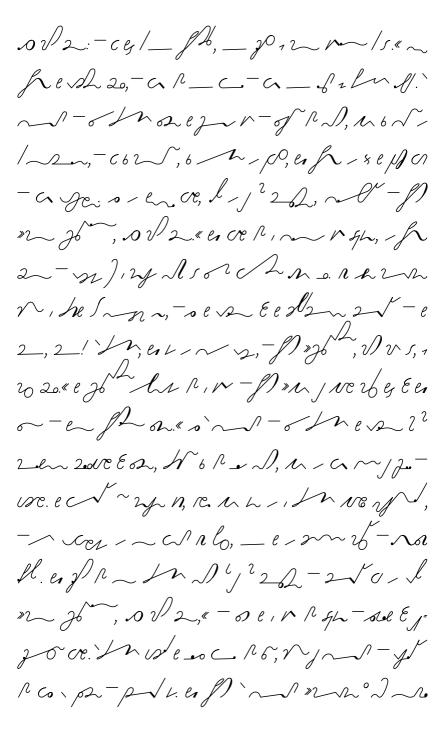


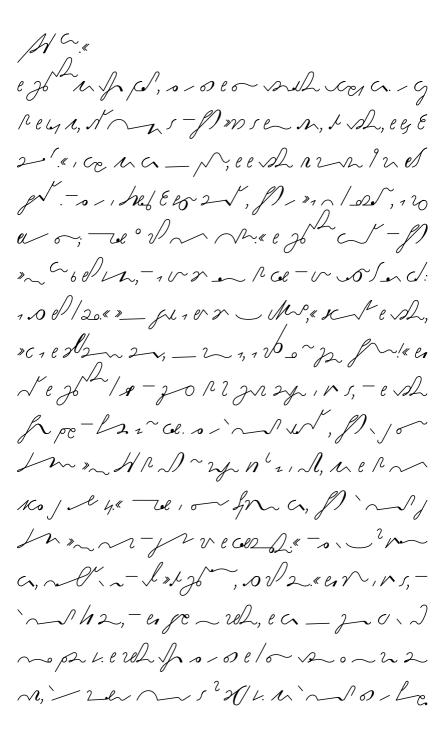


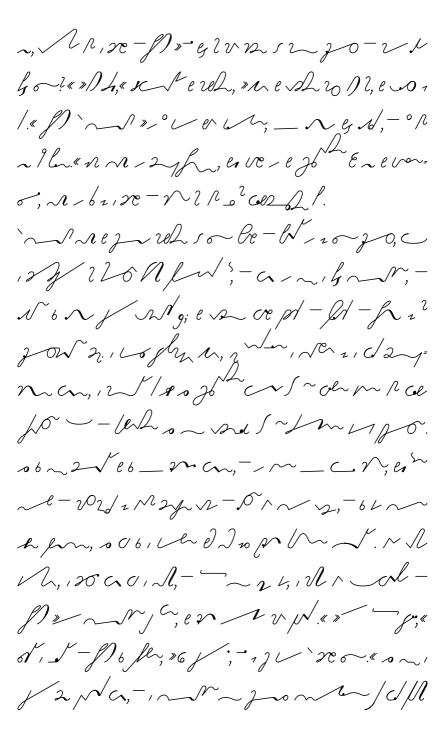
led ~ ~ 26 - 1) » , 2 1 ~ y ge v; , fly 2/1. n, -c1/1~, \$652~601.,2~ln6,,8~,256,  $-^{2}$   $\mathcal{S}^{2}$   $\mathcal{J}^{2}$   $\mathcal{J}^{2}$   $\mathcal{J}^{2}$   $\mathcal{J}^{3}$   $\mathcal{J}^{4}$   $\mathcal$ 21 w, ce = 2 6/~, 1 - 2 1, c d 36 m - I 2 m, c g/« NE ~ 6 2 ~ 20 ce - cm \_ resh, 2, - 2, 0, e 6) 2 ~2~40f~-yh. 202~42.en fle lel »36, Vel, c1~ 6,1 ~ - L ~ 12,12√~ y:« led ges, ~ 26 ~ 2e, -6 - 6 - 6 ... frace some of the an, a ~ Agh, or, o, sh g 2, - 1 ~ L 1

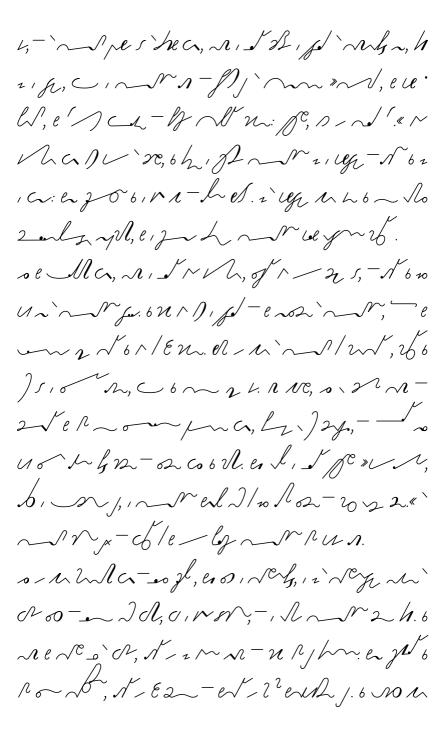


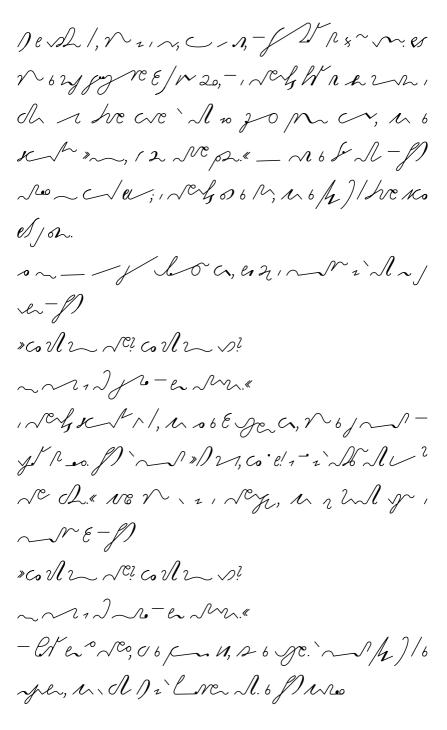










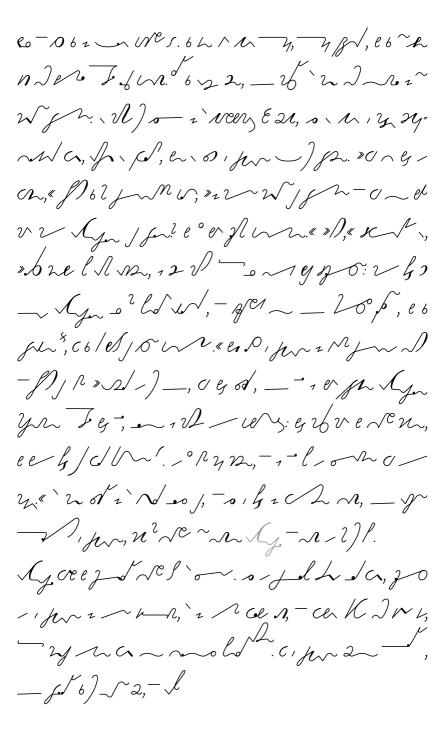


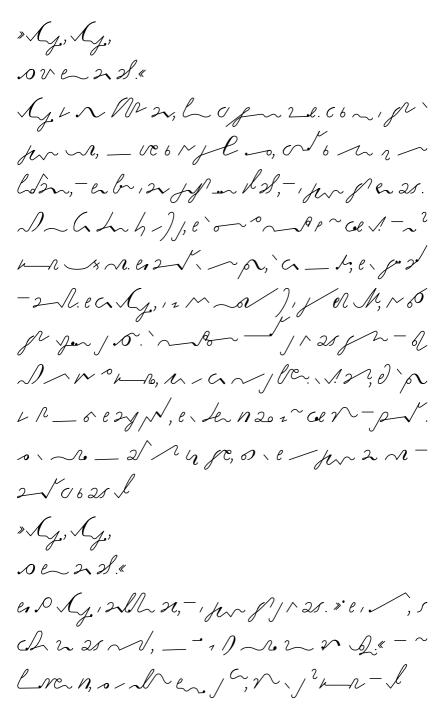
»coN~~ $\sim$  $^{c_l}$  coN~~ $\sim$  $^{l}$ ~~1)no-e~~~.« es /) ~ //ps, fr/r-f) »e, ~ Ne so, or b g.« en x b » h, , v e b g,« - 1 2 2 2 12020 en E25, al, -pe. es y 62 ~~ 1,~, cos -~ ~~ ~~ ~~ ~~ De Mb,-,000 e-1 f2., M creace N, C 6, oh N/O, , & n croly - 16 h. - 0 6/2 Ma, col) e sul-sorgete; zoh-lehus mgh.

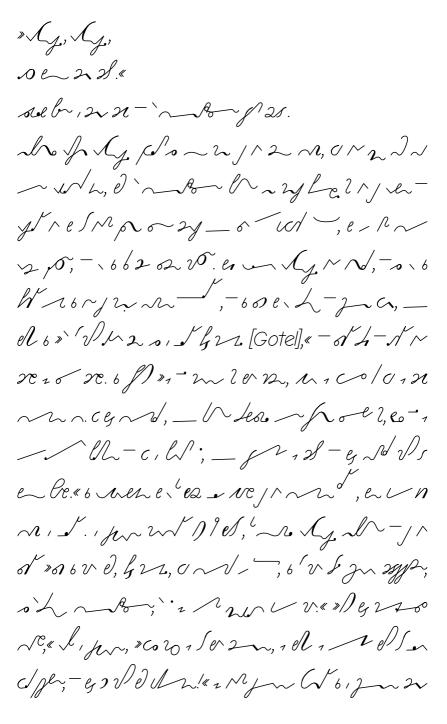


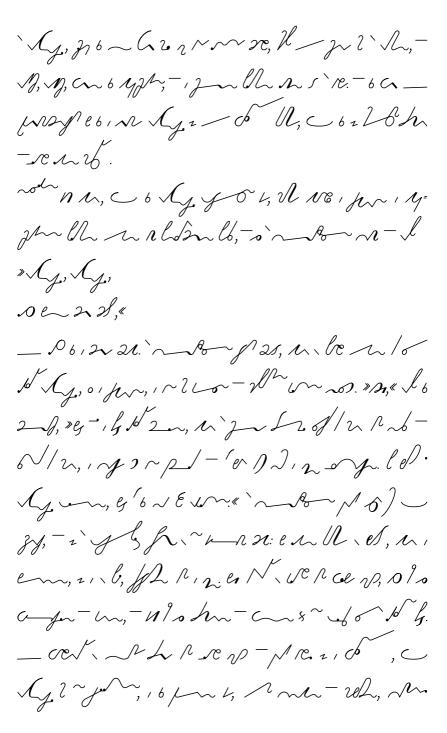
Lj:

red), bely to cybe., when m, - Ne N 2 / 2, C M P N, N2011-Sodflor. sage, Godlo-0 2~ W 21, es w 6 ~ 11, e?~ 2 ~ Myn lly a: -602\_h-2,e65~ce-e26~ge5~ Lyn 10.0 m n Len nj, - en 6 che 6 ~ es ~~~~,\_boy1,000-xo.e.fr`~-W »coller, & f!« »D,« x 1 6, »c, ~ Ly~ ~ 2 √2/n2/0~, \_ gl 1.«`2, `6 λ L, el »n ge byen 8,2 der 5~ Lyn, - von 6 co--«2 very f. o-8, 2, 2~ w /m, f. e 





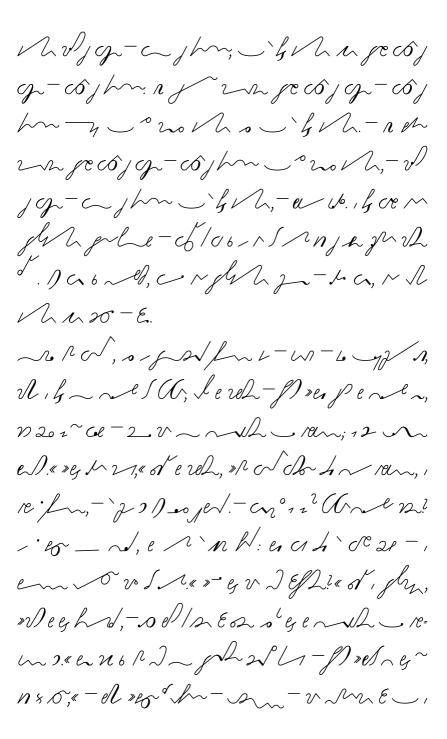




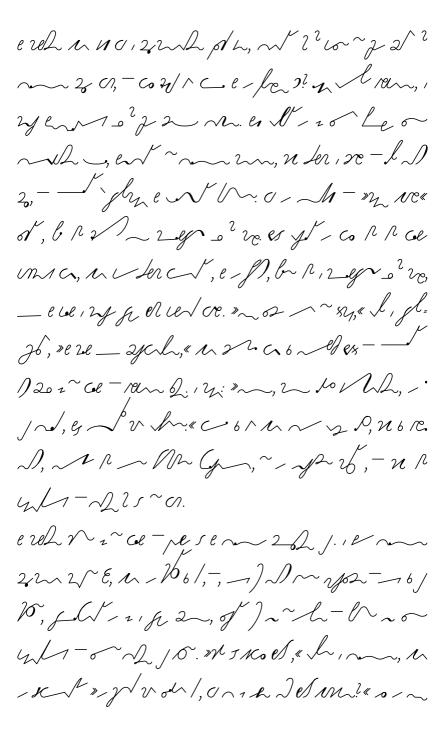
J... J...

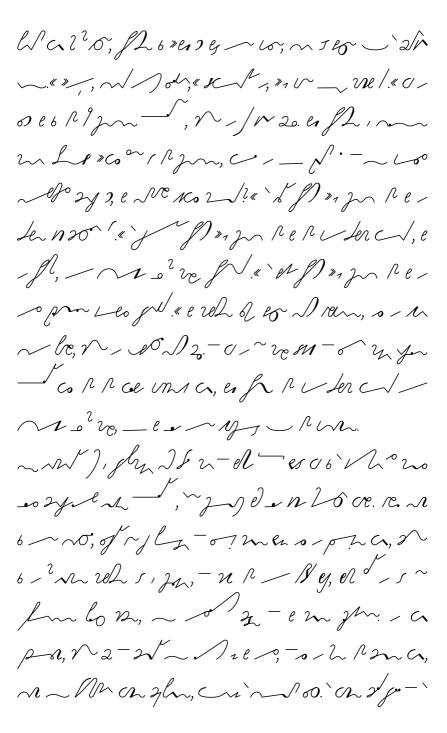
## ie me Pal.

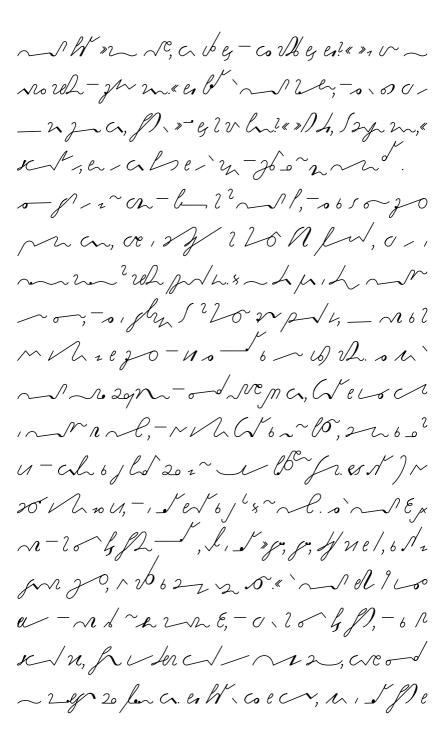
-a~2, 2/40/g,-/g, yu ^2; - \2/ M,-,6,0 / M., rel cm 2 ~ m/-~ 9 gg~ - ~ 2D/ 6 10 20 es \$1 6 10 20 Л», a er h, , — ~ 2м, e° g le ~~e/12/g-~~~,~~~~~),co op-com.« e rel ~ D2-y/or ho, b p/L: 2 f) »co°, L! e 2 ~ · Le - · ) ~ E.« re, c, ~ golo ~, p, of \_-of »~ 20~1-10 en co 2. 2/1 e co, \_-1 €/6 л, -ви, \_-1/« е гелиопрос: ме côpe/9,-/loe/2.../or/or/h 0-glen cr. en f \ 625, -0 \ 0 e - 0 \ 1, \ 1, \ 1/  $\mathcal{M}-\mathcal{N}_{b,-}$ ,  $\mathcal{N}_{c}$ nam, o, le rel) sh, e ge o no

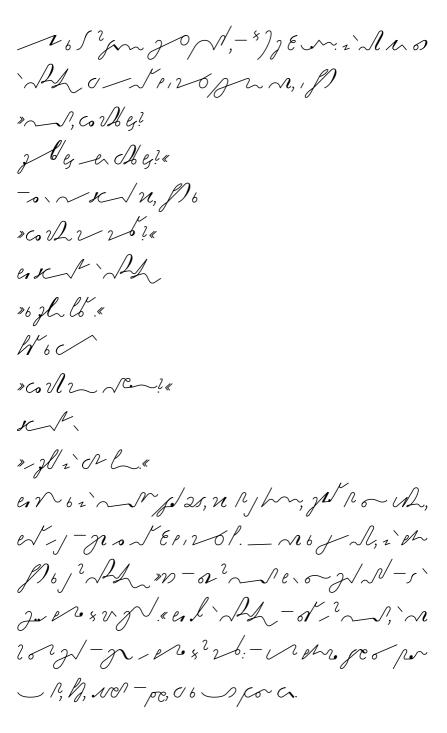


20. en a 1 o z , M - M, - a ~ ho 2 m/2/2m. 0 - 2 ~ Cl ~ 1, 0 - ~ ~ 2 2, 60 2/e ~ 2,2~ [Haulemännerchen]. - c/f ~,ng/-~ lye~,n.6 l-2,-/1, g-of)s, w n l, e, - - ) cm-o-by O., 222 J2 mr 5 D Ko es. « »~ « f), Joghly-n~,21.66 »co-e Jofrenen et nr ce! «»D,« xt,», - W.« » - ~ L1 po 1, n 6 p ~ w - J2 »~ el~ 2/~~ ~ ~ on.« o - ~ e~ c, /2, e 22 Le » co ~ 1/2~, c - 2 · - ~ Lilipole en of Song re-lenger.« y / ) », 2~ re 2-y~ r\_ 2 re la, - l. ~ c/fl.« et f)», z~ re~~~~/-/ /o~ pe~ ~ //.«





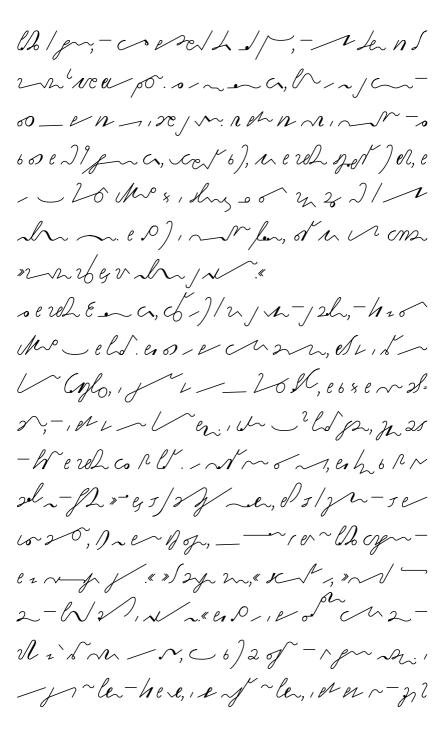


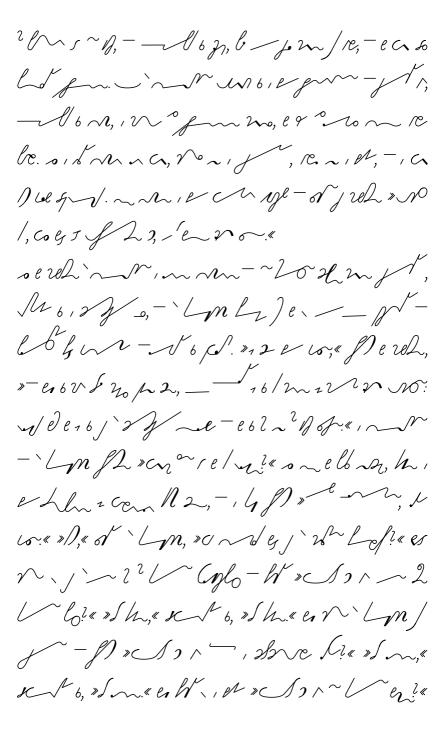




, e goo.

-a-rel 6--//gm,-, 2 2 on co 6 -1,6 /-/e//~ re.sn. ry~-jee, e6 n 2 n, c м - 1/ c l ~ l ~ pe , ~ ~, -06e ~ 2 ~, P6 ~ 25, h1e2 -W, 2, cn 6 ~ M gr, e 2 es s foe for 2 V. es y V), Ge 6, G ~ M lun 5- M »1~6/5g~ M~,6-M-Ng~,-1~M-~~ W/2 yh.«ext,~~»,2~1hog~, -v/Moc, ez: Wv\_ hlozo, 12 lb, e, e, ° 6 g~ I 6 f 2.«, 2, co Szy 2~ le~-, ~~~ ~ e rel 2. o 6 10 20 ~~ cm, W6-25/2 ~~,, ~ S~ ~ ~ ~ Sy~ D. ~ / ~ / p. 2; be ~ m, \_ 1/es, e reorloigh me e rel from, e - ~~

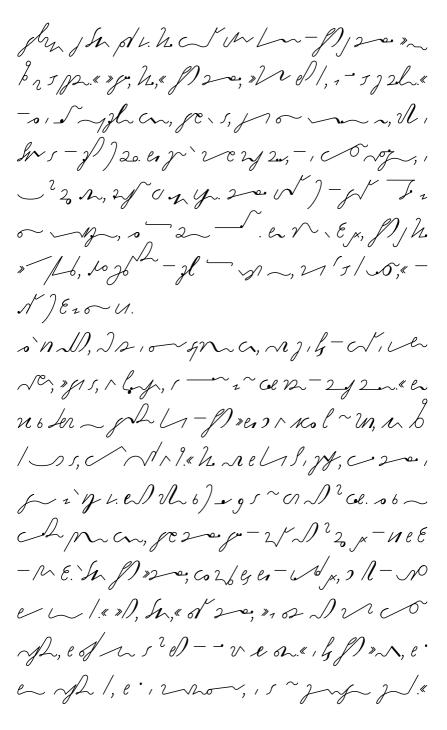


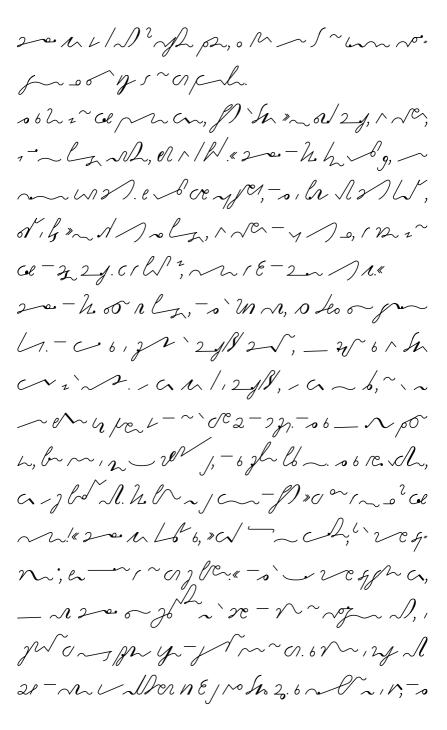


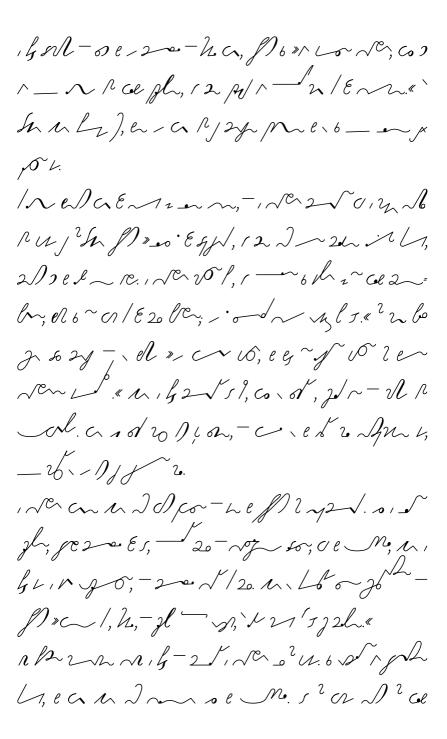
»Sle es,« x of b, »Sle es.« es findo-D»\_ov\_-~~~~~~~~« el co be co logo...« 15.

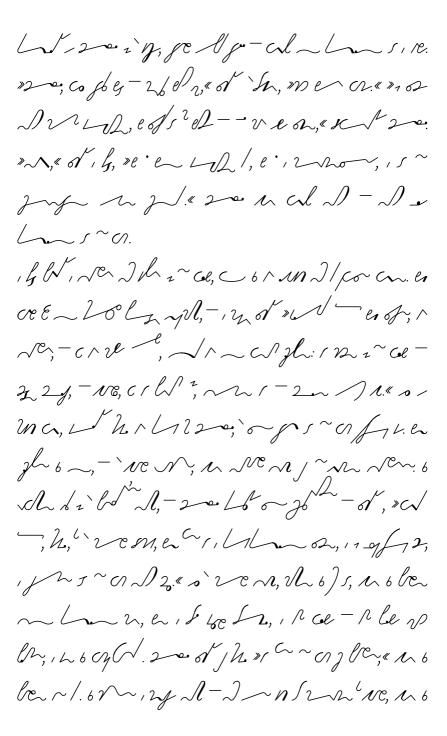
## 2~~- /L.

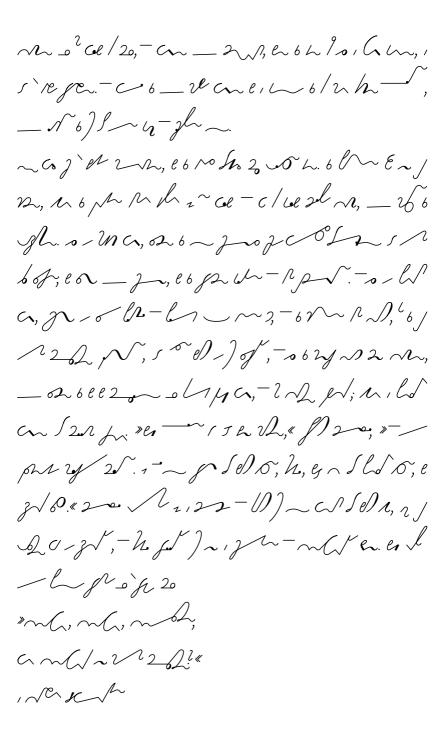
of ver; eth 20 200 - e reh h. L coly 0°-/12,-ло, о26 ило лем, Л. Леп. L/2 yh. 0.)~ ve r u pm vl -) on a cof, off of »co° of co! of ~12 m ~ ~, es 1 l 5 6 / 2 2 ! « » c 6 1~cel, c. 1 er : e121~~l, ~~ m Ler 2 - ph l, e 2 1 - 5 6 ... 6 le~~ 0/E~ 2-126~0.«»~, G,« of 2, »ey · La guzen -, lulion 2m, «-DA 

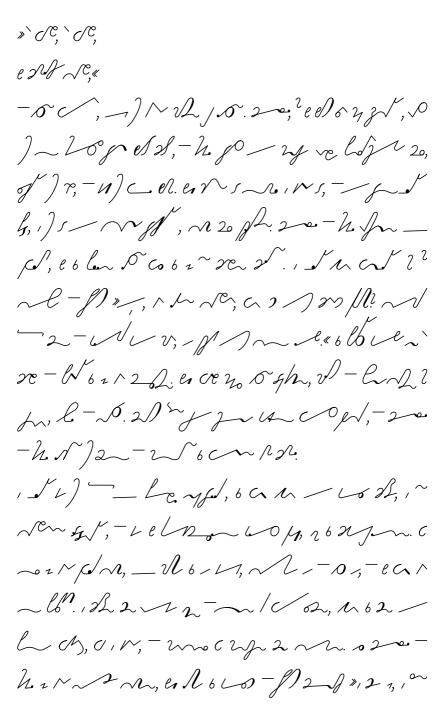


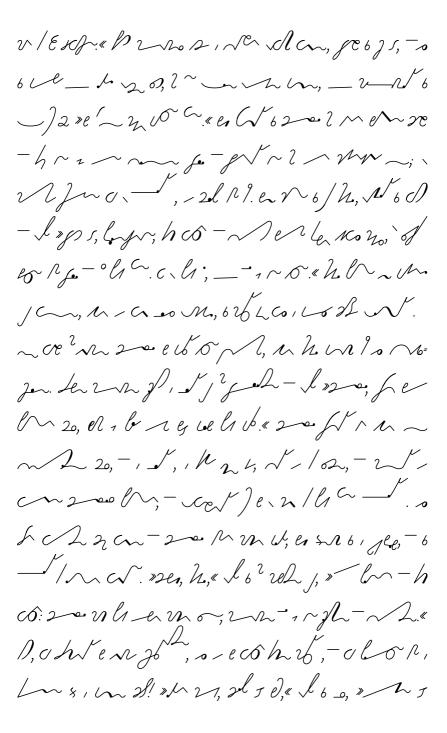


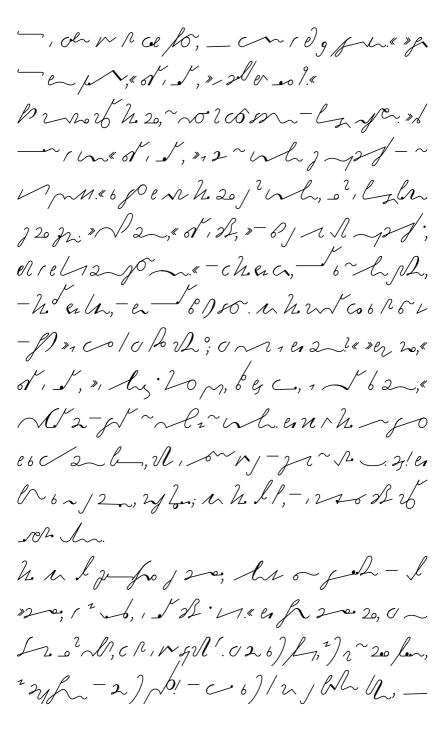


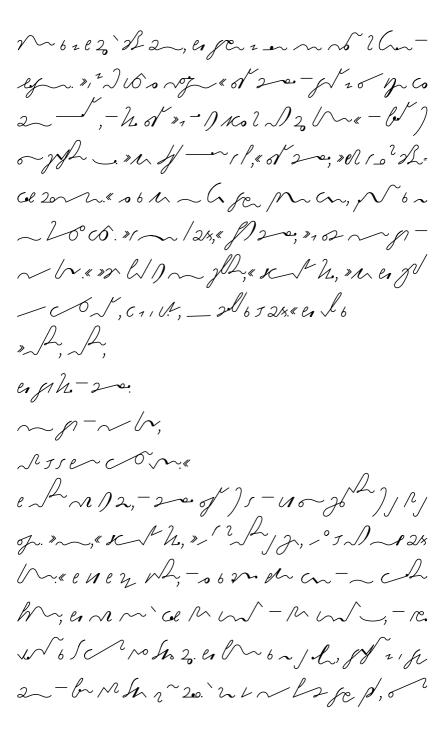










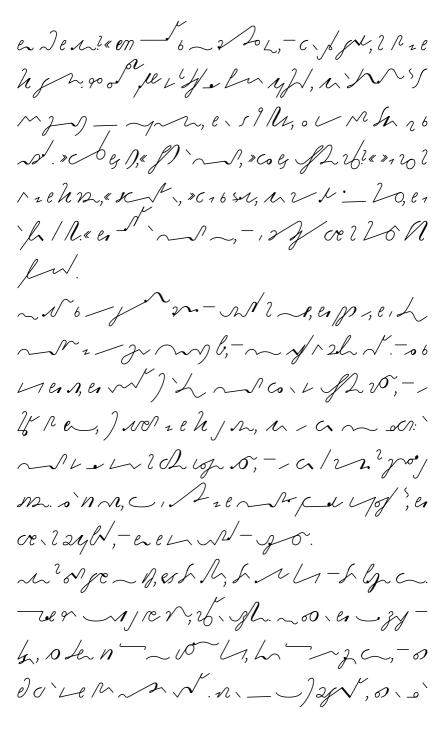


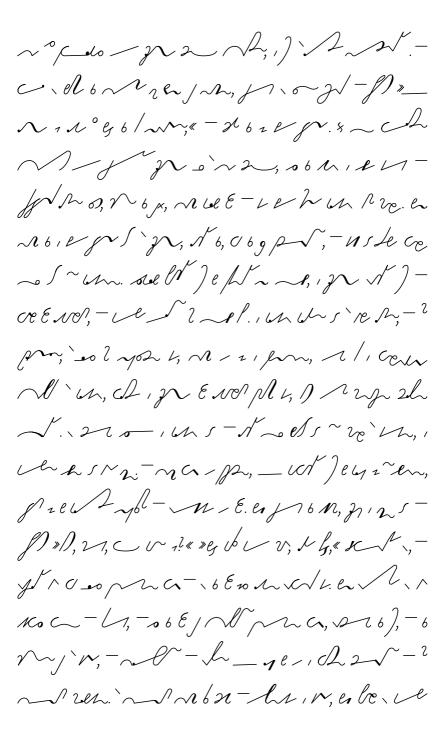
Le g. 2 2 Lo Cyles L. 20, a 6 W, enl)

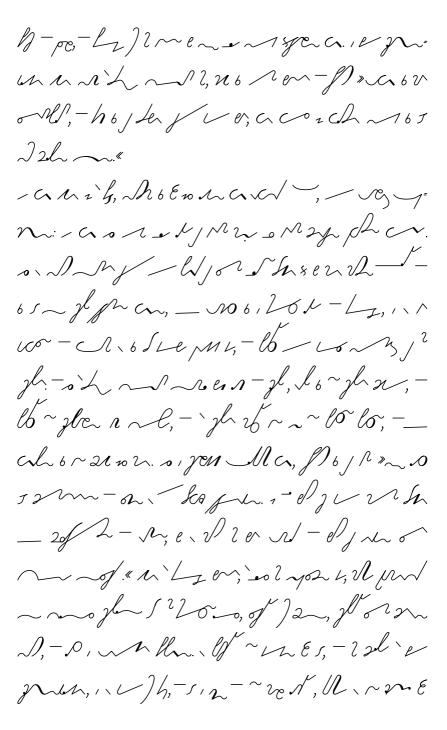
- 10, No Cyles L. 20, a 6 W, enl)

## , e grun.

enf) on » M Sn, ~ 21)\_ ~ ~ , , le //.b, M-16/2012 Low «en r'Sno 2-1266 Sryl. 19 Wins Mr Son, March polale. -s My Ly, eome Se ob. -o) N~yj-l»1 → shæ/jh no«en LN / , L, - , e ~ - 2, ~ Le. \ ~ N, s \ 2 /e. 1 - 6/em 2, 27 ~ 8 - k, 21 / 20y-N~/520/. `~~~~~,, a 6 2, M 6 a 1 6 ce; 6 L vol 2 r Mr / S. » V Say L,« of 6, » yer p







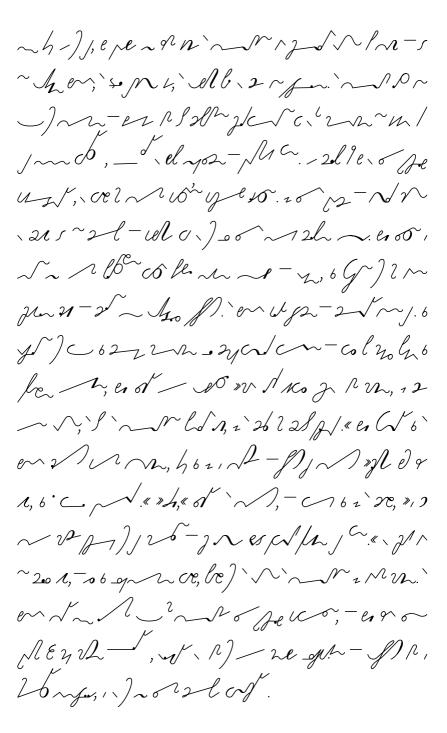
10 M.  $6 \text{ er e. n.} \sqrt{n-1,-} \sqrt{n-1}$ ~~~~, f) ~», ~/2, e 6 \_ fl pc/2, 1.  $\omega$   $\omega$   $\sim$   $\omega$   $\sim$   $\omega$   $\sim$   $\omega$   $\sim$   $\omega$ 2-) - Len 2 25. ce 2 ne 2 o f 2 fn, ~ be - p? c · e ~ 2. « »D, M Sn, « x √ 6, », ~ 20 g Est, ~ 2 · coe · W Cy ~ ~ -fu,-c'z zhv/ye,b/,\_c~, vym,: vor Lempo-n) -o yn.« ~ / / », - ~ ~ L ENO 2 « - l, m, - 20 , le 20 2. 1 f, 06 ~ 2 w, a 0 Sem N, orsin-uzze. ~ Mesi~ ze, a ~ ler/gen-seren ~ Epm, en s~ Pzl y/l,-°e~e~~.«e, ce o l ~ 2ls2h 2

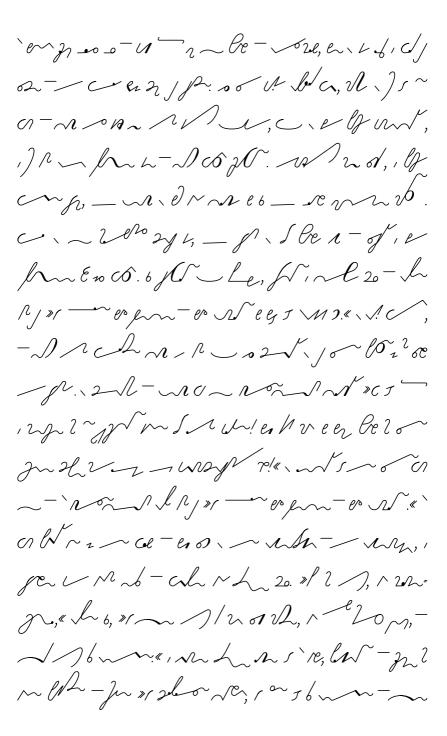
~ 2 1 pf - 20 10 2 /h, C 6 6el 2 ~ Cm

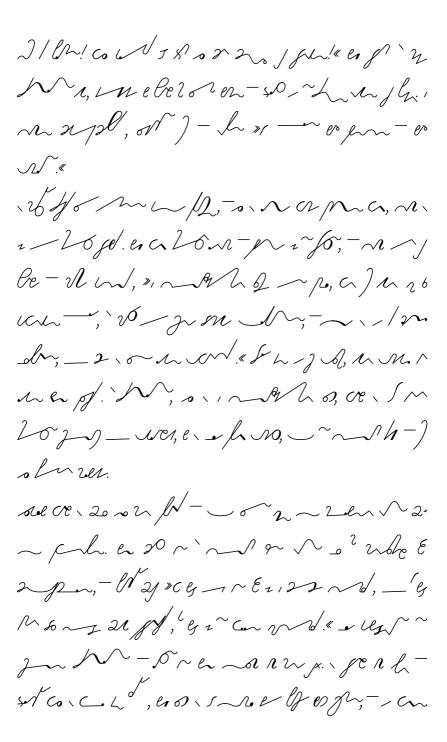


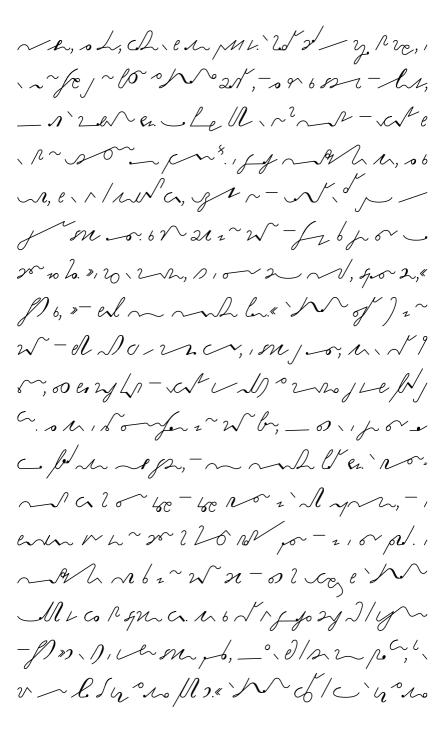


ing ~ 3, es N ~ ~ N, o cop represent a. 94 pm, -- a o n p DMS ~ und ere, of ph. Le m, cs. d. - o yh-~ ~ n o, v ~ h ~ 2 ~ yo 6, e'~ el 6/25-0/es, 1 y e a. e 1) ~ / fs/, es ~ ~ no~ e~, `, γσ ε σh, , ~10,0,18p~ N,0, you on M. o., non= ll go 4,21,~e.s-e,0,e/c/gre orld of fly ship. N-2 l, es 6 rle-cephino yr LP, low s, M N/J2.







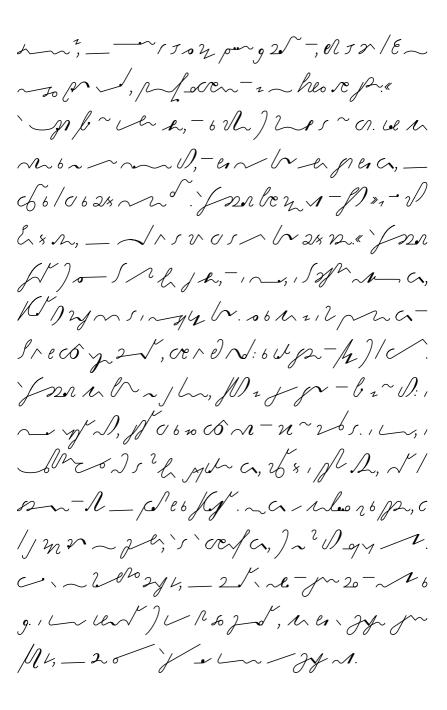


 $ge, \mathcal{M})s - \mathcal{M}_{p}, \underline{\qquad} \sim \mathcal{M}_{p},$ u. in shorter or gre ~ N/2  $pe/a-ve_1 \sim ce \sim of) l \sim u^- - fl$ : es 2 1 ~ 5 ~ p - ~ 2 in lb 2 o 20. plae ~/ \2, of ) 5 o ~ - of » 12, ehn, 1952 pe M2; or 20/m-2 ~ eg~ 2 en lol, \_ 1/8 en fn' ~ re' d, c'y on y, -2 er ~ lp/« ~ Le M) Ms~200-Mym~2h~2h cery 2 1/1 bd, -6 / ~ 2 / 2 ~ 220 I.

18.

fmn, ~- ~.

1 relation of 1,12 / 1 mg/l -- 16 2.6 Mos smore Ly M, -elet jun lu 5, jer 6-2 ~ 20 - 5 ~ . . . . . 6, L~ 1~ Lyn, brpm/, 152 ch ~h  $\sim f_{n,l} / \sim \sim n$ ; we call  $l \sim pe \sim S_{ne}$ /~ le n. e. l~ for ~- f) » Le, San ~/^2!«,~ x/»,~/n~22l~f~,-1, e/2 p/gg/, \_ av Lep: 10/1 W.«, ~ of », ~ D 2 2 2 2 es ~ n, ~  $\mathcal{N}, \mathcal{I}_{1}^{\sim}\mathcal{L}\mathcal{M}, \mathcal{I}_{1}^{\sim}\mathcal{L}\mathcal{M}$ ~~,o~me.«»~ve~~byoo/ ~ [ " fle fo, » ~ 2 le o, July - o 1 / / ~ lm ggl.« »co ~ / ~ ~ lm?« f), ~. », ~, « x , , , , » ~ / \_ 2 ~ 2 Le



## Von dem Fischer un syner Fru.

Dar wöör maal eens en Fischer un syne Fru, de waanden tosamen inn Pißputt, dicht an der See, un de Fischer güng alle Dage hen un angeld: un he angeld un angeld.

So seet he ook eens by de Angel un seeg jümmer in dat blanke Water henin: un he seet un seet.

Do güng de Angel to Grund, deep ünner, un as he se heruphaald, so haald he enen grooten Butt heruut. Do säd de Butt to em »hör mal, Fischer, ik bidd dy, laat my lewen, ik bün keen rechten Butt, ik bünn verwünschten Prins. Wat helpt dy dat, dat du my doot maakst? ik würr dy doch nich recht smecken: sett my wedder in dat Water un laat my swemmen.« »Nu,« säd de Mann, »du bruukst nich so veel Wöörd to maken. eenen

Butt, de spreken kann, hadd ik doch wol swem= men laten.« Mit des sett't he em wedder in dat blanke Water, do güng de Butt to Grund un leet enen langen Strypen Bloot achter sik. Do stünn de Fischer up un güng na syne Fru inn Pißputt. »Mann,« säd de Fru, »hest du hüüt niks fungen?« »Ne.« säd de Mann, »ik füng enen Butt, de säd he wöör en verwünschten Prins, do hebb ik em wed= der swemmen laten.« »Hest du dy denn niks wünschd?« säd de Fru. »Ne,« säd de Mann, »wat schull ik my wünschen?« »Ach,« säd de Fru, »dat is doch äwel, hyr man jümmer inn Pißputt to waanen, dat stinkt un is so eeklig: du haddst uns doch ene lüttje Hütt wünschen kunnt. Ga noch hen un roop em: segg em wy wählt 'ne lüttje Hütt hebben, he dait dat gewiss.« »Ach,« säd de Mann, »wat schull ick door noch hengaan?« »Ja,« säd de Fru. »du haddst em doch fungen, un hest em wedder swemmen laten, he dait dat gewiss. Ga glyk hen.« De Mann wull noch nich recht, wull awerst syn Fru ook nich to weddern syn un güng hen na der See.

As he door köhm, wöör de See ganß gröön un geel un goor nich meer so blank. So güng he staan un säd

»Manntje, Manntje, Timpe Te,

Buttje, Buttje in der See,

myne Fru de Jlsebill

will nich so as ik wol will.«

Do köhm de Butt answemmen un säd »na, wat will se denn?« »Ach,« säd de Mann, »ik hebb dy doch fungen hatt, nu säd myn Fru ik hadd my doch wat wünschen schullt. Se mag nich meer inn Pißputt wanen, se wull geern ne Hütt.« »Ga man hen,« säd de Butt, »se hett se all.«

Do güng de Mann hen, un syne Fru seet nich

meer inn Pißputt, dar stünn awerst ene lüttje Hütt, un syne Fru seet vor de Döhr up ene Bänk. Do nöhm syne Fru em by de Hand un säd to em »kumm man herin, süh, nu is dat doch veel beter.« Do güngen se henin, un in de Hütt was een lüttjen Vörplatz un ene lüttje herrliche Stuw un Kamer, wo jem eer Bedd stünn, un Kääk un Spysekamer, allens up dat beste mit Gerädschoppen, un up dat schönnste upgefleyt, Tinn= tüüg un Mischen (Messing), wat sik darin höört. Un achter was ook en lüttjen Hof mit Hönern un Aanten, un en lüttjen Goorn mit Grönigkeiten un Aaft (Obst). »Süh,« säd de Fru, »is dat nich nett?« »Ja,« säd de Mann, »so schall't blywen, nu wähl wy recht vergnöögt lewen.« »Dat wähl wy uns be= denken« säd de Fru. Mit des eeten se wat un gün= gen to Bedd.

So güng dat wol 'n acht oder veertein Dag, do

säd de Fru »hör, Mann, de Hütt is ook goor to eng, un de Hof un de Goorn is so kleen: de Butt hadd uns ook wol een grötter Huus schenken kunnt. Jk much woll in enem grooten stenern Slott wanen: ga hen tom Butt, he schall uns en Slott schenken.« »Ach, Fru,« säd de Mann, »de Hütt is jo god noog, wat wähl wy inn Slott wanen.« »J wat,« säd de Fru, »ga du man hen, de Butt kann dat jümmer doon.« »Ne, Fru,« säd de Mann, »de Butt hett uns eerst de Hütt gewen, ik mag nu nich all wedder kamen, den Butt muchd et vördreten.« »Ga doch,« säd de Fru, »he kann dat recht good un dait dat geern; ga du man hen.« Dem Mann wöör syn Hart so swoor, un wull nich: he säd by sik sülven »dat is nich recht,« he güng awerst doch hen.

As he an de See köhm, wöör dat Water ganß vigelett un dunkelblau un grau un dick, un goor nich meer so gröön un geel, doch wöört noch still. Do güng he staan un säd

»Manntje, Manntje, Timpe Te,

Buttje, Buttje in der See,

myne Fru de Jlsebill

will nich so as ik wol will.«

»Na, wat will se denn?« säd de Butt. »Ach,« säd de Mann half bedrööft, »se will inn groot stenern Slott wanen.« »Ga man hen, se stait vör der Döhr.« säd de Butt.

Da güng de Mann hen und dachd he wull na Huus gaan, as he awerst daar köhm, so stünn door 'n grooten stenern Pallast, un syn Fru stünn ewen up de Trepp un wull henin gaan: do nöhm se em by de Hand un säd »kumm man herein.« Mit des güng he mit ehr henin, un in dem Slott wöör ene groote Dehl mit marmelstenern Asters (Esterich), un dar wören so veel Bedeenters, de reten

de grooten Dören up, un de Wende wören all blank un mit schöne Tapeten, un in de Zimmers luter gollne Stöhl un Dischen, un krystallen Kroonlüchters hüngen an dem Bähn, un so wöör dat all de Stuwen un Kamers mit Footdeken: un dat Aeten un de allerbeste Wyn stünn up den Dischen as wenn se breken wullen. Un achter dem Huse wöör ook 'n grooten Hof mit Peerd- un Kohstall, un Kutschwagens up dat allerbeste, ook was door en grooten herrlichen Goorn mit de schönnsten Blomen un fyne Aaftbömer, un en Lustholt wol 'ne halwe Myl lang, door wören Hir= schen un Reh un Hasen drin un allens wat man sik jümmer wünschen mag. »Na,« säd de Fru, »is dat nu nich schön?« »Ach ja,« säd de Mann, »so schallt ook blywen, nu wähl wy ook in das schöne Slott wanen, un wähln tofreden syn.« »Dat wähl wy uns bedenken« säd de Fru. »un wählen't besla= pen.« Mit des güngen se to Bedd.

Den annern Morgen waakd de Fru to eerst up, dat was jüst Dag, un seeg uut jem ehr Bedd dat herrliche Land vör sik liggen. De Mann reckd sik noch, do stödd se em mit dem Ellbagen in de Syd un säd »Mann, sta up un kyk mal uut dem Fenster. Süh, kunnen wy nich König warden äwer all düt Land? Ga hen tom Butt, wy wählt König syn.« »Ach, Fru,« säd de Mann, »wat wähl wy Kö= nig syn! ik mag nich König syn.« »Na,« säd de Fru, »wult du nich König syn, so will ik König syn. Ga hen tom Butt, ik will König syn.« »Ach, Fru,« säd de Mann, »wat wullst du König syn? dat mag ik em nich seggen.« »Worüm nich?« säd de Fru, »ga stracks hen, ik mutt König syn.« Do güng de Mann hen un wöör ganß bedröft dat syne Fru König warden wull. »Dat is nich recht un is nich recht.« dachd de Mann. He wull nich hen gaan, güng awerst doch hen.

Un as he an de See köhm, do wöör de See ganß swartgrau, un dat Water geerd so von ünnen up un stünk ook ganß fuul. Do güng he staan un säd »Manntje, Manntje, Timpe Te,

Buttje, Buttje in der See, myne Fru de Jlsebill

will nich so as ik wol will.«

»Na, wat will se denn?« säd de Butt. »Ach,« säd de Mann, »se will König warden.« »Ga man hen, se ist all.« säd de Butt.

Do güng de Mann hen, un as he na dem Pallast köhm, so wöör dat Slott veel grötter worren, mit enem grooten Toorn un herrlyken Zyraat doran: un de Schildwacht stünn vor de Döhr, un dar wören so väle Soldaten un Pauken un Trumpeten. Un as he in dat Huus köhm, so wöör allens von purem Marmelsteen mit Gold, un sammtne Deken

un groote gollne Quasten. Do güngen de Dören von dem Saal up, door de ganße Hofstaat wöör, un syne Fru seet up enem hogen Troon von Gold un Demant, un hadd ene groote gollne Kroon up un den Zepter in der Hand von purem Gold un Edelsteen, un up beyden Syden by ehr stünnen ses Jumpfern in ene Reeg, jümmer ene enen Kops lüttjer as de annere. Do güng he staan und säd »ach Fru, büst du nu König?« »Ja,« säd de Fru, »nu bün ik König.« Do stünn he un seeg se an, un as he se do een Flach (eine Zeit lang) so ansehn hadd, säd he »ach, Fru, wat lett dat schöön, wenn du König büst! nu wähl wy ook niks meer wünschen.« »Ne, Mann,« säd de Fru, un wöör ganß unruhig, »my waart de Tyd und Wyl al lang, ik kann dat nich meer uuthollen. Ga hen tom Butt, König bün ik, nu mutt ik ook Kaiser warden.« »Ach. Fru,« säd de Mann, »wat wullst du Kai= ser warden?« »Mann,« säd se, »ga tom Butt, ik will Kaiser syn.« »Ach, Fru,« säd de Mann, »Kaiser kann he nich maken, ik mag dem Butt dat nich seggen; Kaiser is man eenmal im Reich: Kaiser kann de Butt jo nich maken, dat kann un kann he nich.« »Wat,« säd de Fru, »ik bünn König un du bist man myn Mann, wullt du glyk hengaan? glyk ga hen, kann he König maken, kann he ook Kaiser maken, ik will un will Kaiser syn; glyk ga hen.« Do mussd he hengaan. Do de Mann awer hengüng, wöör em ganß bang, un as he so güng, dachd he by sik »düt gait un gait nich good: Kai= ser is to uutvörschaamt, de Butt wart am Ende möd.«

Mit des köhm he an de See, do wöör de See noch ganß swart un dick un füng al so von ünnen up to geeren, dat et so Blasen smeet, un et güng so ein Keekwind äwer hen, dat et sik so köhrd; un de Mann wurr groen (grauen). Do güng he staan un säd

»Manntje, Manntje, Timpe Te,

Buttje, Buttje in der See,

myne Fru de Jlsebill

will nich so as ik wol will.«

»Na, wat will se denn?« säd de Butt. »Ach, Butt,« säd he, »myn Fru will Kaiser warden.« »Ga man hen,« säd de Butt, »se ist all.«

Do güng de Mann hen, un as he door köhm, so wöör dat ganße Slott von poleertem Marmelsteen mit albasternen Figuren und gollnen Zyraten. Vör de Döhr marscheerden de Soldaten, un se blösen Trumpeten und slögen Pauken un Trummeln: awerst in dem Huse da güngen de Baronen un Grawen un Herzogen man so as Bedeenterstherüm: do maakden se em de Dören up, de von luter Gold wören. Und as he herinköhm. door

seet syne Fru up enem Troon, de wöör von een Stück Gold, un wör wol twe Myl hoog: un hadd ene groote gollne Kroon up, de wöör dre Elen hoog un mit Briljanten un Karfunkelsteen besett't: in de ene Hand hadde se den Zepter un in de annere Hand den Reichsappel, un up beyden Syden by eer door stünnen de Trabanten so in twe Regen, jümmer een lüttjer as de annere, von dem allergröttesten Rysen, de wöör twe Myl hoog, bet to dem allerlüttjesten Dwaark, de wöör man so groot as min lüttje Finger. Un vör ehr stünnen so vele Fürsten un Herzogen. Door güng de Mann tüschen staan un säd »Fru, büst du nu Kaiser?« »Ja,« säd se, »ik bün Kaiser.« Do güng he staan un beseeg se sik so recht, un as he se son Flach ansehn hadd, so säd he »ach, Fru, watt lett dat schöön, wenn du Kaiser büst.« »Mann,« säd se. »wat staist du door? ik bün nu Kaiser, nu will ik awerst ook Paabst warden, ga hen tom Butt.« »Ach, Fru,« säd de Mann, »wat wulst du man nich? Paabst kannst du nich war= den, Paabst is man eenmaal in der Kristenhait, dat kann he doch nich maken.« »Mann.« säd se. »ik will Paabst warden, ga glyk hen, ik mutt hüüt noch Paabst warden.« »Ne. Fru.« säd de Mann. »dat mag ik em nich seggen, dat gait nich good, dat is to groff, tom Paabst kann de Butt nich maken.« »Mann, wat Snack!« säd de Fru, »kann he Kaiser maken, kann he ook Paabst maken. Ga foorts hen, ik bünn Kaiser un du büst man myn Mann, wullt du wol hengaan?« Do wurr he bang un güng hen, em wöör awerst ganß flau, un zit= terd un beewd, un de Knee un de Waden slakker= den em. Un dar streek son Wind äwer dat Land. un de Wolken flögen, as dat düster wurr gegen Awend: de Bläder waiden von den Bömern, un dat Water güng un bruusd as kaakd dat, un platschd an dat Aever, un von feern seeg he de Schepen, de schöten in der Noot, un danßden un sprüngen up den Bülgen. Doch wöör de Himmel noch son bitten blau in de Midd, awerst an den Syden door toog dat so recht rood up as en swohr Gewitter. Do güng he recht vörzufft (verzagt) staan in de Angst un säd

»Manntje, Manntje, Timpe Te,

Buttje, Buttje in der See,

myne Fru de Jlsebill,

will nich so as ik wol will.«

»Na, wat will se denn?« säd de Butt. »Ach,« säd de Mann, »se will Paabst warden.« »Ga man hen, se ist all« säd de Butt.

Do güng he hen, un as he door köhm, so wöör dar as en groote Kirch mit luter Pallastens ümge= wen. Door drängd he sik dorch dat Volk: inwendig was awer allens mit dausend un dausend Lichtern erleuchtet, un syne Fru wöör in luter Gold gekledet, un seet noch up enem veel högeren Troon, un hadde dre groote gollne Kronen up, un üm ehr dar so veel von geistlykem Staat, un up beyden Syden by ehr door stünnen twe Regen Lichter, dat gröttste so dick un groot as de allergröttste Toorn, bet to dem allerkleensten Käkenlicht: un al= le de Kaisers un de Königen de legen vör ehr up de Kne un küßden ehr den Tüffel. »Fru,« säd de Mann un seeg se so recht an, »büst du nu Paabst?« »Ja,« säd se, »ik bün Paabst.« Do güng he staan un seeg se recht an, un dat wöör as wenn he in de hell Sunn seeg. As he se do en Flach ansehn hadd, so segt he »ach, Fru, wat lett dat schöön, wenn du Paabst büst!« Se seet awerst ganß styf as en Boom, un rüppeld un röhrd sik Do säd he »Fru, nu sy tofreden, nu du Paabst büst, nu kannst du doch niks meer waraden.« »Dat will ik my bedenken« säd de Fru. Mit des güngen se beyde to Bedd, awerst se wöör nich tofreden, un de Girighait leet se nich slapen, se dachd jümmer wat se noch warden wull.

De Mann sleep recht good un fast, he hadd den Dag veel lopen, de Fru awerst kunn goor nich inslapen, un smeet sik von een Syd to der annern de ganße Nacht un dachd man jümmer wat se noch wol warden kunn, un kunn sik doch up niks meer besinnen. Mit des wull de Sünn upgaan, un as se dat Morgenrood seeg, richt'd se sik äwer End im Bedd un seeg door henin, un as se uut dem Fenster de Sünn so herup kamen seeg, »ha,« dachd se, »kunn ik nich ook de Sünn un de Maan upgaan laten?« »Mann,« säd se un stödd em mit dem Ellbagen in de Ribben, »waak up, ga hen tom Butt. ik will warden as de lewe Gott.« De Mann

was noch meist inn Slaap, awerst he vörschrock sik so, dat he uut dem Bedd füll. He meend he hadd sik vörhöörd un reef sik de Ogen uut un säd »ach, Fru, wat sädst du?« »Mann,« säd se, »wenn ik nich de Sünn un de Maan kan upgaan laten, un mutt dat so ansehn, dat de Sünn un de Maan upgaan, ik kann dat nich uuthollen. un hebb kene geruhige Stünd meer, dat ik se nich sülwst kann upgaan laten.« Do seeg se em so recht gräsig an, dat em son Schudder äwerleep. »Glyk ga hen, ik will warden as de lewe Gott.« »Ach, Fru,« säd de Mann, un füll vör eer up de Knee, »dat kann de Butt nich. Kaiser un Paabst kann he maken, ik bidd dy, sla in dy un blyf Paabst.« Do köhm se in de Booshait, de Hoor flö₌ gen ehr so wild üm den Kopp, da reet se sik dat Lyfken up, un geef em eens mit dem Foot un schreed »ik holl dat nich uut, un holl dat nich län=

ger uut, wult du hengaan??« Do slööpd he sik de Büxen an un leep wech as unsinnig.

Buten awer güng de Storm, un bruusde dat he kuum up den Föten staan kunn: de Huser un de Bömer waiden um, un de Baarge beewden, un de Felsenstücken rullden in de See, un de Himmel wöör ganß pickswart, un dat dunnerd un blitzd, un de See güng in so hoge swarte Bülgen as Kir-chentöörn un as Baarge, un de hadden bawen all ene witte Kroon von Schuum up. Do schre he, un kun syn egen Woord nich hören,

»Manntje, Manntje, Timpe Te,

Buttje, Buttje in der See,

myne Fru de Jlsebill

will nich so as ik wol will.«

»Na, wat will se denn?« säd de Butt. »Ach,« säd he,

»se will warden as de lewe Gott.« »Ga man hen, se

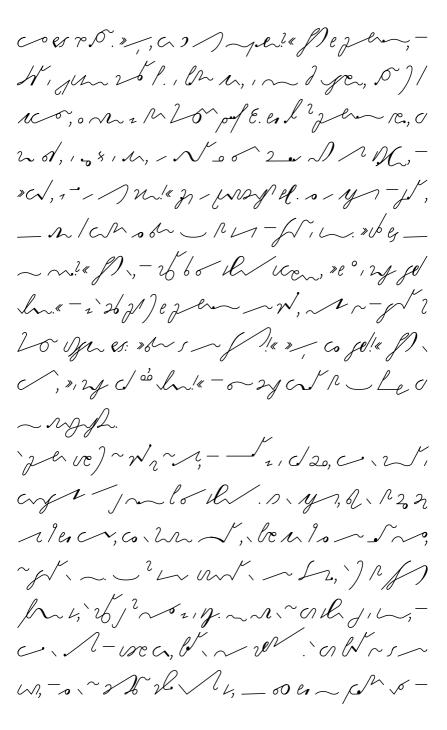
sitt all weder inn Pißputt.«

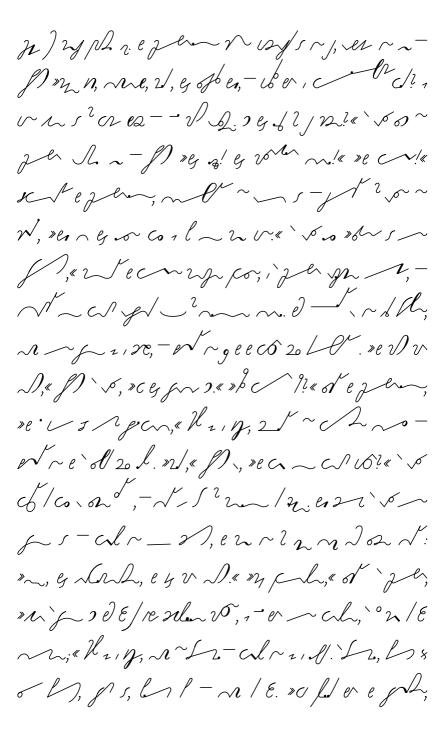
Door sitten se noch bet up hüüt un düssen Dag.

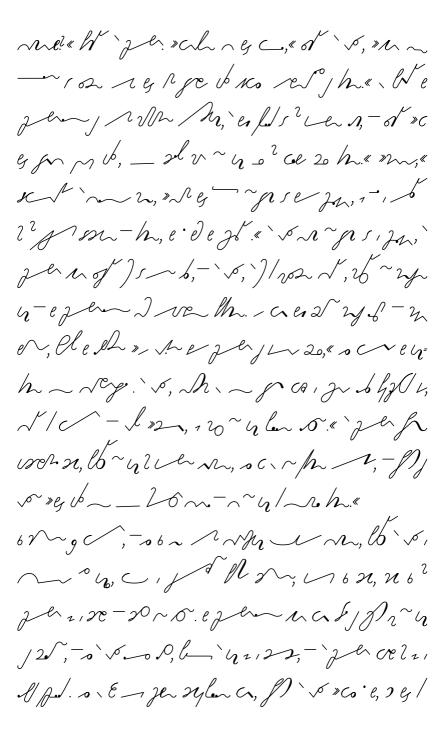
20.

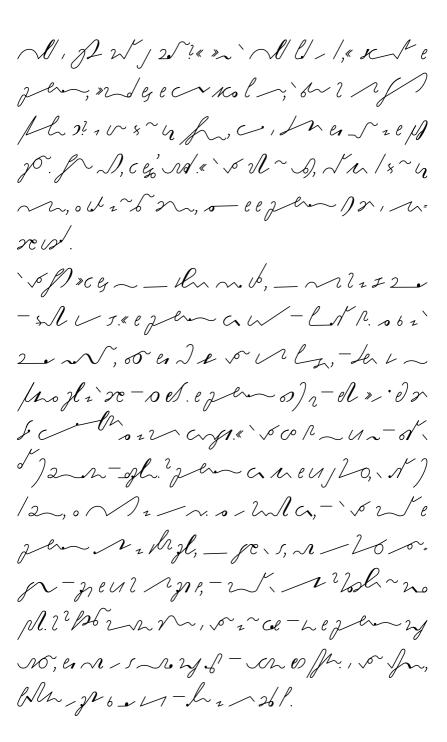
ellezen.

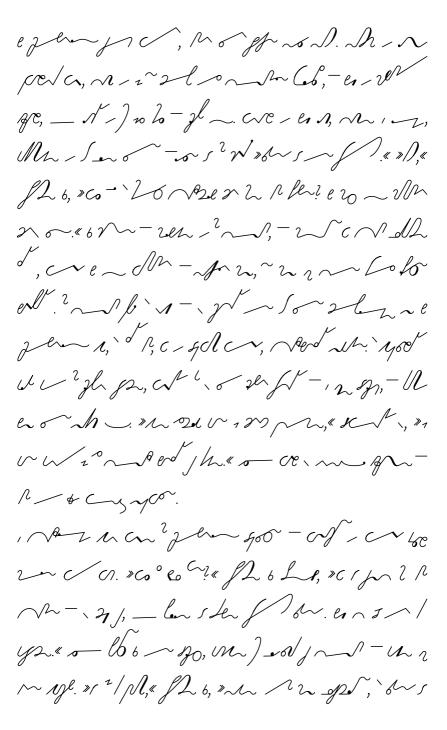
~ rown oo - jenson fald, a 1»426/426/«e~226~1,~,~ No Nyld 20 - l » 20, l g, 2 6 ~ C ~.«, bp, e K 2 M z ~ ~ / 2 pe 2 -26, Lod 1 da. 1006-, 2162, 20, ~6~6~c. »e 2 JV 4, 0 6 V eb 11, 16, 6 D-Sle; N-v/es.«, G, Aplina roj/be, n r co. N, ~ n zy m-brl. », ez°v2p,« leze, »-°v~l-~n,«2 [el]-2/2, μ)~ γ°~ 2μ .~ -f)ezes. »e'// z~,«f), »~ d-1~ coll Д, D, Melm, , ~ - M Le ~ 20/1.20 NS 20 200,00, c, lh, 26 n 00, \_ e 62 ~ 1 ~ -) 2~=

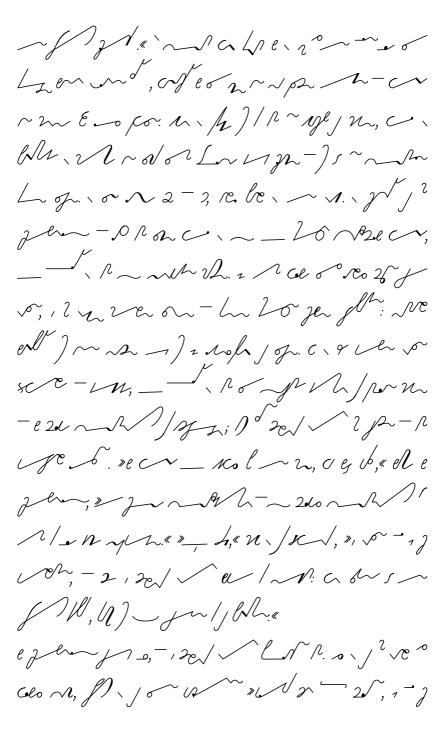


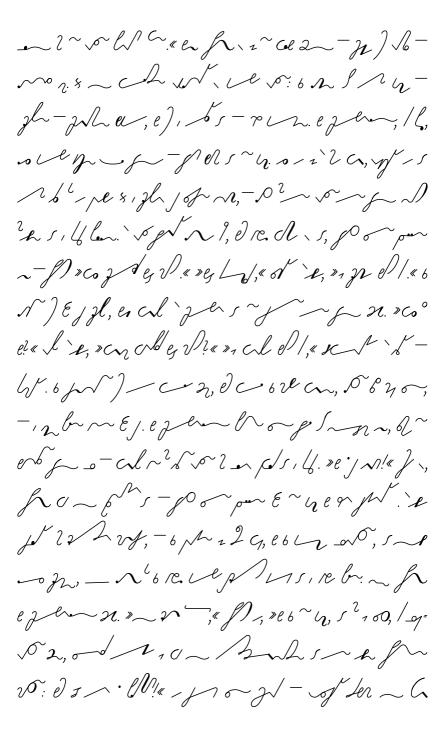


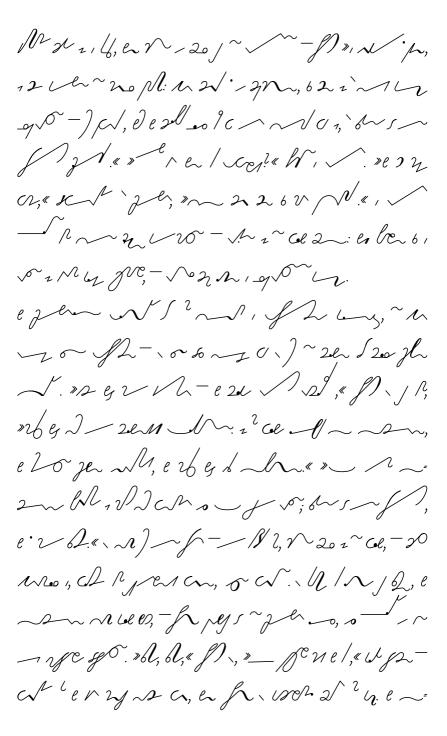


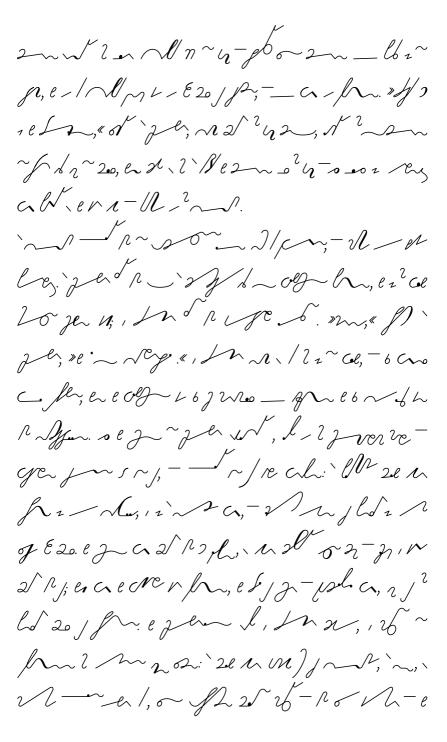


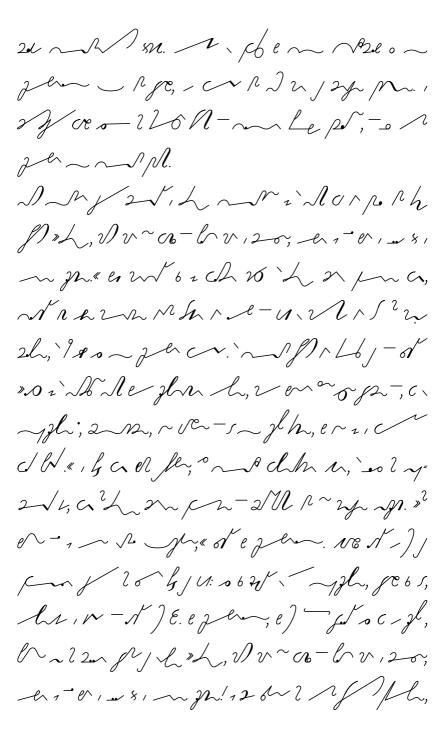










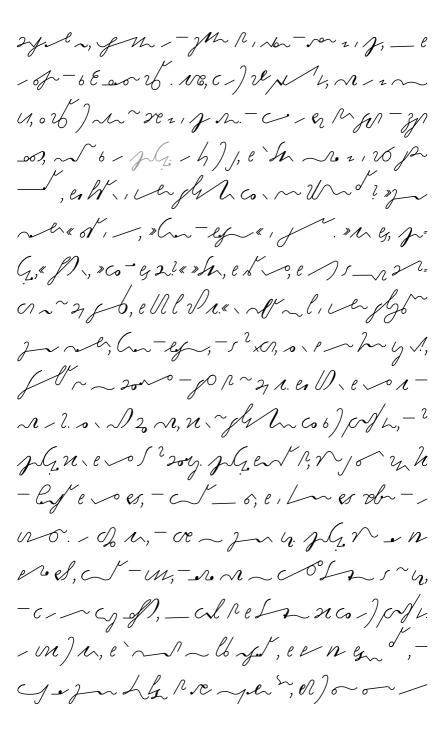


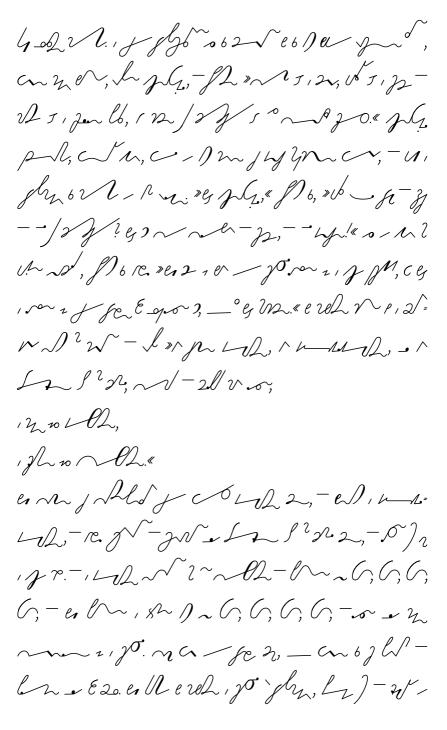
f  $\rho$   $\rho$ , -  $\sim$   $\rho$ , -  $\sim$   $\rho$ , -  $\sim$   $\rho$ .  $\sim$   $\rho$ .

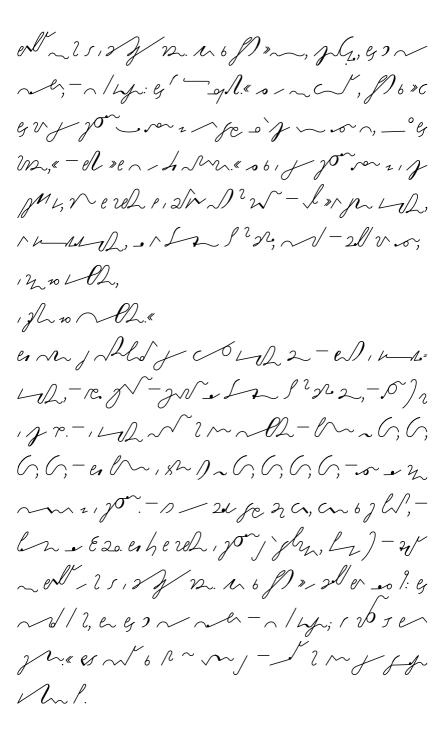
21.

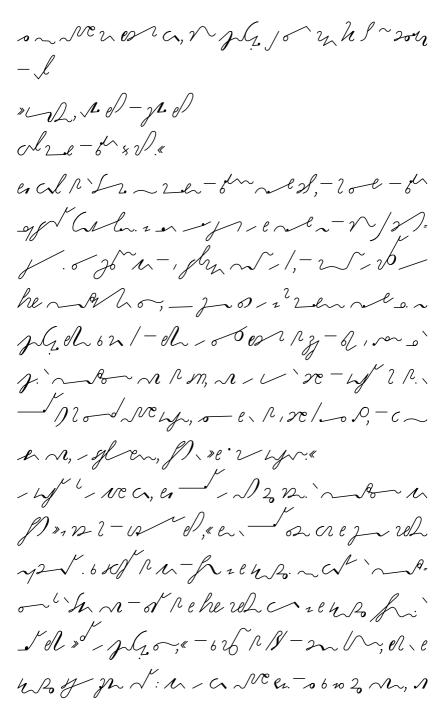
J.G.

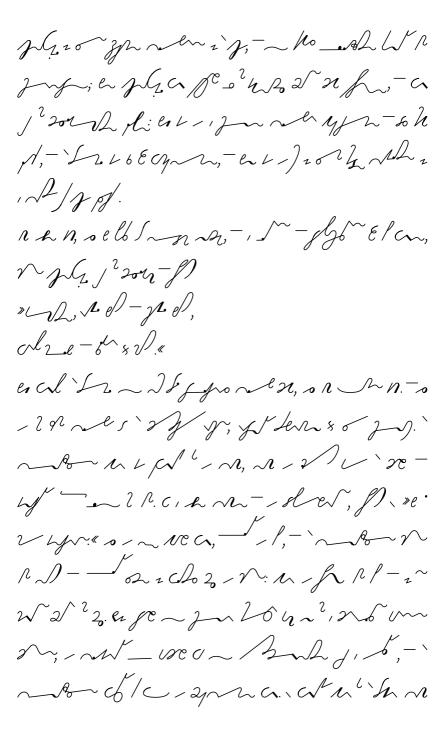
1/2236/m,-06/ere2~,/6 \_\_ 'e' \ 21 M J2, -, - SN sel 200~, - - 1 elo.«esu6,2,/-yl.erel~len20/2h collseh,-o,onth-Eypni,~n) 161 / 102/11, 2-05 mblan, a 2 - zy Szy. en ~ zy le n glo. »°, er 20 1 2 ja of! / /2 6, »a lo -; 20 en: 20 2 \ Line.« 6 ~ 1 ~ 2 ~ e 0, pn ρ ~ h ~ , ~ m ρ 2 ym p. »σ ~, ff 6,06/g/:/« Lb, M-W-1, D. ent-Suntregue L, h ny, coh, L\_ N2, ~2-g. ve n 1, 26 -08

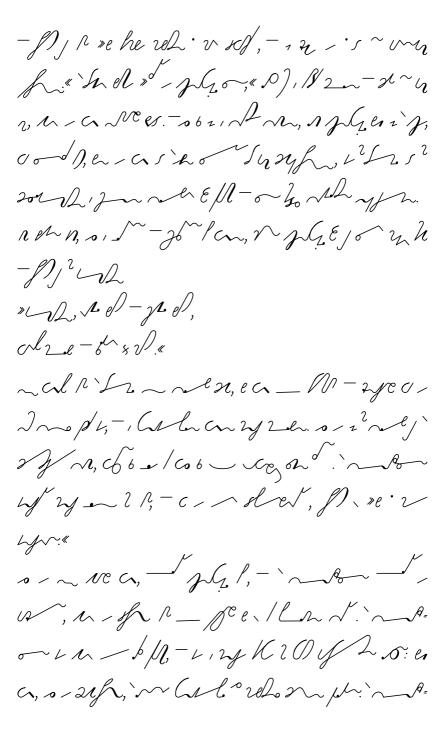


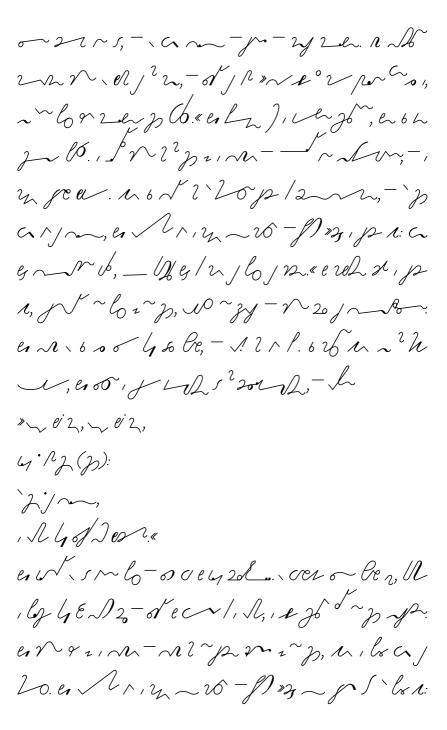


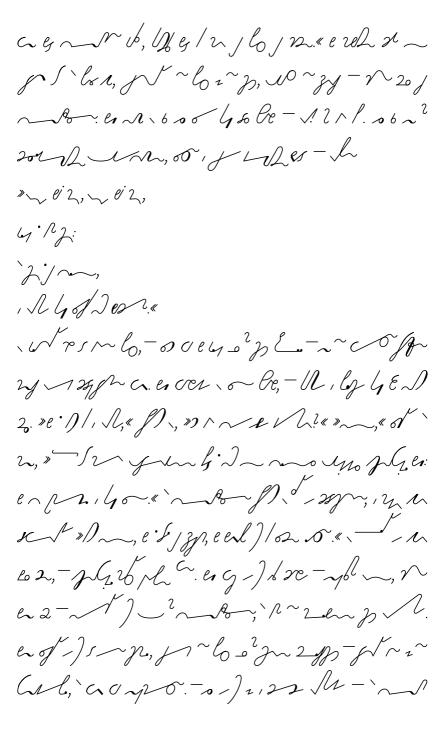


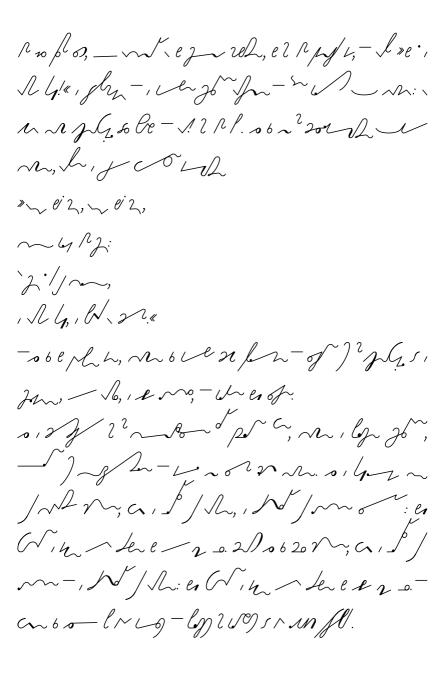






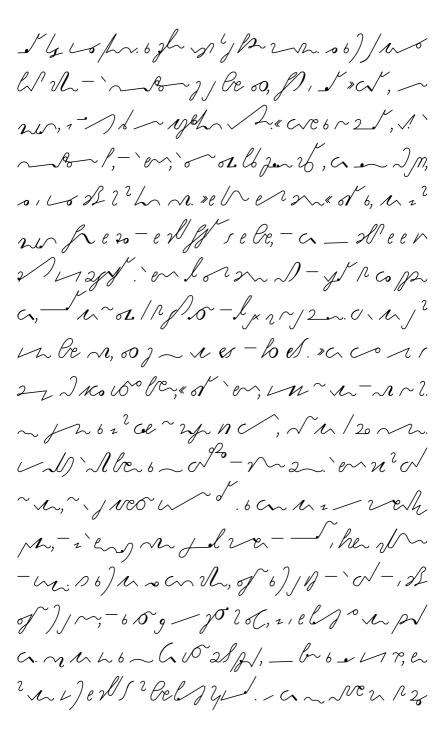


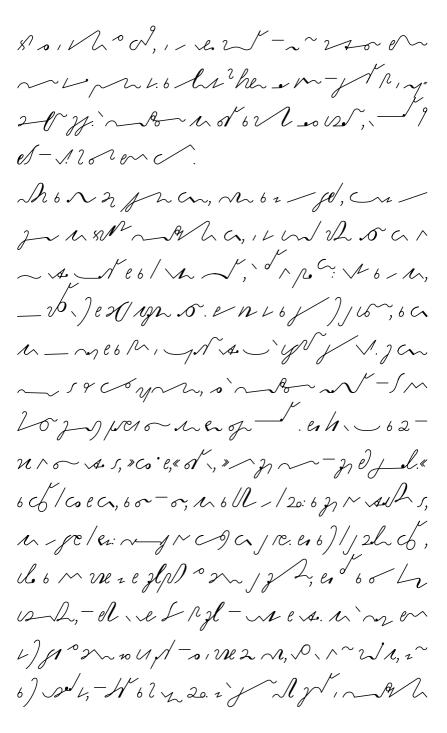


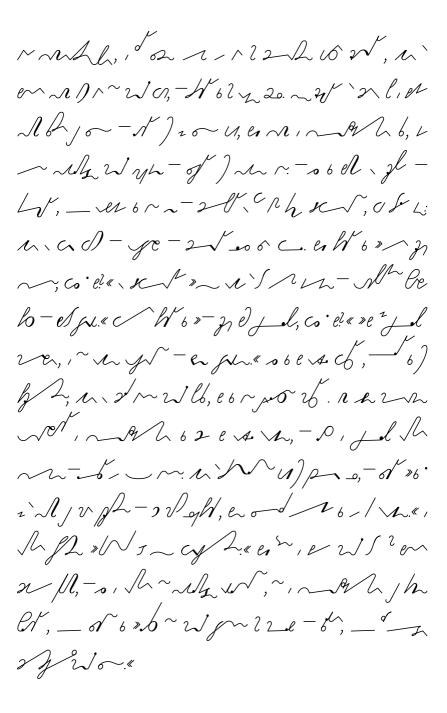


# ℓ Å.

Ne 20 ~ Lev. 0 B/ 1 ~ 20 Ce, -0' lei«»/h,« of e reliably p, »e / c., n, 1)/9; 21/2.« »cn°,/2« h ~ ~ ~ e reholf-9) » yhn Wiond, 629/2 2~he.«e, w/, c. e,/2, A, a, e) ~ ld'or, - \/ \/, ) ) / ldl, \_ h \ ... Joshynly,-olmniher. »~ NC,« JV6,-12/Lc, »6/27,-4/2.«6 Mar, e Myo, 1/0-1/h, e,



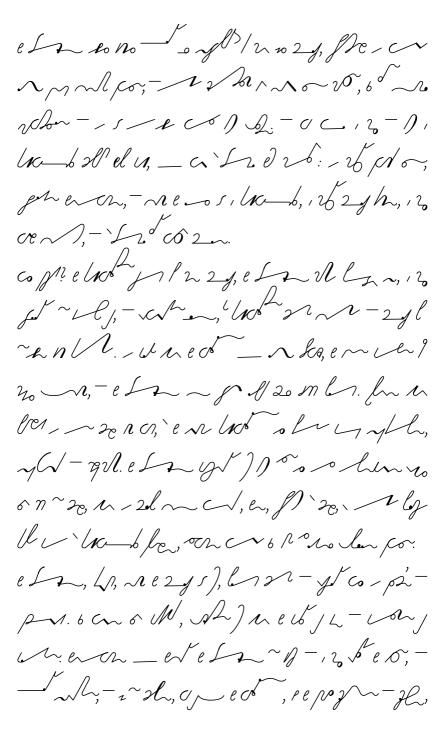




23.

52 22, Lal- la.

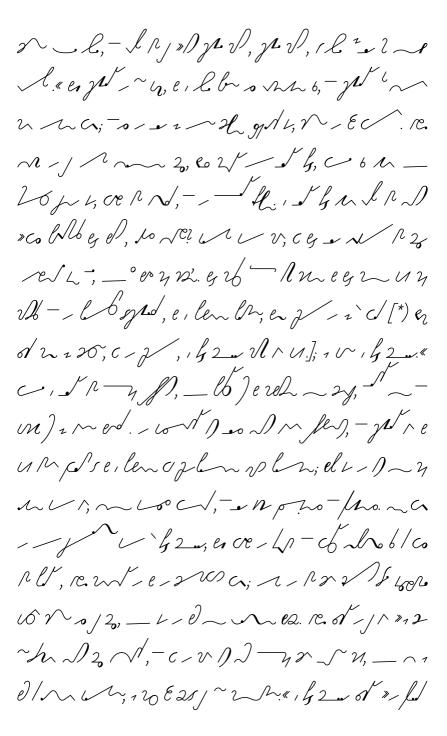
- cm ~ 2 L, ~ LL-/ 10 m b 2 pof  $M, L \sim 22/N, \sim C- le_{N}, -ll_{\sim}$ mmillowa, e-n. rcelm-2 la-bu ~ 2. Laka-aLs,2-ollopyyr-N. «Lessen mll, Vow, very \_ m 6) 2 ^ ~ / 2 6 20 ~ Den. ed und, 0/e, goc N,-c, ue of a, y,-Dp 12 26),2, -1~~~~~;-ea~

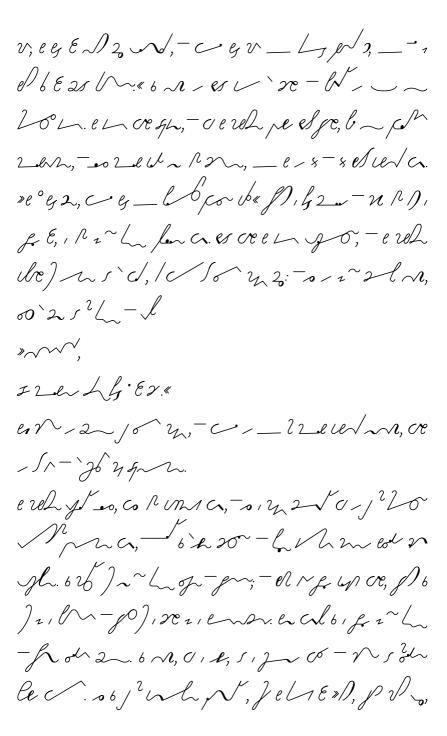


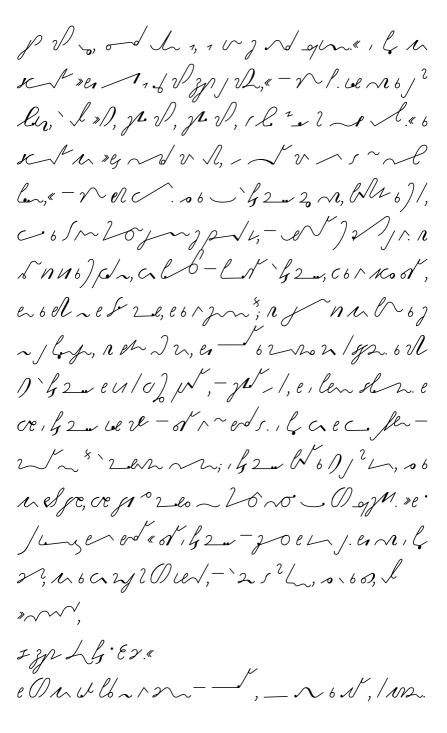
24.

### 42 m.

/ Ky N, esa, \_ 2-lb,, e 20 -6.61m,20-6,000 MMC, 51,-, e 26 - 1 L- JG 12 0. e n rel 26)n 5,2060 ~ L.g., - 26 Jeg., e rey. ~ l~f.~h-)/,e,f.~reyupa,e,v/-) el 2~ L - - 6 reg: 6 fr r m = 20 - 6 21. J, l/ghy-y/rep. 6 21- ~ 20- ~ \_ prof, e 6 f) » e, f. allen 5, \_ 2.6/E 25.« es ~ e rel / 2 L x - c//co - l - 2 ~~~ / 60 h pc. 5 or cor / - ~/ ~ wh, and, elme & , p vo, p v 5, od h: 1 ~ j ~ d g/m.« es h - 21, - 2 ~ 2<sup>2</sup> 

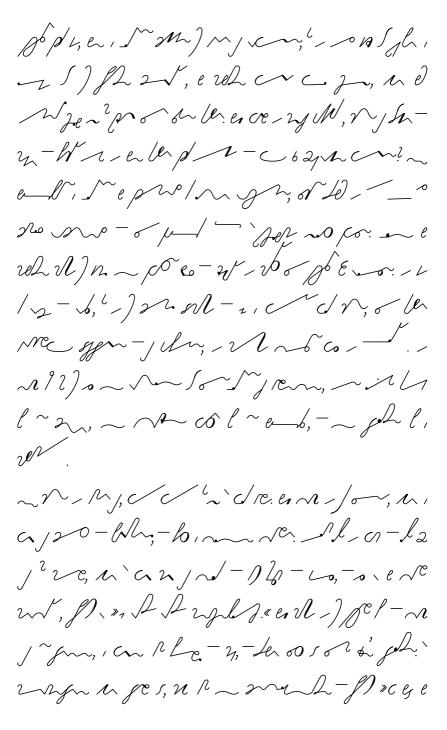


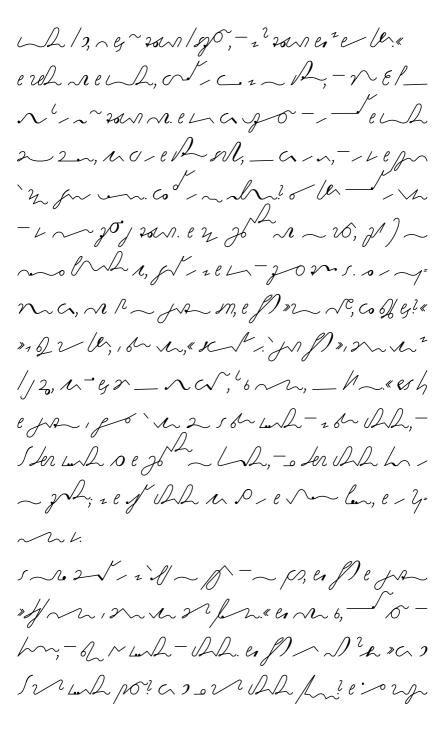




#### , d~ M.

of; ren rolfey shy/noe,-o/d ~, co ) ~ rel. , Le α Lo, n e ~ a zh -~,- on of from 2. In you 18/E, 400/2..., a 62 h 2-c de Lu zlo~-,\_b~`~~~L.e.ge.6c6/c062, -~/h)2.06//x~,00 In jen - 1) » p 2 6 Es ~ p No, , 250 Lierelibje genneling - Te, L. - / h = « n a e c J gol, \_ 2 ~ p s or 20 2 d, V 2, 22 - 0 d  $\sim gy \sim s - ell$ ~ cm, Lb 6) e ~ mor 1 10 M2, e ce/  $N_{n,-1}$  Let  $n_{1}$  or. -6 / / -6

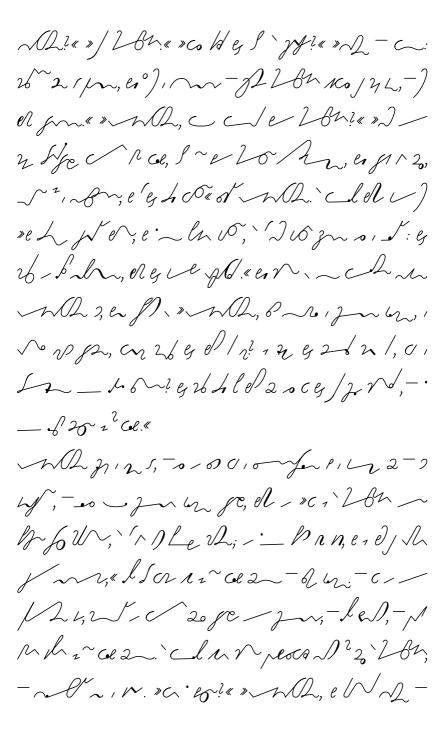


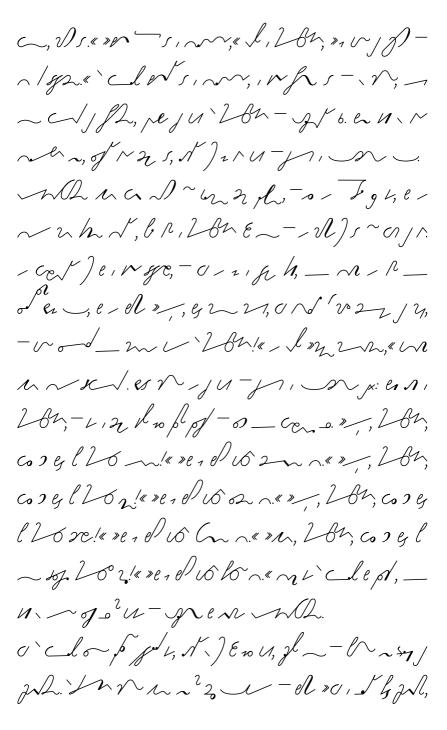


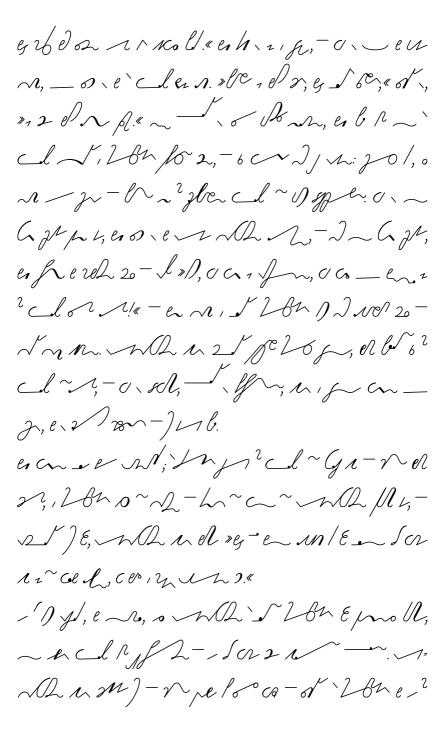


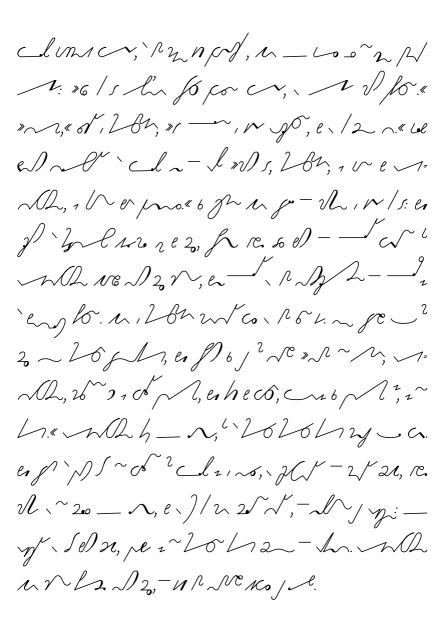
MD.

-an-60em, 12 Len 1, 6 -00, 1 -192h-1,20, -e-M. onof) g c, ~ e 26 20; 6 · ~ - D - 1) en ... Nelsw-201,-cg20~d,\_nyg6n-1/501, odlede-Mbe20-, 262).-ce,2 »,-j.o. y 22« of ~~ ~~ / ~,- ~ ~ / ~ es., 28h u C/es P Ce, - 2d ge Sel. On MI 1~ Cl M, mr 1 Cl. MI n cf /coel\_cora-Wh)/\_ P. »2 n, 1= D,« f).» y en, cl.« » c 20 \_ b, 1=



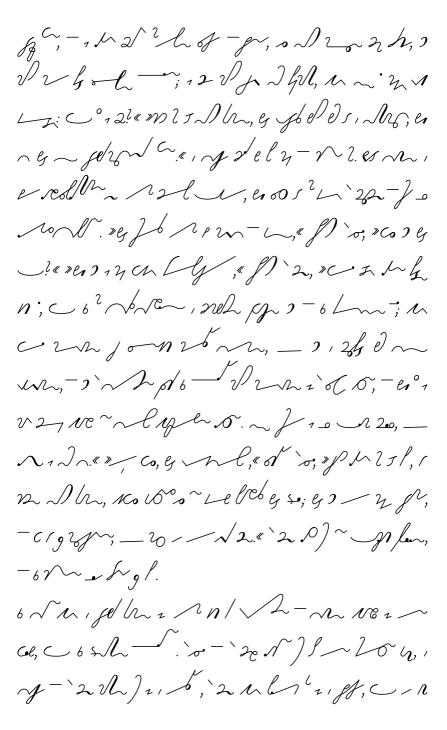


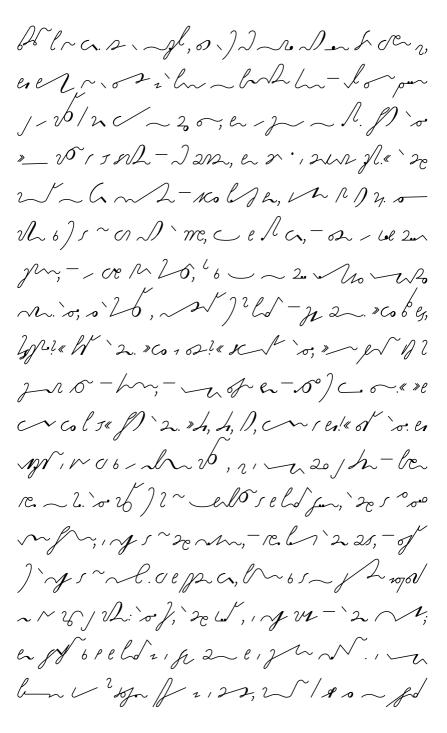


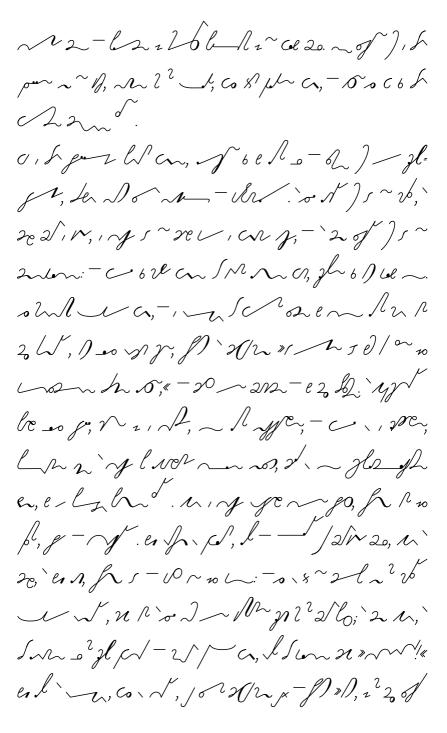


27. , ln jelz~.

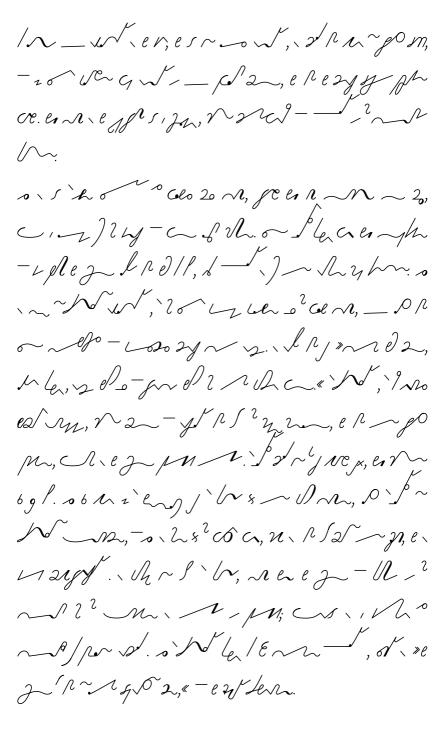
-1-2-0; j~ L, ~ peo/v/h, 1, of Man / re My e. e. el'ne, ~ o h/jh, n'o we my ce  $\alpha, \ell \ell - \ell ) s \sim \alpha \mathcal{D} l \alpha : e , 2 , 2 , 4$ golf ~ o. ~ ch fma, le. ~ heres ² or 2, "Mo /, ") repl 2. », co Me \_, C~!«W'o.»D,«or'20,»c~1.J~-lengh vopn; a N°1~2 l1 en!«»cbe Co, « f) 'o; », n Dln-ce/gdz~, n?-s fle,-6~ ... es//~, \_ oo es/y~  $^{2}$   $o - \mathcal{M} \sim \text{plan} \text{ pm. } \text{m. } \text{m. } \text{m. } \text{co. } \text{er} \text{ i. } \text{l.}$ ~~ ~, « x ~ , ~ , » ~ , ~ / ~ ~ , ~ / ~

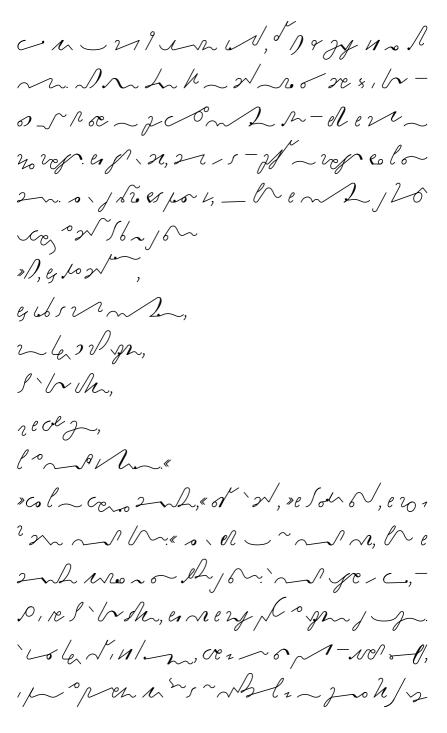






-ans nelons ~ of, e~y, ~ Jn Le, er Sor Co de ", ~ 26 ш; меra\_20-р, е)мег, ~ » og heno ph/p~2. - Γe cor son. I, \ β - ~ a, u - o 2 h, \ In en les, \_ of smy of 2 ~ ce n.« es ~ ` \$ Suc - W Sun 2. - ~ W ~ Ch ma, \_ h~ ~~ / h: e 2/~ 24 por 20 − f) » ~ pon 10; ce 2y per - 4: el ne fore de y m, en myen fr.«.  $e^{\gamma^2}$ ,  $\alpha^{\sim}$   $g^{\circ}$ ,  $\gamma_{n}$   $-\sim$  - b - l.

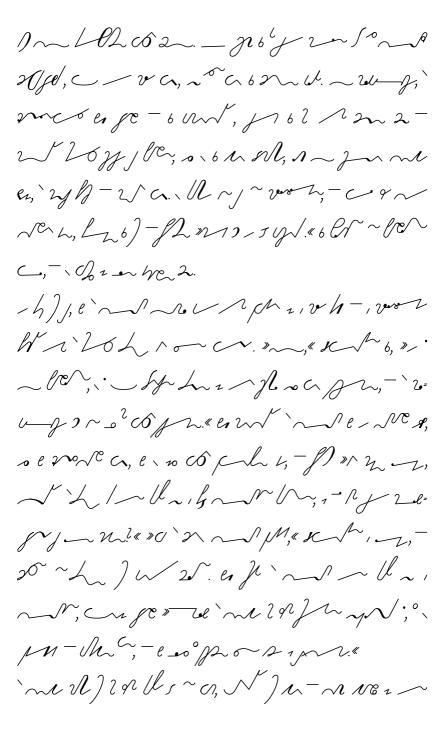


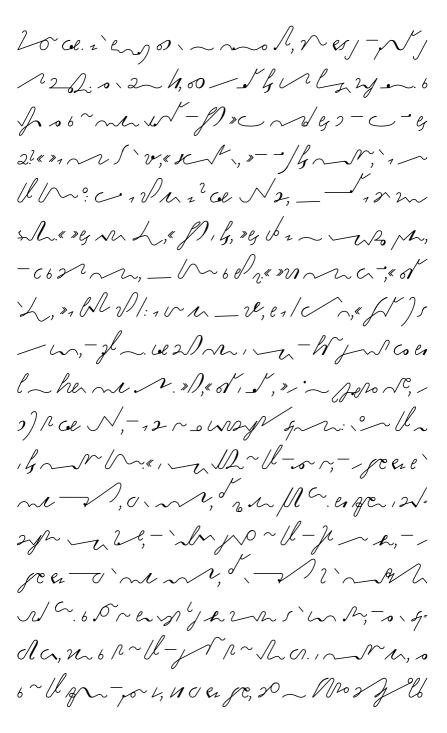


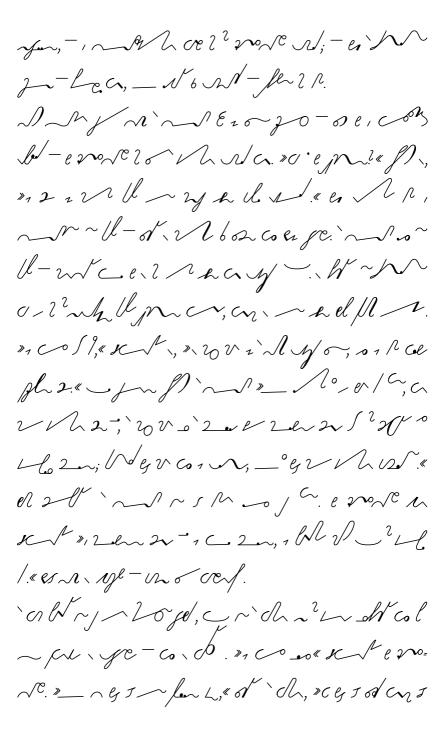
Λ.

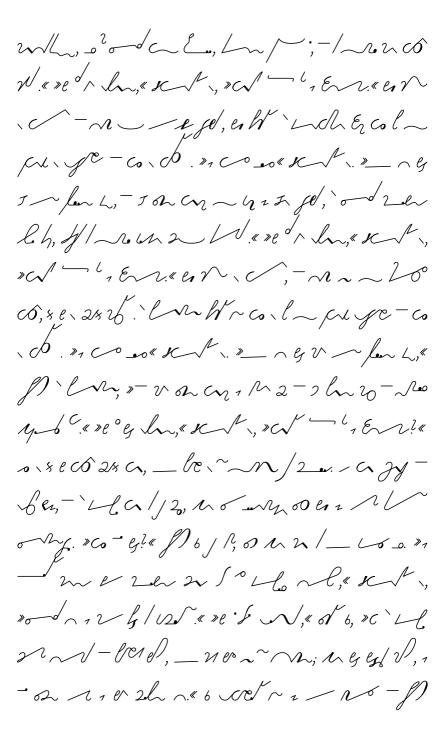
## `Ll?~e 2en 2n.

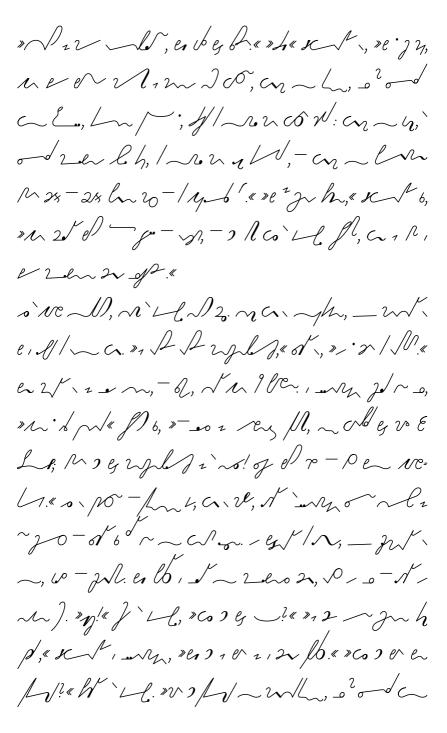
-and, p~~,-c/200= 214,0-/d~, \_ cop polo copy L,  $N^{\circ}$  A/42.-h)/,e N we es new N, Jy Lo, Mon 1/2.« `n, `~ Lo 2/1-8,000) m, ~/~~, uyle-of Mb), en he n zo zeel y, -6 eh »:~ n: e, cl., fl 2 − el » s 2 ~ l~ 2 , 2 ~~ p.l.«, fl~~//, o po~ y//, --~

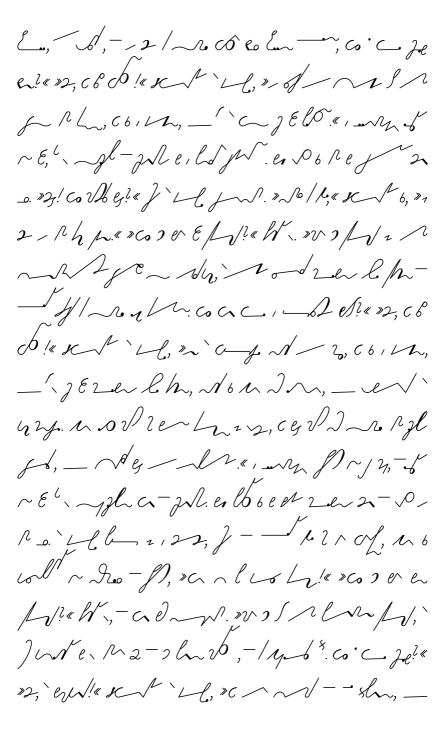


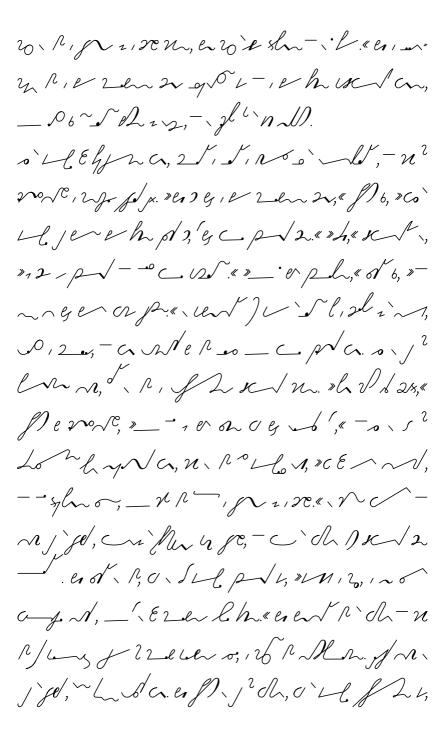


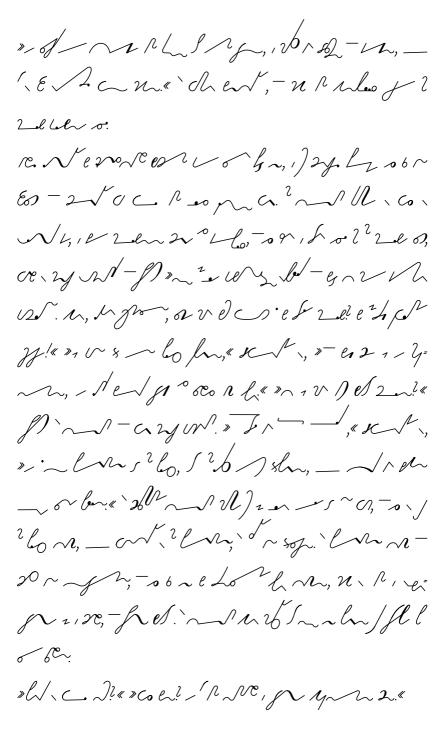








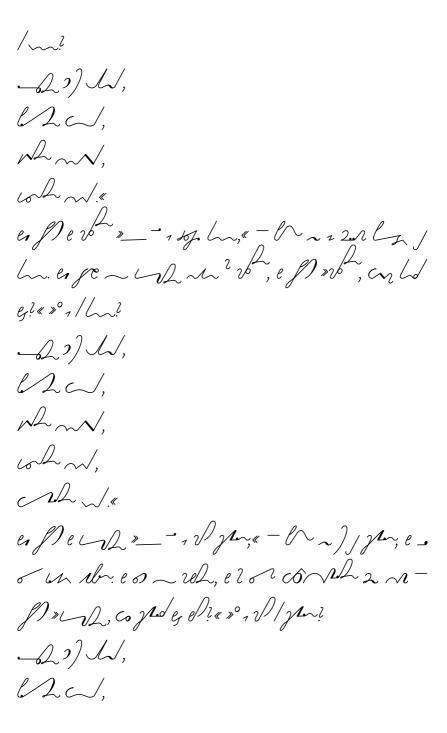






## $\mathcal{A}^{-l}\mathcal{A}$ .

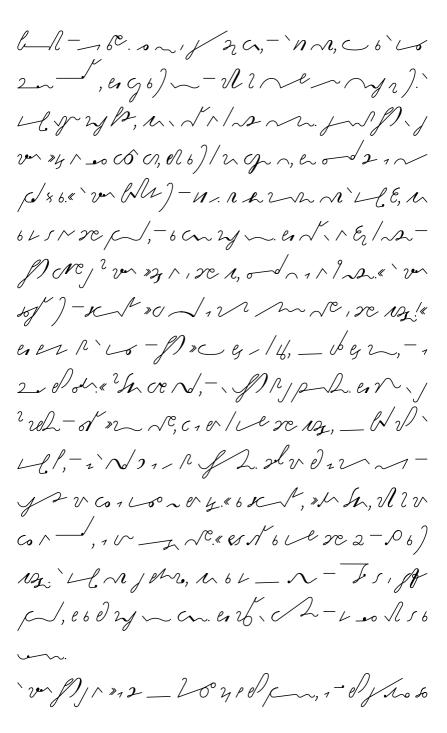
y.e.be\_22-15).es 1 €12~ 1/fr.esf),~ for »cofbe, 621«»c es le et a / m. es fla col in »co ~~l«»°,/~~! \_2) W, 12 W.« es le e colon sof /m. es n ~ colon - / » co ~ le, co ~ l« »° 1/~! -20)M, $M_{\omega}$ en le col »\_-1 ~,« - l~ ~ bf / ~. en 

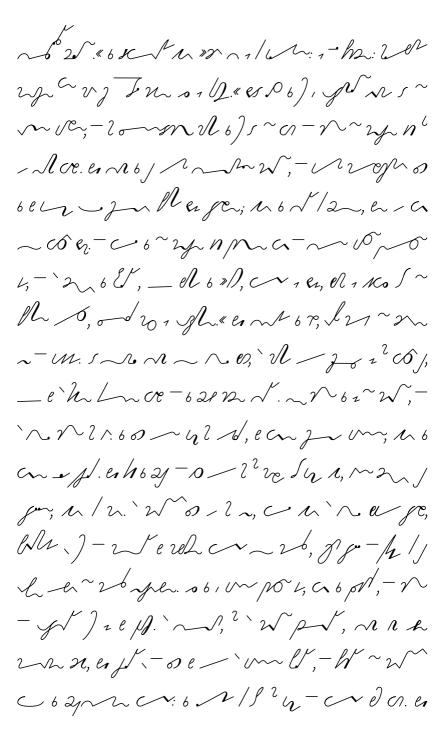


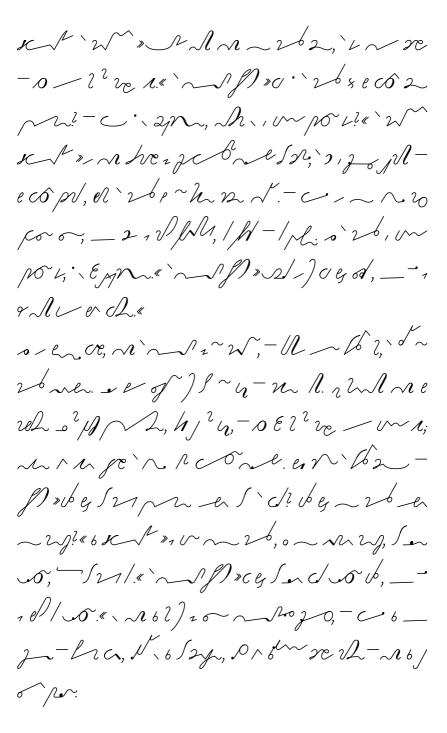
 $\mathcal{N}_{\sim}$ who w. al J, 7 LJ.« en fle rel »\_\_-, ~ cont/ll,«-/lle co= M. e. Deba, oreco E., rel, co Mbe e cô 12 1« »° , 2 cô 12 / //2? \_2) W, Mal,  $\mathcal{N}_{\sim}$ what, гв W, ~ //).« », « of e h, »\_-, ~/ lo, « - l~ ~ bg. / lo. - 2 ° co · 20 Lm, e rel, e ~ l, e vb, e 

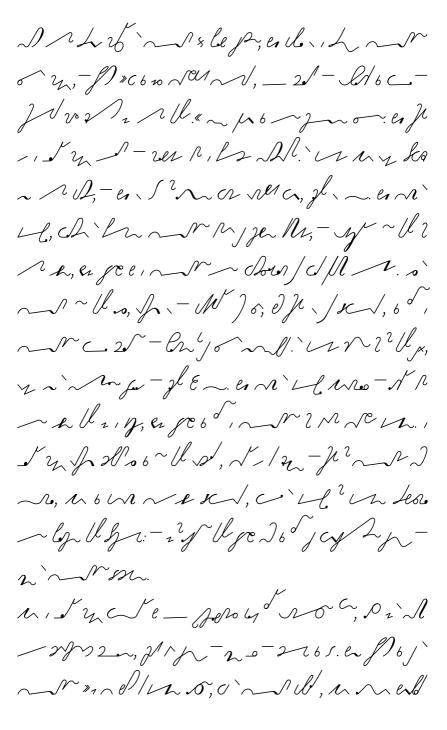
## e rel\_\_sc.

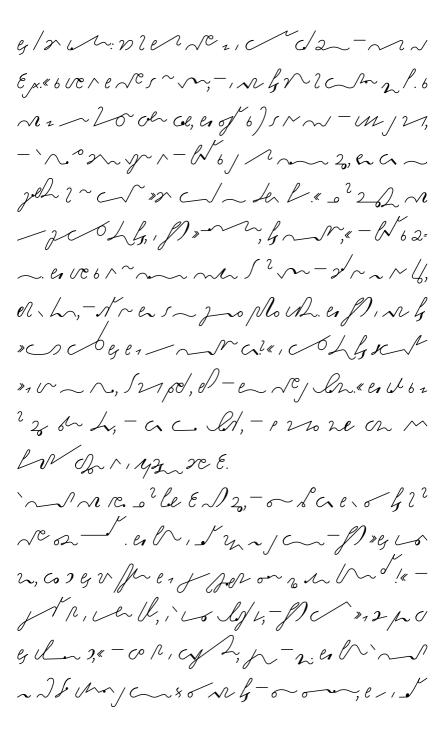
2pm, 1-e//2, cev flocodery.« »cone so o ~ Lu!« el vo, ol »L,« - fl, 2 her. " 1 2 g - of " De h - 1 ~ ~ -12~ Covp /,«-~/.» v~ D2~n, h/~ Gm-f) »or v, v, co~/ G/122! -mi«xx, »e ~/ she r, v r ce m. - v 20 y so 3; 12 r en fl~ co 2 \ vg:~20ly~1cln.«»D, 2,«of, 6 fn, »e" Ll fo: ~ly )./p/, o I Nh, , /c2/\v-~/~2l.« , 200 La \_ 200 - lorel, - V, e L 22 10=

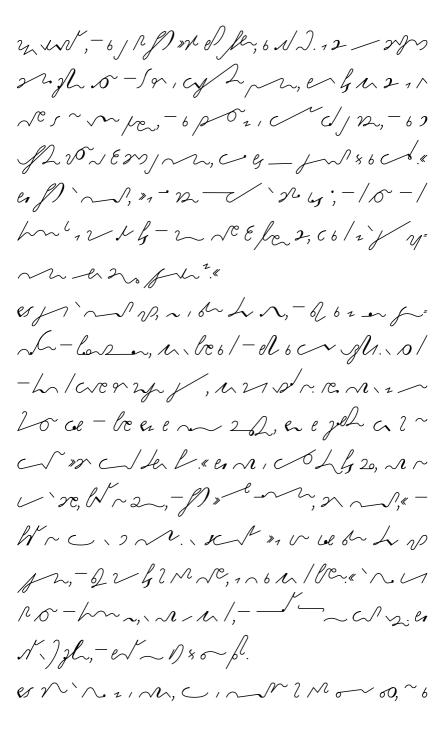


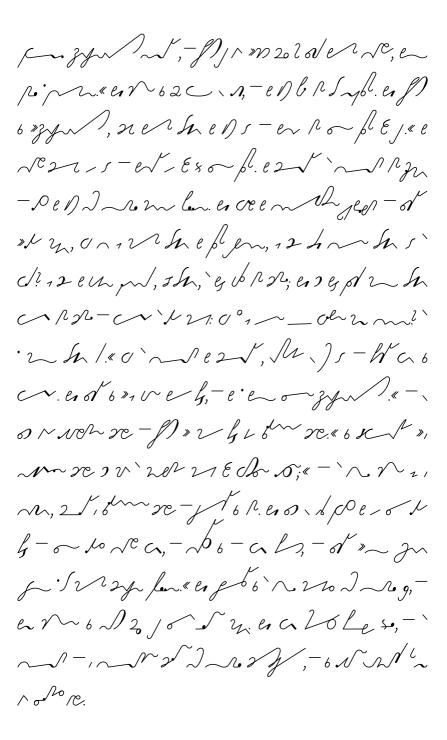






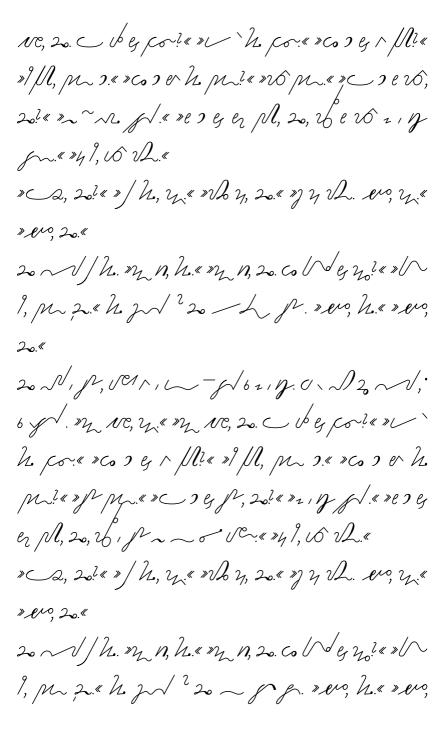








200 y W » Ca, 20! « 20 K / »/ h.« » Vb 2, 20.« » j 2 12. ero [Adies, en], 2.« » ero, 20.« 20 ~// h. » n, h. « » n, 20. co l g no? « » l 1, pm 2 [han, 2].« h z ~ 20 ~ e. 20 fl » evo, h.« » ero, 20.«  $20 \mathcal{N}_1 \sim \ell$ ,  $\mathcal{N}_6 \sim 2 \mathcal{N}_2 \sim 2 \mathcal{N$ » n ve, y.« » n ve, 20. c b g fo!« » ~ h. ρο.«»co) e / /l!«»//l, /m).«»co) e h /m!« »~e m.«»~ ) e , ~e, 20!«», 2 you f/«»e ) e » Ca, 20! « »/ h, 2.. « » 2h 2, 20. « » 2 2 2h. evo, 2.. « 20 ~//h. » n, h. « » n, 20. co l e no l « » l 1, pm 2.« h g ~ 120 ~ 26. » evo, h.« » evo, 20.« 



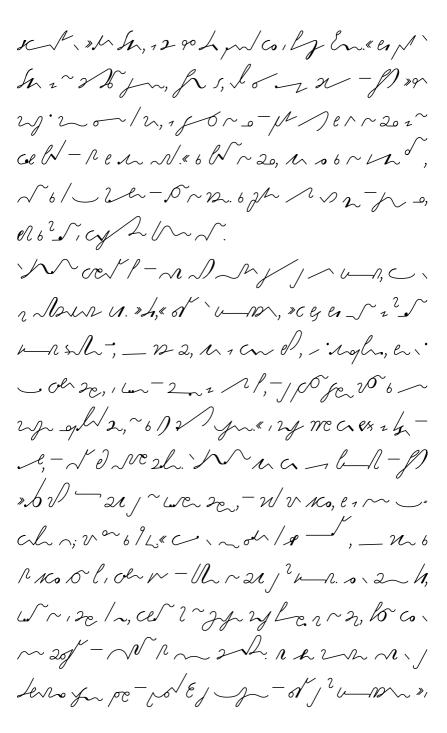
1 n.e. » n. vc, y.« » n. vc, 20. c be co!« » l ` h co.« »co ) e ~ /l!« »//l, ph ).« »co ) e h m.l«» pp m.«» ~ 2 g ~ p, 20.l«» ~ g ~ pe, 2 pl, 2e cy2 l.« »e ) e er pl, 20, 26 ~ p s² ~ lh.« »4 %, w r 2.« » ca, 20 l« »/h, y.« » r 2, 20.« »Jy VL. ev, V.« » ev, 20.« 20 ~ 1/h. » n, h.« » n, 20. co l g yo!« » l 9, pm 2.« h z ~ 20 ~ ~d. » evo, h.« » evo, 20.« 20 Nend, of s~l,-end Mrepl. m. vc, ч.«» » ме, 20.« » с ве pol« » h po.« » со э e / /l!«»//l, p. 2.«»co 2 er h. p.l.«»~d p...« »c) e e pl, 20!« »s~ ~ l pf, pl // .« »e) e er pl, 20, 26 e ~ 1, -~ 1 for. « »4 1, 60 v2.« » Ca, 20! « »/ h, y. « » M y, 20. « » y y L. evo, y. « » evo, 20.«

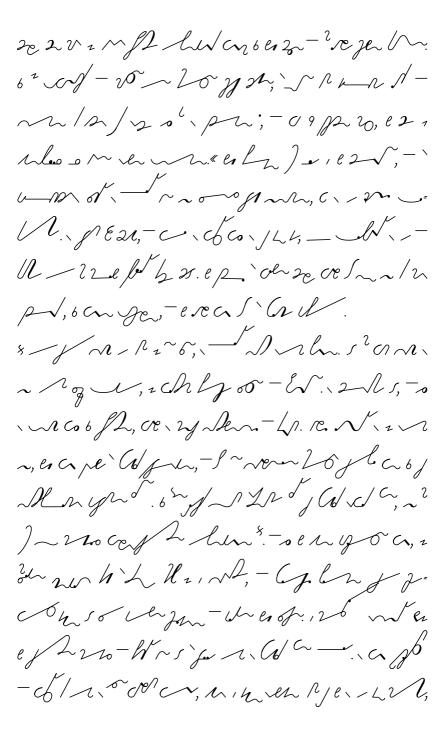
20 ~//h. » n, h.« » n, 20. co / g 20. l« »/ 1, pe 2.« h o/ 20 », - le 2.« 20 N, h, M16~~0, N6, W6 -, L-Nolb. es 1120/0 y. » No. ve, y. « » No. 20. c be po!«» ~ `h. po.« »co > e ~ M!« »/M.« »co) er h pn!«»/pn, yn.«»c) e, h, o!« »no/, ... lpc, lo ych.« »e) e e pl, 20, 26 r Lc 2 ph.« »41, 10 22.« 20 11 2 for, flow alm-yh, 20 - olb ho pl. es'h co, b) -0-1/1, - · 200 4 co.

*3*3.

## , e J2.

iggson Ill, i mon, m ag-1/m.es/1 h »2,20,1/12 e~ l, 1 m - l~ 0 1 - . g 2/152, 1 - e) 1 wish, or en D.« Lor, he gely, -UL 2 So L. Dery n. Ex;-In W », 2 0, core, l« »h, 12 m/co, 20 Lon & K. » e 27 M, « & Sh \_o, » e \_o, co e ~/2! 1-e/2 red/ revol.« L co 2/= M,-UU Aron L. sign, W'Sh Er »~ o, co) g, l, « x » h, 12 m/co, Lv ~ /2/11-9~/,- 2 /ol/v/, 2/h.?,el per som, unde prol, \_\_-, e h /20.« `o U ~ 2 h v o nles ~ 2 yo L, -s ⟨€D2, ~- \h h »~ ~; co) ep/!«\_

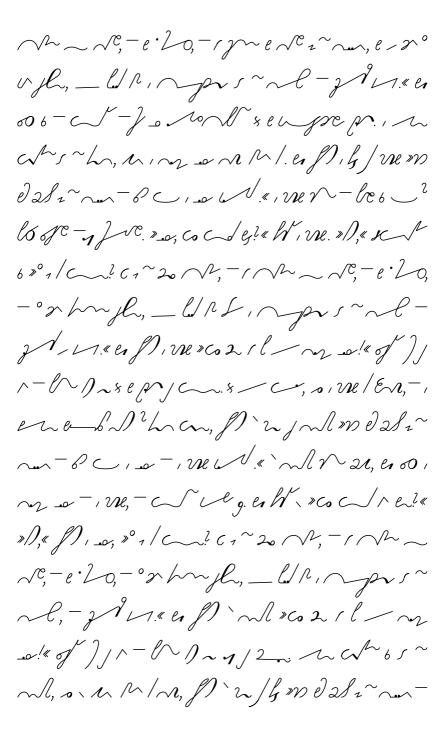


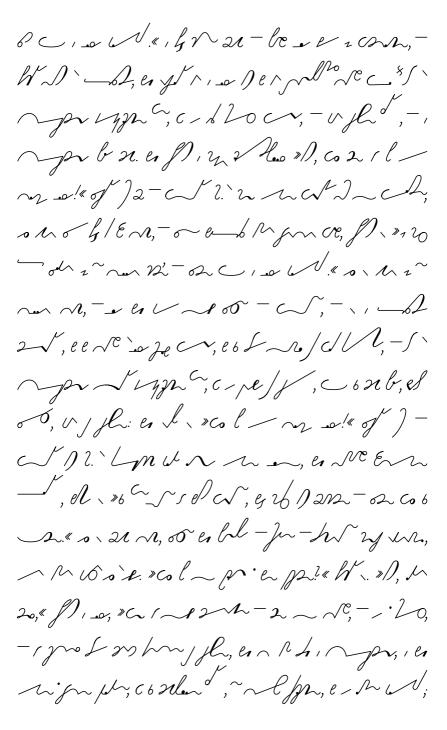


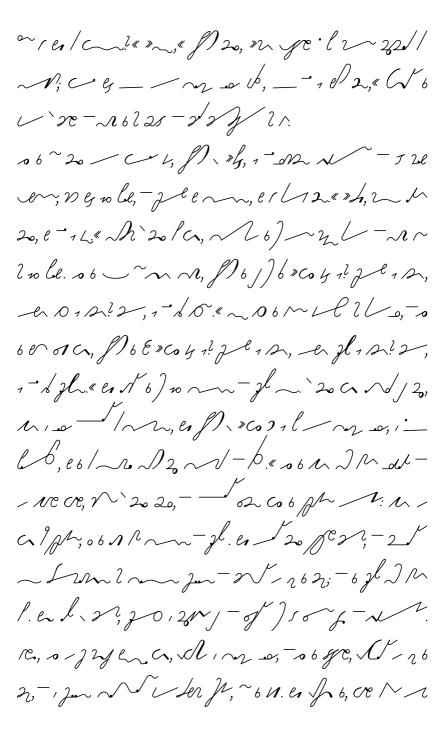
-re. of " h. « es " pd - p , - er a ph, co. S ~ ly lop p , - cor \_ yd pl 1, e \ 2 ~ Cd ~ l . es 26 \ 26 ~ - c6 ~ c/es, m, thoogoso 2m - or reon ~.

## 1~2 -0.

M »1 - 62 ~ 6.« » L,« of , 2, » c ~ ~~, '62- - « re ~ sc~, '202- - /2 6~, Vl ~, cery, e, ~ ~ ~ / lp ~. »\_\_,« 26. 6-2 1, lh 26. « » h, « f) 20, » c 6/ly; \_\_ ~16/.« ~6~ /100 - po L, fl, 2, »\_o, n  $\sim - N ka V l^2 e, el \wedge / / / ^8. o b$ a, 2 /6 ~ pl, - f/ ~ lo, el 6)//~ le-~ m Ks/cs M-stye N. e. f/6,  $\sim$  )- $n^2$  s,- $\infty$ eev 2 l,-b∂~<sub>2</sub>/√5,0 ~~, ce 25 - √ D fr 2= -2 ~ ~ pre s), cl , 2 es o sa h gm S. es l 1 ~ 20 ~ 1, -1







6) om, m oc - f) » v b, e v b/! « 6

ch / co 6 es x ~ - ge ~ fls. re. el

6» 1 - D 2 n - h ~ h v e ~ h / v, , co h

co « 6 l ~ 2 p, m , a go: en d 6 ~ e

lo - l » 20; , e m! « » h, « x ~ 20, » 6 · m. « en

f 6, - f) » D 21, e v b/, « - ~ e v; o

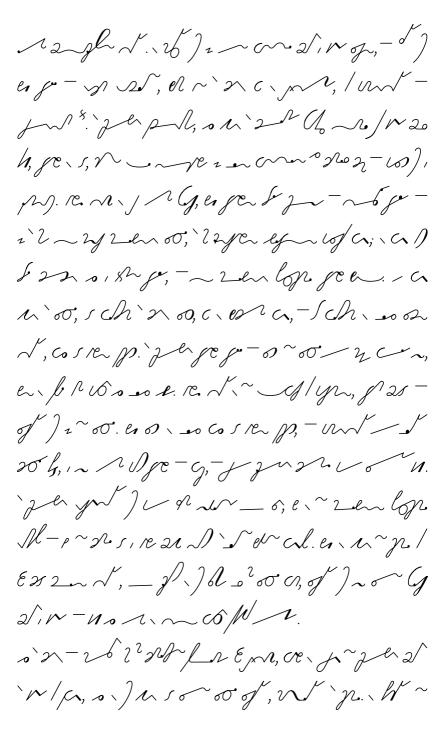
n , e ~ j ~ 2 ~ , - 6 / s 2, - 6 ~ 

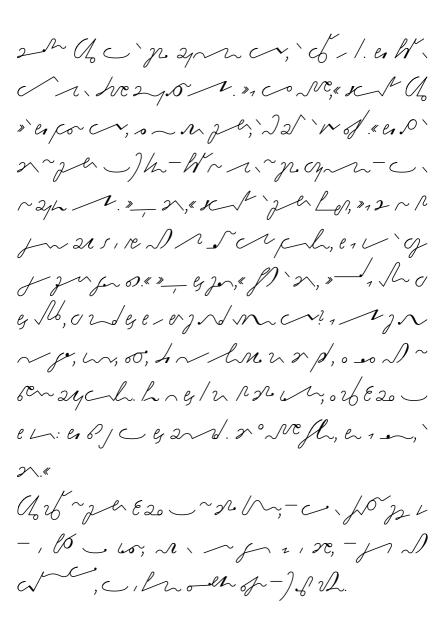
meh ... es l 6/jel 20, - Ne 3 6 E p.

35.

zer ps.

o'2 M. n L Pilla core of nos) No Jo, 4 ge o ~ 2 - 2 D. / ~ \_ ~ 1 he ~. Co Wa es c~ - co √ . », v M.« » $J_1$ ,  $\sim$ , « of  $\mathcal{O}_0$ , » $\mathcal{O}$  et n 2n, e 2  $\sim$   $\mathcal{O}$ -~ \_ eny/.e~ //2~ 2; ~ 2 v u, \_ ~ lo c, me he jo.« » ed woy,« l'ze, »~ lol,, /6/10 2 len, 2/g~-/ e c. 01,2~-2 ∫ 200 co~~6,1~~~  $\varepsilon_{v}$ .  $\delta v$  = 2,, -v  $\lambda \lambda \lambda_{v}$ , -v  $\lambda_{v}$ , , co g, , w, es o f 2, ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ por e b.« 2 2 (6 D) . 2 e un, linge, sell-, e. 2 or en

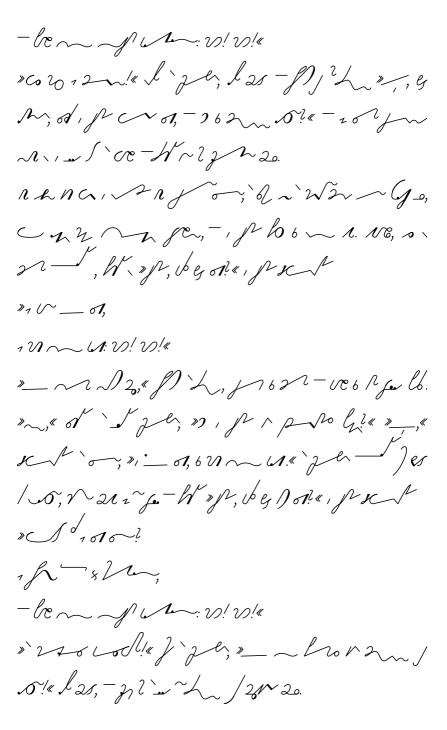


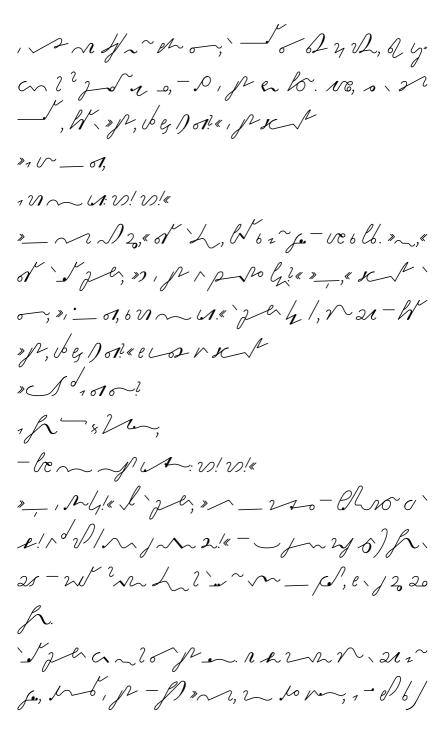


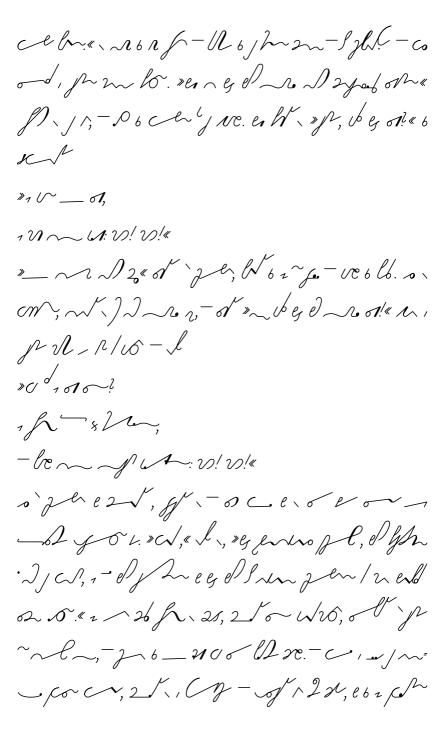
36.

12 en el, 2 es; - ~ L \_ 2 o.

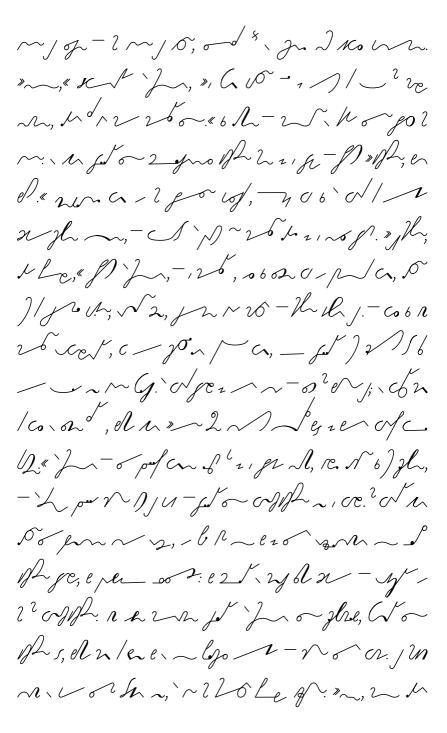
 $n, p, c, b = gl \sim v \sim v, v \sim v_0 l_1 2^{-n}$ 205, cep/a., one p. D. s. ~. M 6 As~ Sol, C, Jonge, Poerlo - 2 f ~ ve, o - f a 2 / 2, h, »p, be ole, px », ~ \_\_\_ o1, 1 W ~ U: W! W!« ve 6 lb. », « of Je, », prolie« -1)6y, ~21, ~ [., [] rehn-W»p, be Done, px » of of one! , fr 5 2m,

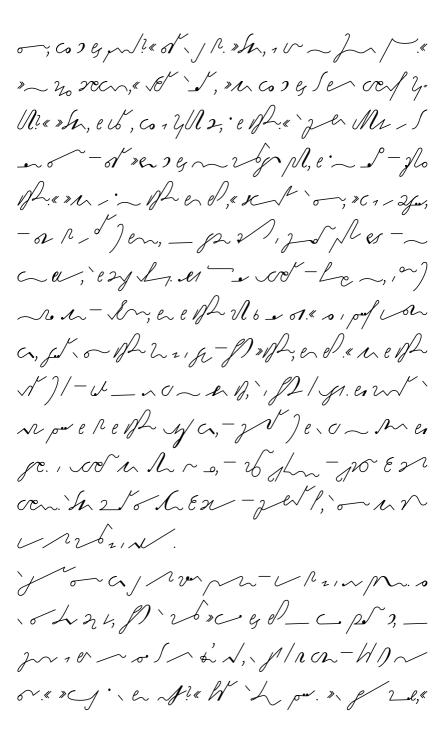


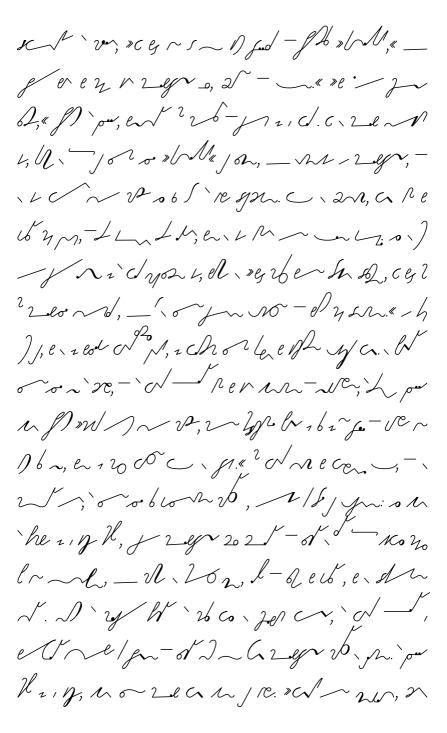


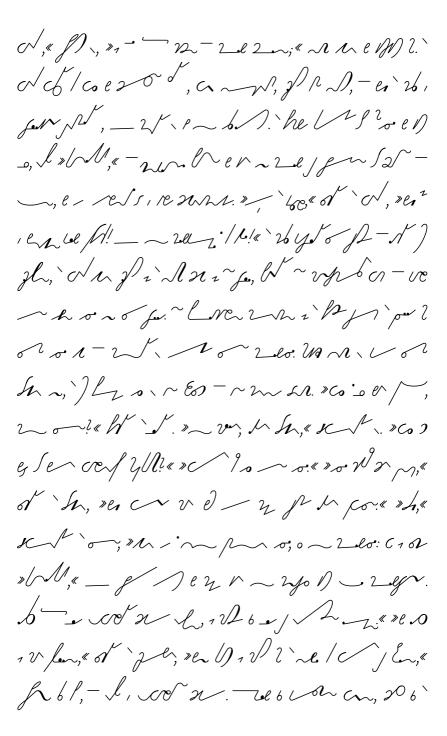


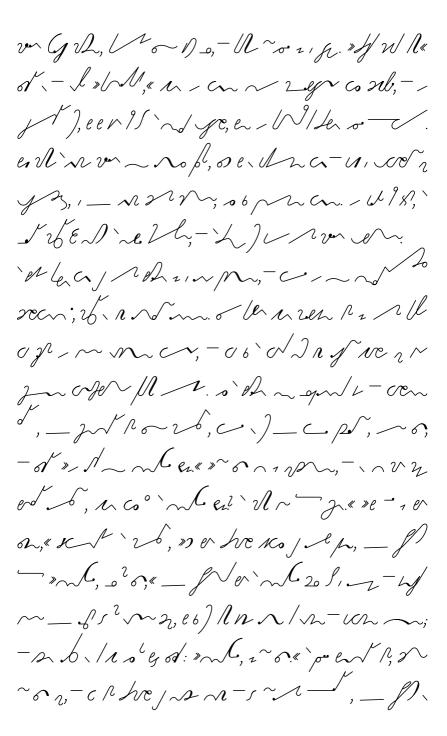
f~esl. `ze; o = 2y -01 200, b 2 20 //-Moon Ep, n Nede 62mm. Sa/ Minm, ent lo'-peo, -, of 2 a, e, con , 2 1/2 26 - pl, e 2 ~ 40 ~ 02 L - S Car 2 y Ca: M - L - 4 M.cn-2/1,-1) »M, en el,« \_ a e n -и ем, - go г рм - fm, - Gh, -20° 202 na Ne rezyl. Lord »elsemle m,« pronocolor-w/) e/.c/p,\_~~~, o/le, / ce, s~  $\mathcal{O}, \mathcal{O}, \mathcal{O}$ »en el,« \_ a so es, co ~ 2y W. re ~ ~ / 2~ 6, - 1/or h, m, o-/~ 8)/2, - 22/2 ofon, e 2 26 y 6/c: 6 20~~~~~~)/

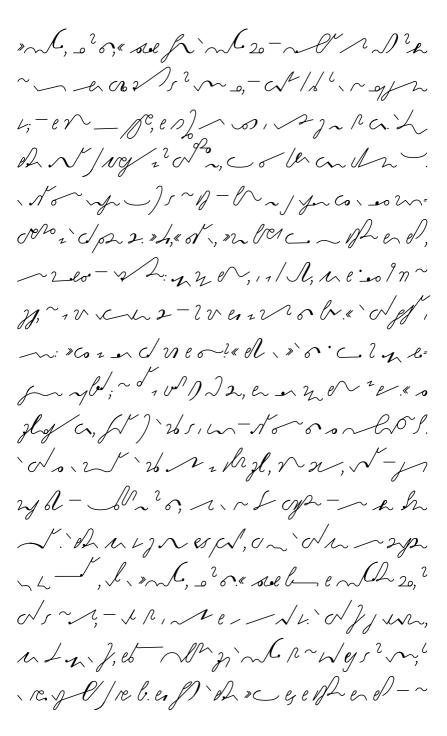


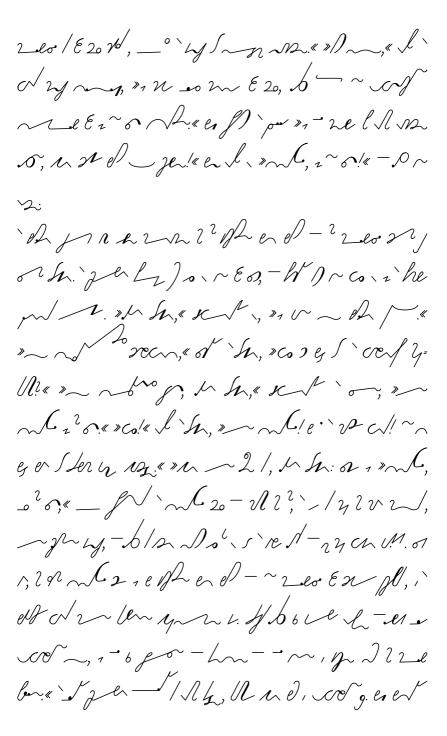


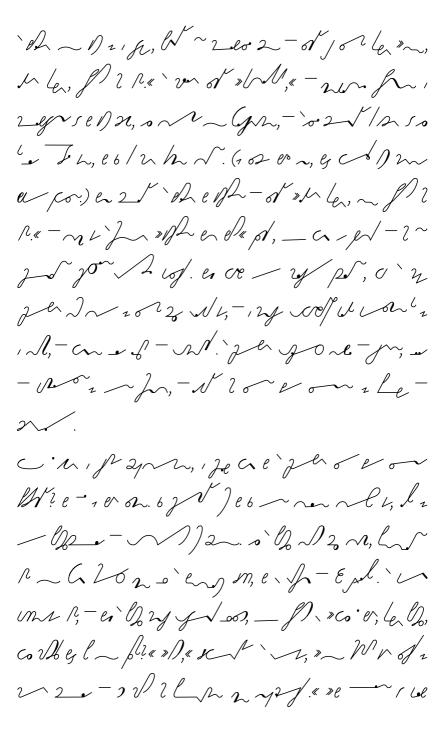








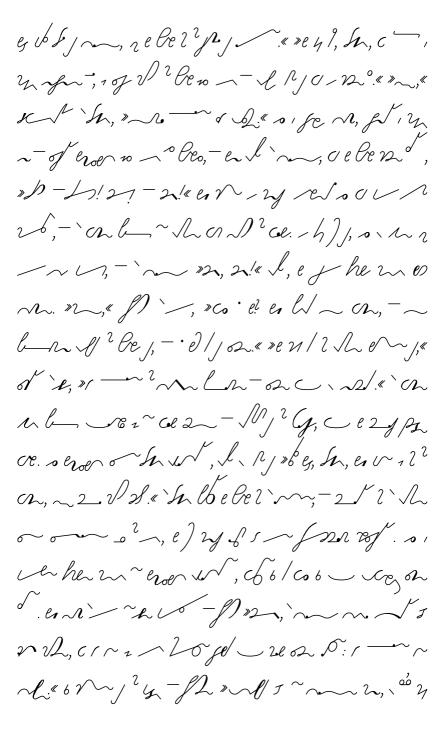


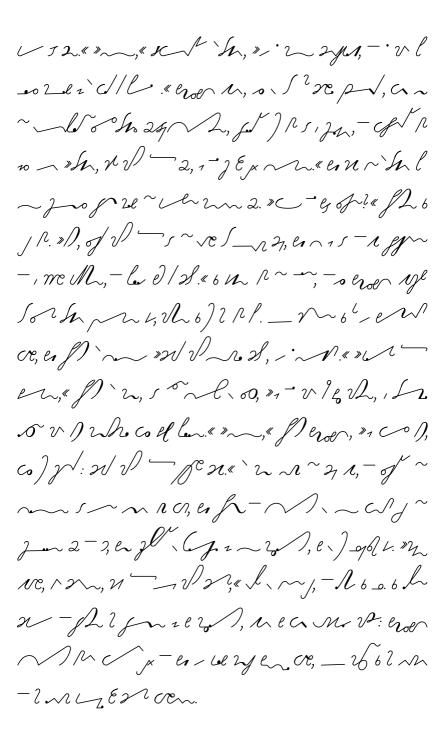


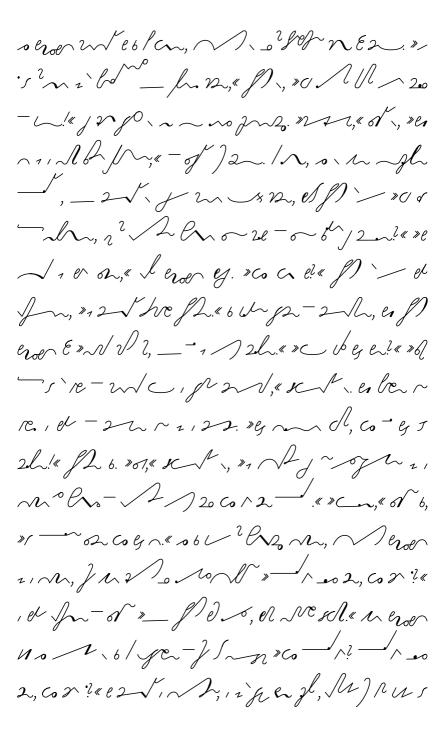
M;« f) `v; ~ 2/2 - 2 2,; o · M; La not relacted in the ~//L2-~~~...~m~ 1,-e,6~~~~ 20 2/c/20, \$16 », e 26 h ~ 100 pl, c.e. pl. « » e , « » e , « » c , » . of ~ no ~ 2 y ~ 2 o ~ , - 1 ~ - / 20= error/n/, n, 2 de, 2h, «6l, 2, l)= 2, of) ps~2 pm~l,-p6\_pl, ebf, »vo!vo!« ], -ol. 1, d2l; -coles 9 fc C 6 2 pl.:

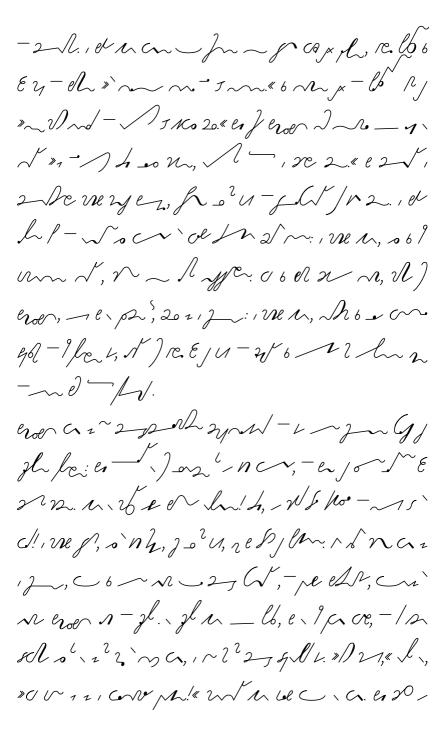
## lob.

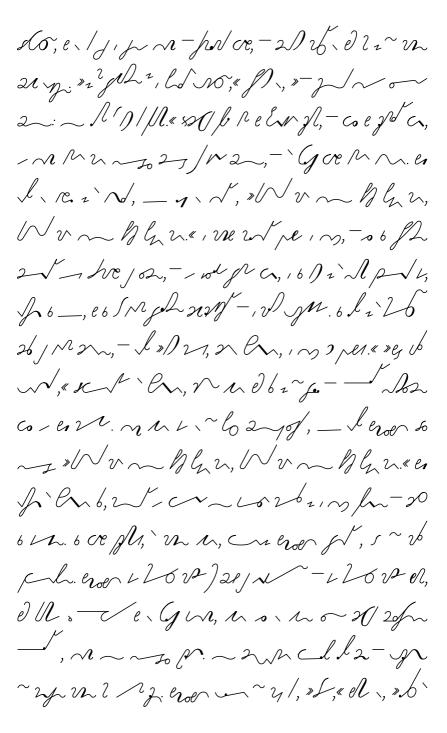
-a~myn, over re-yelz,-,g 00-ρ.e. f) , »υ/ \_ L, e / ~ ~ ~ 2! - \_ g V 1, - 2~ 2 2 ~ / \_ 1 - f.« » / , « K / , f - $\sim p$ , e,  $l \sim ce - l \sim 2 \sim \sqrt{e} \mu$ , e panele mulmonena. es 126»,·01, pof2,-,° Jlo ~ o,«-~~ Do fleron 6 D°/~ ~ la, ~ e ~ ce/20, o Unisperora; en your on, - /) \41) ~ no W 2~ ce/2~ 2//lan, es f). M.« »\_ Sn,« Leroen, »~ cn-1 2 /~, S) el, °/y rce ~ « en l' ~- f) » co de po,

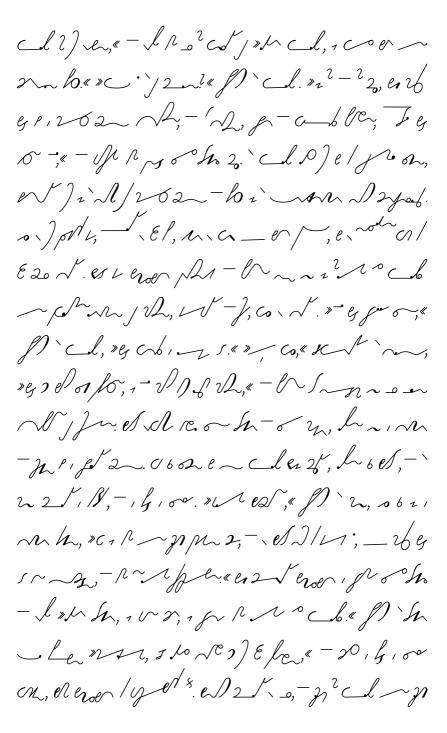


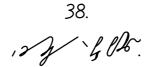




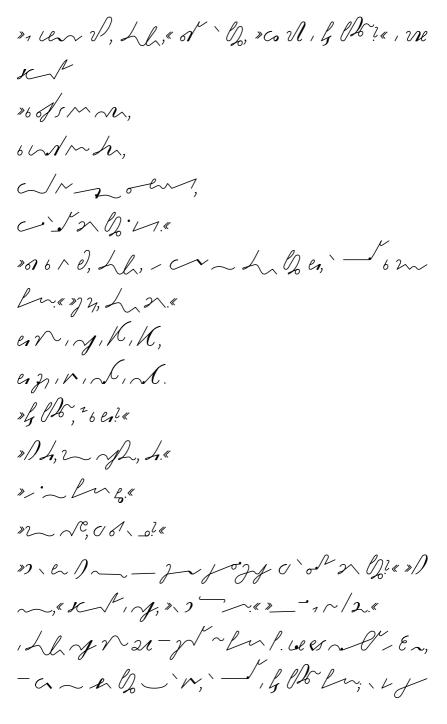


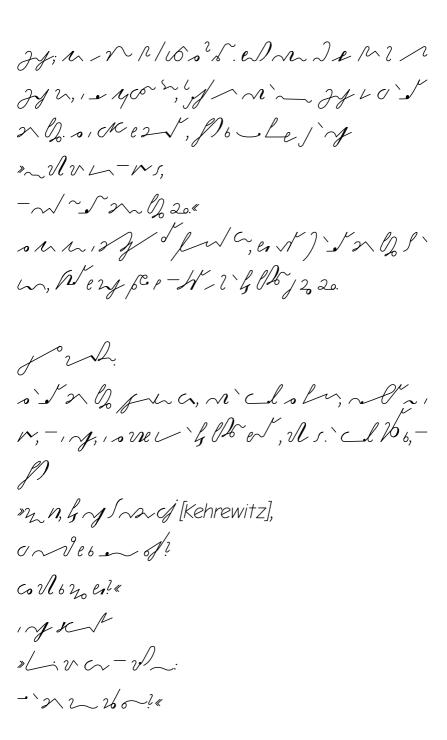


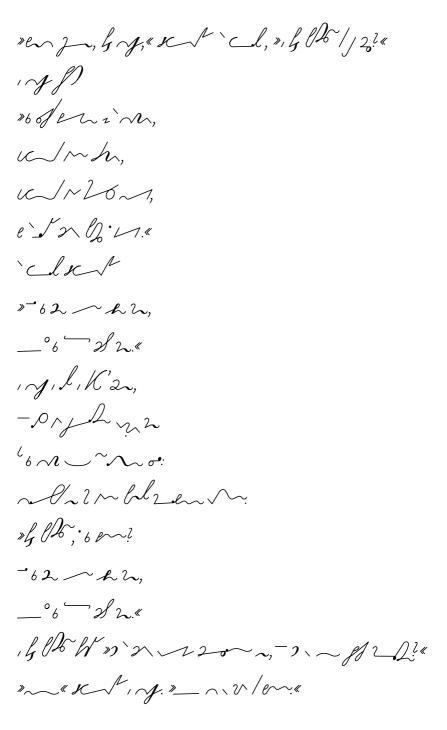


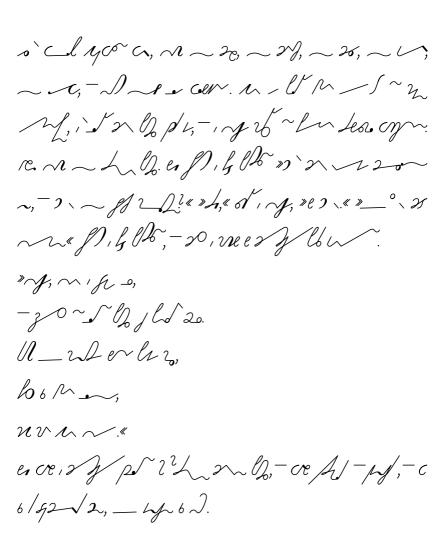


82 -and Jolan 24, 2/0/6/1/ L- - 62 2 lm. St.) S, Lm, N 2lfl) oc. 2110., flb ~ s~m, 20) wor, e' Ilo ju a, \_ ren), lu es 2 / mehre ~2pge - N; 6 ~ Ns, -e, c, \_ L, D, J) »collo, Lly! zllóme dó!« 6 K », zl/,, D. -, 00 co 1 22! 1~2 cm v, 4 4 2 .: -`~~~~~~!«



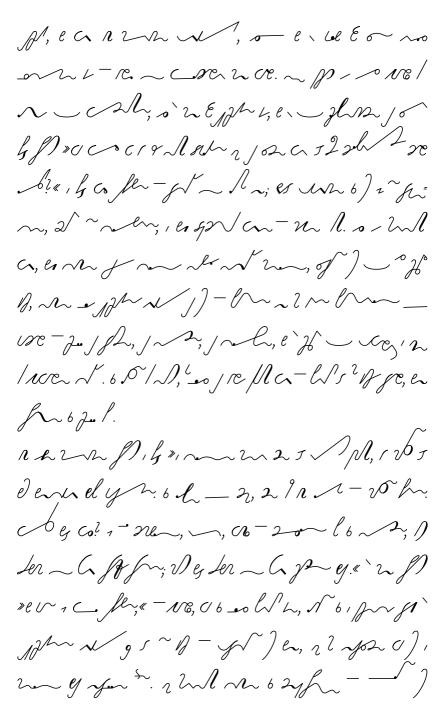


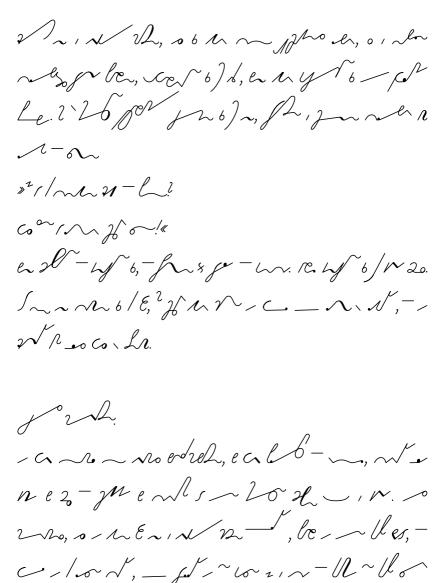




39. , Im.

82 L -a-4-16 де \_ м/, е л к. 9 и я и » e/ ~ p 6 p. ~ p 1 n ve, p /, - $\mathcal{N}_{1}$   $\mathcal{N}_{1}$   $\mathcal{N}_{1}$   $\mathcal{N}_{2}$   $\mathcal{N}_{2}$   $\mathcal{N}_{2}$   $\mathcal{N}_{2}$   $\mathcal{N}_{2}$   $\mathcal{N}_{2}$   $\mathcal{N}_{3}$   $\mathcal{N}_{3}$ µ M1-)/N 20p - , \_ ge, lez yWson B. cer)-cf/co.your........ 2212016~2/M:6cm\_~~,e ~ Jelya, resc.~ vojo~ s. wesh och, - y N 12e e / / a por. ~ \l -/, e o \ ge c 6 j ll, - , b )/, Mo,1/ Fremere/hapanhot. leb 2 мор, 5 G W; -\_ ~ м/, со ме

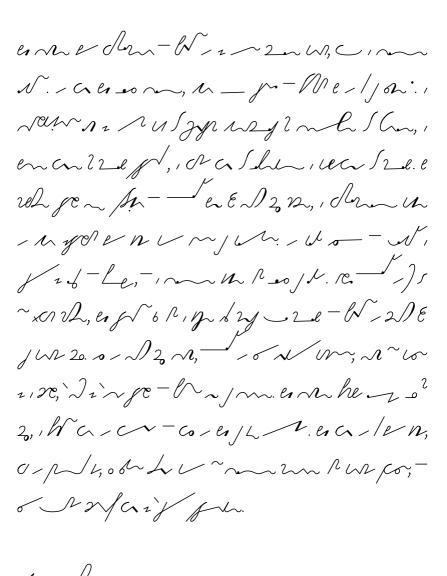




M,-e.a. \_\_as~drm,, merel~

~ ~ M/m. e rel ch/co-Lo, re. sho

re,- ~ 6 r or \_ ко el ~/ур, \_ - 1 - ~.



 Jacon 1. Ah, 5 ~ 20 g, land-1 y

you co 2: el ~ Down D., - c. D, en

-ol P. In ou on An pl. 06, you 200

sela of, p ~ pl

"~ ~ 1

o' co ce,

-o/pe e her jan N.«

-l ~ es / D. n. N ~ s ~ ~ ~ ~ Sole

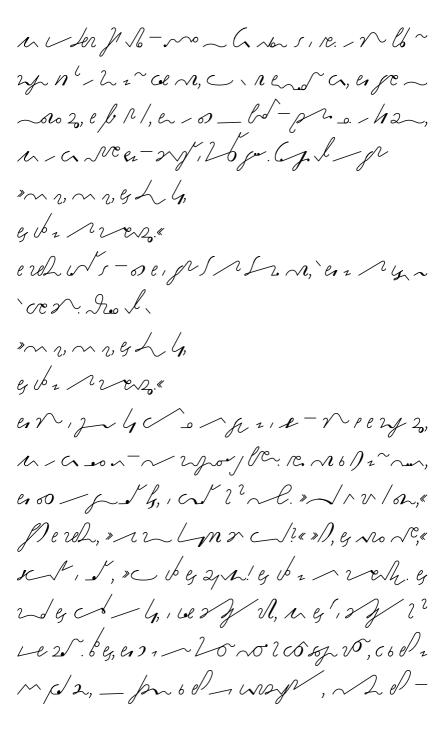
2. L, Me N ~ e, of - 5 ~ 20 - ~ ~ Down El

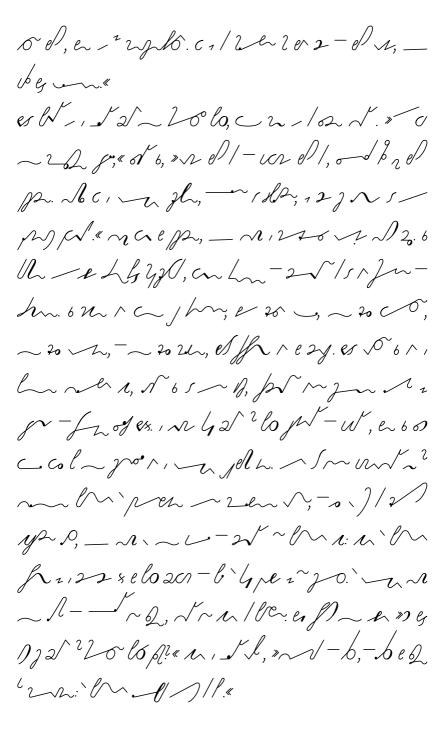
l.

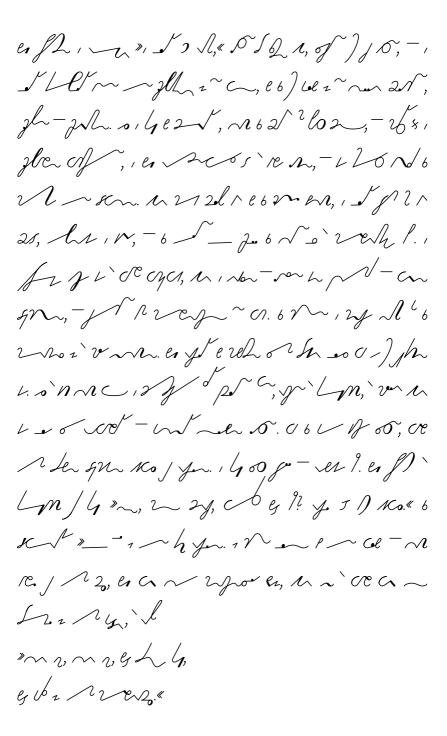
40.

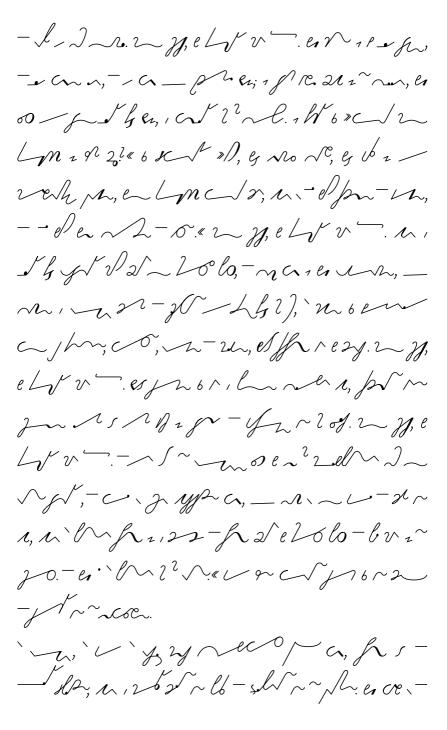
`~~~~m.

~ lu, y o //o, - es vo /~ 1 gop co, \_ fl. ro M. e rel n r ~/\_ l s, o ~ 4~ Lm 12°, -1~ / 1: -16~0 br 4- 6/2 V/~ r.« e rel x x », co/с -22:«e, f) \ Lm » 2; & rence.«- & on- 25 ~ on ea / be. Lyn of »~ hon 20 g 20 / v ~ ~ , 12 , 26 j ~ , e, -ele~op~celeb,\_-,erf\_.«s`~n  $\sim -e reL$ )  $\sim co rL^{5}$ ,  $ce r = \sim$ ,  $\sim 66/N$ cn,-er-~oy2~~, pr) reg. 





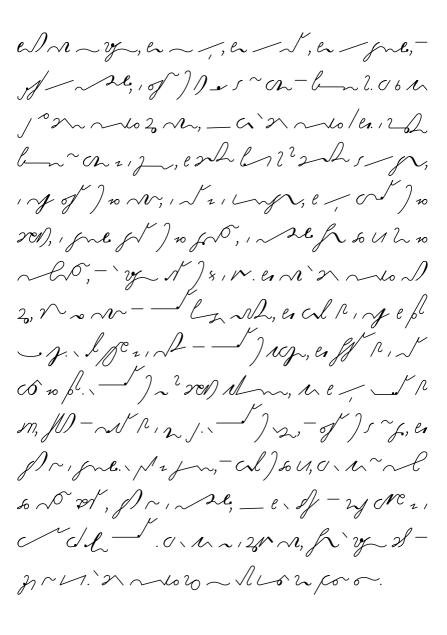




ory veloryen. M.

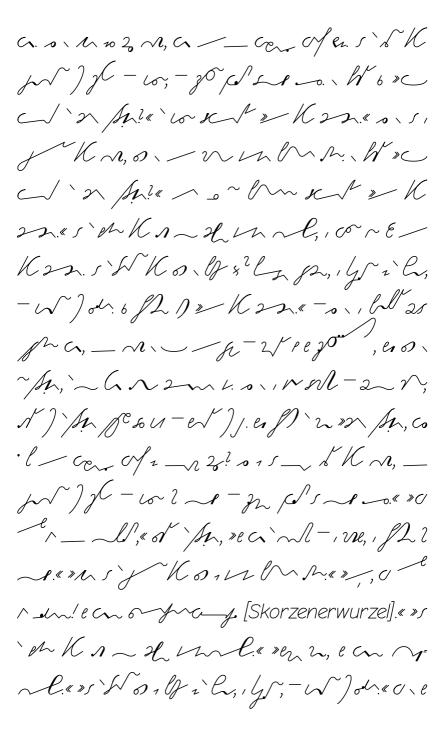
#### 2 ~~lo.

22 e. e. 2 of) 22 2 2 5 - 6 6 m 2 ~ l./~, \_ m~~~y,, f) »c -/~ 2!« 2 Lx 1 Dom ~ 10 of 2.« »NV ?« D, y. 2 Lx N, gel 25, eg\_\_\_/2/2. N/) \_ 1/ err nell/zpl. rel, yl, ~22,el,  $\mathcal{J}^{\circ}$   $\mathcal{L}^{\circ}$   $\mathcal{L}^{\circ}$   $\mathcal{L}^{\circ}$ 



'n fr.

h, r) romer-f-estr em 2-~ S, roms, / Such or gola, yo, 2/1/22, ~20 \_ e ~~~~~, `r m, u / Sn. he z / r ~ 22 2 co - of »e · ~ course co, el ~ g, ~ pe 2, g 26 - 20. му. g. v. l, \_ x 2 ~ 52 co, - (pe //~~~~~/~~~/,ce Wrond-ers 2e. nover 12 resons pl,-o, M, o,~ Lev 2 lp, -2 122 co, -\_ a - 1 ~ 2/2, n e er ge \ Le v ~ lo, es le vegu. `~ Jeno Jule - Pyno - 2° com



ρι, νη , β - η ) ολ s. »- ο 1, δ Κ 2 γ ν α, 2 γ 1 ρ ε γ ν γ - ε ο ο 1), βη, - ν η ν ~ 2 ~ « », e · / α. « ² ~ ce ~ λ, - , β / , - α co co ρ ~ βη ο λ γ ν .

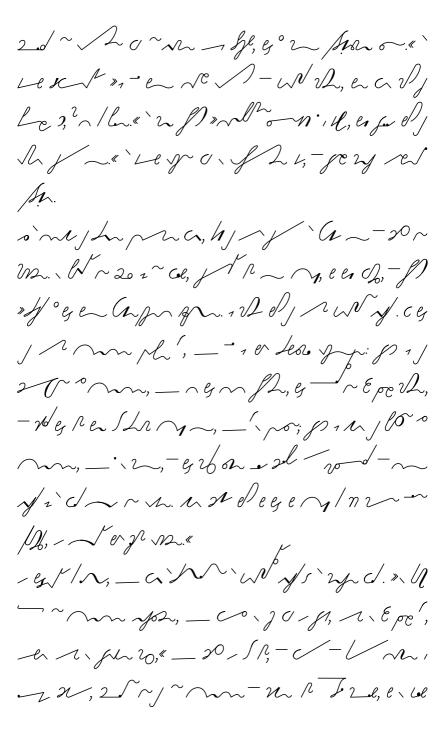
fle.

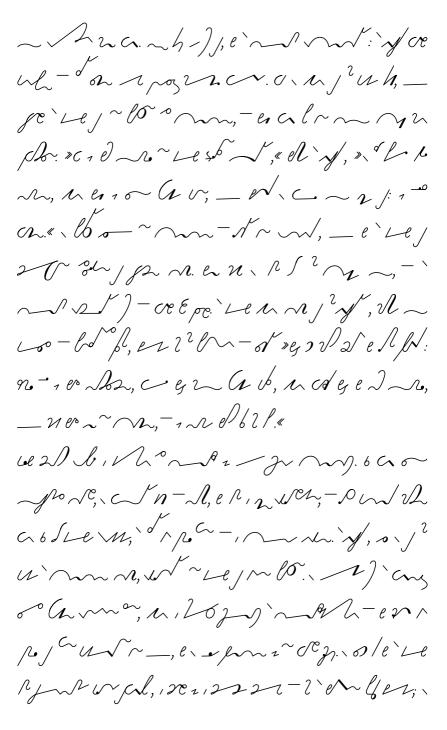
 $-\alpha \sim \infty \sim \infty$  rel,  $e \sim \infty \sim - \sqrt{-} \sim \sqrt{-} \sim$ 8-10 ~»,2 Is glepd,,-~~1 200:1- 10 - 10 - Con 1 10 - you \_ of e 1 M 2, e, e, v 1 2/ ~ M / . « , ~ un-//-or », ble: Lob, , 250 er  $M, -ce/\sim 2nb, \_ be s \sim /n.$ « ne relW. Gle »cn be \_ N:« »D,« x ,- , ~ , ~ , ~ , ~ 1, », 2 V \_ f ~ 8 e Co , p2 2.« » Co ) e p2. ?« »105\_ p~ y ~.« »e ~ ~ ~.« »h o 1~~~.«»ea~~~.«»eDo1~y~ ~.«»ea~yn.«»/, fle, vlf, 100 eld-0/ /, c. ~~ L? Lm~ R.« » 2, « of b, » 2) e, A, M l z p2: 12 j ~ sel W - Der

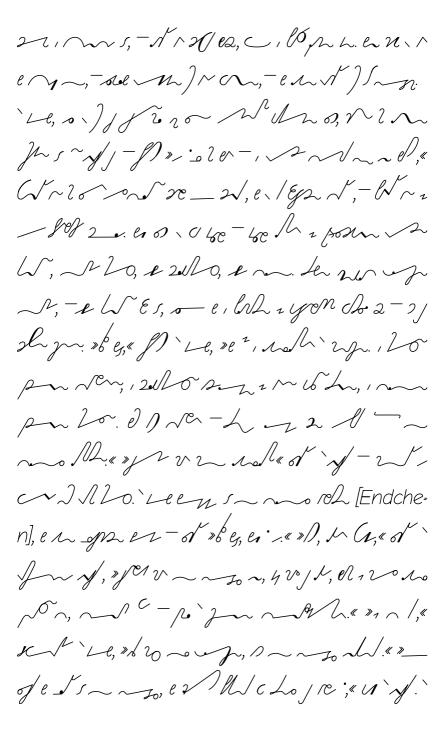
N, e° v N;« es cet 6 e rel 2 ~ 2 gm cl ~ 10 lz: -0 1 ~ 2 cn, of 6) en, cvt) en -p) »e N ~ 2./«

Su Le.

~~ Lm L. o~e pt/dn, d.) 2 ~~1/2h, les, losofo - ~~~~, \n ms, / Sn M. L' N ms, ec L 21, cf 20. 522/1,-1/1 » m 2, e es/ V, , -e ~ ~ ~ ~ d 2,-l.o~-,2~25/e.«`~ f)»abe!« 2-6~~~«ef)~~,~./6000 С. e.h ~ 1/1-1) » со Де! - e V / Спе Лео~, \_\_-, 12 e, 2 e - lo - - 6 `dey m.«` ~ W » c b e!« », v L.« »\_ m, el/ fi,« *f*) ` 2, »e M − M, 22, « · ~ , e, ~ è ~ . Les~jh-f)»~v/jh.«`~h"»ab e!«», ~`~, ~ ~ N.« e, f) `~ »e, b` N, e



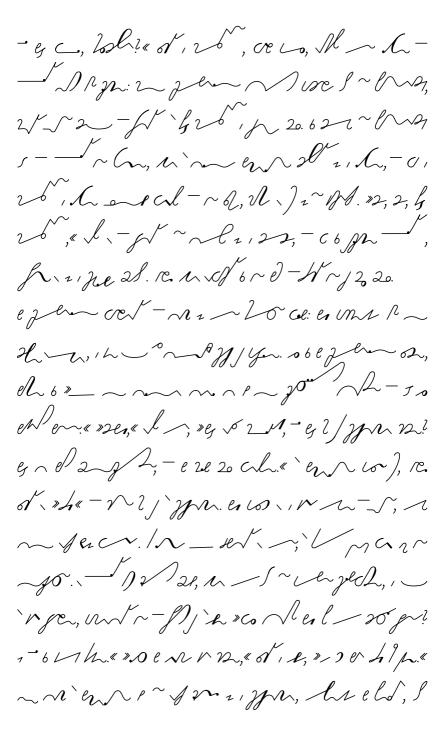


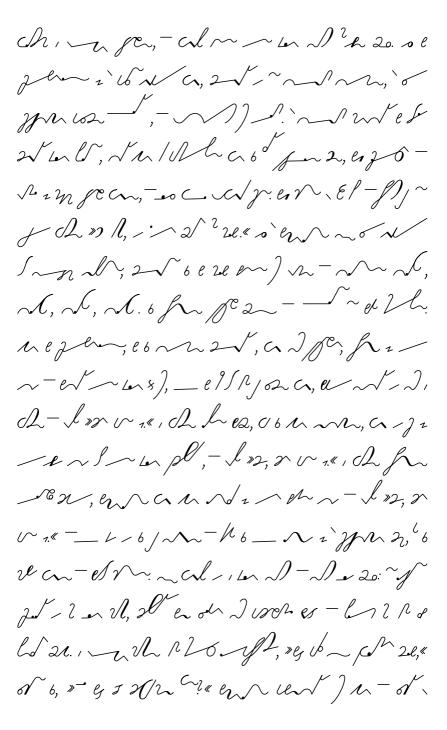


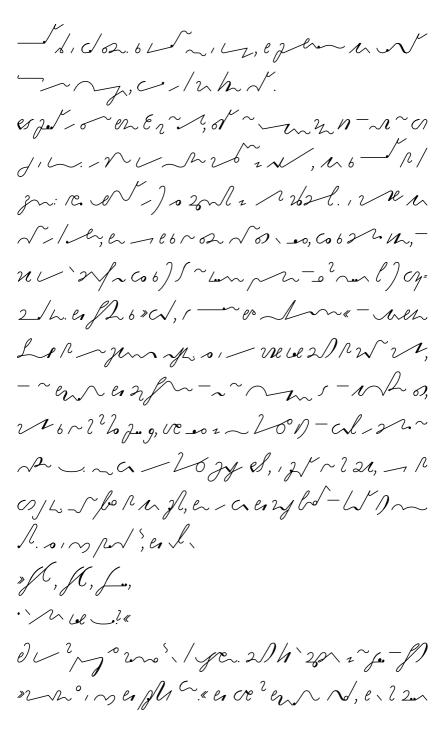
Left)onogbot, Nobo Lossence) 2- Josepa Mi-eghbo-Jessen Juen,-an brize o Leope.

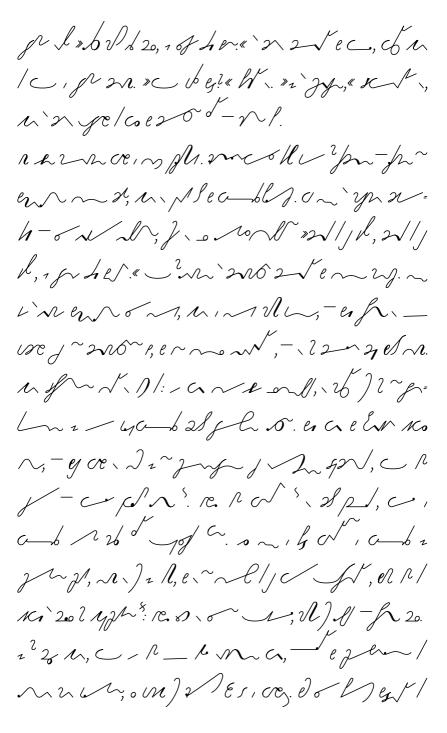
# $e_{N}$ coef.

en 20. 1 en. Lu ~ p / N - d'/or Su, »Su, 1°-2021, c/20.« »N, 200;« f) \s/, ~ ~ ~ fle- d n / ~ ~ ~ for en, »e, ) e) ~ en l s ~ o.« ~ — le z e~ 2 ~ ... 20-20, A, 1/20, 6, 62/2/2/ N. annyly,-, yoges 2 re.e. f) - » f 2, co 2 2/01« »6 g b /« of , 2. es fren 5~20-2/2, yo. c. ~~ 20/2 f/, lb~'egs'go-h~/2~~20.~~... <sup>2</sup>eg 2. f/2, 1. re. Es, re no. ~ a e pl~ eo 2° Cd, pronontin, neo a 1/2 m. » f 26, c 6 5 m 6 0 W, « of en, »\_ n 1/-/2 ~ b?~e~~2= ~ ~ l/s, l)/c/, evo, ~ ~ los.« »co





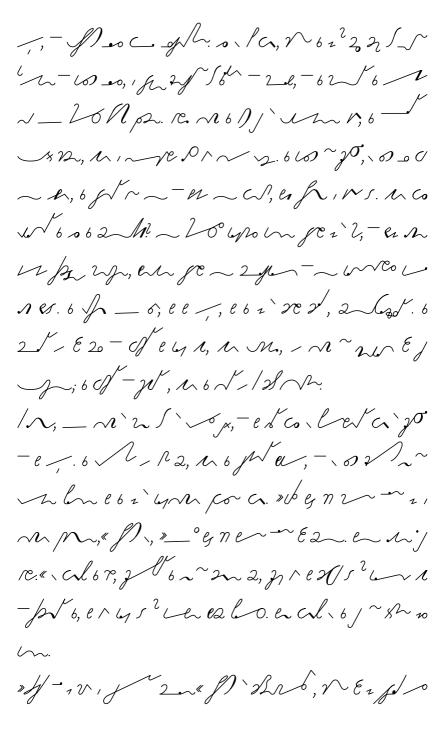


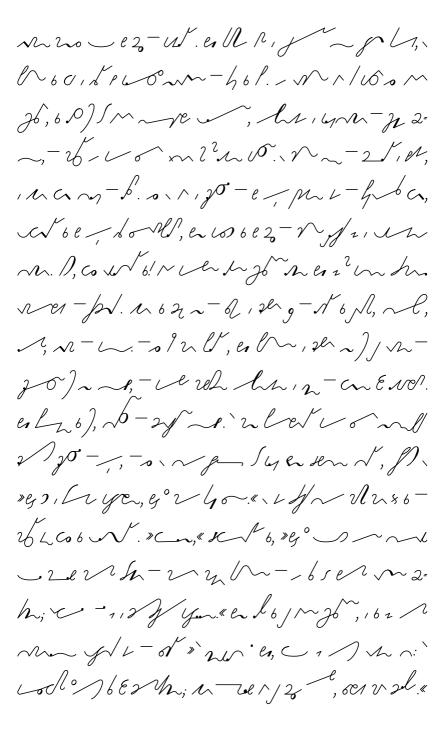


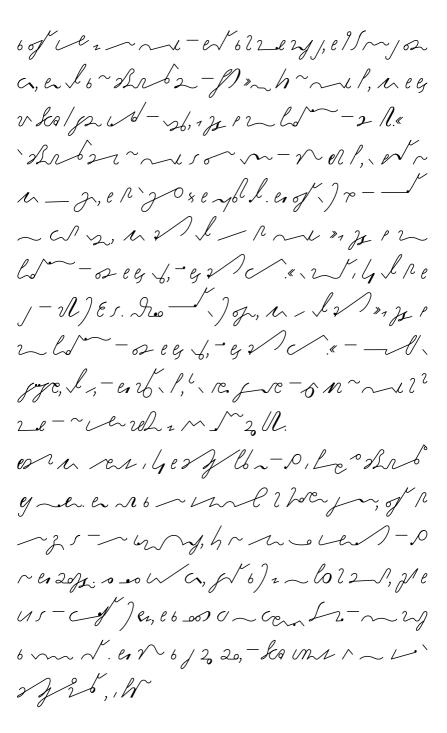
N.52 le N - 1 lo 2 ~ O, W - 2 fm 5. », ~ l, « byen, », w h, ~ \_ 20 p/, b flog v, ~ 100 ho 2l, \_-, el. or. « »s 2/2,«K,»,»,»°6,2,e,1,e.« espribe-o-hroden. oho som €0, 2 2 2 2 1 × 1 × 1 × 1 × 1 × 1 × 1 ~ 2 ~ 2 ~ 2 p 20 20 10 / en ~ / l p ~ / , ~ , so cefch L. »cn ) ~ b, ~ don/b ~/!«», g ~, erhico verosins 2 l.«

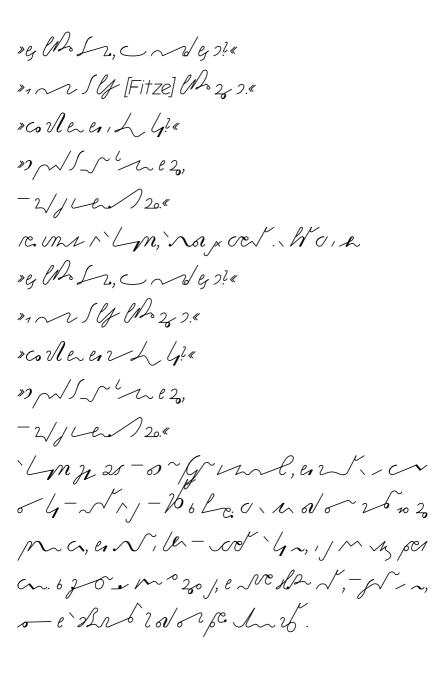
## M. [Fitchers] Lz.

6 2ll, e, 6 m ~ E/ J. ~ no y~ \ `~ ~20, e 2 1 1,000 ~ m fl m-h ~ [Kötze, h~i]s<sup>2</sup>~, s— ve men an. 112 - 150, -0, 1 2001 - 1 - 1 2-1, N, 6 -, -6 2/20 ~ p /~ es 12 pm /1-462 ~ 6 ce/or 2, e 2 es er cylen V v, g ) eo Co en 2y W.« e g/~ Cn, esot », 20 ho - el ~ y/~ o, e, 2, 200, g ~ 5, 202-00 M, -/2/h, 9 ~ youngb, e where unfle non-- Dre / word - h. h yor ver, en ~, \_ s ~ 20 p eo y2.« 6 ~ 1, yσ - e









### Von dem Machandelboom.

Dat is nu all lang heer, wol twe dusend Johr, do wöör dar en ryk Mann, de hadd ene schöne fra: me Fru, un se hadden sik beyde sehr leef, hadden awerst kene Kinner, se wünschden sik awerst sehr welke, un de Fru bedd'd so veel dorüm Dag un Nacht, man se kregen keen un kregen keen. Vör erem Huse wöör en Hof, dorup stünn en Ma= chandelboom. ünner dem stünn de Fru eens im Winter un schelld sik enen Appel, un as se sik den Appel so schelld, so sneet se sik inn Finger un dat Blood feel in den Snee. »Ach,« säd de Fru, un süft'd so recht hoog up, un seg dat Blood vör sik an. un wöör so recht wehmödig, »hadd ik doch en Kind, so rood as Blood un so witt as Snee.« Un as se dat säd, so wurr ehr so recht fröhlich to Mode: ehr wöör recht, as schull dat wat warden. Do güng se to dem Huse, un't güng een Maand hen, de Snee vorgüng: un twe Maand, do wöör dat gröön: un dre Maand, do kömen de Blömer uut der Eerd: un veer Maand, do drungen sik alle Bömer in dat Holt, un de grönen Twyge wören all in eenanner wussen: door süngen de Vögelkens dat dat ganße Holt schalld, un de Blöiten felen von den Bömern: do wöör de fofte Maand wech, un se stünn ünner dem Machandelboom, de röök so schön, do sprüng ehr dat Hart vör Freuden, un se füll up ere Knee un kunn sik nich laten: un as de soste Maand vorby wöör, do wurren de Früchte dick un staark, do wurr se ganß still: un de söw= de Maand, do greep se na den Machandelbeeren un eet se so nydsch, do wurr se trurig un krank: do güng de achte Maand hen, un se reep eren Mann un weend un säd »wenn ik staarw, so be= graaf my ünner den Machandelboom.« Do wurr se ganß getrost, un freude sik, bet de neegte Maand vorby wöör, do kreeg se en Kind so witt as Snee un so rood as Blood, un as se dat seeg, so freude se sik so, dat se stürw.

Do begroof ehr Mann se ünner den Machandelboom, un he füng an to wenen so sehr; ene Tyd lang, do wurr dat wat sachter, un do he noch wat weend hadd, do hüll he up, un noch en Tyd, do nöhm he sik wedder ene Fru.

Mit de tweden Fru kreeg he ene Dochter, dat Kind awerst von der eersten Fru wöör en lüttje Sähn, un wöör so rood as Blood un so witt as Snee. Wenn de Fru ere Dochter so anseeg, so hadd se se so leef, awerst denn seeg se den lüttjen Jung an, un dat güng ehr so dorch't Hart, un ehr düchd as stünn he ehr allerwegen im Weg, un dachd denn man jümmer wo se ehr Dochter all

das Vörmägent towenden wull, un de Böse gaf ehr dat in, dat se dem lüttjen Jung ganß gramm wurr un stödd em herüm von een Eck in de anner, un buffd em hier un knuffd em door, so dat dat aarme Kind jümmer in Angst wöör. Wenn he denn uut de School köhm, so hadd he kene ruhinge Städ.

Eens wöör de Fru up de Kamer gaan, do köhm de lüttje Dochter ook herup un säd »Moder, gif my enen Appel.« »Ja, myn Kind« säd de Fru un gaf ehr enen schönen Appel uut der Kist; de Kist awerst hadd enen grooten sworen Deckel mit en groot schaarp ysern Slott. »Moder,« säd de lüttje Dochter, »schall Broder nich ook enen hebben?« Dat vördrööt de Fru, doch säd se »ja, wenn he uut de School kummt.« Un as se uut dat Fenster wohr wurr dat he köhm, so wöör dat recht, as wenn de Böse äwer ehr köhm, un se grappst to un nöhm erer Dochter den Appel wedder wech un säd »du schalst nich ehr enen hebben as Bro= der.« Do smeet se den Appel in de Kist un maakd de Kist to: do köhm de lüttje Jung in de Döhr, do gaf ehr de Böse in dat se fründlich to em säd »myn Sähn, wullt du enen Appel hebben?« un seeg em so hastig an. »Moder,« säd de lüttje Jung, »wat sühst du gräsig uut! ja, gif my enen Appel.« Do wöör ehr as schull se em toreden. »Kumm mit my,« säd se un maakd den Deckel up, »hahl dy enen Appel heruut.« Un as sik de lüttje Jung henin bückd, so reet ehr de Böse, bratsch! slöög se den Deckel to dat de Kopp afflöög un ünner de roden Appel füll. Da äwerleep ehr dat in de Angst, un dachd »kunn ik dat von my bringen!« Da güng se bawen na ere Stuw na erem Draagkasten un hahl« uut de bäwelste Schuuflad enen witten Dook, un sett't den Kopp wedder up den Hals un bünd den Halsdook so üm, dat'n niks sehn kunn, un sett't em vör de Döhr up enen Stohl un gaf em den Appel in de Hand

Do köhm doorna Marleenken to erer Moder in de Kääk de stünn by dem Führ un hadd enen Putt mit heet Water vör sik, den röhrd se jüm= mer üm. »Moder.« säd Marleenken. »Broder sitt vör de Döhr un süht ganß witt uut un hett enen Appel in de Hand, ik heb em beden he schull my den Appel gewen, awerst he antwöörd my nich. do wurr my ganß grolich.« »Gah nochmaal hen,« säd de Moder, »un wenn he dy nich antworden will, so gif em eens an de Oren.« Do güng Mar= leenken hen un säd, »Broder, gif my den Appel.« Awerst he sweeg still, do gaf se em eens up de Oren, do feel de Kopp herünn, doräwer vörschrock se sik un füng an to wenen un to roren, un löp to erer Moder un säd »ach, Moder, ik hebb mynem Broder den Kopp afslagen,« un weend un weend un wull sik nich tofreden gewen. »Marleen= ken,« säd de Moder, »wat hest du dahn! awerst swyg man still, dat et keen Mensch maarkt, dat is nu doch nich to ännern; wy willen em in Suhr kaken.« Do nöhm de Moder den lüttjen Jung un hackd em in Stücken, ded de in den Putt un kaakd em in Suhr. Marleenken awerst stünn daarby un weend un weend, un de Tranen füllen all in den Putt un se bruukden goor keen Solt. Do köhm de Vader to Huus un sett't sik to Disch un säd »wo is denn myn Sähn?« Da droog de Mo= der ene groote groote Schöttel up mit Swartsuhr, un Marleenken weend un kunn sich nich hollen. Do säd de Vader wedder »wo is denn myn Sähn?« »Ach.« säd de Moder, »he is äwer Land gaan, na Mütten erer Grootöhm: he wull door wat bly= wen.« »Wat dait he denn door? un heft my nich maal Adjüüs sechd!« »O he wull geern hen un bed my of he door wol sos Wäken blywen kunn; he is jo woll door uphawen.« »Ach,« säd de Mann, »my is so recht trurig dat is doch nich recht, he hadd my doch Adjüüs sagen schullt.« Mit des füng he an to äten un säd »Marleenken, wat weenst du? Broder wart wol wedder kamen.« »Ach, Fru,« säd he do, »wat smeckt my dat Äten schöön? aif my mehr!« Un je mehr he eet, je mehr wull he hebben, un säd »geeft my mehr, gy schöhlt niks door af hebben, dat is as wenn dat all myn wör.« Un he eet un eet, un de Knakens smeet he all ünner den Disch, bet he allens up hadd. Marleenken awerst güng hen na ere Commod un nöhm ut de ünnerste Schuuf eren besten syden Dook, un hahl all de Beenkens un Knakens ünner den Disch heruut un bünd se in den syden Dook un droog

se vör de Döhr un weend ere blödigen Tranen. Door läd se se ünner den Machandelboom in dat gröne Gras, un as se se door henlechd hadd«, so war ehr mit eenmal so recht licht, un weend nich mer. Do füng de Machandelboom an sik to bewegen, un de Twyge deden sik jümmer so recht von eenanner, un denn wedder tohoop, so recht as wenn sik eener so recht freut un mit de Händ so dait. Mit des so güng dar son Newel von dem Boom un recht in dem Newel dar brennd dat as Führ, un uut dem Führ dar flöög son schönen Vagel heruut, de süng so herrlich und flöög hoog in de Luft, un as he wech wöör, do wöör de Ma= chandelboom as he vörhen west wöör, un de Dook mit de Knakens wöör wech. Marleenken awerst wöör so recht licht un vörgnöögt, recht as wenn de Broder noch leewd. Do güng se wedder ganß lustig in dat Huus by Disch un eet.

De Vagel awerst flöög wech un sett sik up enen Goldsmidt syn Huus un füng an to singen »mein Mutter der mich schlacht, mein Vater der mich aß, mein Schwester der Marlenichen sucht alle meine Benichen, bind't sie in ein seiden Tuch, leat's unter den Machandelbaum.

Kywitt, kywitt, wat vörn schöön Vagel bün ik!«

De Goldsmidt seet in syn Waarkstäd un maakd ene gollne Kede, do höörd he den Vagel, de up syn Dack seet un süng, un dat dünkd em so schöön.

Da stünn he up, un as he äwer den Süll güng, do vörlöör he eenen Tüffel. He güng awer so recht midden up de Strat hen, eenen Tüffel un een Sock an: syn Schortfell hadd he vör, un in de een Hand hadd he de golln Kede un in de anner de Tang; un de Sünn schynd so hell up de Strat.

Door güng he recht so staan un seeg den Vagel an. »Vagel,« secht he do, »wo schöön kanst du sin= gen! Sing my dat Stück nochmaal.« »Ne,« secht de Vagel, »twemaal sing ik nich umsünst. Gif my de golln Kede, so will ik dy't nochmaal singen.« »Door, « secht de Goldsmidt, »hest du de golln Ke= de, nu sing my dat nochmaal.« Do köhm de Vagel un nöhm de golln Kede so in de rechte Poot, un güng vor den Goldsmidt sitten un süna »mein Mutter der mich schlacht. mein Vater der mich aß. mein Schwester der Marlenichen sucht alle meine Benichen. bindt sie in ein seiden Tuch. leats unter den Machandelbaum. Kywitt, kywitt, was vörn schöön Vagel bün ik!« Do flög de Vagel wech na enem Schooster un sett't sik up den syn Dack un süng

»mein Mutter der mich schlacht, mein Vater der mich aß, mein Schwester der Marlenichen sucht alle meine Benichen, bindet sie in ein seiden Tuch, legts unter den Machandelbaum.

Kywitt, kywitt, wat vörn schöön Vagel bün ik!« De Schooster höörd dat un leep vör syn Döhr in Hemdsaarmels, un seeg na syn Dack un mussd de Hand vör de Ogen hollen, dat de Sünn em nich blendt. »Vagel,« secht he, »wat kannst du schöön singen.« Do rööp he in syn Döhr henin »Fru, kumm mal heruut, dar is een Vagel: süh mal den Vagel, de kann maal schöön singen.« Do rööp he syn Dochter un Kinner un Gesellen, Jung un Maagd, un se kömen all up de Strat un seegen den Vagel an wo schöön he wöör, un he hadd so recht rode un gröne Feddern, un üm den Hals

wöör dat as luter Gold, un de Ogen blünken em im Koop as Steern. »Vagel,« sägd de Schooster, »nu sing my dat Stück nochmaal.« »Ne.« secht de Vagel, »twemaal sing ik nich umsünst, du must my wat schenken.« »Fru,« säd de Mann, »gah na dem Bähn: up dem bäwelsten Boord door staan een Poor rode Schö, de bring herünn.« Do güng de Fru hen un hahl de Schö. »Door, Vagel,« säd de Mann, »nu sing my dat Stück nochmaal.« Do köhm de Vagel un nöhm de Schö in de linke Klau. un flöög wedder up dat Dack un süng »mein Mutter der mich schlacht. mein Vater der mich aß, mein Schwester der Marlenichen

sucht alle meine Benichen

bindet sie in ein seiden Tuch,

legts unter den Machandelbaum.

Kywitt, kywitt, wat vörn schöön Vagel bün ik!«

Un as he uutsungen hadd, so flöög he wech: de Kede hadd he in de rechte un de Schö in de linke Klau, un he flöög wyt wech na ene Mähl, un de Mähl güng »klippe klappe, klippe klappe, klippe klappe.« Un in de Mähl door seeten twintig Mäh= lenburßen, de hauden enen Steen un hackden »hick hack, hick hack, hick hack,« un de Mähl güng »klippe klappe, klippe klappe, klippe klappe.« Do güng de Vagel up enen Lindenboom sitten, de vör de Mähl stünn und süna »mein Mutter der mich schlacht.« do höörd een up, »mein Vater der mich aß.« do höörden noch twe up un höörden dat, »mein Schwester der Marlenichen« do höörden wedder veer up. »sucht alle meine Benichen. bindet sie in ein seiden Tuch.«

nu hackden noch man acht,

»legts unter«

nu noch man fyw,

»den Machandelbaum.«

nu noch man een.

»Kywitt, kywitt, wat vörn schöön Vagel bün ik!« Do hüll de lezte ook up un hadd dat lezte noch höörd. »Vagel,« secht he, »wat singst du schöön! laat my dat ook hören, sing my dat nochmaal.« »Ne,« secht de Vagel, »twemaal sing ik nich um= sünst, gif my den Mählensteen, so will ik dat nochmaal singen.« »Ja,« secht he, »wenn he my alleen tohöörd, so schullst du em hebben.«»Ja,« säden de annern, »wenn he nochmaal singt, so schall he em hebben.« Do köhm de Vagel herünn, un de Möllers saat'n all twintig mit Böhm an un böhrden den Steen up, »hu uh uhp, hu uh uhp, hu uh uhp!« Do stöök de Vagel den Hals döör dat

Lock un nöhm em üm as enen Kragen, un flöög wedder up den Boom un süng 
»mein Mutter der mich schlacht,
mein Vater der mich aß,
mein Schwester der Marlenichen
sucht alle meine Benichen,
bindt sie in ein seiden Tuch,
legts unter den Machandelbaum.

Kywitt, kywitt, wat vörn schöön Vagel bün ik!«
Un as he dat uutsungen hadd, do deed he de
Flünk von eenanner, un hadd in de rechte Klau de
Kede un in de linke de Schö un üm den Hals den
Mählensteen, un floog wyt wech na synes Vaders
Huse.

In de Stuw seet de Vader, de Moder un Marleenken by Disch, un de Vader säd »ach, wat waart my licht, my is recht so good to Mode.« »Nä,« säd de Moder, »my is recht so angst, so recht as wenn en swoor Gewitter kummt.« Marleenken awerst seet un weend un weend, da köhm de Va= gel anflegen, un as he sik up dat Dack sett't, »ach,« säd de Vader, »my is so recht freudig un de Sünn schynt buten so schöön, my is recht, as schull ik enen olen Bekannten weddersehn.« »Ne.« säd de Fru, »my is so angst, de Täne klappern my, un dat is my as Führ in den Adern.« Un se reet sik ehr Lyfken up un so mehr, awer Marleenken seet in en Eck un weend, un hadd eren Platen vör de Oaen. un weend den Platen ganß meßnatt. Do sett't sik de Vagel up den Machandelboom un süna

»mein Mutter der mich schlacht,« Do hüll de Moder de Oren to un kneep de Ogen to, un wull nich sehn un hören, awer dat bruusde ehr in de Oren as de allerstaarkste Storm, un de Ogen brennden ehr un zackden as Blitz. »mein Vater der mich aß,«

»Ach, Moder, « secht de Mann, »door is en schöön Vagel, de singt so herrlich, de Sünn schynt so warm, un dat rückt als luter Zinnemamen. «

»mein Schwester der Marlenichen«

Do läd Marleenken den Kopp up de Knee un weend in eens wech, de Mann awerst säd »ik ga henuut, ik mutt den Vagel dicht by sehn.« »Ach, gah nich,« säd de Fru, »my is as beewd dat ganße Huus un stünn in Flammen.« Awerst de Mann güng henuut un seeg den Vagel an.

»sucht alle meine Benichen,

bindt sie in ein seiden Tuch,

legts unter den Machandelbaum.

Kywitt, kywitt, wat vörn schöön Vagel bün ik!«
Mit des leet de Vagel de gollne Kede fallen, un se
feel dem Mann jüst umn Hals, so recht hier her=
üm. dat se recht so schöön passd.

Do güng he herin un säd »süh, wat is dat vörn schöön Vagel, heft my so «ne schöne gollne Kede schenkd, un süht so schöön uut.« De Fru awerst wöör so angst, un füll langs in de Stuw hen, un de Mütz füll ehr von dem Kopp. Do süng de Vagel wedder

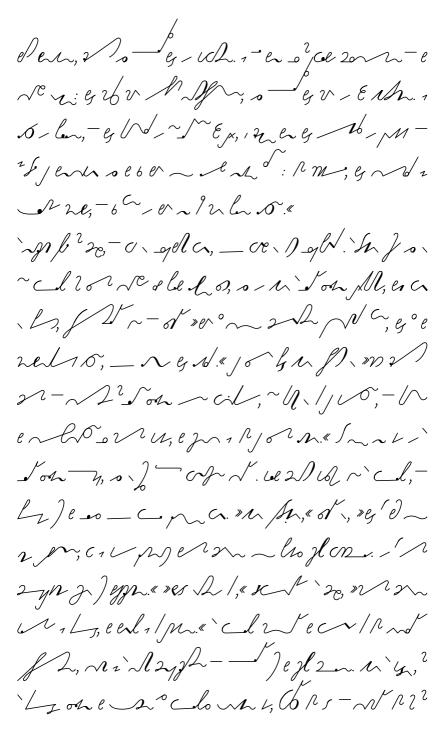
- »mein Mutter der mich schlacht,«
- »Ach, dat ik dusend Föder ünner de Eerd wöör, dat ik dat nich hören schull!«
- »mein Vater der mich aß,«
- Do füll de Fru vör dood nedder.
- »mein Schwester der Marlenichen«
- »Ach,« säd Marleenken, »ik will ook henuut gahn un sehn of de Vagel my wat schenkt?« Do güng se henuut.
- »sucht alle meine Benichen, bindt sie in ein seiden Tuch,«
- Do smeet he ehr de Schöh herünn.

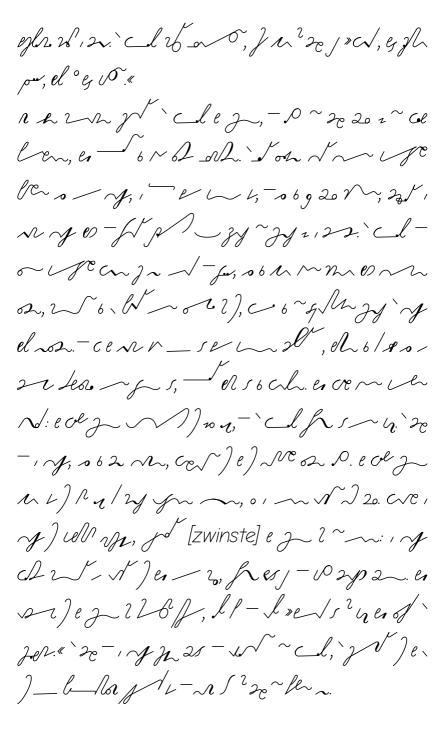
»legts unter den Machandelbaum.

Kywitt, kywitt, wat vörn schöön Vagel bün ik!« Do wöör ehr so licht un frölich. Do truck se de neen roden Schö an, un danßd un sprüng herin. »Ach,« säd se, »ick wöör so trurig, as ik henuut güng, un nu is my so licht, dat is maal en herrlich= en Vagel, hett my en Poor rode Schö schenkd.« »Ne,« säd de Fru un sprüng up, un de Hoor stün= nen ehr to Baarg as Führsflammen, »my is as schull de Welt ünnergahn, ik will ook henuut, of my lichter warden schull.« Un as se uut de Döhr köhm, bratsch! smeet ehr de Vagel den Mählen= steen up den Kopp, dat se ganß tomatscht wurr. De Vader un Marleenken höörden dat un güngen henuut: do güng en Damp un Flamm un Führ up von der Städ, un as dat vorby wöör, do stünn de lütje Broder door, un he nöhm synen Vader un Marleenken by der Hand, un wören all dre so recht vergnöögt un güngen in dat Huus by Disch, un eeten. 48.

## Joh.

120, on 20, a d/ -1 of m, \_e, 1266 √.////////// д ~ 2p~- f) »~ √ог p 1 гл гл, '/ 2 г J.«, G,, 2022/2 NL, KN »en, I\_ ~ L p/2-~~~ rps, \_ ~ rr c e rel m.«» co,« of ` 2, »e b/lf: \ )~~p2 12,-~ d W/) \_ 1, ~ J/12.2.2.5 \_\_ 2.0-20 lo el .« `~ 20, \ (esi ~ yf/1, 1 -02 y2 \ - a Lemonno June Loea \_l,/2// No 201~ Ce - N's e yor, e r ~= ge. »2, Si, « of `cl, » 20 20, 1 e o e ~12h.12 Kogel. 2min buen? V.6 Cn e ~ c~ ~ 2/,2~ 2~ 2h / n: ~

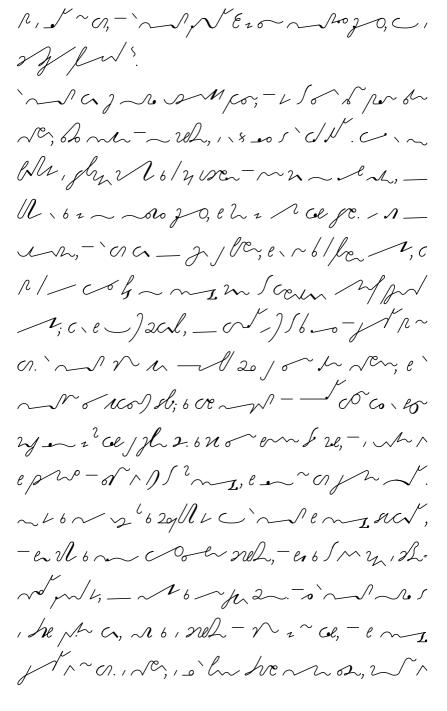


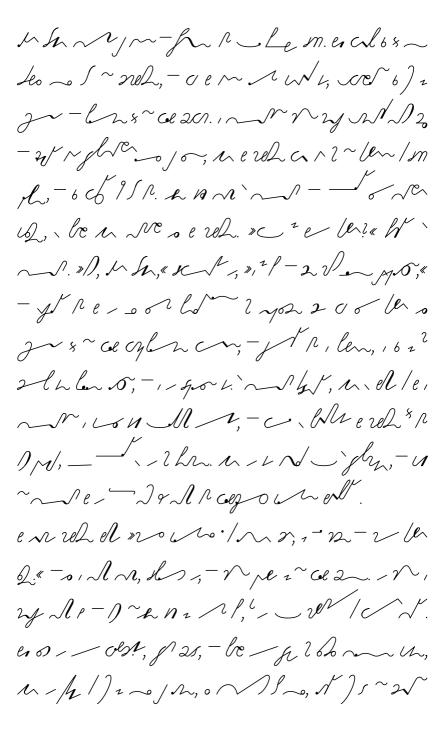


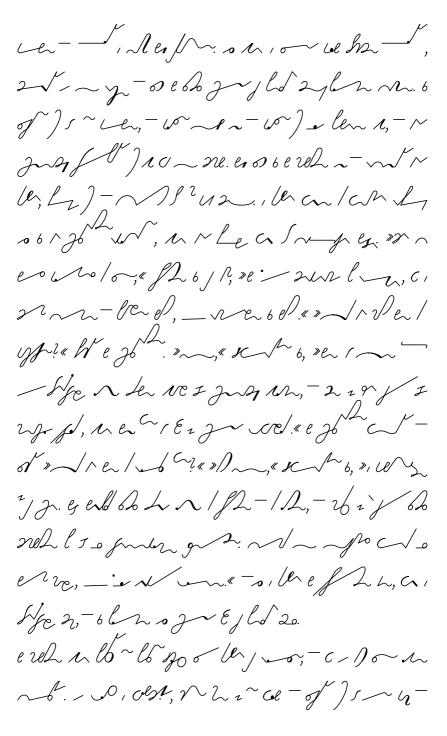


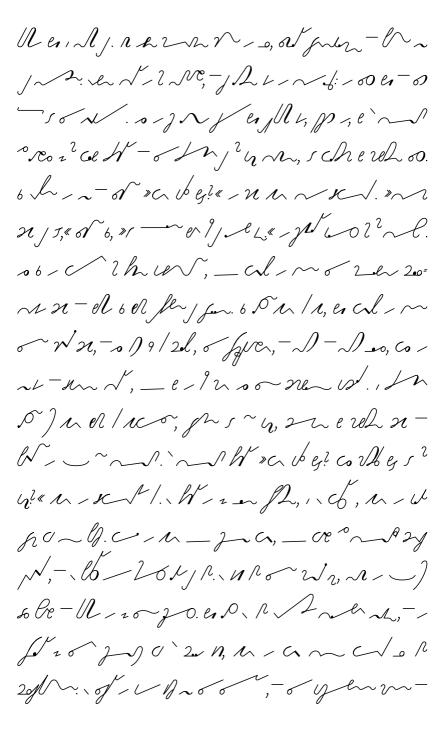
, Do z~.

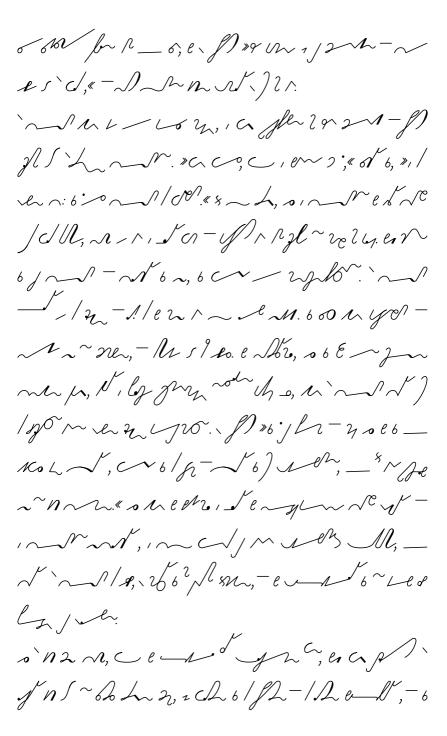
- H-10 - N 1 1 20 Ce - H 1 Ol\_ MDe n Neso La N. s've 2 n, $y', y'-w', l, e, o, e, ) \sim L, l \sim M, l'$ underesor Sylam List ~, ean - S. » L f, « f) \/^, » ~/~ ~ ~ P~ Ce phi« »\_ 1, 2 ~ ~ ,« x ~ 6, »e ~ 1 no²ce-bernoun.«»co·el very!«W - , o c. e 6 6 2 c, M 6 / P 0/, - , N 6 \_ noto/nos. Ar erel/) so be pri, pt

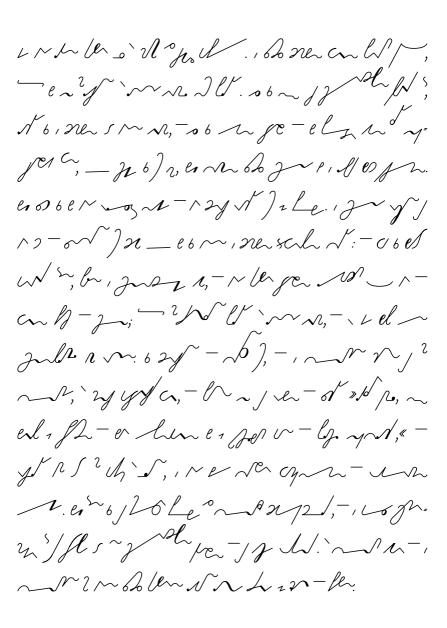








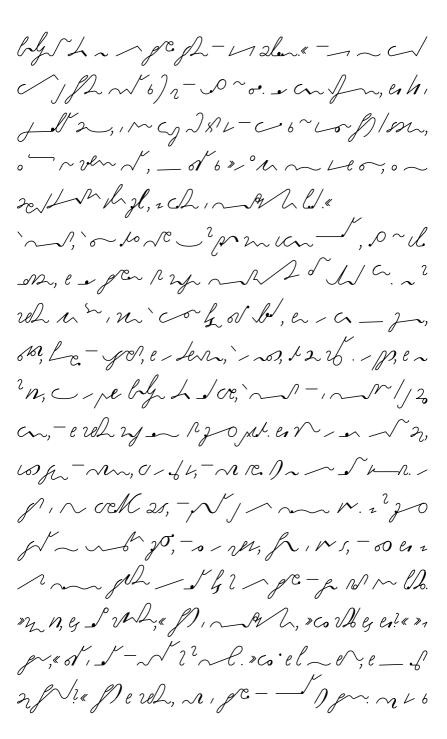


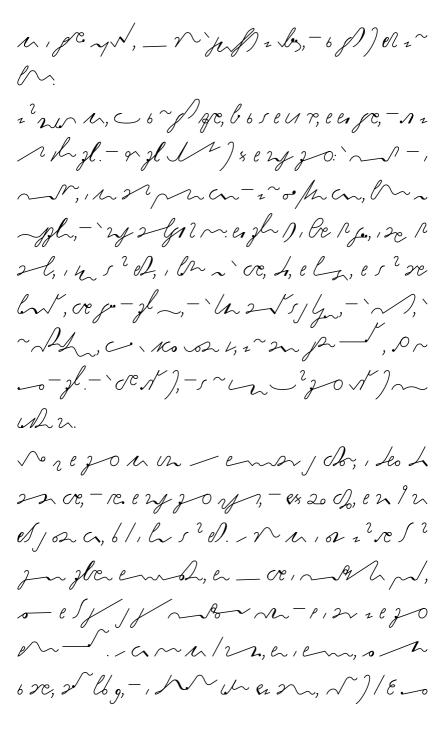


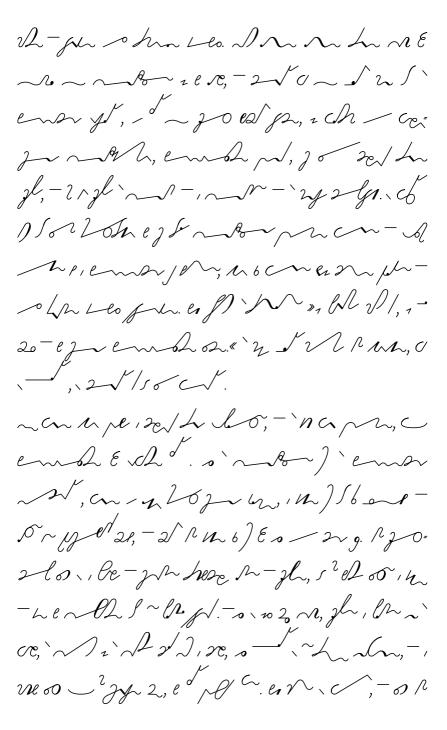
50.

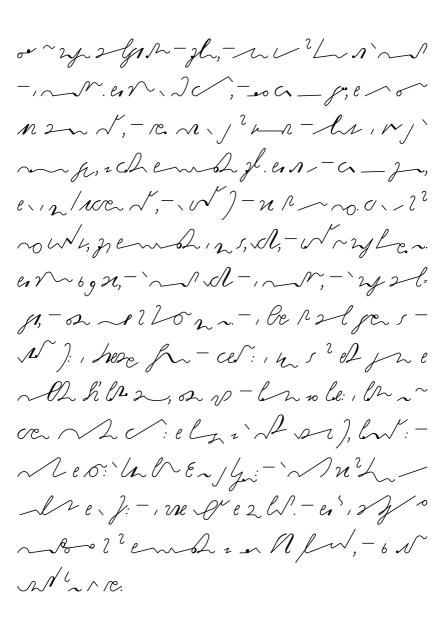
end.

Ja~~~,, f2 den»1, ~~ re oo, e ~ b ~ co~ re~ ~ -/ M, recy b/c, 2 - LM, 'g - M/ d~« со Уран, е р, -, ~ ~ р ~ геД, е a\_j,e'~~~Le)//ocb-~20° ll of s. en/wo wor, Le-ws, o),  $col_{g}, ell 6^{2} \sqrt{2} e^{2} - com$ ep 200 /2, c \ h - f d 2 d L L L, S Abod, \_ b/smess.elbors. Mlw,-o-/rea,yw,coferer com: 1 - 2 40, 1 & 2 J, 1 A 2 M, -\_ 2 n, cos'd/of. olrfluph, hop, es/2.6-1)el/2e6/yea,-she/ Де ~ yoz, l 62 n p », ~ M °) 2 M



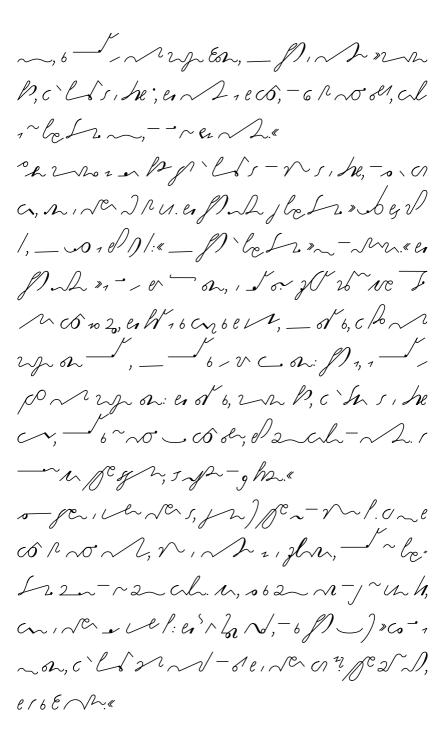


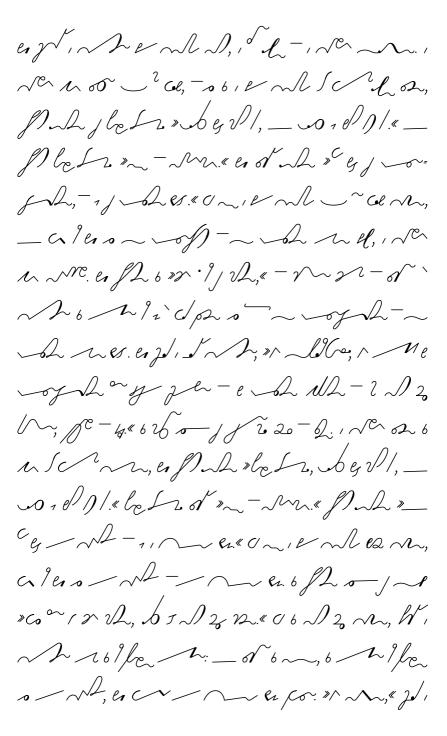




## le L.

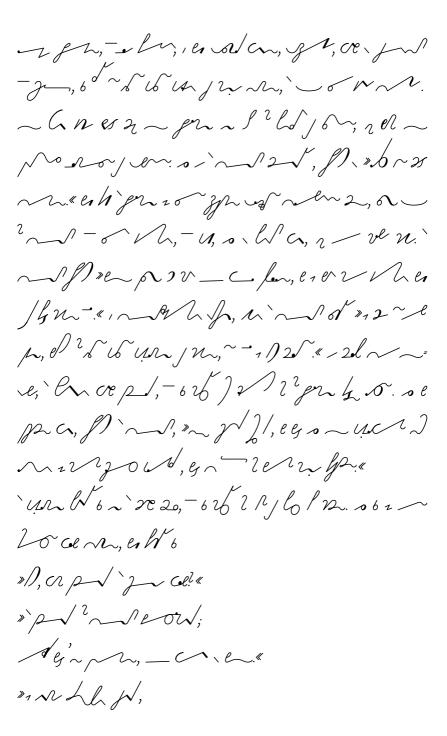
 $\sim 1, 2 \sim 1, \sim 1, \sim 1$ f~ 11-~ re/~~ 4,-~ eso~ Literennyop: es an ylan, 1-200 20 cyn-5~224 pl. `Lf 25, 2 Le ~ 25 - el » e - e ~ 2 D 2, ~ -2 en L [Lenchen] g g2:« (ll , o-2, -, John of lassen, estape a,-c - Logh i, bet po. bet - Ih h )\_ /, ~ \_ /, ec ~ e / o, ce / L. // »2~ ~, √o~ [Sanne], co klege Loo^j!« 

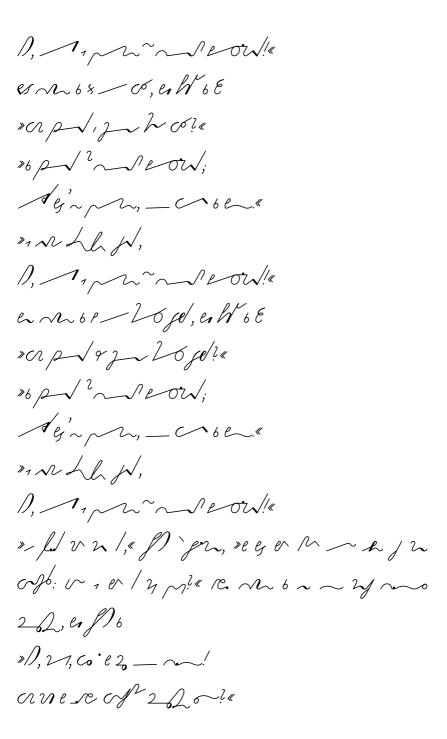


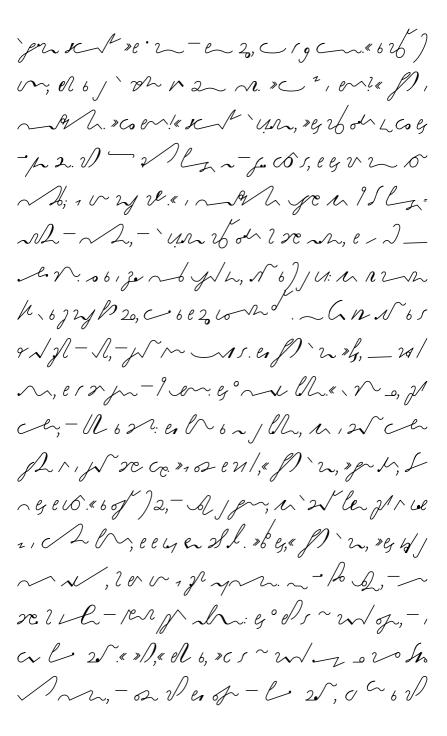


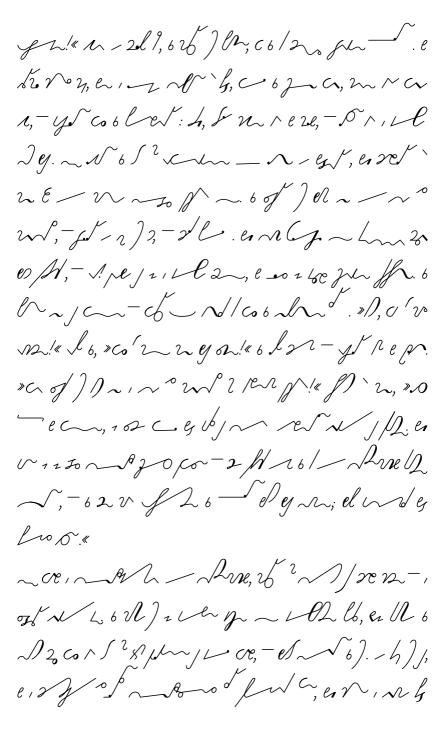
## weow.

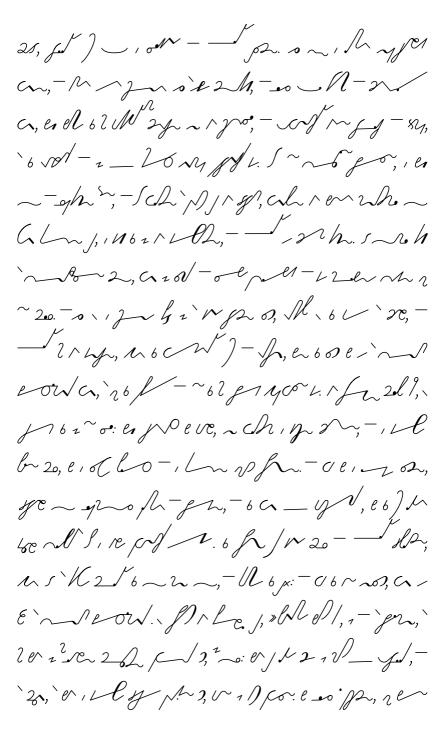
fg-80, er~ lnyma.60~ D2 ym, -es y o ~ 2 - lm, 2 ~ 2 ~ 2 ~ ... 6 h -1 N - pe e 1; <math>k m 1 m 1, e12/2, 16, 2-lm, f, e. ~ ce, ~ Mr, 2 pl, n ~ Ler L 6 Ko gop. arjer, »e alo!« f) 6. 2/1, »1-2~2~ » Le!« bl/ , » yor [Zinshahn]!« \ 26 a/re, »2021, 2/2 h/m/« -\_ 16~ Ле ко дор, « и И 6) « ~ ~ ~ ~ С, ~ ~ ~ 1, »'2~~;0,20~µ;«-√/~~~ meow Janus, or oed Mins,









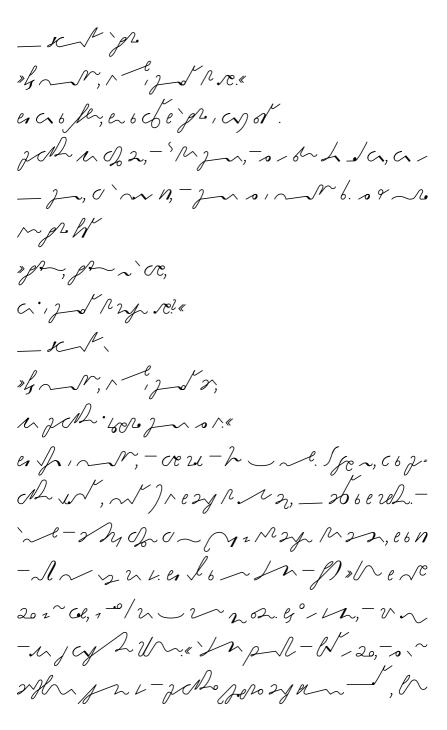


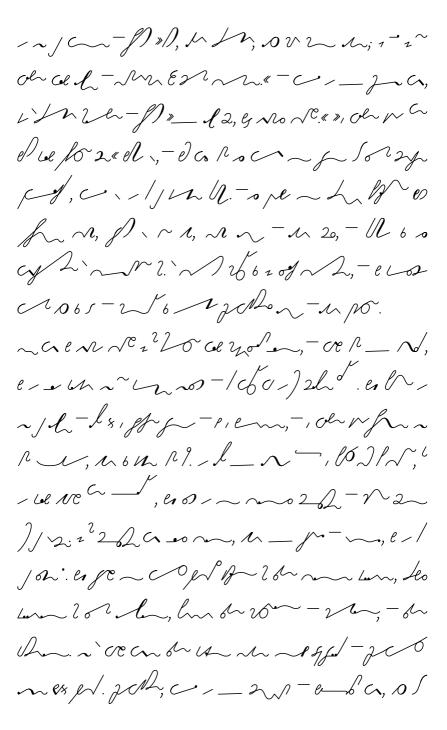
ff 6/m, -eller shift, ng so gno.«es Com-of», 2 loop f-v/ we ho.«. n p» Loo, , con² s, f - 12 y lm.«es m, mh - m, No en, - h n- 2 2 l, - of ry m 22 ~ reord, -, I le b ff d... - 1, e-1, cm pa po.

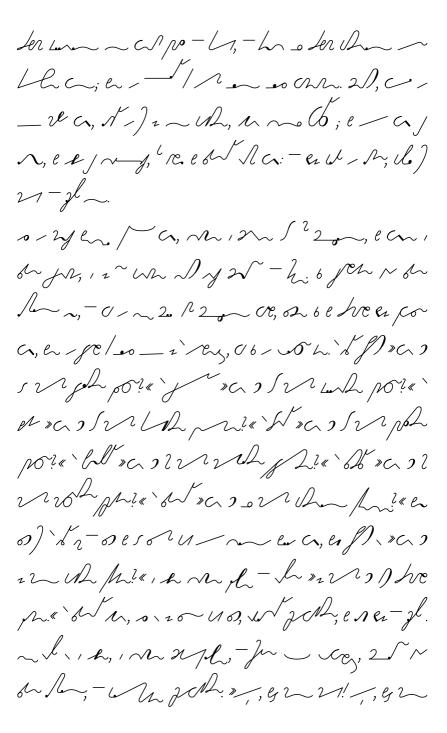


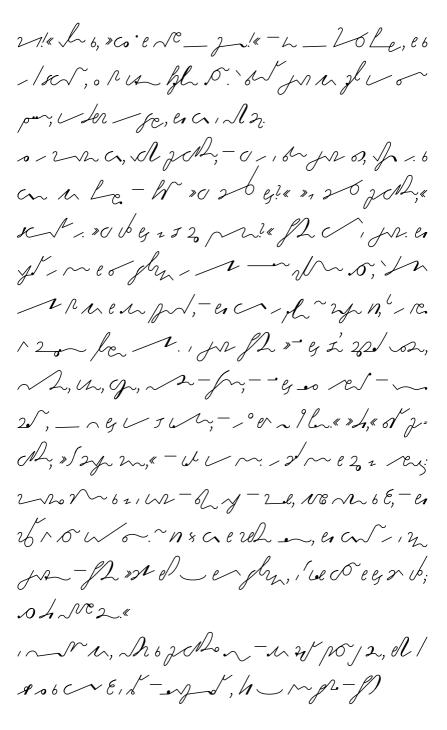
zol.

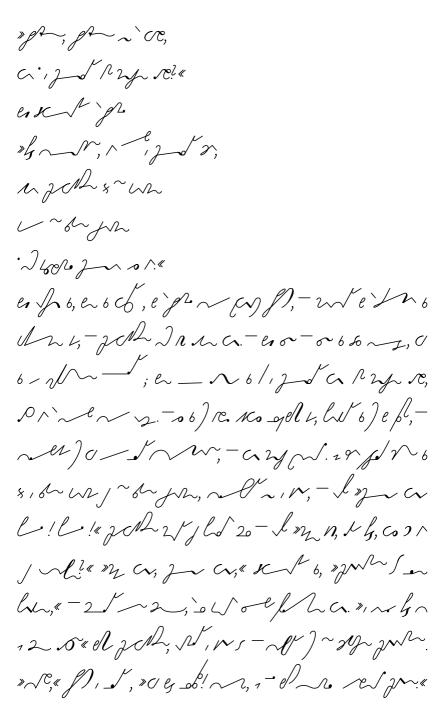
-androf,-, zlmbolen son, es on nld, en synnegh, 1~ M, -, be Lhy 1~ 2. - c e ~ 1 002, \_\_ 104, -\_ 24062 g~2 n.« le es m 6 ~ M., ea \_ 007, \_ 104, -\_ yprong, - ce er e zol (zcb)  $\sim$   $-0e^{-\alpha}$ ,  $\alpha$ ,  $\alpha$ . 6 a f - 8N, - 1/e e6 ~ 2 she 8h ~. 61 ~ com p; c6 ~ ~ h - ) er y,  $\mathcal{J}_{b}$ » ft, ft~~`ce, a', 2 1/2 2 10!«

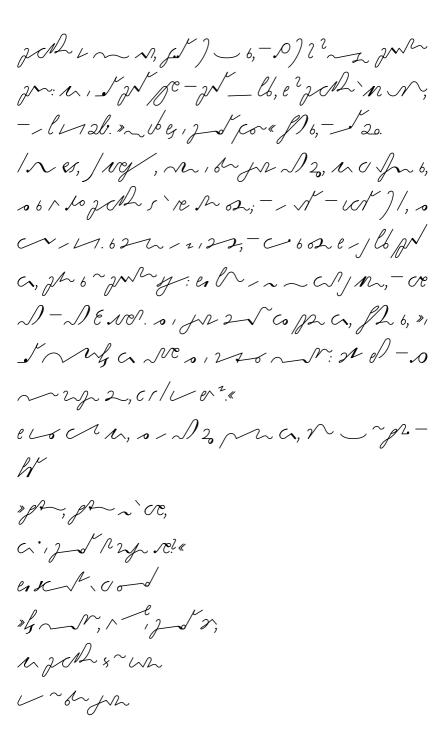


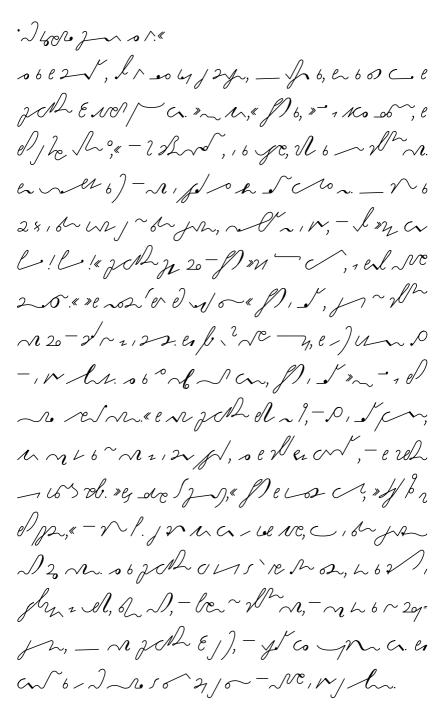


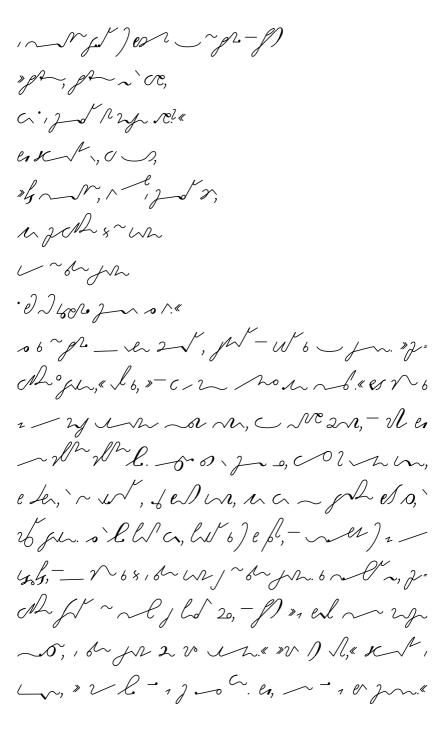


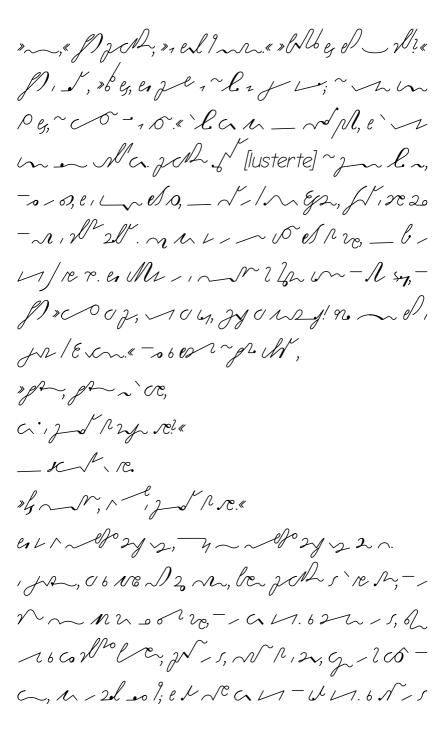


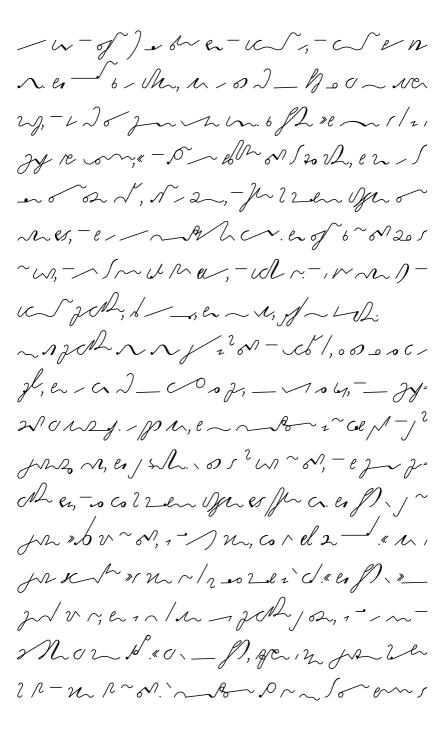


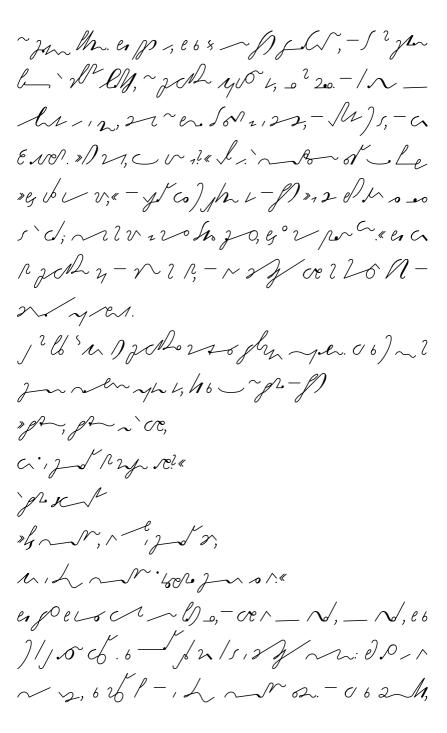








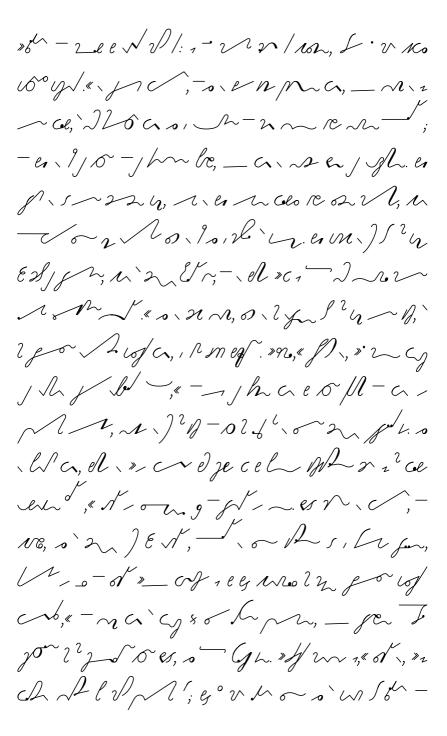


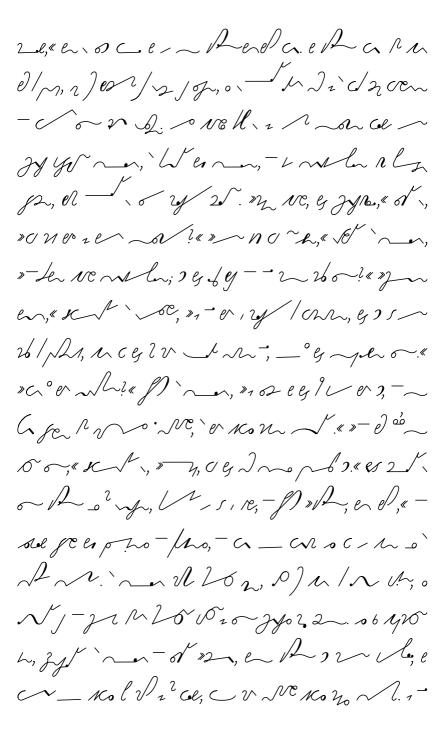


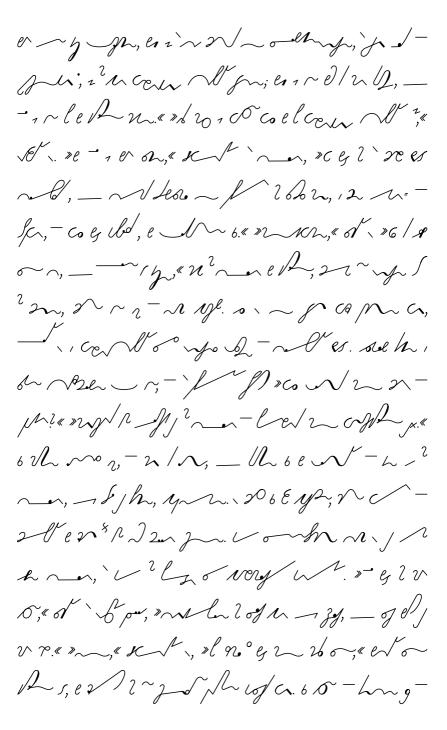
54.

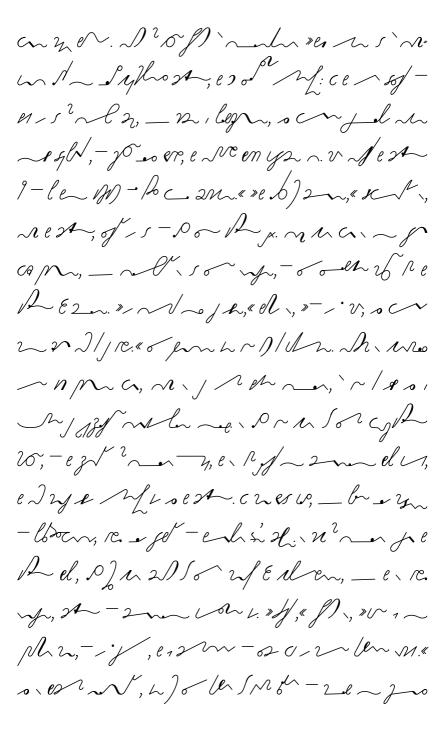
`y,ex-e2....

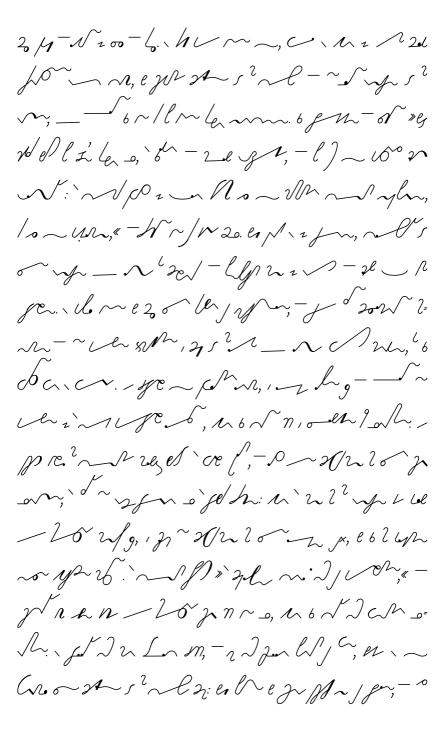
-anell, anhingh, - rea, 2.« 6 M) - 5, - cm j cor - 8 & lo= 2 mlm, nera~2/m.e, No 12 ~ 20 Ce, - Les a ~ W, - 0 6 ~ ~ ~, \_ 260 wy/6 a.e. 1 1 2 2 10 pg  $\sqrt{}$ ,  $\sqrt{}$ e<sub>1</sub> -  $\sqrt{}$   $\varepsilon$   $\mathcal{D}_{2}$ .  $\mathcal{L}$   $\mathcal{L}$   $\mathcal{L}$   $\mathcal{L}$  » $\mathcal{L}$ ~ S~ J Ko ~ o 60° 6",« ~ /~-~ 1. A 6 Mo ~ Cn m ~ , \_ ~ b / ~ ω, y 52ea. y le ge, ω) - a go. »co°, L!« f), »°, v f 2 2 e J ~, e, e, ~ M m2, eo, c n!« re. lb. ~ go, b 10 g co2-f, oforlanc-noning

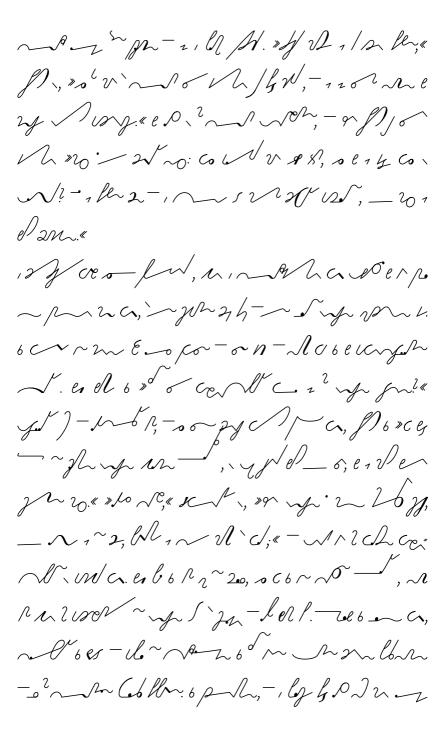


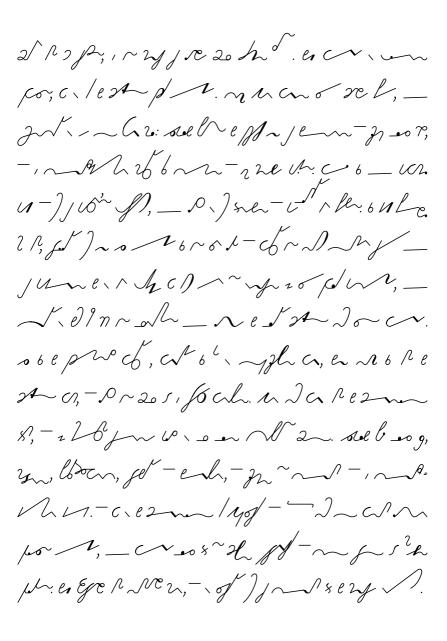








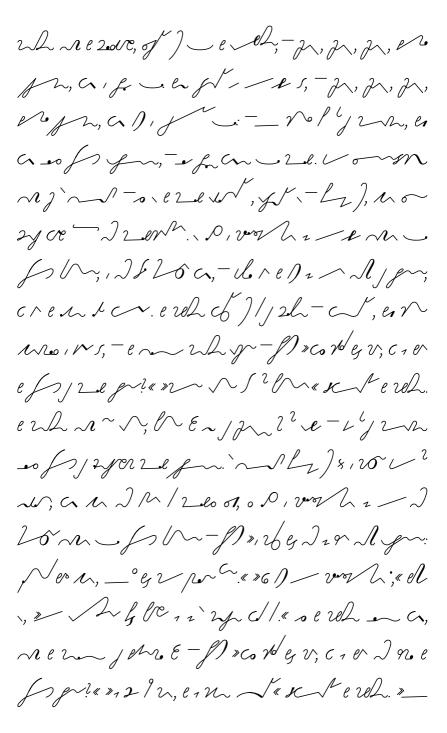


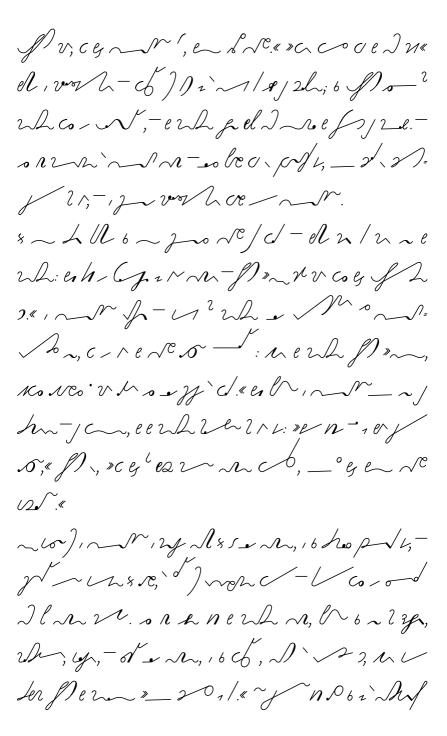


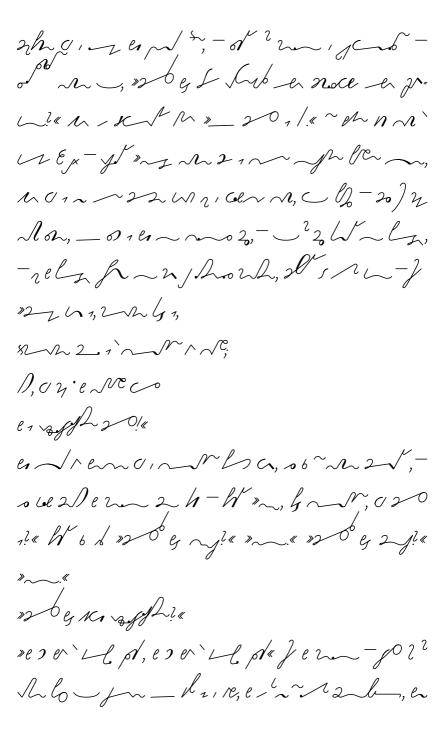


soft.

 $\ell$ -),  $e \cdot 2^2 \sim \ell$ / $\ell \sim n, -1$ ) ~  $\sim 2 / n, o'$ /1 »,2 ~ N, , ~ f)/2 e g~.«`~ M)/ v~ »e:~~/,, v c. f./, ce ~~ ~~/; o e od, \_ 1 62 m 22 20, es - 165, Lym.« s ure-g-f) » ff Del~, ~, -ce & Apl 2 2 b 90 fo//2 e g 2, \_ 26 e g 2.« es 201/m6/,-60 en esoo~involo-chin~~ 1:6 yen 22 2-1) m vc, Ll vm, cn C/6\_6!« »D,« x rerel, », °f)/2e g~, - g2 e/« f) e 22 »co 16 e v, c, e, e, p. !« » 2. de« of e rel. e



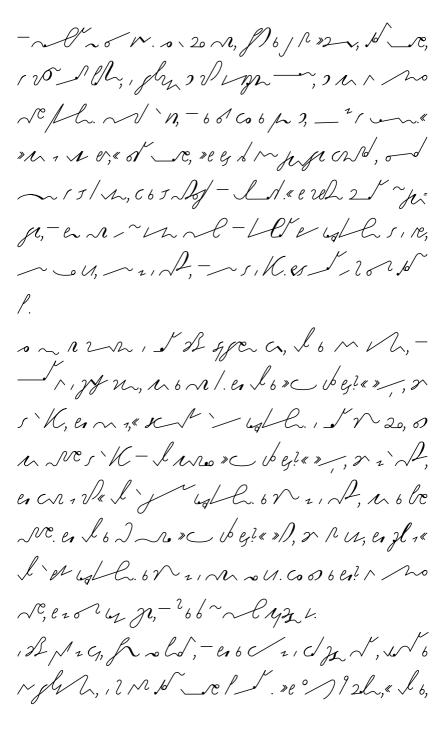


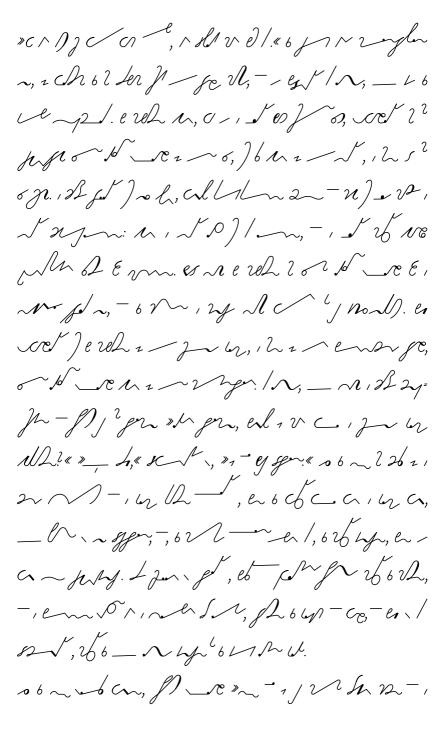


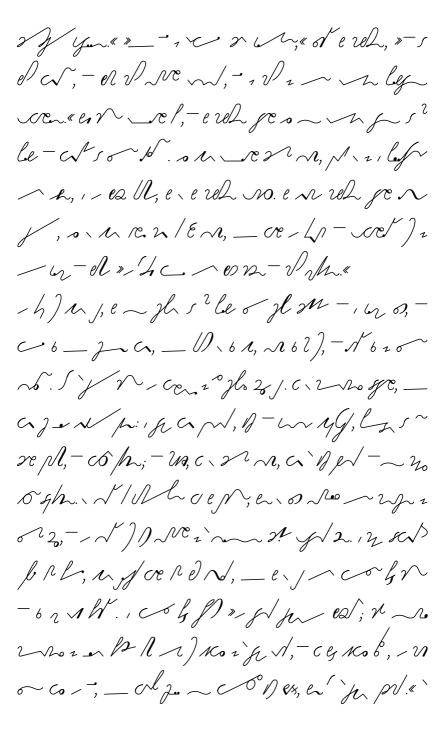
W-10 g~~ bluere-1)62y.

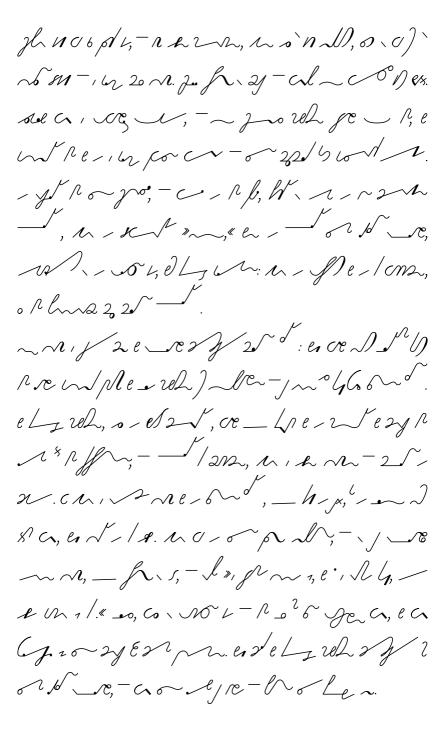
56.

-a~-b,,a-lf,-lfM,-20-6,-, /6, C 6~ l Ma,--2,-2, ,266,000 pha.///// 26, 24 2. » f; ~ ~ ~ , « f), ~ , » e, ° 6 / 2. e // 1/2 Le ed, 2 Mc6 zll, \_\_ ~1-2 ~~ l. ~~ eg 2 no U/2~~/,- y 6 1 \_\_ 2.« 2 e ~ rel a - p2, c - /pe 2 ~~ ge-102y2/1. 10 1 ~ 2/n//~ 20, -0 gly ~ ~ ~, 26 - / 10 U g ~, el 6) 2 ~ 2 л √; , , 6 м yh с, e, y - 6 в ~ 2 -~~ G2~ ce. 2 M~, 2 /2, 2 1 20 26 /1,2 ~~ b'6 d ~ 1) hr \_\_\_ 1, -e lb 6, ob/ma, geerels, -n/ors, \_reso,





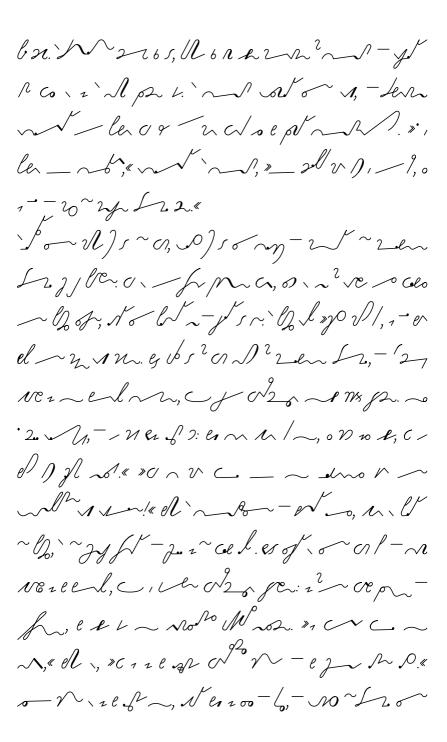


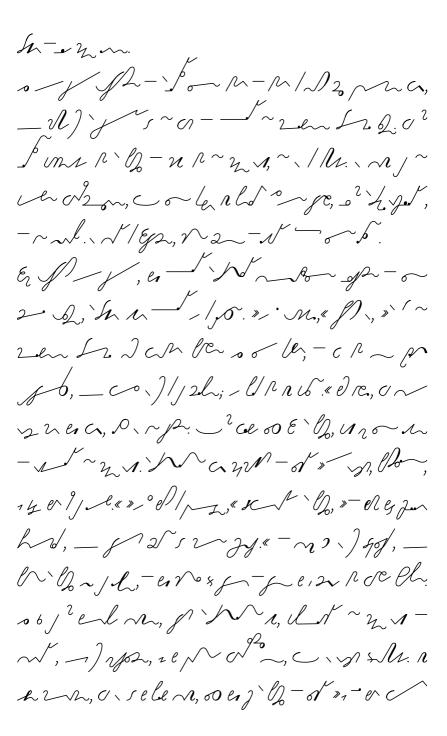


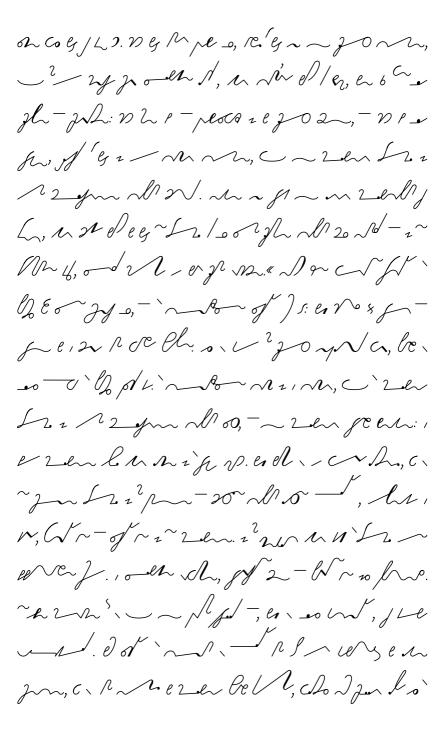
*57*.

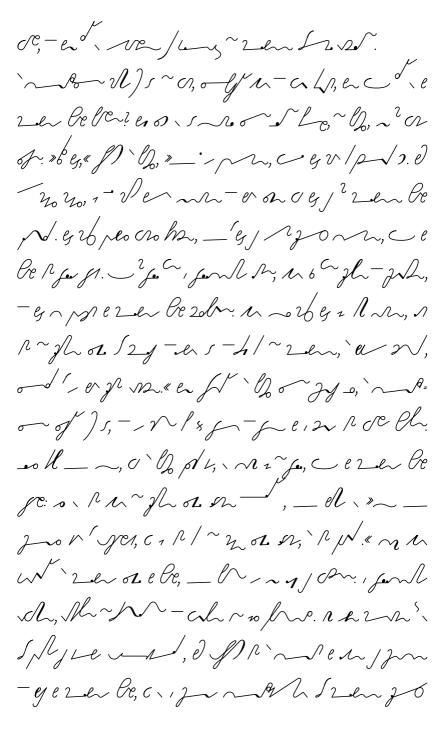
## 12er L2.

20, en ge ~ 4, 2e lh. s, l, ~ 6 fl, ~ It rece 2 ~ per, - , il e-Alzhalpora. ~ reo, es  $\gamma^{\prime}$ ~ $^{\beta}$ ~ $^{\prime}$ ~ √,)° glo/см,- п № гм l/E ~ l. г Lre Arby ~ 2, ~ 2 ~ -/10:0-Jel- gr. 1, gl. \_, - ~ ll \_ l. y/~, s/d~~ho, and, wash 18/-25,82cm\_lhoole:renge.  $-\partial.$   $\mathcal{N}$   $\mathcal$ Jelgn, \_ yrkor, fl, - on roy ~ Si eo l, ofer 2/2 e 2/. L2 D) 52 4 2-11 ~ ly(V, o'N~ e Dryo.'S d, n'e soft fl, - o zenlen

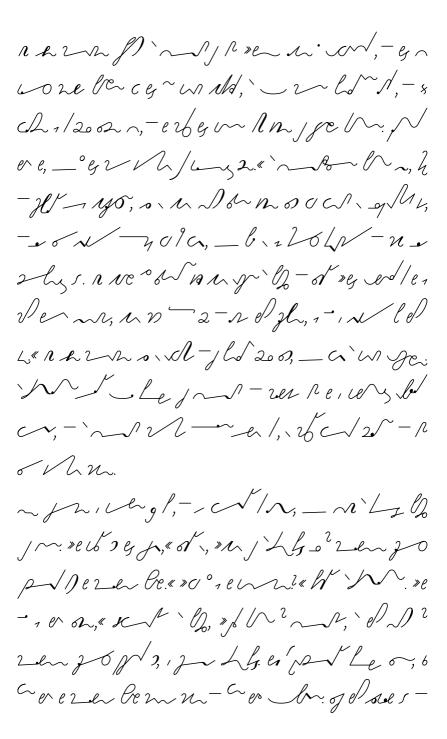


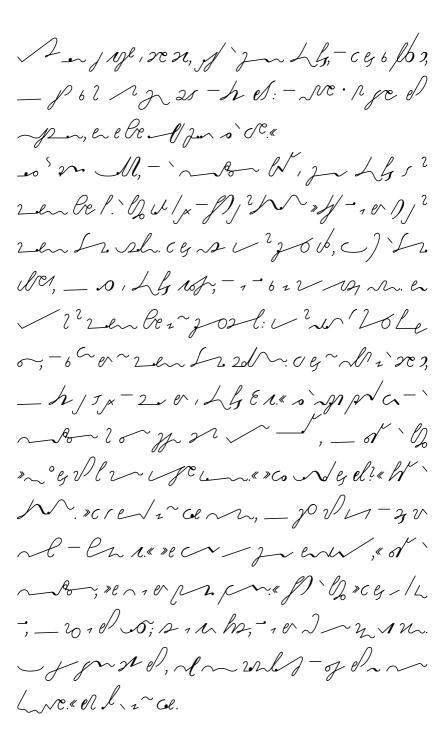


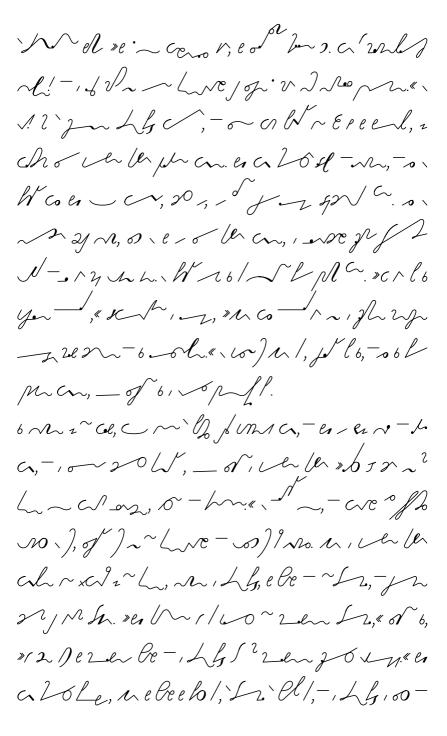




ngh T. 2 grzy V) Ms ~ 01, 2/0 2 be . Le ~ L\_1 lo. », of of men so, « of bo, » 12 2hler-endmen 2h.en allel re/22en 26: NE g ~, - So, c eo go; en ll~: ~ ee /e6 ~ S~ ~ ye ~, ~~~ e promie fr'boy, ~ hor of)s,- $-\gamma \sim s f^- f e \sim r ce ch. s \sim r$ 2en 20 m, a - - 1/2 pl 1. ch 1/2 h.l. o 20 2 Mg/s, -, 2 ~ Lf 10 ce2 √, es f \ )=  $-n \sim \infty.66$   $-1 \sim 2 \sim 2, u \sim n$ · Ego In ~ M, son ~ ~ ~ ~ ~ ~ / 6 l, \_n. r. D. n. a. L. L. J. u roh, \_ d.-..., 120 cm, s, - > crellps - n  $/\sim pf$ .







C. Mlaanlynn: Lajohn, -. ls /20- je / n, / n/E 20. D 29 ~ 1 D 1.»1~ n el/5,« of,», - er E~ e noll 2h.«. of p. o y la-) lbe 25, - pre 21 22. » I be/on h,« of `lo, » e le come o Leo/p0-2~ce?d~yd,,~el/n,ceel 2 p.« es 00 ~ m 2 n 01, 2 2 y ~ ~, Lalangele, elelanglo, -, zah 2 ~ cos. ~ M ce/ » cose / lez!« es M, LG», co, l, M, a \_ L, -~ ~ 1\_ b. . · v, oc ~ ~ h Lm ~ n. « 6 y l ~ ... copec, w/, ele ^~ Le yerh, Coko ~= 18. ~ 120 - ~ ) (m, 120 20 cm, es momonano, mille 

M, noel'y Lyn-nongy.

no'-2 m lo m! n el n' mo no

Er ce, es um r' lo - ot » es n o, co e e o o o

n, n 2 r p - me n, - y d re M l

Jor, «- mo u los N r y o - r l

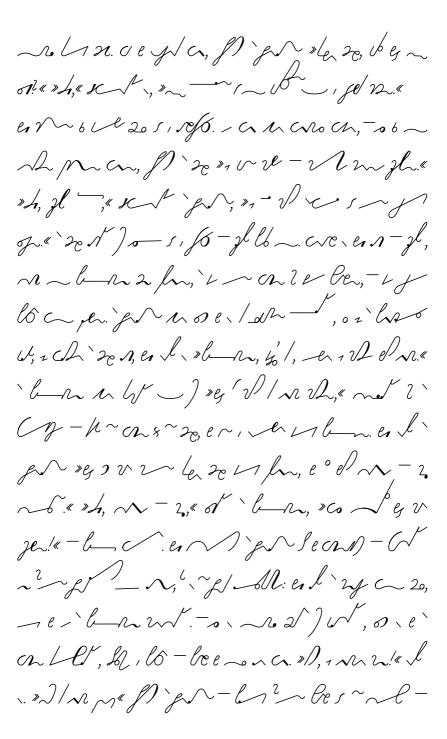
- l no, - n a - p, - cet) lo

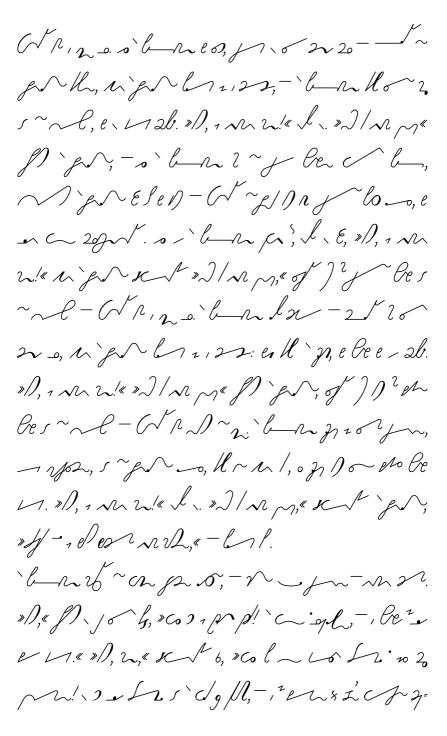
2 m, s r s, b a - l'/2 / m 2 - 2 6

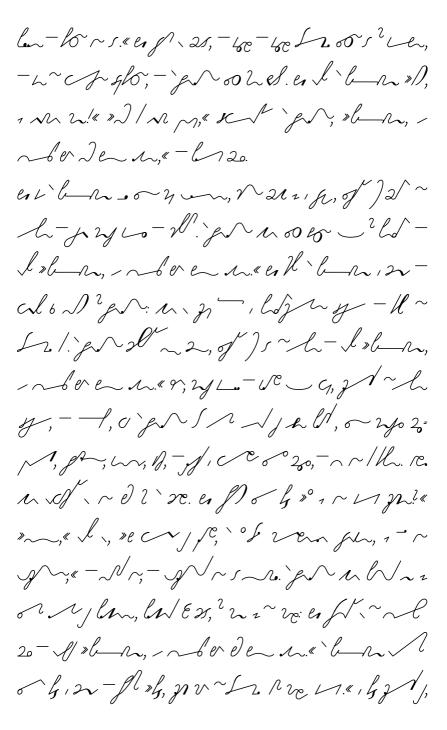
N.

## `20-'p.

~ yloc~~~~~,`~~~~~~~~~.0.0. ~ gr, f) »le 20, cm be \_ Ln?« x ~ 20 »1 ~~~,-21/6.«e,f) p~ »h (e, ~12, ge/, \_\_-, ell of 22.« o ~ ~ 6 g 2 , ge/, - o 6 ~ ~ lyhn, f) pr/se »en rp, 1-er ~ f l d l (~, « of ) s ~e, p) r, ~ ~ ?  $Nevn', -C', p-p' = N \sim Np; en$ ve 1, 1-2 yr. e, C/ 20, L2 ~-b-s. П 2, ele or « o 20 De y for, h gs »le 20, be ~ on.« »h, lov 101,« x h, » 1, 2 2~ L/√.« f) yo~ »e°e 12, ~ ~ ~ 1.« 



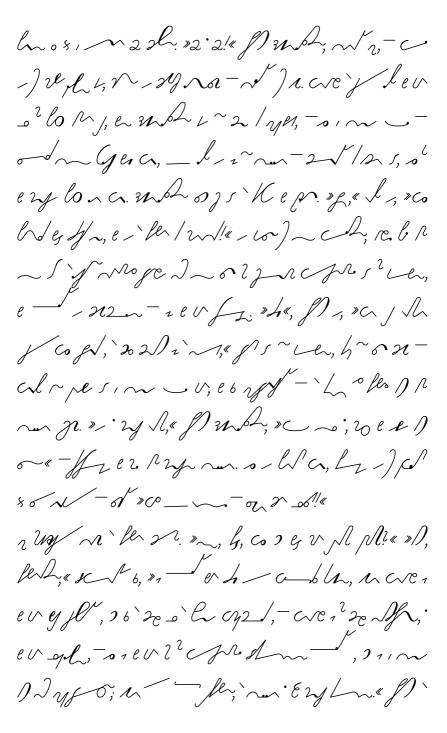


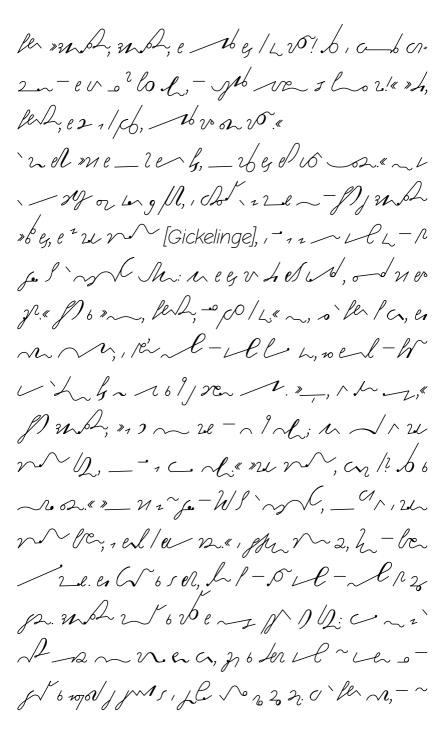


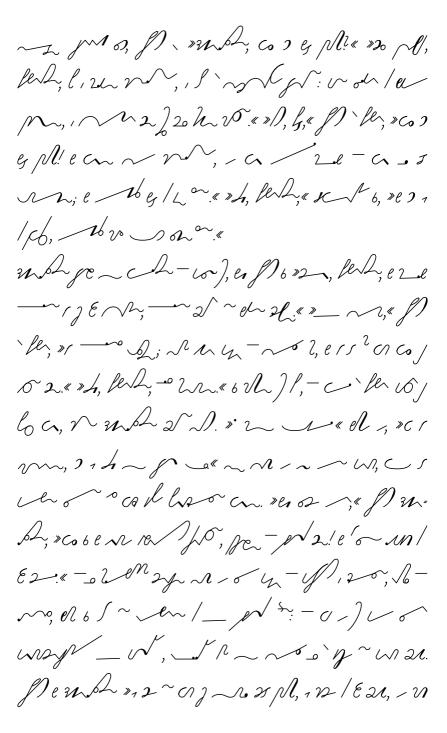
59.

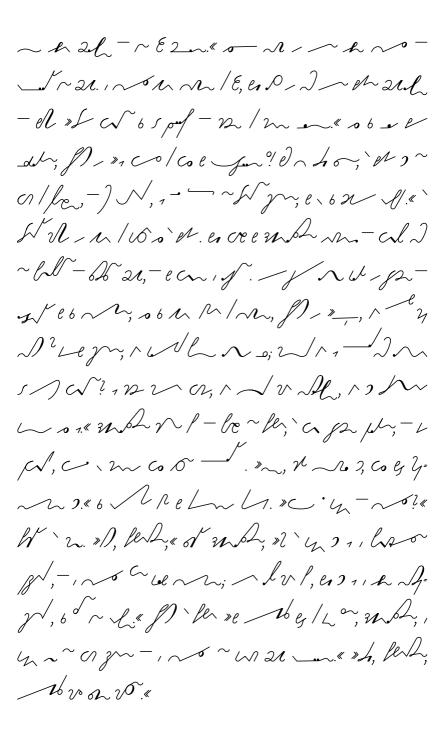
## `le-e ml [Caterlieschen].

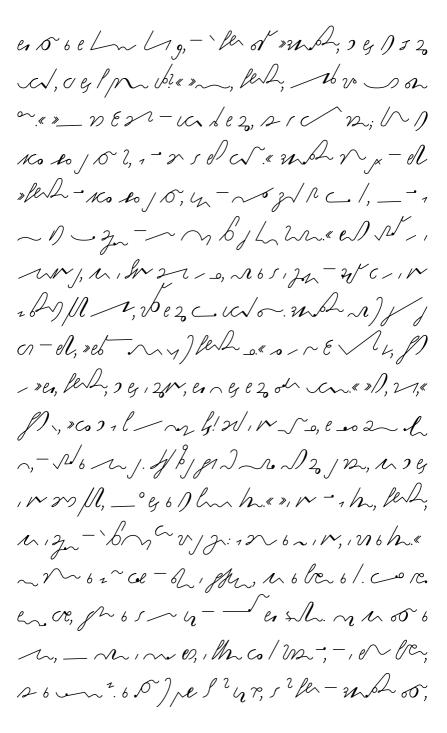
-a-2, 20 le, - f, , 20 mb, , h ~ pM-Ngoh 22. onof) le »,-f/ ~, 2002; α, ε~, 20 κο pos 2 pp l~ 2, - b L a l ~ e b.« »n ~, lel,« x 1, 2 2, » m =, - e g l 2 2.« s ~ 1, 0 g/ 2 =  $\sqrt{2}$ , 2/6  $\sqrt{6}$   $\sqrt{2}$   $\sqrt{6}$ ,  $\sqrt{6}$   $\sqrt{2}$   $\sqrt{6}$ ,  $\sqrt{6}$   $\sqrt{6}$   $\sqrt{6}$ 14 y - 5 6 50 lz. 1 a bl ~ / ln - / ly, mblgea, d~ly-1\_open: es b p ~ », a bl/, ~ be hr ~~ L fl.« - fly lb, ~ ~ ~, ~ 21 2 ~ ~ ~ − po v. e v l 2, ~, - 2 m 2 σ ρ/, e, b ρ ~ »2 m, `20 ~!/yh, ~!a-b-o`l-2-, g~~ N!«-120, ~~ M25; ~ M/21, 0-6212,-2 65 re 2) 1. e) 2 2 2 2, / L, of 1 D-Wr-2 p n le; n' 2 c pe o 2 2 2, D), a b/

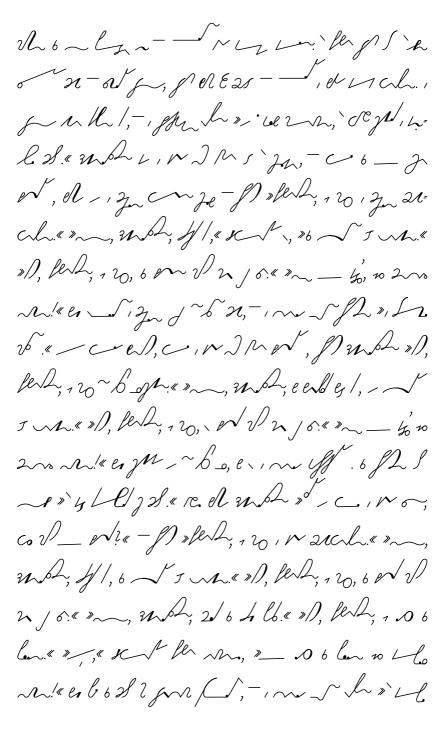


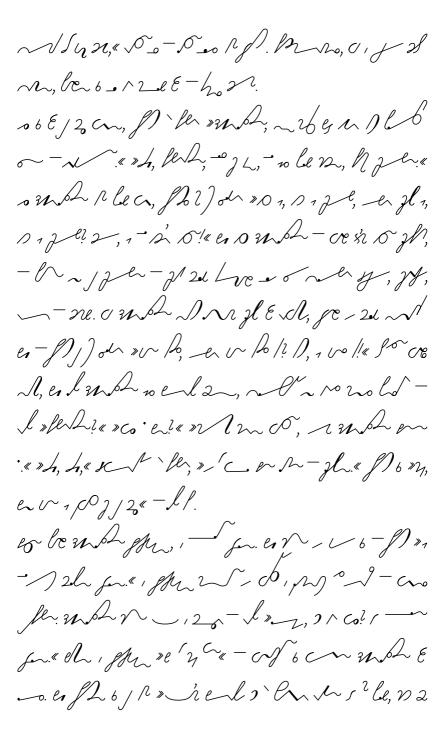








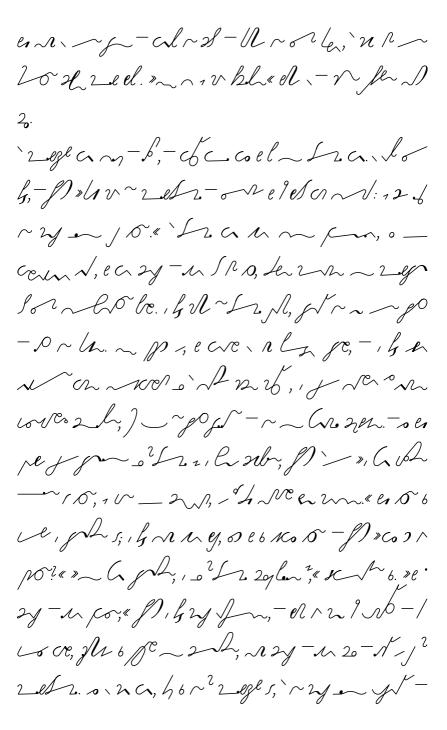


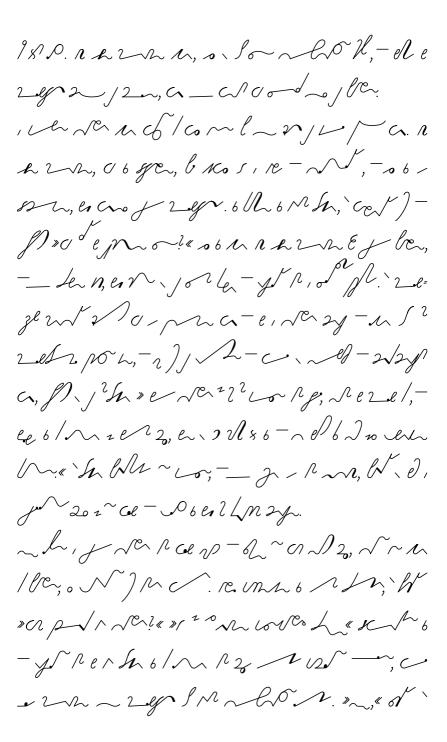


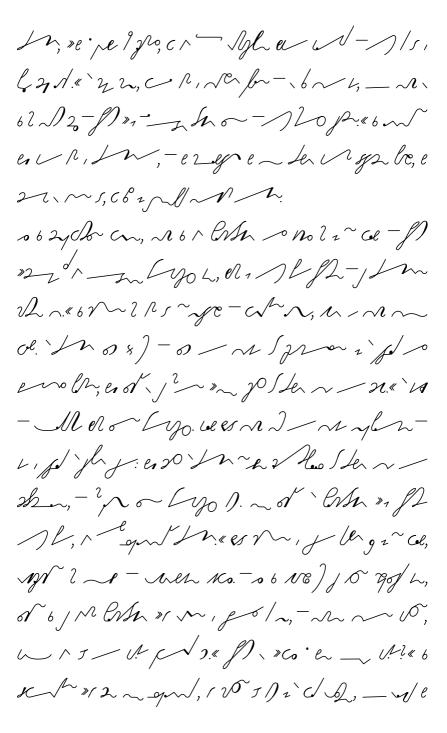
-lshingh ~ 2600-l~ Jl, an -l,-21)/2,22.esm~2,00-ge g-el,ec~ L,'-2~hol. blockly en-f) » Con, 2-1 hoc. L- lie » D 21,« xh en,» 12 ~ nlo, 1 ~ /20- ~ 00en.« f) 2 » - 1 2 ~ [hockeln],« -25~20-06 ~ exem, 2l) em & s - ~ J2,22.» D, L!« L'en, - e Sl, - en LoNor nlope L, o'2, ~ pl 4,20 pe ... 60.

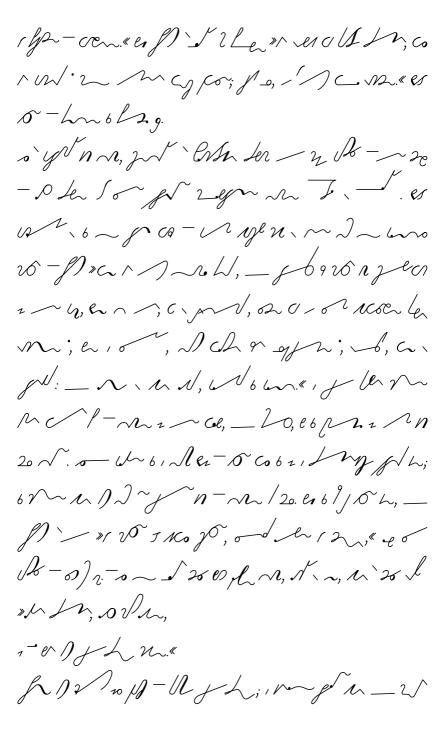
, fle.

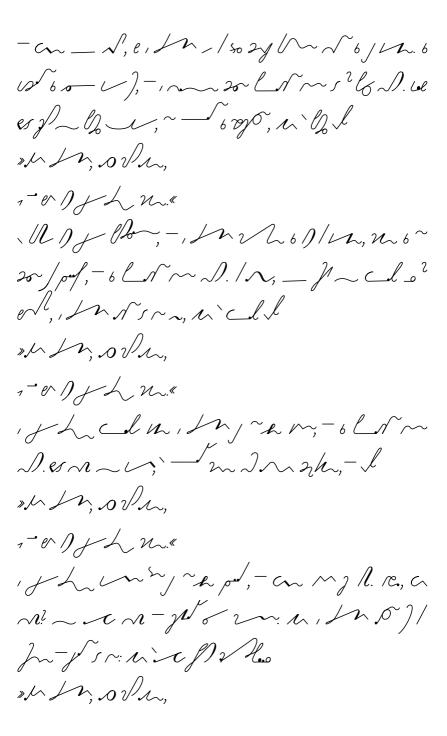
-a-ryle, ~/\\_-~m.\\a ~ 2 egl - Lo Say: n ~ ) es, e \ co ve, ay-l. ny /c, em jorde-)\_\_\_ 0-Lloo 2. 1 men ~ 10/221-/, - s ? le who ko/o. -h)/, e ~ n, o. 2~ Ce ~ S/2~, ~ Lo, 'y 2h a-\_ JLs, al Dr-H~Dr: bu-2e le n- Lell' 2 ~, le-16 60 le, 06 ~,-f)»: ~ 2eel. n & n g ` ~ -s'2 M, le \ ~ \ \sighta, - \ / s en, e a \ \ 2\_l. \ ~e/221-M.σ. (ω, ME, ».: /2.e,«nrco-da.for zegl» Loh Noc. 2.« `N N / M. 2~ Ce - 0 ~ 2 el Es 2 4 of:

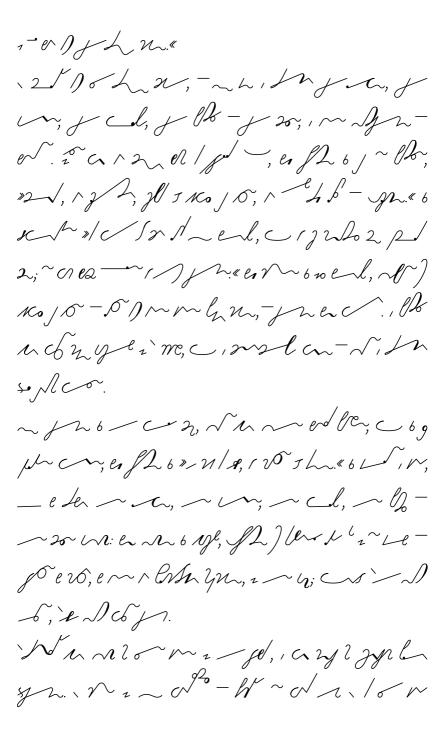


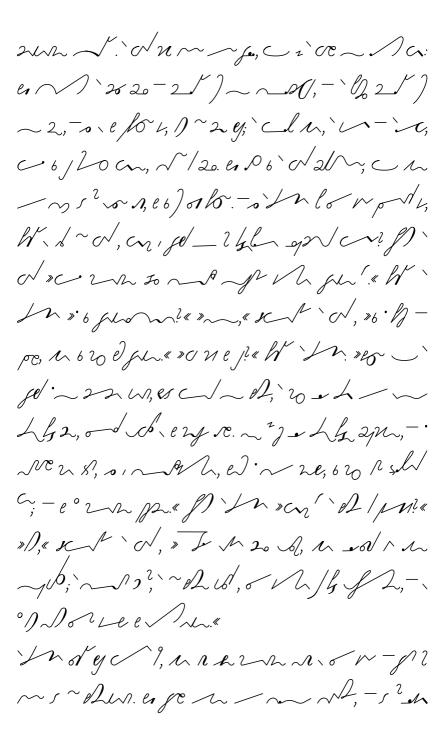


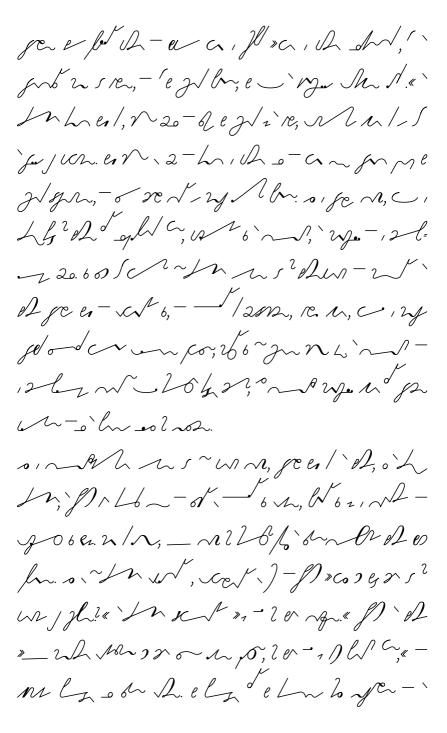


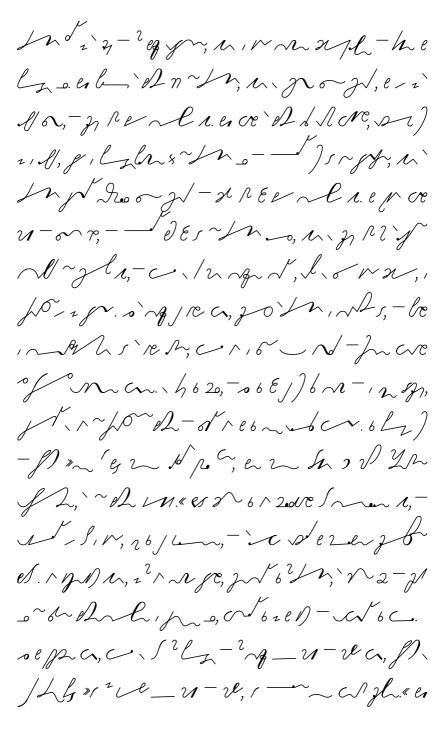


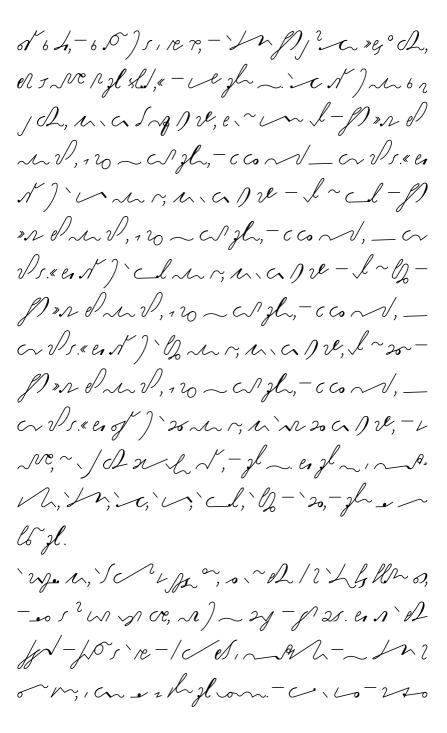


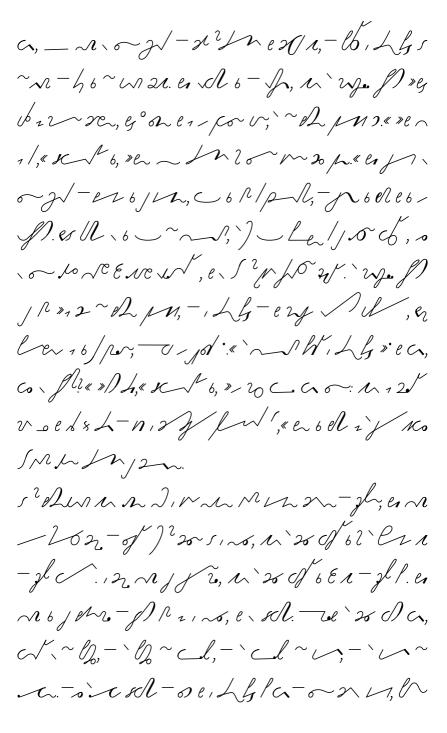


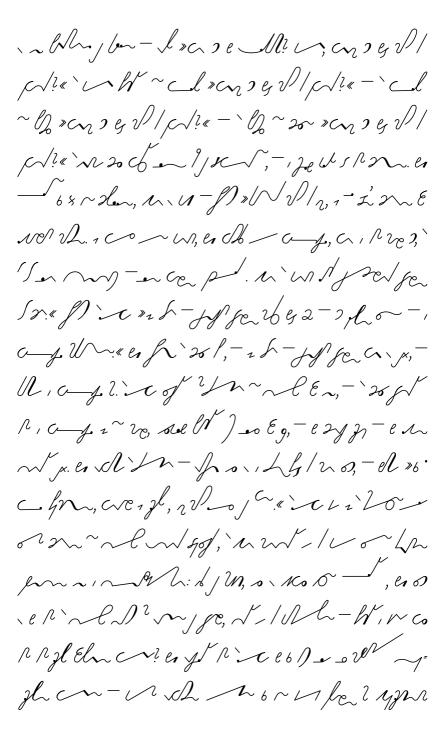


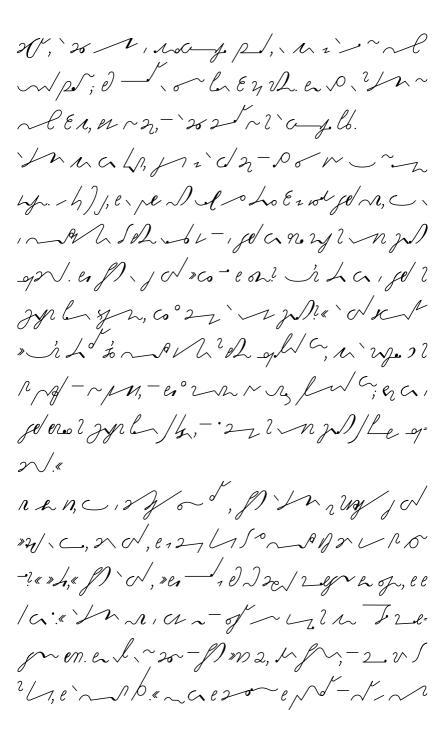


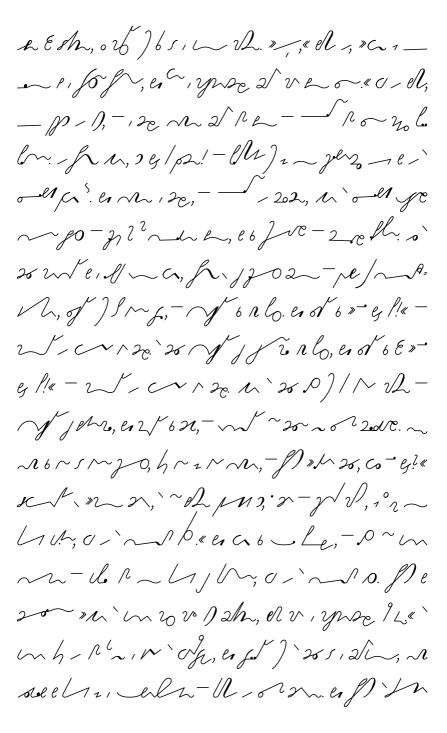


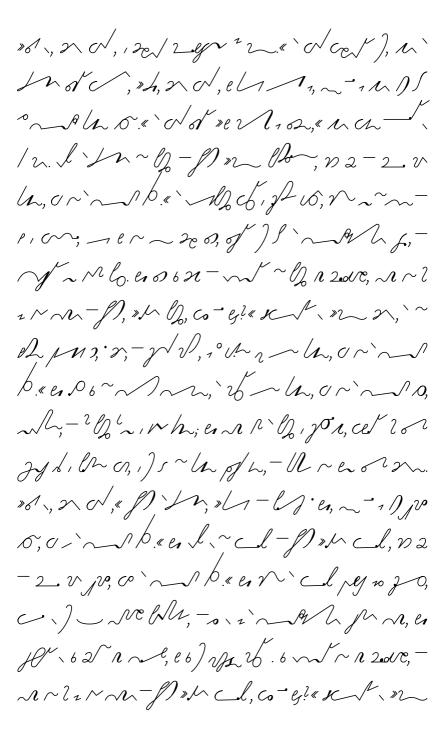


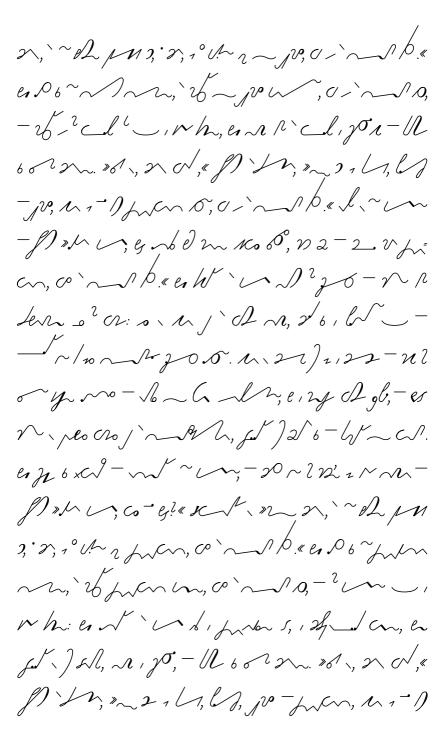


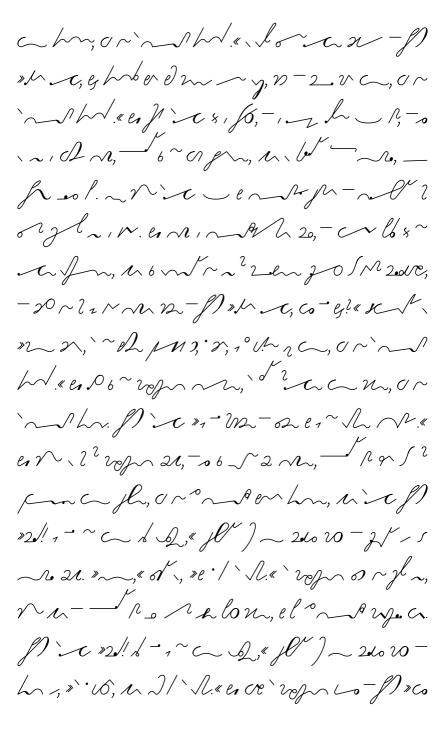


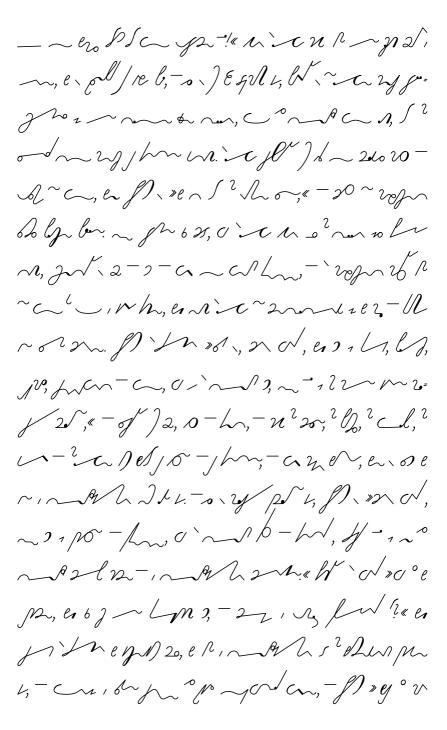


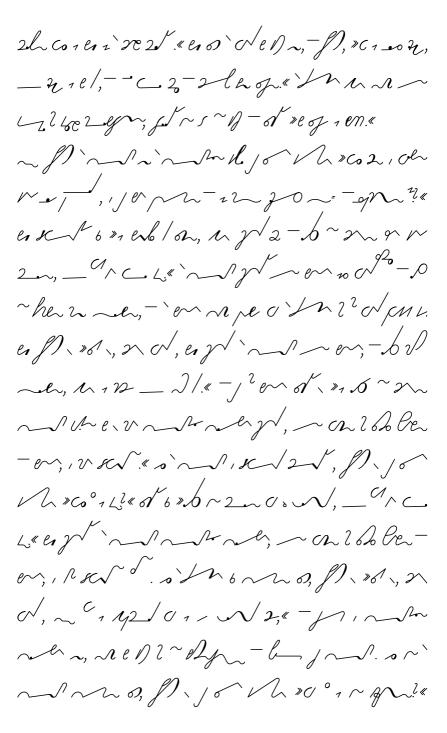


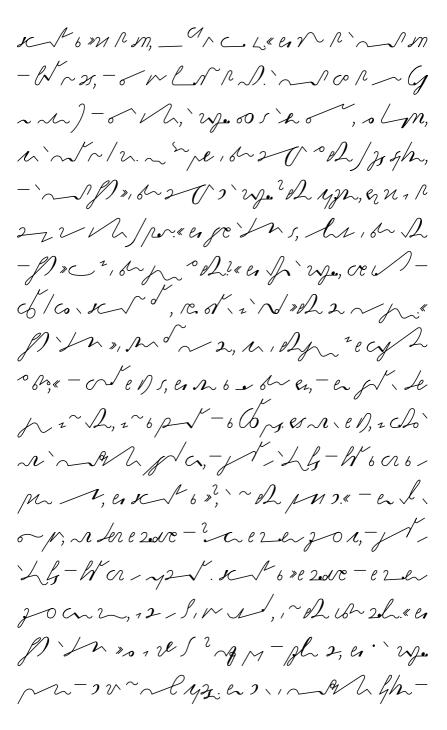


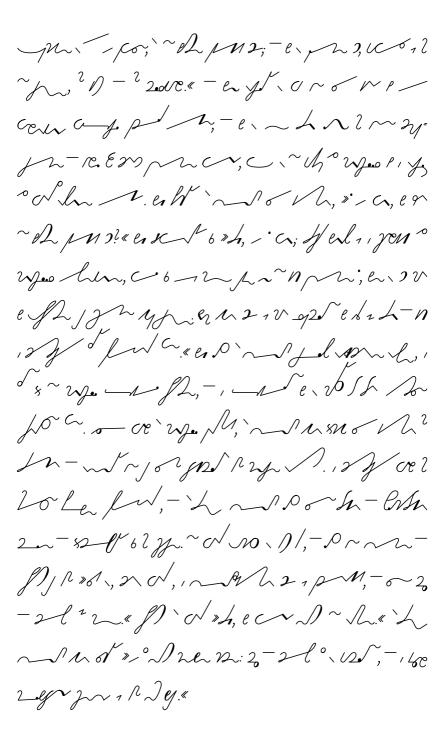


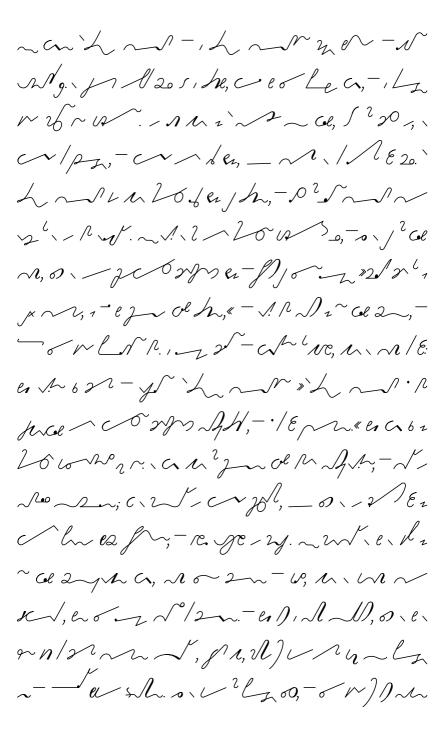


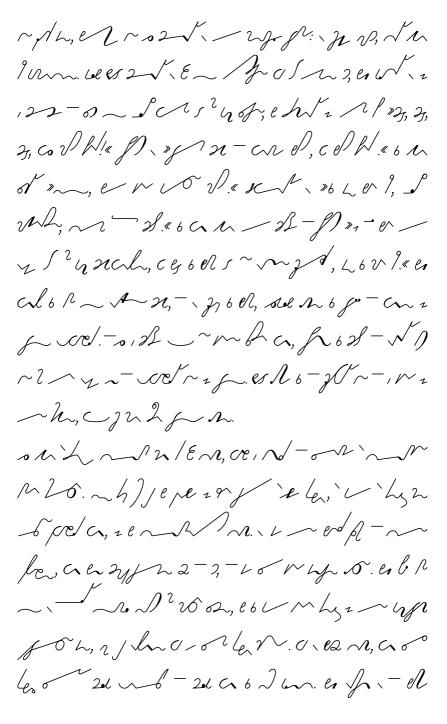


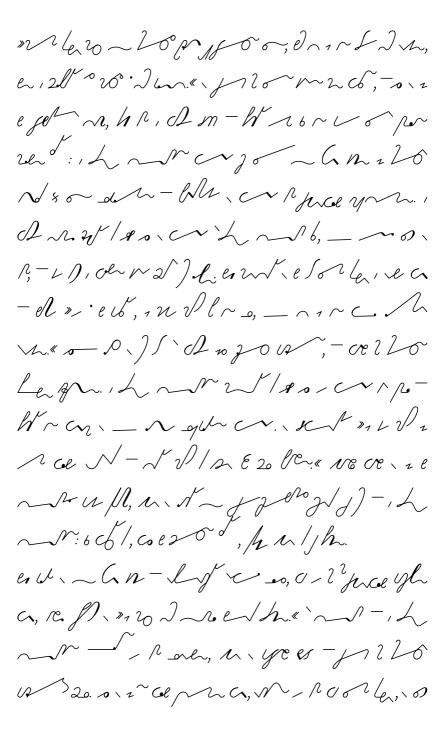


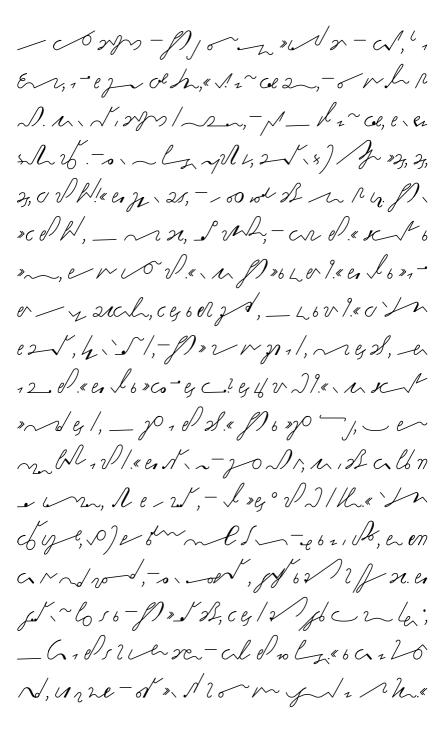


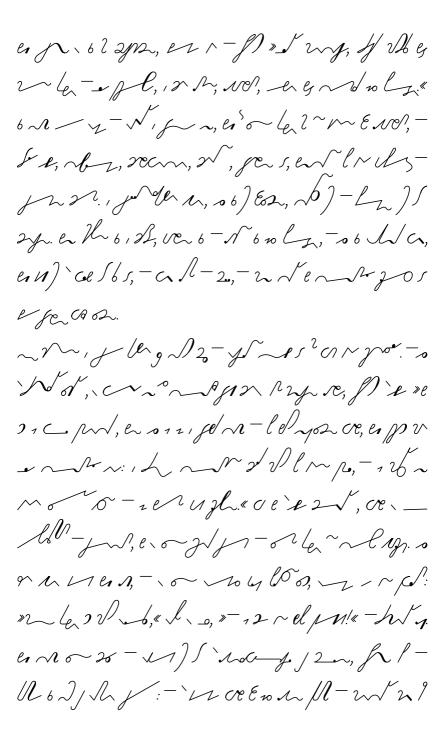










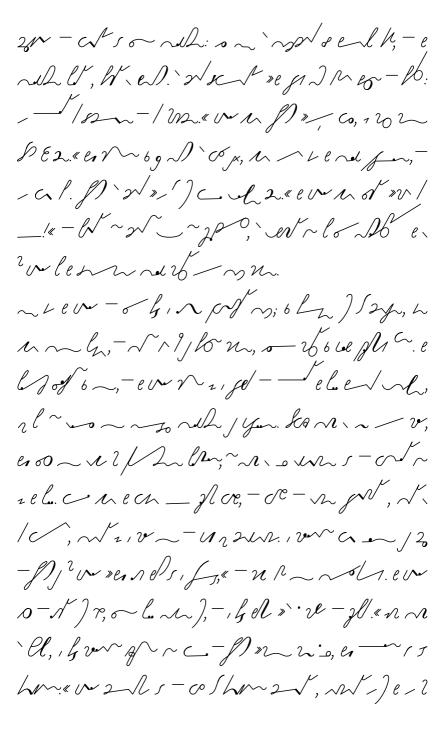


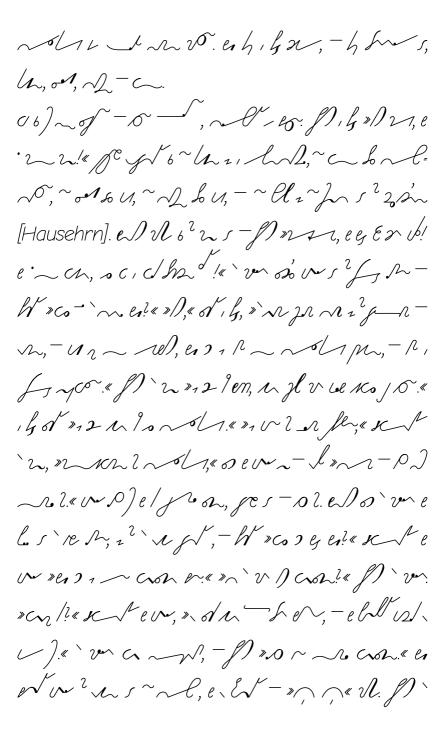
∫`ce. ~~~,-,~L~e~Dov:,-~/~m= /1012-2012-2012~m ~ \\ \map\. \map Je Connand for while a ~ zool2 - pres.e. p. `~!/o M.»0~ Chie pl-6/~0 2,1~/0.«6 ae, 20 N-1/2, re. 6 r e 2000 \_, e 6 ~ M,»,<sup>2</sup>~~M/, `~~ Mp.«e,N'L  $\sim 1-6$  »  $l_{1},e^{-6}$   $l_{2}$   $l_{3}$   $l_{4}$   $l_{5}$   $l_{$ cals. ve, oh ~ Jur, flog »cn? g, plm-jzeroz/234/,12pl/, e-Nyr.«en Lolo le po a.

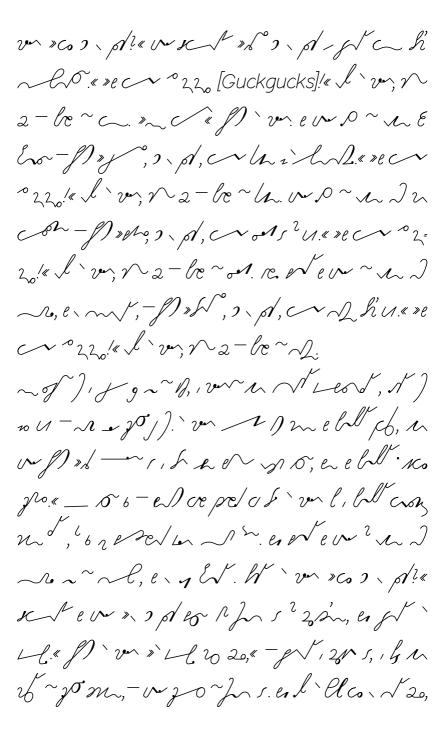
61.

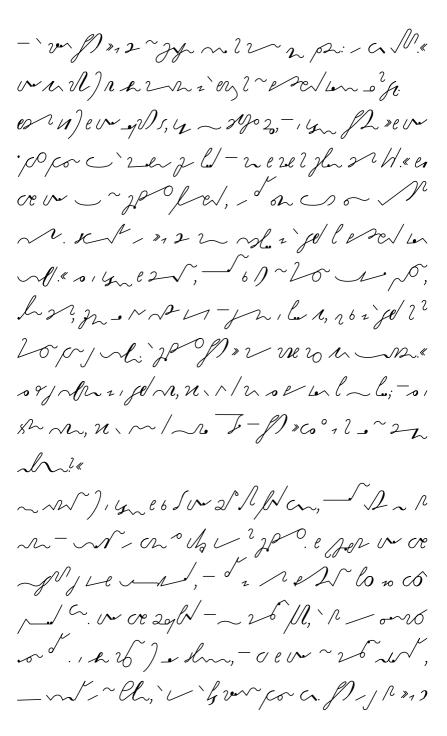
ev.

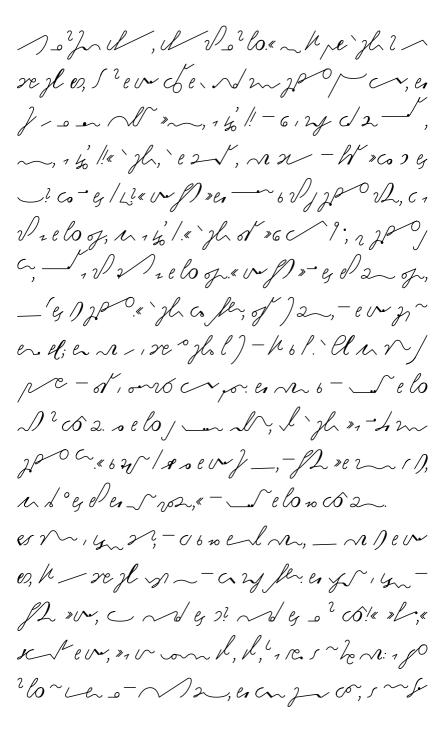
-a~el,e,oon/14~-~~~~,~  $\sim 560$  ( $\sim 10$ ).  $\sim 10$   $\sim 10$   $\sim 10$ //d:---/h---/.~/). /^ »2, 12 ~ ~ ~ ~ ~ ~ ei Jh f, ° 5~ ~e\_2/2/2-L/2,e-0~eo\_d,2/ C. 20-N/m.«\fleD,-\fu}\_n/m/-25e ~ l, f)-~, c) p~, - l, \_, e,~  $\mathcal{A}$ n $\mathcal{A}$ ,  $\mathcal{A}$ . of » 2,« ~ 10 ~ 10, 6 20 5, ce - for no lo. e al de Mpoole b, - w/ »e le oh l, 2 ~ co-jb!« NE o. , re En h-f, p. 12 nd » genga-doslo, \_ ng Dsens m,,,nellesinngh.«engen











mcen, esth, v, re?« pl, y, »<sup>2</sup> 2 v es?«

», h, « of ev, » n o r 2 ~ « es wen), y, e

6) Dyl 2 ~ , le re; you of », n

b.« ~ 69 / co, es per pe n y 2 ~ le

con, , 2 ~ le ~ y er ) 2 - of »

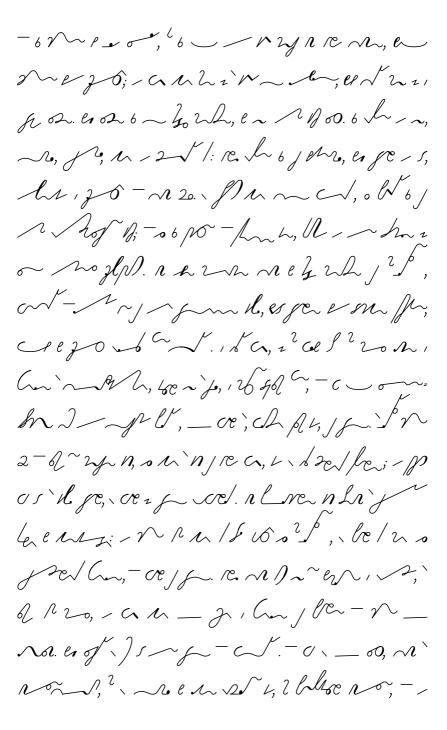
-, l 2 - l roz; 6 y; -, l & es f. 2,

» (2» ~ r co. 6 2 / so. l m) » l!« 
2 2 2 5 1 ~ 26 2 re. es ceel of m, 
wo proce ~ 2 2.

*6*2.

, mm

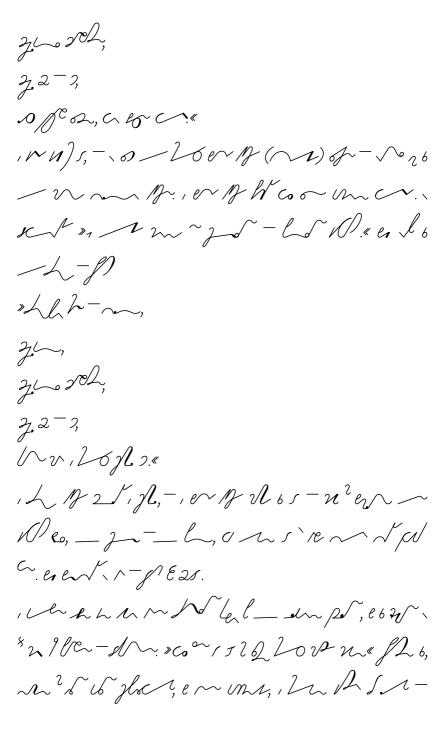
for mossey-ph 2 clo, вм, \_ e62/ED2 ~ ... V, ch'en 20, M)s-20 le: no. 6 re. be, ym 6 r, e, 2 ~ ll)e,dyn-5,-6/~/~~,melmerel-man volight ~ son-on on non 6,52 m SS S.1 / le - ~ Ch-la, ~ e~ ρ-//,-β», h, ~ 2 le, 1 de/, e r 6 M.« re ~ 6~ ~ ~ b, e, a J2 N, e, n p Sl., y - l\_s l~4 ~-, ~~ y~, el 6~ 2 / on ~ ~ `en do n E1, - p » b , ~ 1 le,, 1.6/, er 6 W.« re. ~ 1 e le 2 ~ 20, cingen for began, namy/on,

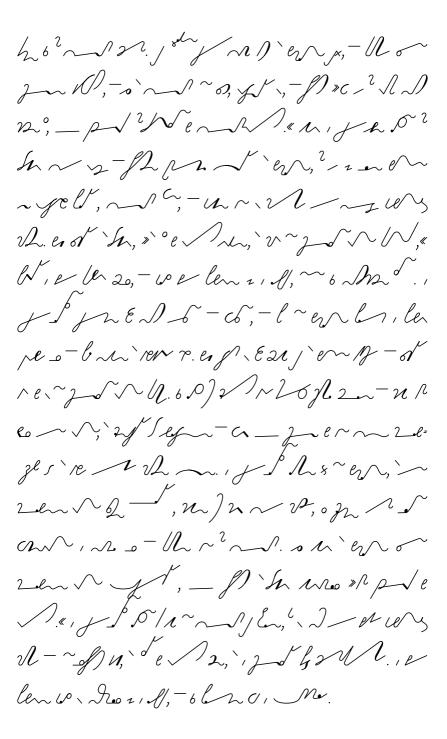


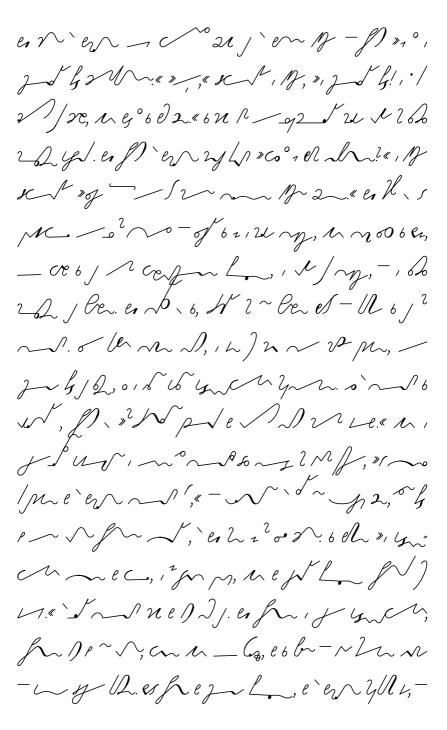
~ 2 /m. / m ~ a, ~ po/ zhn ` ~~~/6/2~0`en/6~, m, ~, ~ ~~ ML, 2, MS, -25~ yo\_ L., es en m 20 pl a. 6 L) u m, - cm p/yl, s e 6, ~ 6 - 12h cm, yer of por, 1 & - 5/m, 1/2 0 0, 1/2 1.6 1/220 Sen en, fl 65 2 20 of; 2 1 100 4, -\_ Minder, N. e. a. je, ... a. o 2 gl 2 / - 1, - co ~ 1 ~ 1 ~ 6, ~ / le ustillagt.

## e len

-a~~~, ~~ ~~, es cm y~~p, ~ ~ p/s, a l/-20 ~ en s' ~ Dre Jul . es fl. /~ »por\_o, - a v ~ L~ MM, ` ° D ~ Le ~ ~ « - el -~ f l~ u, b, 6 ~ o zo, ve len 1, 1-1) »0, lh, \_ ^p.«, \_ le lo Do,, e Dc6, et longe\_o,-lo//, ob le/12. en le es c 6 plan co, un il. `enof)r-alpentismenile /lms. 2162, 22, le/K-f21. es м. ~~,~~~,~~~~ » Llh-~, 2. [Hutzelbein],



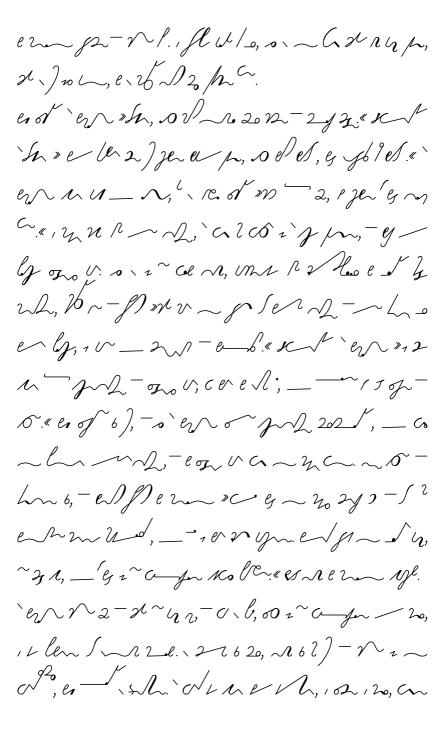


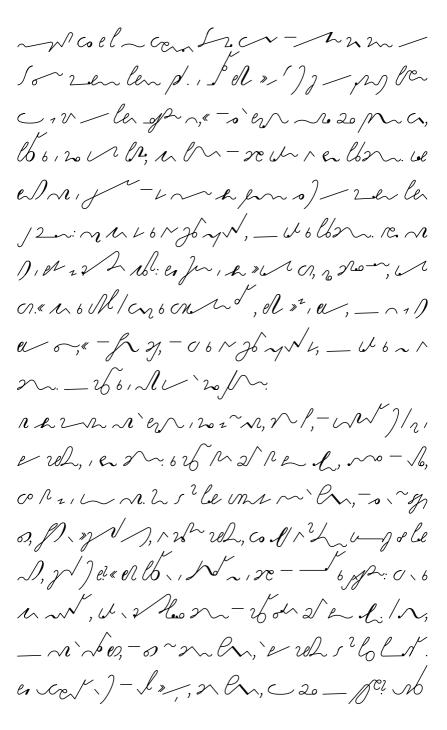


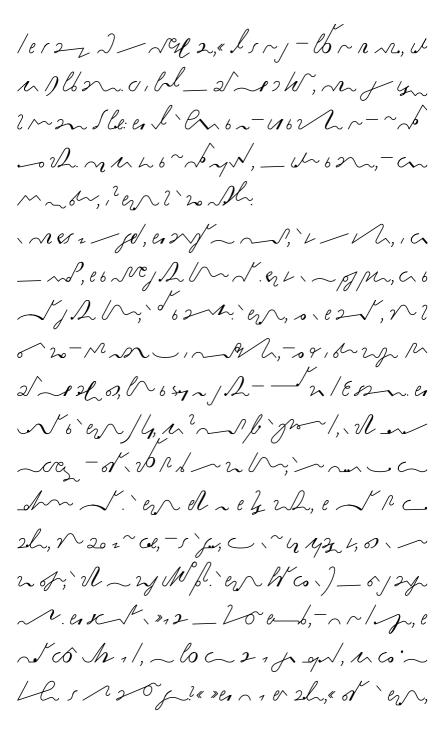
f\_ Л200~ 0, - м Еf) и во. о-», - 2 ~ 20 ру.

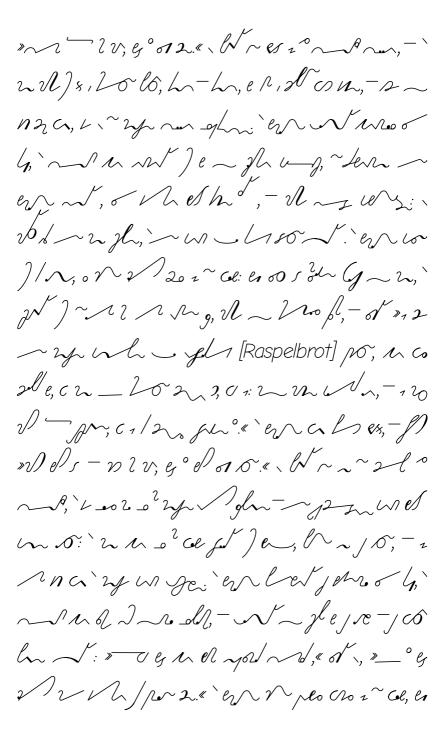
## 12 el 20.

-a-2, Le o, esp Mien-5Mgn, - Le po, pgf. - p, e & ~ ce 2 - f, 2/2,-p. N, n P 2 o y ~ 2 ~ l~ prodent of Doen, -or of Ser x/»n, er~ 2-~ c, \_ 2, oh /, 6 deron, « Derm p-~/. ». ~ l~ 4/12, 4/-/~, \_ 2 . l, -, 8 l\_ 1 ~ ~ ~ ~ , e 262m-) ver o. ean signed pr. ~~ by c. 2 ms & leave & by 22-Dygor »coneru, envola, Celeror,«D









ove I g 22, 2, o 2 pm 1, - of », 2 lel

L-po, 1-er De flu; e o y, c e word

n V por b.« en v. r e gl, e / re-/ cob b, -o

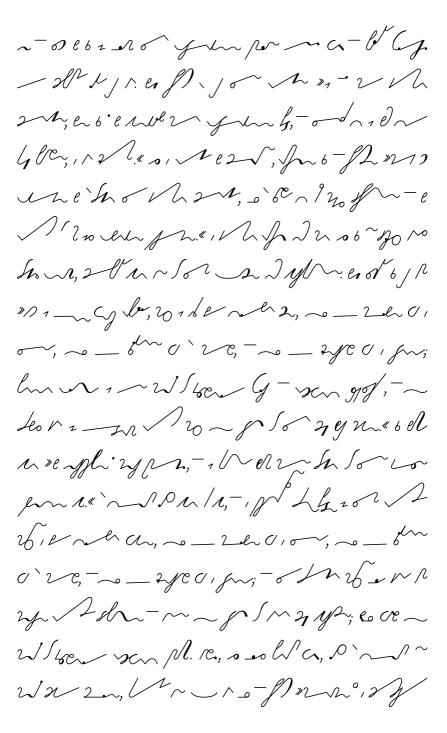
Neo, N. ro M/m 25.12 y cre

Lul, Do pe Le N'erre, - s

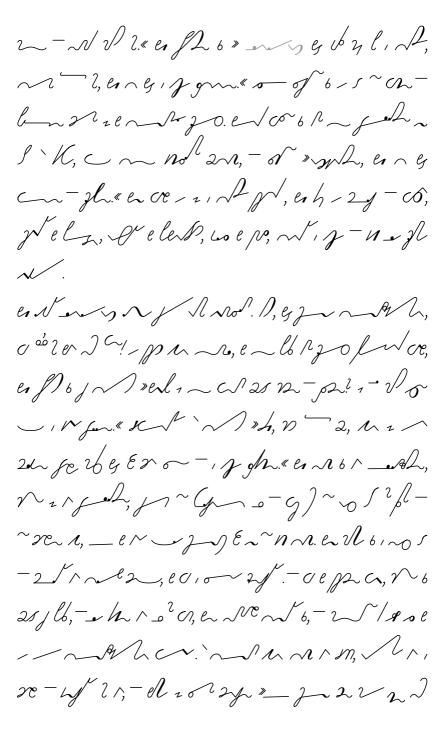
Moro por.

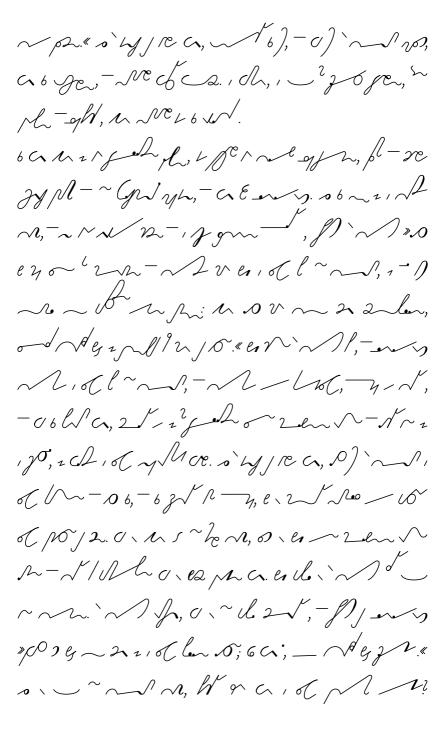
.رىكى

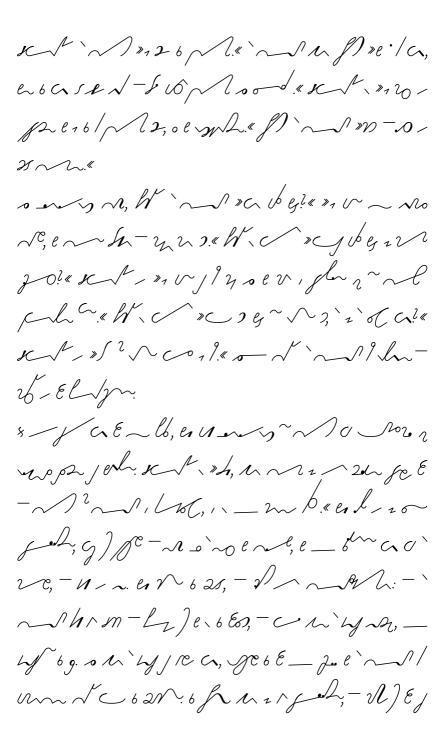
-a~~~~,`~~ fl2e~2~,~6a -j, e)  $\sim 2/2/2$  see be.  $\sim p$ , e  $6 \sim n$ , Le d'En-,\_ ~, //~\_\_\_\_;, 0,10,-1/22e2,012; e26ev J2.« h-1 ~ f24,116,2/-g.  $\sim 100 \text{ m/s}, \sim 100 \text{ m, el}$ 4/2, 1~ 2) your ~ 2/2/~. an ~ i y d/le, - c 2 6 D/c 1,\_ ad~e,,22e2p1.o~~,~  $\sim 1 \sim 2 \, \epsilon$ ~ L'and Mh, a per 200 you 2,-1122e2.062gloc,06~~~~

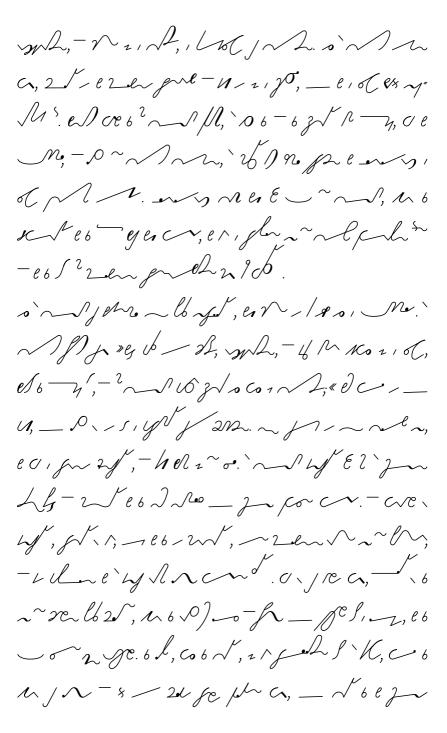


on, Mhoen the and hoy yea, \_ lb 6~go./dp. i A, coe \_o f, ge 65 zeognel-zeozel;, e ne So 20-fm, 1162 ~ ofe, for ~ WIn son  $\sim$  -  $\mathcal{M}$ )  $\beta$  -  $\gamma$ e l  $\sim$  l  $\sim$  l, - $\int_{1}^{2}$  2  $\sim 2$   $\sim 2$ ,~~~,-62/1-2/2/m, o-j22na.esh -)/, e'~~, 2 oce p~, en b. so 2e/24 ~, 26 6, h ~ 2 - 5. f) \~/~ Im »ord coell of) y/s.«, In L. ~ 2 ll, -0 6 Em, /2 6 », 2 2 ~ 4 / ~ Como 1,01 Min »of / no work ~ l, e ves ~ on-12.« o, In e rel 16, d. \_ \_\_\_\_\_ 









~ e/-gp, och ~~ W/Ges, - i~ N b) 1/  $\mathcal{N}^{2}$ ,  $\mathcal{M}^{-}$ ,  $\mathcal{M}^{-}$ ,  $\mathcal{M}^{-}$ ,  $\mathcal{M}^{-}$   $\mathcal{M}^{-}$ 2 2. \~ \~ 2 5 2 he be, P ~ \ lies who color-on, ~ , ry ry/ i.e.  $\mathcal{M}_{6} \sim 2e, -2666, -36)$   $\sim 22-4$ ) 'GN- CS, -e pme egn'2.'~ 2 ~ N- /)/~ wh.-, 6 ~ - 2 . ~ / Mu, es a 6 ym on I has re pa 2. ~ ~ M p) »e br 14,-12e ~ ~ 1.« es co. Sylw,-6NN/2~Le.

## Häsichenbraut.

Et was ene Frou mit ener Toachter in änen schöh: nen Goarten mit Koal; dahin kam än Häsichen und froaß zo Wenterszit allen Koal. Da seit de Frou zur Toachter »gäh in den Goarten, und jaas Häsichen.« Seits Mäken zum Häsichen »schu! schu! du Häsichen, frisst noch allen Koal.« Seits Häsichen »kumm. Mäken. und sett dich uf min Haosenschwänzeken und kumm mit in min Haosenhüttchen.« Mäken well nech. Am annern Tog kummts Häsichen weder und frisst den Koal, do seit de Frou zur Toachter »gäh in den Goarten, und jags Häsichen.« Seits Mäken zum Häsichen »schu! schu! du Häsichen, frisst noch allen Koal.« Seits Häsichen »kumm. Mäken, sett dich uf min Haosenschwänzeken und kumm mit mer in min Haosenhüttchen.« Mäken well nech. Am dretten Tog kummts Häsichen weder und frisst den Koal. Do seit de Frou zur Toachter »gäh in den Goarten und jags Häsichen.« Seits Mäken »schul schul du Häsichen, frisst noch allen Koal.« Seits Häsichen »kumm. Mäken. sett dich uf min Haosenschwän= zeken und kumm mit mer in min Haosenhütt: chen.« Mäken sätzt sich uf den Haosenschwänze: ken, do brachts Häsichen weit raus in sin Hütt= chen und seit »nu koach Grinkoal und Hersche (Hirse), ick well de Hochtidlüd beten.« Do kamen alle Hochtidlüd zusamm. (Wer waren dann die Hochzeitsleute? das kann ich dir sagen, wie mirs ein anderer erzählt hat: das waren alle Hasen, und die Krähe war als Pfarrer dabei, die Brautleute zu trauen, und der Fuchs als Küster, und der Altar war unterm Regenbogen).

Mäken aober was trurig, da se so alleene was.

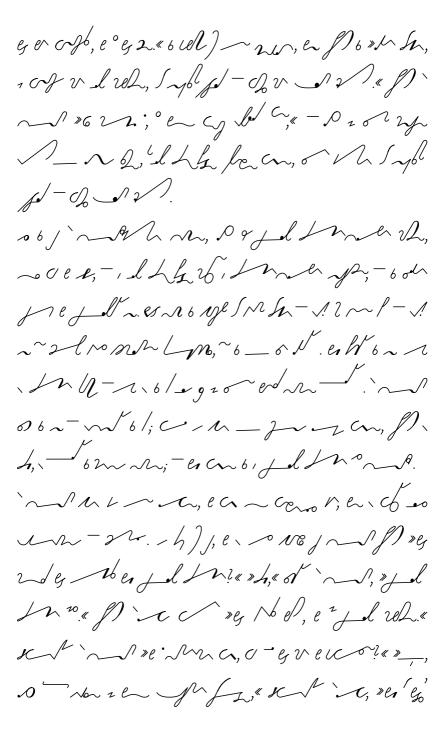
Kummts Häsichen und seit »tu uf, tu uf, de Hoch= tidlüt senn fresch (frisch, lustig).« De Braut seit nischt und wint. Häsichen gäht fort, Häsichen kummt weder und seit »tu uf, tu uf, de Hochtid= lüt senn hongrig.« De Braut seit weder nischt und wint. Häsichen gäht fort, Häsichen kummt und seit »tu uf. tu uf. de Hochtidlüt waorten.« Do seit de Braut nischt und Häsichen gäht fort, aober se macht ene Puppen von Stroah met eren Kleedern, und gibt er eenen Röhrleppel, und set se an den Kessel med Hersche, und gäht zor Motter. Häsichen kummt noch ämahl und seit »tu uf. tu uf.« und macht uf und smet de Puppe an Kopp, daß er de Hube abfällt.

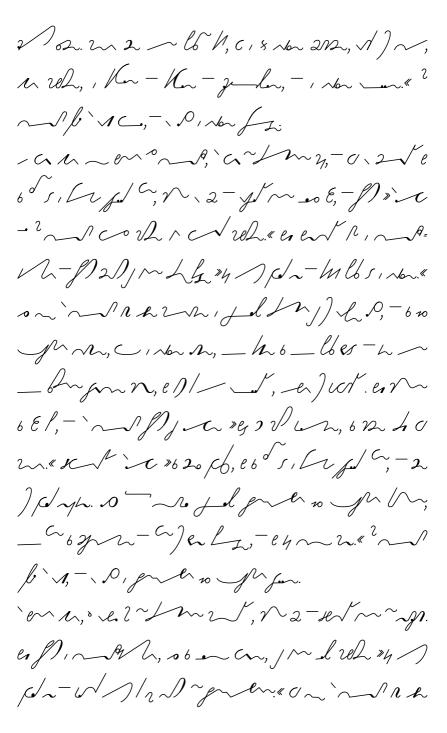
Do set Häsichen daß sine Braut nech es und gäht fort und es trurig.

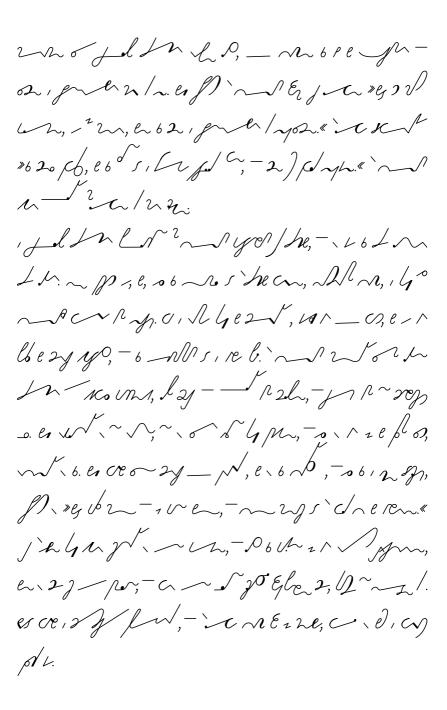


, felson

o / », 20 ~ l - 20 el so, en n e ~ ~ /  $n_{em}. \alpha_1 n_v, n_1 \varepsilon - 2. \theta n_e e_1$  $1,1,-\infty$   $1,-\infty$  1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 1,0 Le s. P/1 », bo, 12 el ~ r e 2 ~. 2-, flv Dr-el, sh,«-~/p ) 2/cel, of » h. h. h, co\_\_\_\_; op, «-es on'offered boa, 26. e J2 25, e. or In m 4, - P 2, ~ A Cu, -6 cre 1 ) pd. e2 / o / 4-2 / ) s, / \_ \_ o; eblomes prhyr» bor, con be \_ Lil co







## De Gaudeif un sien Meester.

Jan wull sien Sohn en Handwerk lehren loeten, do gonk Jan in de Kerke un beddet to ussen Herr= gott wat üm wull selig (zuträglich) wöre: do steit de Köster achter dat Altar un seg »dat Gaudeifen, dat Gaudeifen (gaudieben).« Do geit Jan wier to sien Sohn, he möst dat Gaudeifen lehren, dat hedde em usse Herrgott segt. Geit he met sienen Sohn un sögt sik enen Mann, de dat Gaudei: fen kann. Do goht se ene ganze Tied, kummt in són graut Wold, do steit són klein Hüsken mot sone olle Frau derin; seg Jan »wiet ji nich enen Mann, de dat Gaudeifen kann?« »Dat känn ji hier wull lehren,« seg de Frau, »mien Sohn is en Meester dervon.« Do kührt (spricht) he met den Sohn, of he dat Gaudeifen auk recht könne? De Gaudeifsmeester seg »ick willt juen Sohn wull leh= ren, dann kummt övern Johr wier, wann ji dann juen Sohn noch kennt, dann will ick gar kien Lehrgeld hebben, un kenne ji em nig, dann müge ji mi twe hunnert Dahler giewen.«

De Vader geit wier noh Hues, un de Sohn lehret gut hexen un gaudeifen. Asse dat Johr um is, geit de Vader alle un grient wu he dat anfangen will, dat he sienen Sohn kennt. Asse he der so geit un grient, do kümmt em son klein Männken in de Möte (entgegen), dat seg »Mann, wat grien ji? ji sind je so bedröft.« »O,« seg Jan, »ick hebbe mienen Sohn vör en Johr bi en Gaudeifsmeester vermet, do sede de mig, ick söll övert Johr wier kummen, un wann ick dann mienen Sohn nich kennde, dann söll ick em twe hunnert Dahler giewen, un wann ick em kennde, dann höf ick nix to giewen; nu sin ick so bange dat ick em nig kenne,

un ick weet nig, wo ick dat Geld her kriegen sall.«
Do seg dat Männken, he söll en Körsken Braut
met niemen, un gohen unner den Komin stohen:
»do up den Hahlbaum steit en Körfken, do kiekt
en Vügelken uht, dat is jue Sohn.«

Do geit Jan hen un schmit en Körsken Schwatbraut vör den Korf, do kümmt dat Vügelken daruht un blickt der up. »Holla, mien Sohn, bist du hier?« seg de Vader. Do freude sick de Sohn dat he sienen Vader sog; awerst de Lehrmeester seg »dat het ju de Düvel in giewen, wu könn ji sus juen Sohn kennen?« »Vader, loet us gohn« sede de Junge.

Do will de Vader met sienen Sohn nach Hues hengohn, unnerweges kümmt der ne Kutske an föhren, do segd de Sohn to sienen Vader »ick will mie in enen grauten Windhund maken, dann künn ji viel Geld met mie verdienen.« Do röpt de Heer uht de Kutske »Mann, will ji den Hund verkaupen?« »Jau,« sede de Vader. »Wu viel Geld will ji
den vör hebben?« »Dertig Dahler.« »Je, Mann, dat
is je viel, men wegen dat et son eislicke rohren
Ruen (gewaltig schöner Rüde) is, so will ick en behollen.« De Heer nimmt en in siene Kutske, asse
de en lück (wenig) wegföhrt is, do sprinkt de
Hund uht den Wagen dör de Glase, un do was he
kien Windhund mehr un was wier bie sienen Vader.

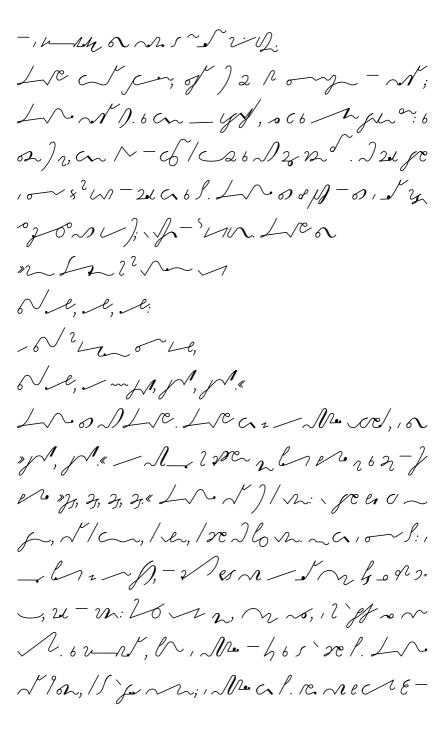
Do goht sie tosamen noh Hues. Den annern Dag is in dat neigste Dorb Markt, do seg de Junge to sienen Vader »ick will mie nu in en schön Perd ma-ken, dann verkaupet mie; awerst wann ji mie verkaupet, do möt ji mi den Taum uttrecken, süs kann ick kien Mensk wier weren.« Do treckt de Vader met dat Perd noh't Markt, do kümmt de Gaudeifsmeester un köft dat Perd för hunnert

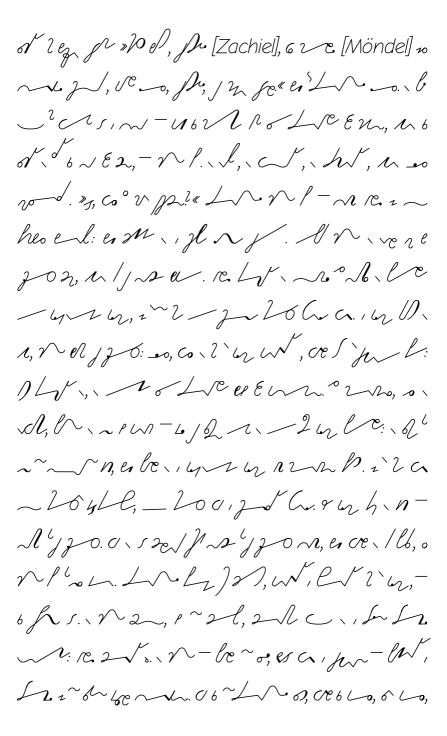
Dahler, un de Vader verget un treckt em den Taum nig uht. Do treckt de Mann met das Perd noh Hues, un doet et in en Stall. Asse de Magd öwer de Dehle geit, do segt dat Perd »tüh mie den Taum uht, tüh mie den Taum uht.« Do steiht de Magd un lustert, »je, kannst du kühren?« Geit hen un tüht em den Taum uht, do werd dat Perd en Lüning (Sperling), un flügt öwer de Döhre, un de Hexenmeester auk en Lüning, un flügt em noh. Do kümmt se bie ene (zusammen), un bietet sick, awerst de Meester verspielt un mäk sick int Water, un is en Fisk. Do werd de Junge auk en Fisk, un se bietet sick wier, dat de Meester verspielen mot. Do mäk sick de Meester in en Hohn, un de Junge werd en Voß un bitt den Meester den Kopp af; do is he storwen un liegt daut bes up düssen Dag.

69.

Lre-L.

C/Jby.,ea/yw.nnvlo)/ y-e/l\_, °ven'66 reso ~ 2/6.6 Геое-, Sa, ~ e gl 6, ~ l-1. c heso() 120 ~ ~, \_ 16. pg-1) 15 ja con, 6 ~ ~ of D: ca ~ ~ Ll 29 6-62 ~ 1 \_ ~ 120. ~a~~/~/,,20/~e:6a/~o~k elb~ ~ ~ bz~ bz~ cel gy~. »A J~ 100, 10~ y ~ y~ ~ 20 10 em 2 ° Colo,

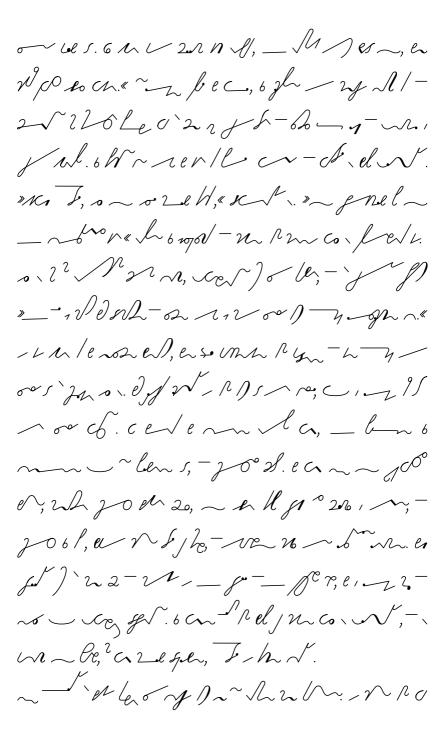


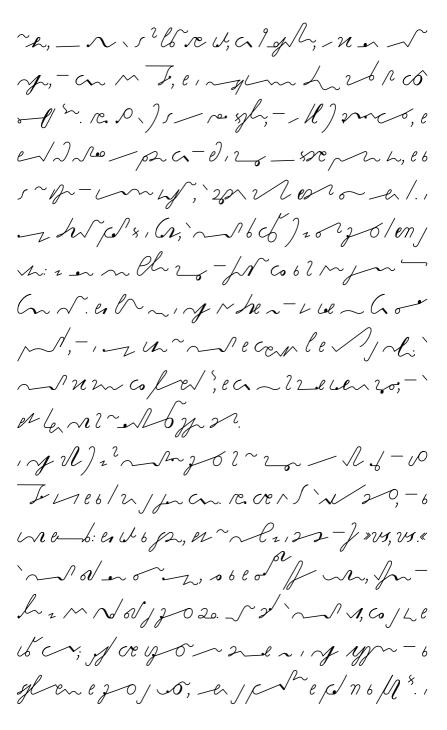


21, gh-20 nr-0, no No Syphlaran. N)/26-N, co, no lo Lon; es an no Soc/Mar, o Lo Lo Elever. \_ p, e 1 sa ~ Lo n - en D'n Ne fr. 2, whe ~ L'n-De So. No no a. en N. D. in Lo E/Lla, - en N. 20 Lo Do, -6 Nr Mg. *7*0.

## 1220/6

~2,<sup>2</sup>/~~,<sup>2</sup>/~~/,»-/,-co,) // n, J W W, ~ / n Loes ~, m/2, \_\_\_ ~ M.« Dr Le oho ~ bron 2 \_o, C \ M 2M, C \ 2 j L \ : 2~ fo o \ ~ j S ~~~,-~~~)serco,\_e/e ~2'L, o's ~ ~ ~ el 2. re ~ pl e, e s ~ re n, c, 2/5/26, -n//-pm ye. 6 cf c. 6 гм e ve a, n l, c в/yl, of)~\_o/20ple. »or,« f), »col~for, 1) yur ~ 52 ~ l, - Hg~ 0 ~ M: - II) o le e / y / ~, - 6 e / 2 I, \_ n,

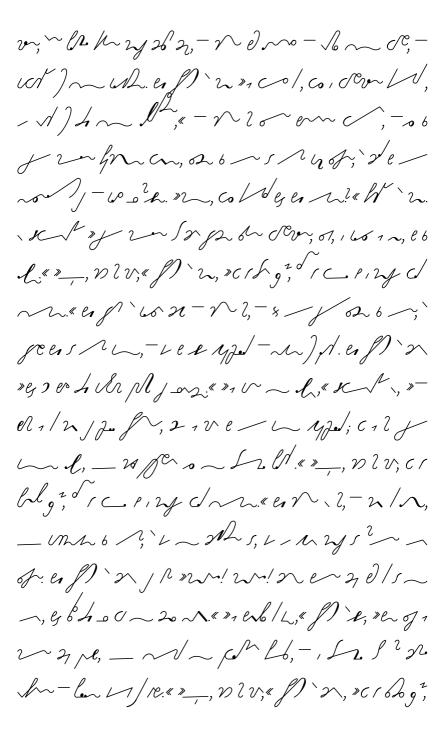


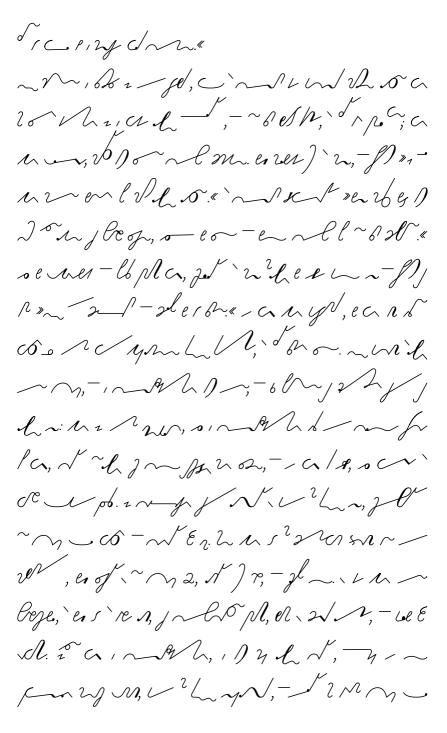


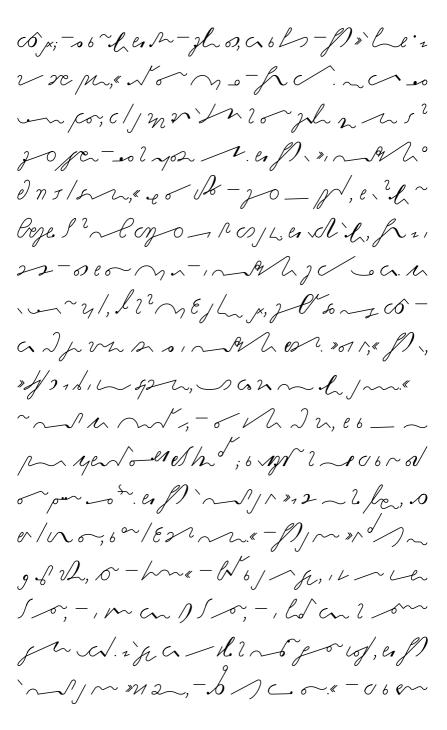
71.

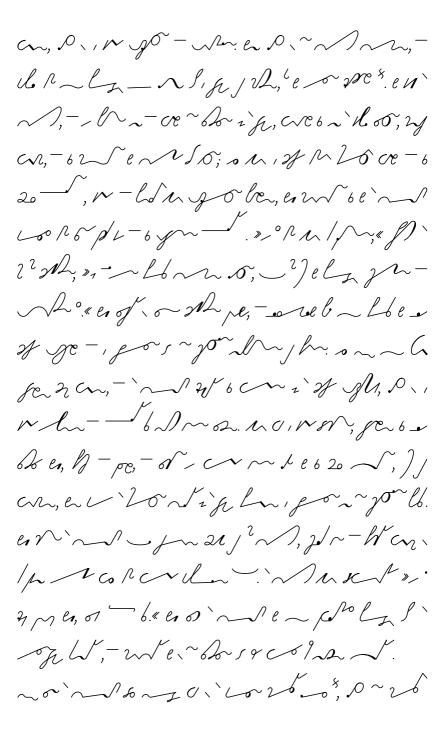
## Donerry d.

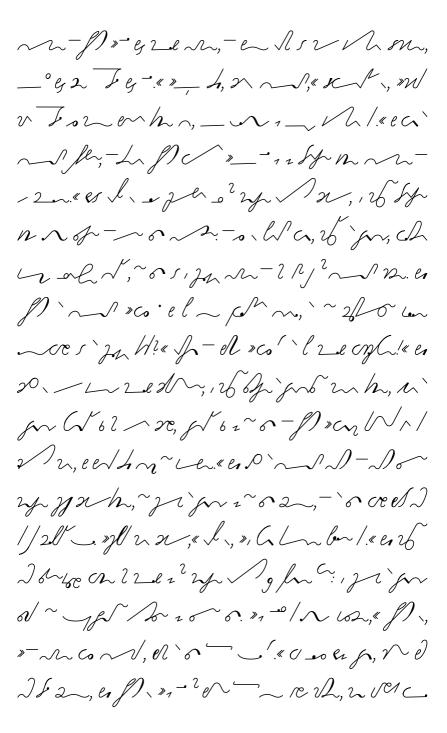
-and, year of: \ellow, -y ) 15-le, ~ ~ // c a, ~ ~ // e = 2. pres ~ co. »cd,« f), »e so 1 v/fe, le 1, l  $\gamma, -^{\circ} \gamma^{\circ} \gamma$ -f~2°Cl, -o~erp,, 1 bol gel, o p.1« » h,« x , » n d - 1 2 2 g 21, Cos, Ja-46/. en ~ E, - ~ lorm, man, be 6 ~ Mins ~ ~ ~ , L, Myd - f. f) n/n » Ln, co-e yo !« . x ~ » y 2~ 5~ of los 26 ~ /2, -, e ~ 20 p~«»\_, »гу, «f) ` ~, »сге g², б с. р, гу d~.« In a w - ~? 1, -6 ~ /6~ 0°.

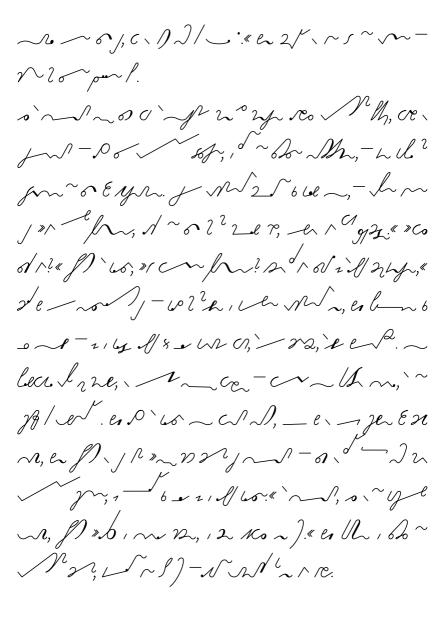








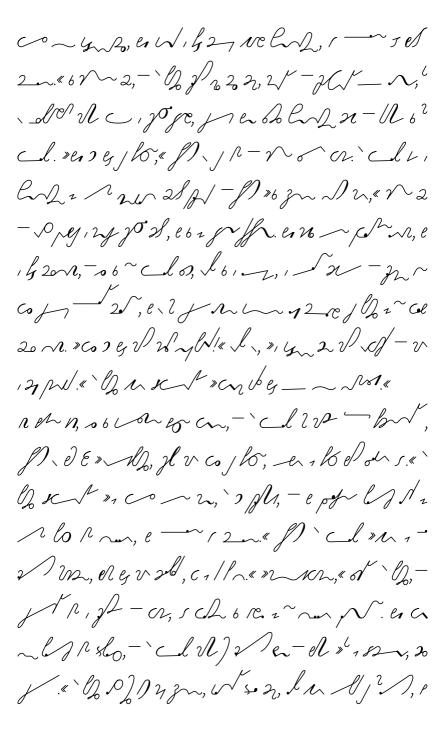




72. `〜 しー` ಒg.

'Qylar'cls'gorg, ~ ~ ~ /r Eps, -6 26 /2, 2) \_ P/25. es x ~ cl 2.« »e/~1 e^ 2h,« f) `b, »~~~~~~~ b/v; 2/2 », e-/~ « re ~ 1, e Ch/s 2 2. 2.« `cl~~s~2, ~, ~, ~, ~ cle 210 pl. clyne pl. 20, 20, 1/2-~ W: en r In, Ja; clu ~ zy 73. `∟l −`lJ.

`cli~b,-co`cl-,erb`b,,c er~cer, esf) cl» Mo, drco/lo, e, kolons«ext'O», cony 21, C ~ G L ~ 1, 2 g L, \_ ~ ~ ~ ~ 2...« <sup>2</sup> cla e N, 6 ~ 2, - \ D, fe e ~ , M.  $^{2}$  Cl-M)/.  $e_{1}b$   $^{\sim}$  Cl s, c m e l l/fe, o $-\int_{e} e y_{2}, -\gamma_{-/2} \sim - \omega_{-/2} / \ell$ ynghmesles o ~ cl-p~ ~ w, e. »,  $-\int_{e} e \wedge 1 = 1, e_1 \times 1, f_2 \times 1 = 1$ pr.« bx x »cn be \_ ~ ~ ~ ~ « n & n ~ 6 E n le, f) ` w cl wa » Mo, plvco/lo, enlodons«enx 10»,



chopman-dnondzyco egh. prich » bo, ovan de \_ 2-3flo-2!«», 20 do, ne ne ne, « x hi f, » lo ~ / se est ch », 2/2/, o elo ~:« n ~ y, ~ ~ so bo fr pl, 2~ ~ ~ lo, o ~ o, a 2 roj se ich ~ l, m L) \_ er fo, e / 2 r d, o fre d. en ~ y 2 r L-2 ~ m. ba fra ce - a be ~ ~ S Nos. o a.

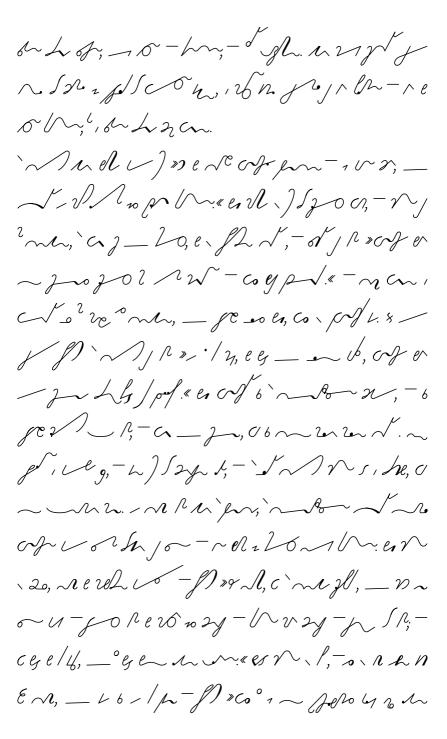
\ 0, -, & Siv.

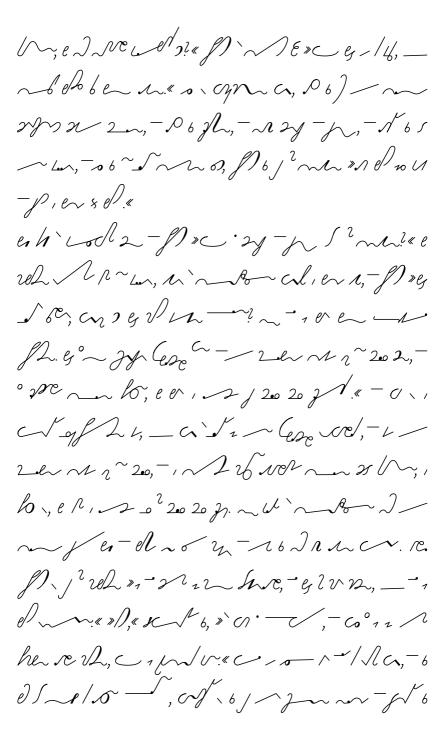
, ch / - ~ / o / - ~ / o / fr ~ e. ». p. » Let g Ser, 1 en Dl, ~, 1 ~ y d, 1-Vn 1 \_ 25, er \_ Le e 2 d « ~ 26 D ) z~-1) 2/6,2/0/ » L/ Sw., - · I Ol, le ~ // ~ no f 2~ ~.«`  $chpeh, -6 \sim 2^2 l_0 20 M^2 y l.$ ~, 1- V ~ s'& o ~ pa, ~ 1 K ~  $\sim \mathcal{A}.$   $\sim 12, 00) n \sim 0007, <math>\mathcal{A}.$ ~, \_ e, y, h ~, , b fin W - yl n Sylly 81620.10.1000-20)20:01

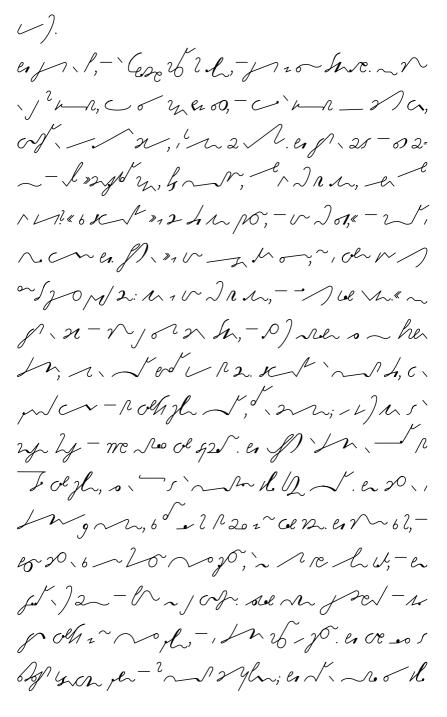
## `Q-,~

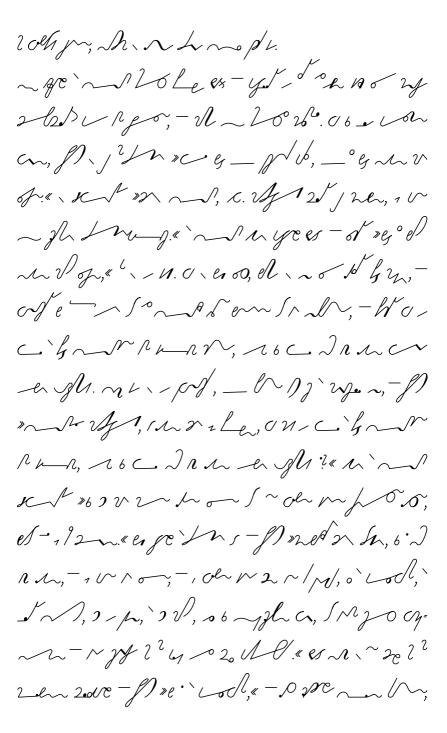
-h)/,e,y, ~ ce2~ Dom, - c 6 el ». p-c.l.,-V52'd,«\_\_P612.1.»n n, har Do, o val o gal o gdr ) pro La fix Do, so 2 hro -, Mr, y Sal 1/10 - 6 ~/~\x\n. f. re. f)\»\_ g noh Wg, g Ugh ~, g 2 a - 2 sh, co Ner 2~6? e flod jhov p? core, los ~ fe!« », p ~ p« x t yel, y. »co'el\_~/!«W`Q.»c,2e2\voi,\_\_~ 15~4 f~-V~.«»·e\_o!«o/`Do,»,~~~ 82e/~~-282~~~. b. g.hlv,~~? o., y f we s ~ (1 - of ) 1 ~ νl, c δ-Ir, y,, n, 20 h ~ j ( - 5 ~ lb. », , 2 /~~·

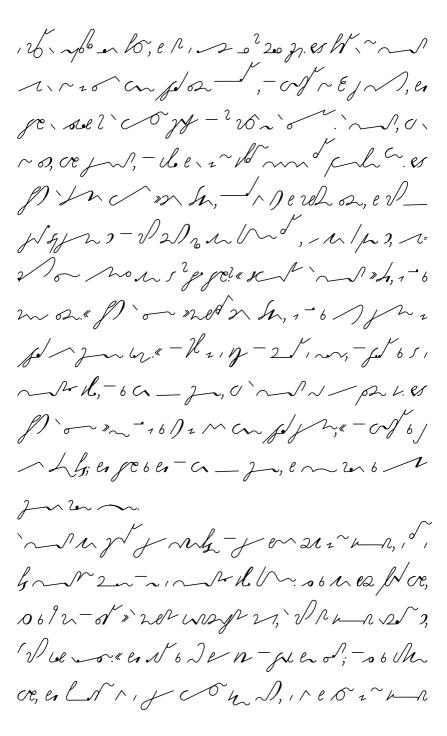
-a-N,1112190,66~~~. en ~ 6 · 2 m 2 ~ W - U/2/2 N N . V N » Mel fle, e° ~ ~ 2 2 of pm, e. co.) ofs 201,-6 gl. en No, Lee very for 4, - V, -~ ~ 2-10, - Loreys, yy enlesherelanum d,c. -/2 ~ 2 fm, e, ~ h ~ n 4 P, 2~ ce on Drey, - Poper 2 of - Man; es of 6







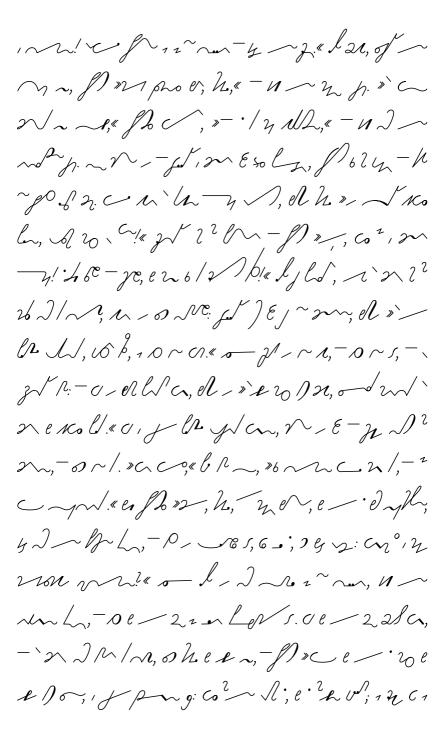


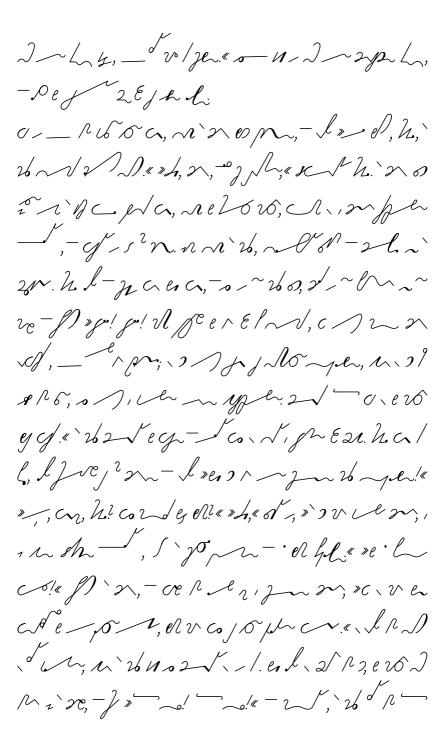


Mh,-~ Som,-of)shi. Inso~ Nispho, why orzy,-, we we.'o-2M, y-Lh,, our ing yll,-16 Du, egu 21.

enh.

-a-1,,20h,,hp?~hy,-c6el 200 26.« - C6 D2, N, \_ L0 6.0 L2/~2 -h)/, e'~ ~ ~ / ~ of »h, 2 / ve ~ ~ 26, Л vy m L с. j.«»-° j v2, n,«к л.  $\sim$   $\beta_0$ ,  $\sim$  1, N 6, N 6, N 6, N 6, N 6, Nver, jl, elblid., ml - 2/c,n'26a 2/~~.e, \$\lambda^2~, »~/'26/,\_ 201,20 Sl\_x L; nh-je c6/6e,00 C, C6 »\_ ~ e, ~ l, p, // 2/-e-b, a coa





~2.5,-/. e. i 26 m2 5/4,0,0 ~ 5 ~ m,-lock\_ SPL, el. 6 Le 21. M.

## 120h-~.

«« sem, -, lop) жо Е. 2 го ~ ~ ~ 1, ~ g, - 6 m / o o 1 ~ / co yo h - Je/  $\sim 100$ ,  $\sim 100$ ,  $\sim 100$ ,  $\sim 100$ oppræego 1/625, -6/1e-10., L 6 21, of ~ 9 - of ~ en of 6 1 ~ 2 gro 20 l \_ C 2m, eo 2 ~ 0.06 en \_ 6, \_ W `~~ Shhs're~ la g. »co Meg es?« W Sh. », 22 ~ L,« x le ~ c, » eo ~ h-40,0,0,20v.«ena)2-6-0,  $prod_n \sim 10, or plan \sim 10$ 

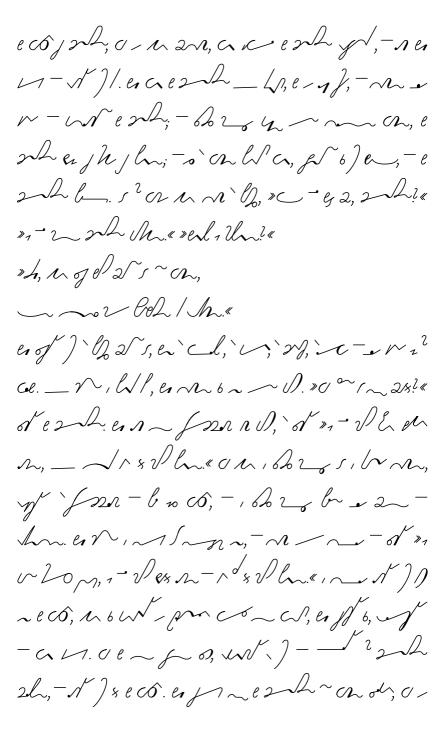


~ lel-~ 26 / f~ ~ ~ ( ,- 0 6 \_ f ), Corole 2. e. c. 5/0, 1/1 » // 21/2, y dr v V ~ ,« - W 6 2) l. 2 rel u 6 cm 2 lb/gm, - 1600 1 ~ 200 gh, L M ~ 6. es ~ f, ~ e ~ jep, e 6 ch, loom,  $A_{1}$   $A_{a}$ , end  $a_{b}$ .  $a_{b}$ .  $a_{b}$ .  $a_{b}$ . Se, Laglaca, - of ~ 220 f D., ~ 20 Jun, 2 40 - 40 pm, 8 ~, A 2 20 p  $\sim \sim 2$ ), en  $\sim 20$  ~  $\sim 160$  60  $\sim 1$ , A cf) en lb/25 - n fe en en col e rel ~ pr 2/cd, cho ~ prun u, ` ca \_ u, \_ u, e 6 p. e. L. e. el 6 », - pe D2, 2 - ~ N2.

-~ puny 2:« 6 m E ~, - e 20 42 L, cm, ~ ~ ~ ~ ( L2, -, co & 26) E2 ~ L\_...

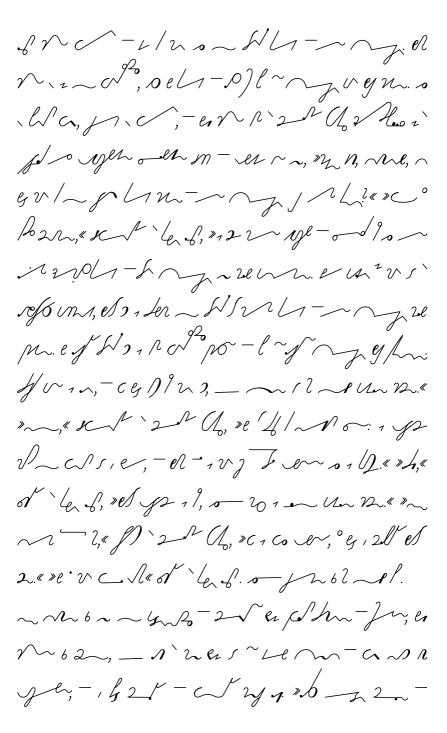
## 52 Le onto.

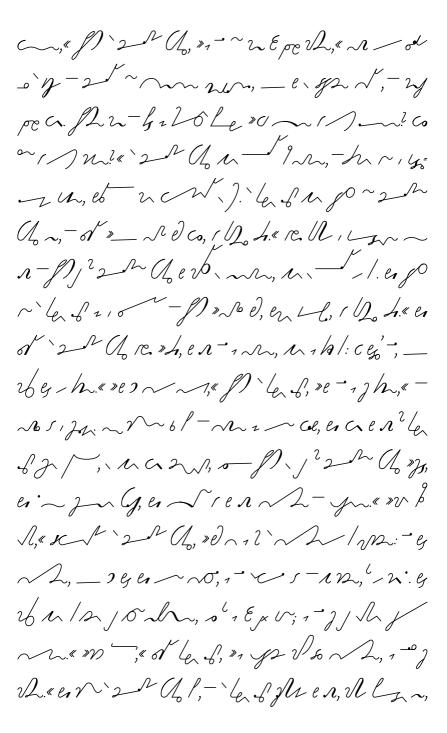
gn U, e P N's by en Je m »2 h, 1 U. el, coe, -2. v co, o / 1.« e 2 l, co. √, / L,-f)» L, e° v co m; e ~ 1 √s²~o= »//2/4,-ser ~ oe n.«e2hl/4,»4, e°v ~ oe m: ~ oe -, 2 L m, L ° v có m, e có -, 2 ml /~; e /s 2~m, 2~ 20~0~g/--ey~«, 4x ~ »f/-2. vang,eunden.«eslead /ce-nengs2/-12,-,4n/ noed, M2L, nrcodelede

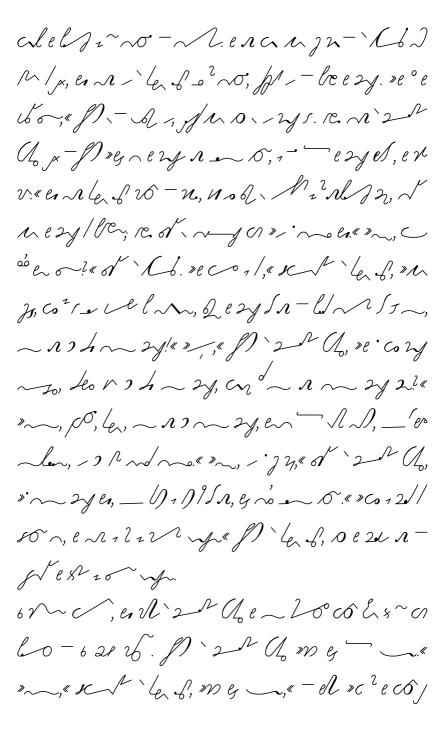


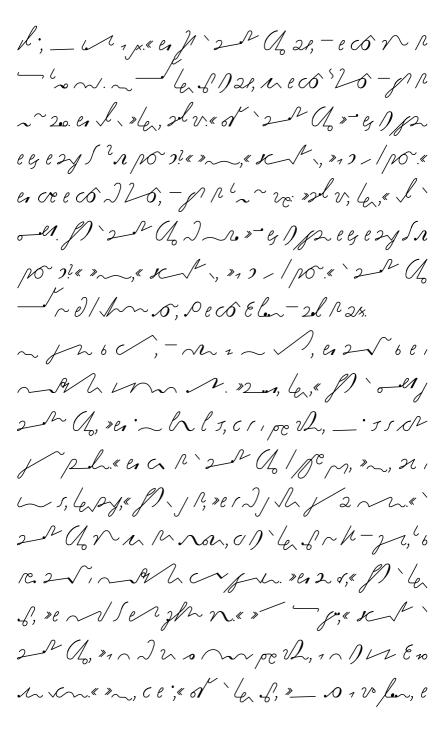
## le f.

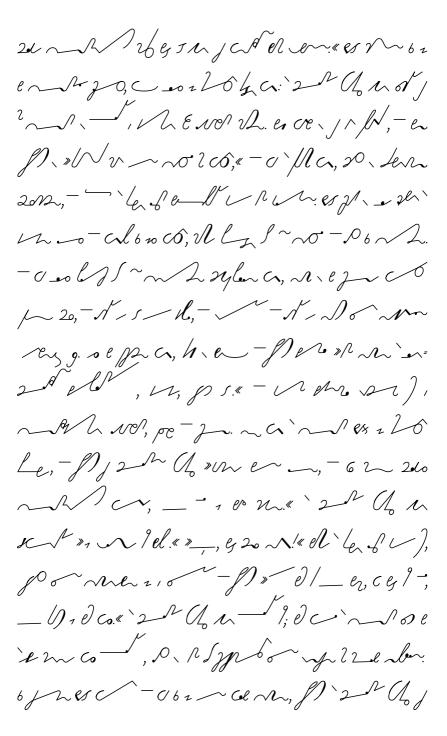
all myl. ~ wile of nor ye - od 10 1.2 M(h n 1) o ~ m un ~ ~ op f, - o le enil, wolfor-2 mylm, -2 od 40 g. e) m-1 er co.« es L,~, - n  $O, \neg \circ \setminus \land \sim \land, u \cdot \sim, o e \sim ?, _{1} \sim u. \land e f$ (hound)-~ (, of) njeho i ~ h er Siln-~en ~ j. 2 Molent), - Le

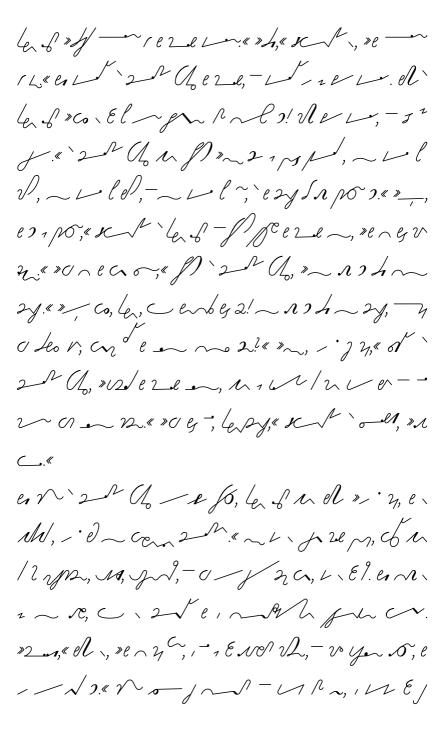


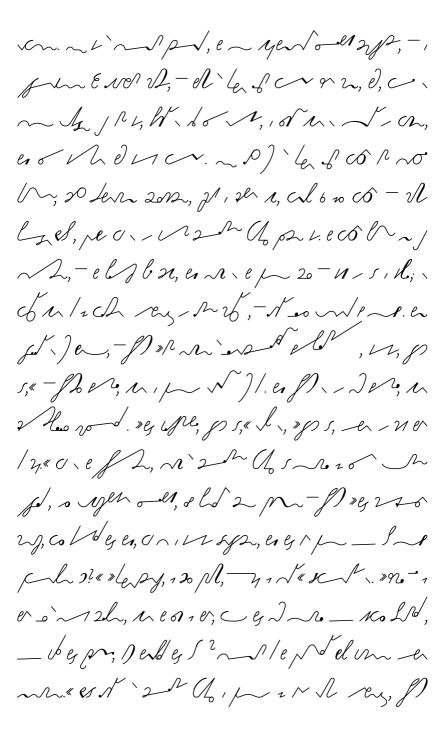


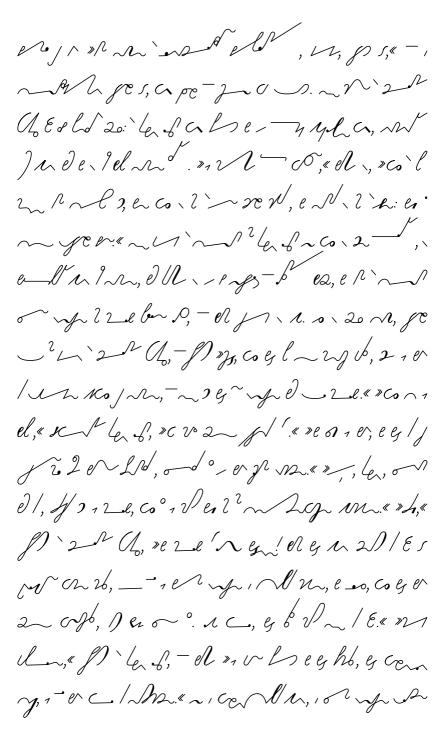




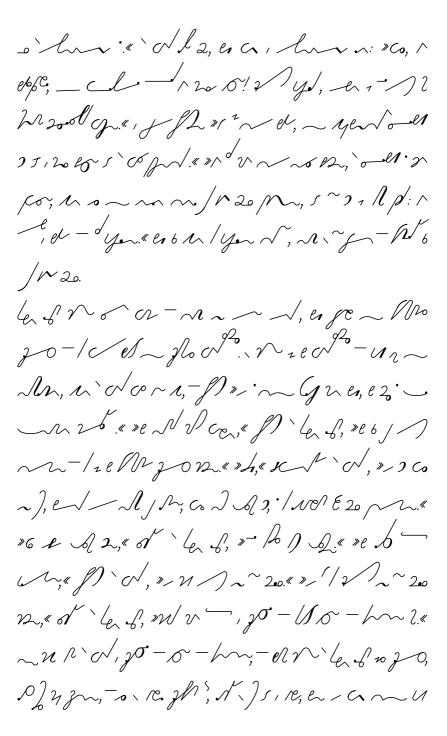


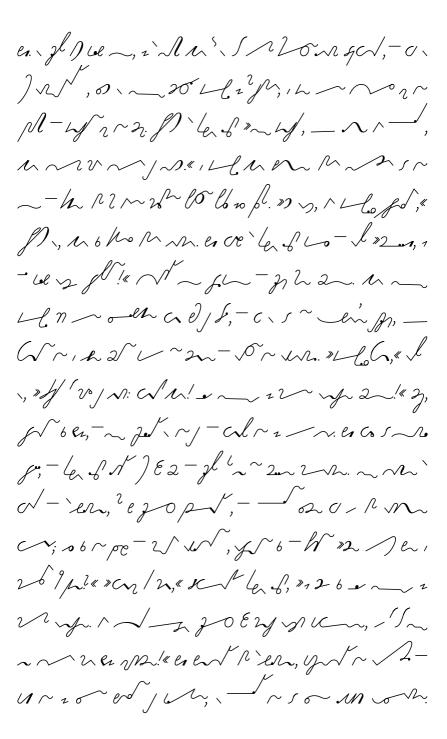


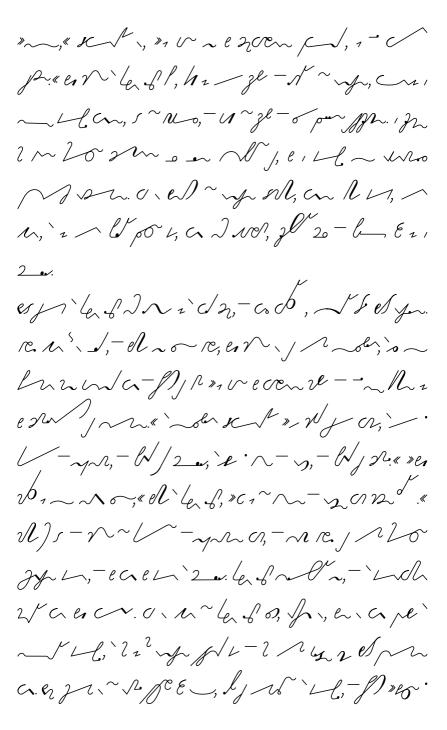


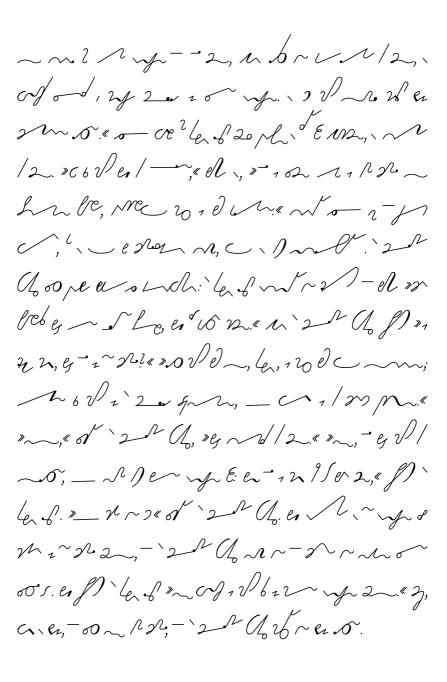


c, el./c. Le Spronzer, - M - Sel [verfumfei= of el »e ze zo l,«-D)le ~ \_ -2002,000 le fy-2/,-00° c/ 202° lugares bracho me plucos) 2 ~ y ~ f, e e e o . » 2 ... , e 26 e 2 ~ 2 ~ D!« ~ ~ \ 20, - ~ \ M \ » \_ ~ 1 / y pm 20 0 hr 22 mg. « O \ e pl 4, Jel \ ~ s, - 2 2, e, n 6 le en »/), \_ / l, « f), »~ 0 = 1660, m y 2000 = 0 = 0.1~ 20,12/y/a,22~~~elile f »2~) en,« l, j u-j n - f) »en ~ 1, 20 - y/65  $\nu_{pep}$ .« 6 len ),  $\sim$  el  $_{n}$   $\sim$   $^{9}$  $^{6}$ ,  $\sim$  )  $\sim$  2d  $\sim$ - Lm, W, pr 200-l~~ 10.10 0/-P/M2», y 0 20, 0 d D1/-S2









### De Spielhansl.

Js is emohl e Mon gewön, der hot ninx us (als) gspielt, und do hobendn d'Leut nur in Spielhansl ghoaßen, und wal (weil) e gor nit afghört zen spieln, se hot e san (sein) Haus und ullss (alles) ve= spielt. Hietzt (jetzt), nette (eben) in lötzten Tog, eh's iahm (ihm) d'Schuldne schon s' Haus hobend wögnehme willn, is unse Herrgout un de halli Ped= rus kemme und hobend gsogt er sulls übe d' Nacht g'holte (bei sich behalten). Oft (da) hot de Spielhansl gsogt »wögn meine kints do bleibn döi Nocht; ober i kong eng koan Bött und ninx zössn (zu essen) gebn.« Oft hot unse Herrgout gsogt er sulls ne (nur) g'holten, und söi willetn ian (ihnen) selbe wos z'össn kaffen; dos is in Spielhansl recht awön. Oft hot iahm de halli Pedrus drei Grouschn

gebn, und er sull zen Böcke (Becker) gehn und e Brod huhln. Hietzt is hullt (halt) de Spielhansl gonge, wie er aber ze den Haus kemme is, wou die onnen Spiellumpn drin gwön sand, döi iahm ullss ogwunge hobnd, do hobns n gruefft und hobend gschrien »Hansl, geh ahne (herein).« »Jo,« hot e gsogt, »willt's me die drei Grouschn a non ogwinge.« Döi hobnán obe (aber) nit ausgílossn. Hietzt is e hullt anhi (hinein) und oft hot e die drei Grouschn a non vespielt. De halli Pedrus und unse Herrgout hobnd ollewall (immer) gwort't, und wie er ian z'long nit kemme is, sand's iahm intgögn gonge. De Spielhansl obe, wie e kemme is, hot ton us wenn iahm's Geld in ne Locken (Lacken) afolln war, und hot ollewall drin herumkrobbelt: obe un= se Herrgout hots schon gwisst, daß és vespielt hot. Oft hot iahm de halli Pedrus non mohl drei Grouschn gebn. Hietzt hot e sie obe nimme veführn losse und hot ian s' Brod brocht. Oft hot'n unse Herrgout gfrogt wou e koan'n Wein nit hot, do hot e gsogt »u, Herr, d' Fasse sand alli laar.« Oft hot unse Herrgout gsogt er sull ner in Költe (Keller) ohi (hinab) gehn, »is is non de böst Wein int.« Er hots long nit glaubn willn, obe af d'löst hot e gsogt »i will ohi gehn, ober i woaß«s daß koane int is.« Wie er obes Fassl onzapft hot, se is de böst Wein ausse grunne. Hietzt hot er ian in Wein brocht, und döi zwoa sand übe d'Nocht do bliebn. In onnen Tog, in de Früe, hot unse Herrgout zen Spielhansl gʻsogt, er sull sie (sich) drei Gnodn ausbittn. Er hot gmoant, er wird sie 'n Himmel ausbittn, obe de Spielhansl hot bettn um e Korntn, mit der er ullss gwingt; um Würfl, mit den er a ullss gwingt, und um en Bam (Baum), wou ullss Oubst draf wochst, und wonn oane (einer) affi steigt, daß e nimme ohe kon (herab kann). bis er

iahm's schofft (befiehlt). Hietzt hot iahm unse Herrgout ullss gebn, wos e velangt hot un is mit'n hallin Pedrus wiede fuert (fort).

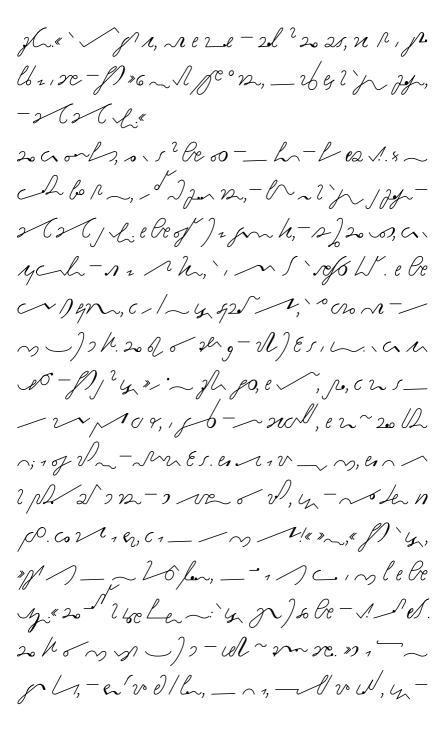
Hietzt hot hult de Spielhansl erst recht zen spieln ongfongt, und hätt bold d' halbeti Welt zom= gwunge. Oft hot de halli Pedrus zen unse Herrgoutn gsogt »Herr, dos Ding tuet koan guet, er gwinget af d'löst non (noch) d'ganzi Welt; me müssn iahm in (den) Toid schickn.« Hietzt ha= bend's iahm in Toid g'schickt. Wie de Toid kemme is, is de Spielhansl nette ben Spieltisch gsössn; oft hot de Toid gsogt »Hansl, kimm e Bissl ausse.« De Spielhansl obe hot gsogt »wort nur e Bissl, bis dos G'spiel aus is, und steig dewall e weng afn Bam do affi und brouck uns e wengerl wos o, daß me afn Wög wos z'noschn hobn.« Hietzt is hullt de Toid affi gstiegn, und wie e wiede hot ohi wille, hot e nit kinne, und de Spielhansl hotn sieben Johr droubn lossn, und dewall is koan Mensch nit astorbn.

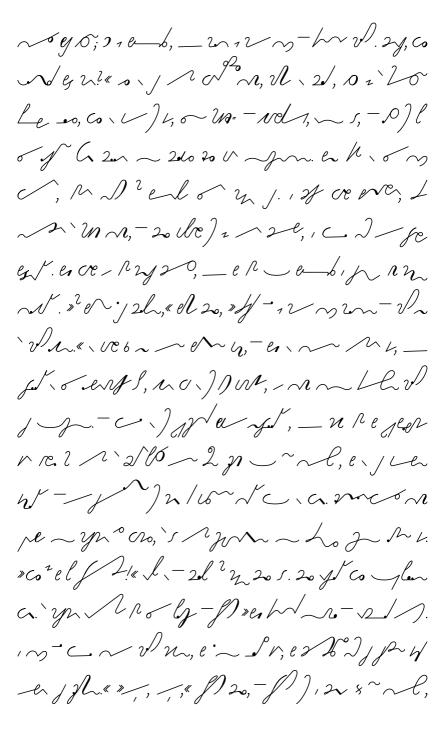
Oft hot de halli Pedrus zen unsen Herrgoutn asaat »Herr, dos Ding tuet koan guet, is sterbet jo koan Mensch mehr; mir müessn schon selbe kemme.« Hietzt sands hullt selbe kemme, und do hot iahm unse Herrgout gschofft daß er in Toid ohe lossn sull. Of t is er obe glei gonge und hot zen Toid gsogt »geh ohe,« und der hotn glei gnumme und hot'n okragelt (erwürgt). Oft sands mit enonne fuert und sand in d'onneri Welt kemme, do is hullt man (mein) Spielhansl zen Himmeltoir gon= ge und hot onkloupft. »Wer is draußt?« »De Spiel= hansl.« »Ach, den brauche me nit, geh ne wiede fuert.« Oft is e zen Fegfuirtoir gonge und hot wiede kloupft. »Wer is draußt?« »De Spielhansl.« »Ach, is is e so (ohne das) Jomme und Noit g'nue ben uns, mir willn nit spieln; geh ne wiede fuert.« Of is e zen Hüllntoir gonge, und do hobn's n anhi lossn, is is obe niamd dehoambt gwön, us de olti Luzifar und krumpn Tuifln (die grodn hobn af de Welt z' toan g'hot), und oft hot e si glei ine (nieder) gsötzt und hot wiede zen spieln ongfongt. Hietzt hot obe de Luzifar ninx g'hot, us sani krumpn Tuifln: döi hot iahm de Spielhansl ogwunge, wall e mit sann Kortn ulls hot gwinge müeßn. Hietzt is e mit sann krumpn Tuifln fuert, und oft sand's af Hoihefuert (nach Hohenfurt), und hobnd d' Houpfnstange ausgrissn und san demit zen Himml affi und hobnd zen wägn ongfongt; und hietzt hot de Himml schon krocht (gekracht). Of t hot de halli Pedrus wiede gsogt »Herr, dos Ding tuet koan guet, mir müeßn ne anhe (herein) lossn, sunst werfet er uns in Himmel ohi (hinab).« Hietzt hobnďs 'n hult anhi lossn. Obe de Spiel= hansl hot glei wiede zen spieln ong'fongt, und do

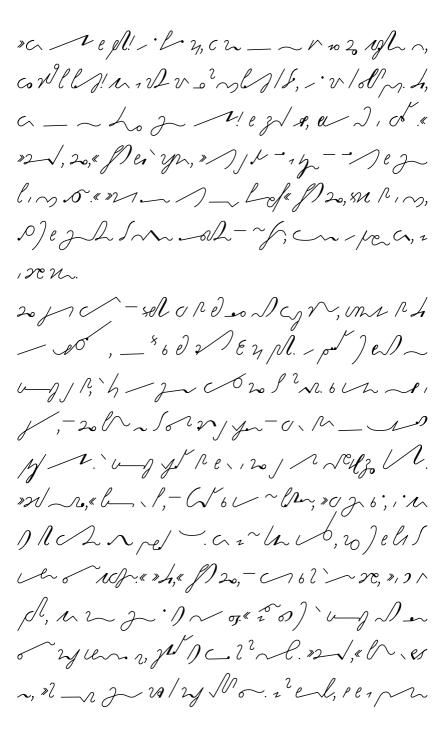
is glei e Lärm un e Getös won (worden), daß me san oagns Wort nit vestondn hot. Oft hat de halli Pedrus wiede gsogt »Herr, dos Ding tuet koan guet, wir müßn ne ohi werfen, er machet uns sunst in gonzn Himl rewellisch.« Hietzt sands hullt her und hobndn ohe gworfn, und da hot sie san Seel z'toalt (hat sich seine Seele zerteilt) und is in d'onnen Spiellumpen g'fohrn, döi non (noch) bis date lebnd.

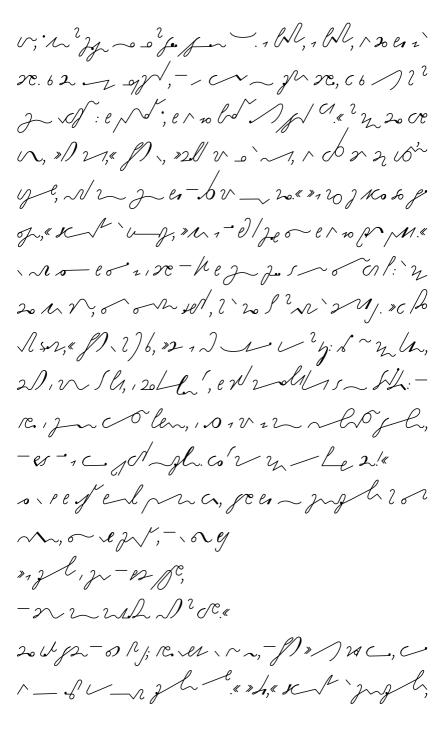
# 20/2.

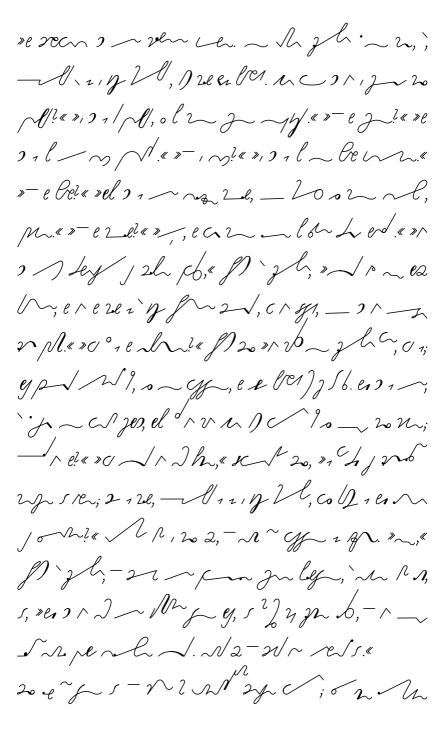
2016 LUNN, enfl. 11 »20,2  $y': 2, \sim - \int_{1} \infty \varepsilon 2 (1) \times 2 , w \times 2$ ~.«`~x~/\*e,o~/,o`eda,\_ ° `~ ~;« - ν / ~ / 2l, l \_ 20 o 200  $f\sim s$ ,  $\gamma_{N}-M$ )  $s\sim 0$ , M 20, M  $= e^{2}$   $\sim -\infty$ 5 ~ 2 h be wh. »D,« f) 20 24 4, »co · e ~~~~~!end~os~f,fb)~~~ f, pl, p, - ~//, co/o.«`\,`ep\1, 2/2- / », 20, cm & g)/ lo!« », 20 hc.,« x, »e,2,~~~~~~/h:-/2l, 1,~ ~ la/pe 25, ) ed vos, zn.« »cbe co,« of \,, », --- y: 1 n e ~ Ce, -e w/v e~ ~ ..« »/24 ~,« f) 20, » ~ 1 0 / 1 / 1

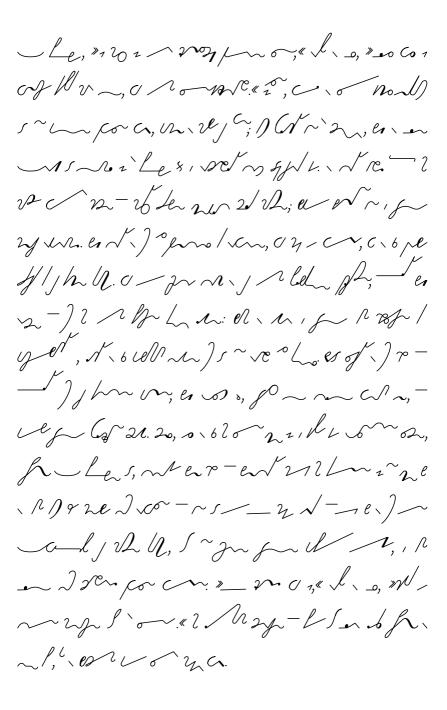






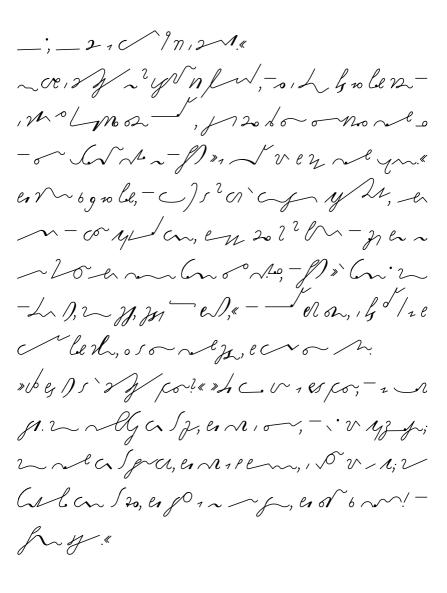






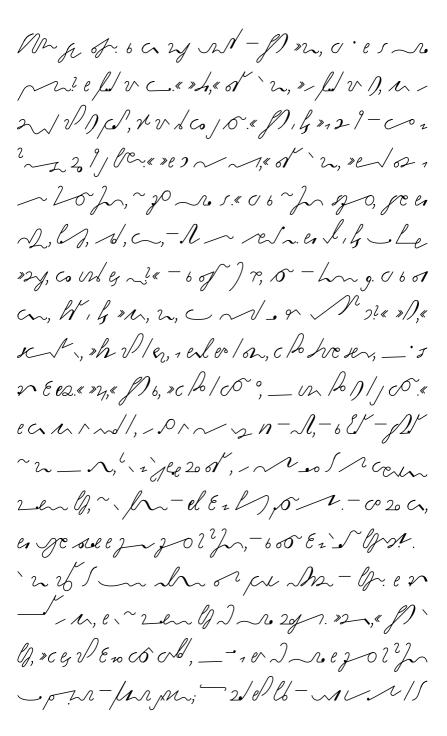
#### 202M

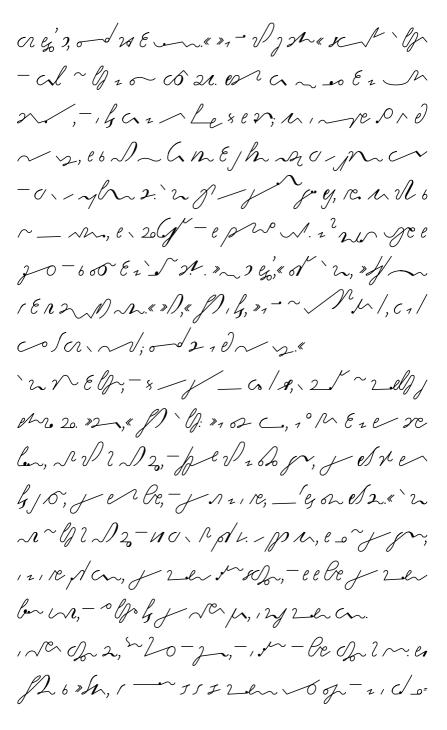
~yvf2yc~2m1,2e-f)»20,~2me,2/lb-e M, eL, v, - Nes of, - n v/5 fu, 1, En.« » L,« f) `20, »e-100 ~ .«~ p `ch ~GJW20~, Novel/~~ 4 ~ 1 » ~ / ~ h 20 2 ~ 1 ~ ~ / dolor milo. Do Amila »h Lo« xt'an, » L. In dan, 2 ~ 2 2 l, re, -, c. f. 1/ch (0 h) M ~ 1) for, o 1, « - 2) a so ( 20. » - 1 ), p~1v2pn, °)/ge / ~ e \_ o \_; 

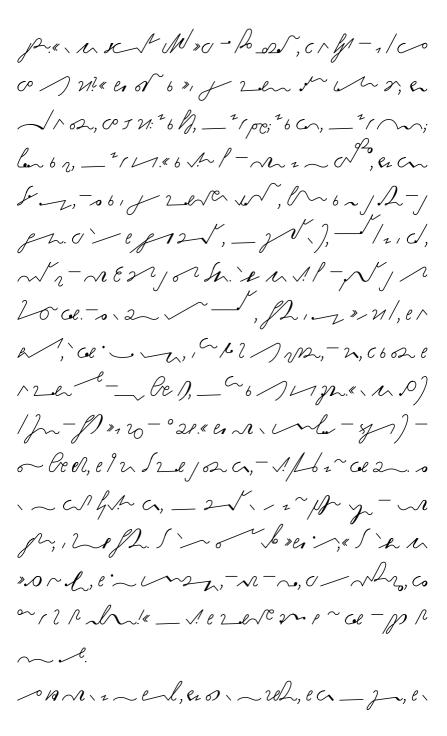


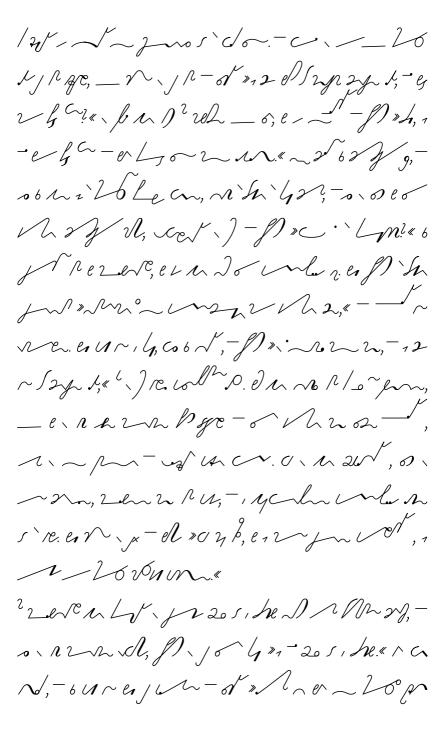
#### ,26/C.

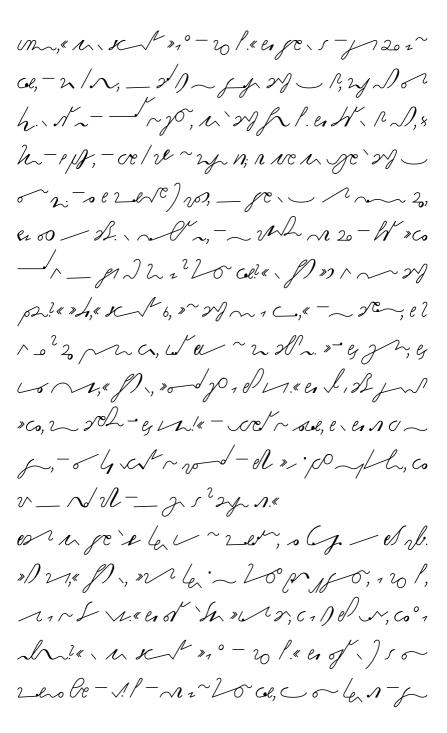
 $\sim$  ) l M, -  $\sim \sim l m / m / m , s$ y, 2 2 h a. - o. ~ Q - co, Mr, 2 ~ ~/ ~- / »2, ly, obe l'Esenco, \_ V1e ~ A/ Mazo.«ext & »cool v ~ 20,01/102!« f) `2el) ( ») el ° p d 2~25go, Je er cofó.«»ce;« f) `2, »\_ ~10 ~ ~ fen L.« » In, « of ~ b, » · ~ , co~ ou, e enzysid,a.n.m.n.sedone ~~i,fbe~~~~.« ~ cl' 2 ~ com le E n cô - ~ ~ ~ . ~ ~ od styer, er ge y 20 zo. er vl. 6 2, 12-00 G, 2 2 ~ en /g, 2 ~











## \ \( \int\_1 - 120.

 $A \sim p \sim 10 M, \sim 10 M co, -1$ -D'a do.«, 20 m fn, fn, s, l~~ /h~-~~//. On-5/2~-/) m 20 d ~ 1 L h m so, \_ y 1, ~ p 2e-452~ M. el 1/2 2'6~ gh: 2)-~15 12 / Spm, el e er M, lot of n.« » L,« of Do, »e·ω, -· Lr M: M, 1 - ~ ~ « ~ l, L, M, M, M »21/« - C 62/ »21. 21.«, or - Sters, - we more 6 - 9. (- C 6 - 9)= 12,°er 2/6,64 m ~ 2/1/)

